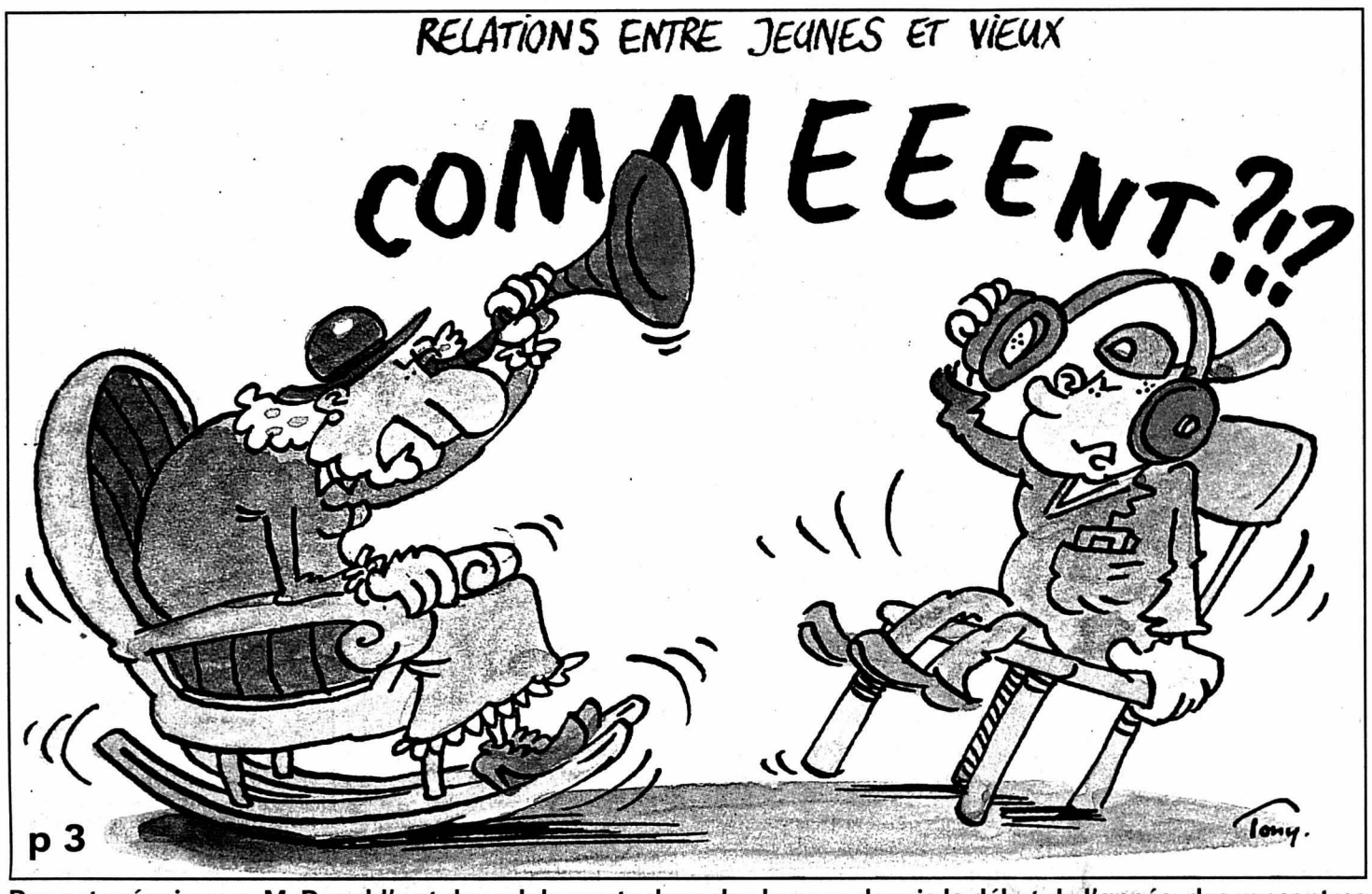
No 37443 - Journal
fondé le 1er janvier 1881
14, rue Neuve
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fr.s. 2.- / FF 6,00

L'Impartial

Mercredi
5 avril 2000

Administration: 032/911 23 10 - Rédaction: 032/911 22 10 - Fax: 032/911 23 60 - Abonnements: 032/911 23 11 - http://www.limpartial.ch - Annonces Publicitas: 032/911 24 10

Forum Regards croisés entre adolescents et aînés



p 3

Des octogénaires au McDonald's et des adolescents dans des homes: depuis le début de l'année, des rencontres ont été organisées dans les cantons de Neuchâtel et du Jura entre jeunes et moins jeunes. Leurs regards croisés seront présentés demain lors d'un forum au chef-lieu.

p 15

Sondage Les Suisses aiment leur télévision

Les Suisses regardent de plus en plus la télévision. Et, même si son audience est en légère baisse, la SSR est appréciée des téléspectateurs. photo Keystone

Chanson
Von der Heide, un farfadet sans frontière

Français et schwyzertütsch, Michael von der Heide fait feu de toute langue. Son troisième album, «Tourist», ne fait pas exception à la règle. Interview. photo sp

p 35

De graves menaces pèsent sur l'existence même de l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel et de l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds, qui étaient toutes deux promises au «radieux avenir» d'intégration à la Haute Ecole supérieure de Suisse occidentale (HES-SO).

Opinion

Union sacrée indispensable

En fait d'avenir radieux, c'est plutôt d'avis de tempête qu'il est question pour ces deux institutions. Le dépôt d'un postulat présenté par les libéraux-PPN loclois, en séance de Conseil général, n'avait pas d'autre préoccupation que de tout mettre en œuvre pour sauver l'Ecole d'ingénieurs au Locle. La gauche a eu quelque peine à saisir la gravité de la situation, mais a fini par se rallier à une formulation ménageant sa sensibilité. Faisant passer les intérêts supérieurs de la ville avant les préoccupations partisanes, la présidente de la ville Josiane Nicolet a joué un rôle décisif en la matière.

Maintenant, il s'agit de remédier aux effets pernicieux de la concurrence sur le fonctionnement des hautes écoles spécialisées. La manne fédérale est versée en fonction directe du nombre d'étudiants inscrits. C'est un principe inacceptable dans la mesure où il y a des «doublons» dans les filières HES. C'est pourquoi, l'Ecole locloise se trouve directement menacée par celle d'Yverdon, et l'Ecole d'art chaux-de-fonnière par celle de Genève.

Cet état de fait est parfaitement intolérable. Et c'est pourquoi, il est important que le Conseil général du Locle soit monté au front de manière unie pour défendre «son» école supérieure au niveau non contesté. On aurait voulu que la volonté de sauvegarde se manifeste sur tous les bancs avec le même enthousiasme. Mais qu'importe, l'unanimité a fini par être acquise.

Désormais, l'union sacrée est plus nécessaire que jamais, pas seulement au Locle, mais dans toutes les Montagnes, le Val-de-Travers compris. Le débat passionnel sur la péréquation a révélé dans le Littoral des sentiments de rancœur désastreux vis-à-vis du Haut et l'on doit malheureusement s'attendre au pire. Si par dessus le marché, le couperet devait tomber sur l'Ecole d'ingénieurs au Locle, la cohésion cantonale pourrait alors voler définitivement en éclats.

Blaise Nussbaum

p 11

Cantons
Berne et des Romands contre Zurich

Marie-Pierre Walliser et Jean-Pierre Verdon présentaient hier un projet de rapprochement intercantonal propre à battre en brèche l'hégémonie zurichoise. photo Eggler

Morteau
Violence en culottes courtes

p 7

Le collège public de Morteau a recruté une îlotière afin de sécuriser cet établissement en proie à des actes de violence. photo Prêtre

La Chaux-de-Fonds Buffet espresso et McDo à la gare

p 5

Plutôt que le minibuffet express de huit tables actuel, la gare accueillera en principe cet automne un buffet espresso, un McDonald's et un Aperto. photo Galley

Expo.02
Plus de 300 PME neuchâteloises sont intéressées

p 2

Football Derby à La Charrière: deuxième place en toile de fond

p 21 et 23

Actualité cantonale	p 2-3	Société	p 20
Régions	p 5-13	Sports	p 21-26
Horizons	p 15	Magazine	p 32-35
Suisse	p 16	Radio/TV	p 36-37
Monde	p 17	Mémento	p 38
Economie	p 19	Carnet	p 39
Bourse	p 19	La Der/Météo	p 40

Expo.02 Les PME neuchâteloises très intéressées aux futurs travaux

Plus de 300 représentants de PME neuchâteloises se sont réunis hier à Malvilliers pour écouter les responsables d'Expo.02. Ceux-ci les ont informés sur les offres à venir qui pourront les intéresser. Les petites et moyennes entreprises ont aussi été sollicitées pour donner un coup de pouce financier à l'Expo.

Que doit faire une PME qui souhaite obtenir du travail dans la mise en place d'Expo.02? C'est (d'abord) très simple: surveiller le site internet «www.expocontact.ch» où paraîtront tous les appels d'offres (ou s'adresser à ExpoContact, Y-Parc, 15 rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains). Puis, répondre à une offre et accepter les règles intercantonales en matière de marchés publics.

Une séance d'information était organisée hier à Malvilliers pour expliquer cela, séance qui a réuni plus de 300 personnes. C'est l'Union cantonale des arts et métiers et la Chambre du commerce et de l'industrie qui avaient lancé l'invitation. Nelly Wenger, directrice générale d'Expo.02, et Bernard Bourquin, chef des constructions, ont présenté l'état actuel du projet et les possibilités offertes aux PME régionales pour soumissionner des travaux.

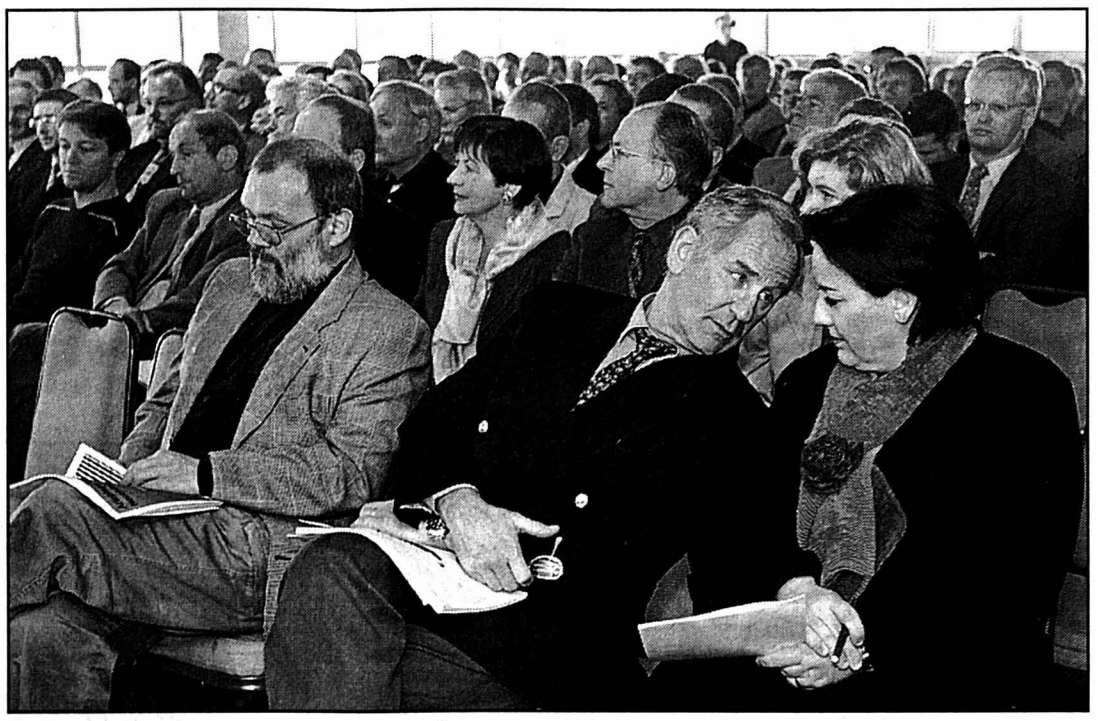
Deux cents millions

Bernard Bourquin a rappelé que l'Expo ne dirige pas les travaux mais les délègue à des entreprises générales offrant des prestations complètes. Toutefois, par contrat, les entreprises générales sont obligées de mettre en soumission publique toutes les offres aux sous-traitants.

Entre la fin de ce mois et la fin juin, ce sont quelque 200 millions de francs de travaux qui seront mis en soumission pour la construction des expo-parcs, à savoir la partie sur terre des arteplages. Viendra encore ultérieurement (automne-hiver) un volume comparable de travail pour le montage des expositions.

Les appels d'offres seront donc lancés par trois sortes d'entreprises générales: celles qui s'occupent des constructions, celles que mandateront certains partenaires de communications (exemple: Amag, qui fera aménager les places de parcs) et par celles des sponsors qui feront construire les expositions proprement dites.

Rémy Gogniat

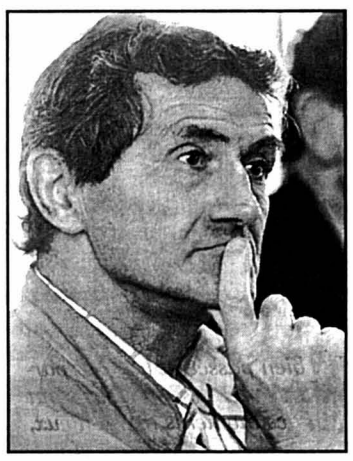


Nelly Wenger et Bernard Bourquin, à ses côtés, devaient être contents de la participation des PME, hier à Malvilliers. photo Galley

Cinq mille balles d'amendes

En attendant les retombées d'Expo.02, les PME ont déjà dégusté celles de la maréchaussée, hier à Malvilliers. Sur plainte de l'établissement de La Chotte, qui n'aime pas les voitures sur son chemin clairement interdit à la circulation, les pandores ont verbalisé: quelque 50 voitures à 100 fr la pièce.

Au moins, les voitures parquées sur l'herbe en bordure de route ont échappé à l'averse. Elles étaient à... la chotte! **RGT**



Jacques Balmer, président de l'Union cantonale des arts et métiers, se dit inconditionnel d'Expo.02. photo Galley

Les PME sont aussi sollicitées

«Je suis un défenseur enthousiaste d'Expo.02, et je l'ai même été d'Expo.01, qui m'a cependant scandalisé par son mépris des PME.» Président de l'Union neuchâteloise des arts et métiers, Jacques Balmer a été clair. Mais aussi déterminé, hier à Malvilliers, à attirer vers l'Expo toutes les PME neuchâteloises. *«Chaque entrepreneur, chaque commerçant peut y trouver son compte»* a-t-il ajouté.

Nelly Wenger, directrice d'Expo.02, a remercié le grand nombre de personnes présentes. Elle leur a dessiné la future exposition nationale, tout en soulignant que sur le budget total de 1,4 milliard, il fallait 454 millions de sponsoring, que 384 étaient déjà assurés ou en sérieuses tractations, et que les 70 millions restant pourraient être assurés par les PME à raison de lots de 10.000, 30.000 ou 75.000 francs. Elle a rappelé que le revenu attendu de l'Expo sera de 2,2 milliards, dont plus de la moitié dans la région.

Pour l'après-Expo

René Spahr, responsable de l'arteplage de Neuchâtel, a donné des précisions chiffrées sur son chantier: 27.000 m2 pour l'ensemble de l'arteplage, trois galets d'une centaine de mètres de diamètre sur la plate-forme qui mesure 183 m sur 146, un ponton de 400 m le long de la rive, trois futures scènes de spectacles qui proposeront 300, 500 et 800 places, une scène de plein air pour 500 à 4000 spectateurs, et trois restaurants construits offrant 1800 places à l'extérieur et 1200 places à l'intérieur.

Pierre Hirschy, président du Conseil d'Etat, a souligné divers avantages déjà perceptibles de la manifestation: l'avancement des travaux routiers sur la N5 et dans les gorges du Seyon (y compris une futur piste cyclable), le Fun'ambule et les travaux à la gare de Neuchâtel, les travaux de rénovation dans les hôtels de la région avec l'aide de l'ECAI, et l'assainissement des bateaux de la Société de navigation. *«Mais il restera encore des travaux pour l'après Expo,* a rassuré Pierre Hirschy: *trois millions sont déjà prévus pour la réfection d'un barrage sur l'Areuse.»* **RGT**

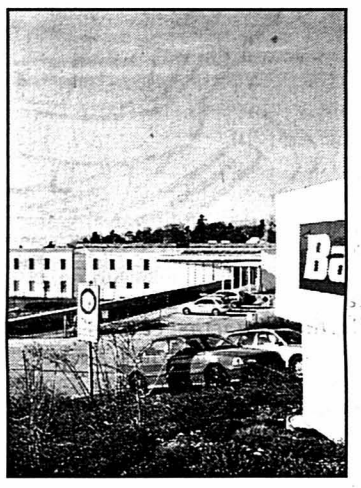
Economie
Baxter confirme son développement à Neuchâtel

Un investissement total de 210 millions de francs suisses et 300 nouvelles places de travail créées ces trois prochaines années: résumés en chiffres, ces deux informations disent bien la place qu'est appelé à prendre Baxter dans le tissu économique neuchâtelois. Informations contenues dans un communiqué transmis hier par le groupe pharmaceutique américain et qui confirment les propos tenus dans nos colonnes il y a un peu plus d'un mois par Tina Rogers, responsable des ressources humaines.

L'unité de biotechnologie de Pierre-à-Bot, sur les hauts de Neuchâtel, est incluse dans la division Hyland Immuno, qui entend investir plus de 660 millions en tout, en Suisse, en Autriche et en Californie. A Neuchâtel, elle fabriquera à partir de 2002 un produit sanguin recombinant baptisé «Facteur VIII», destiné au traitement de l'hémophilie.

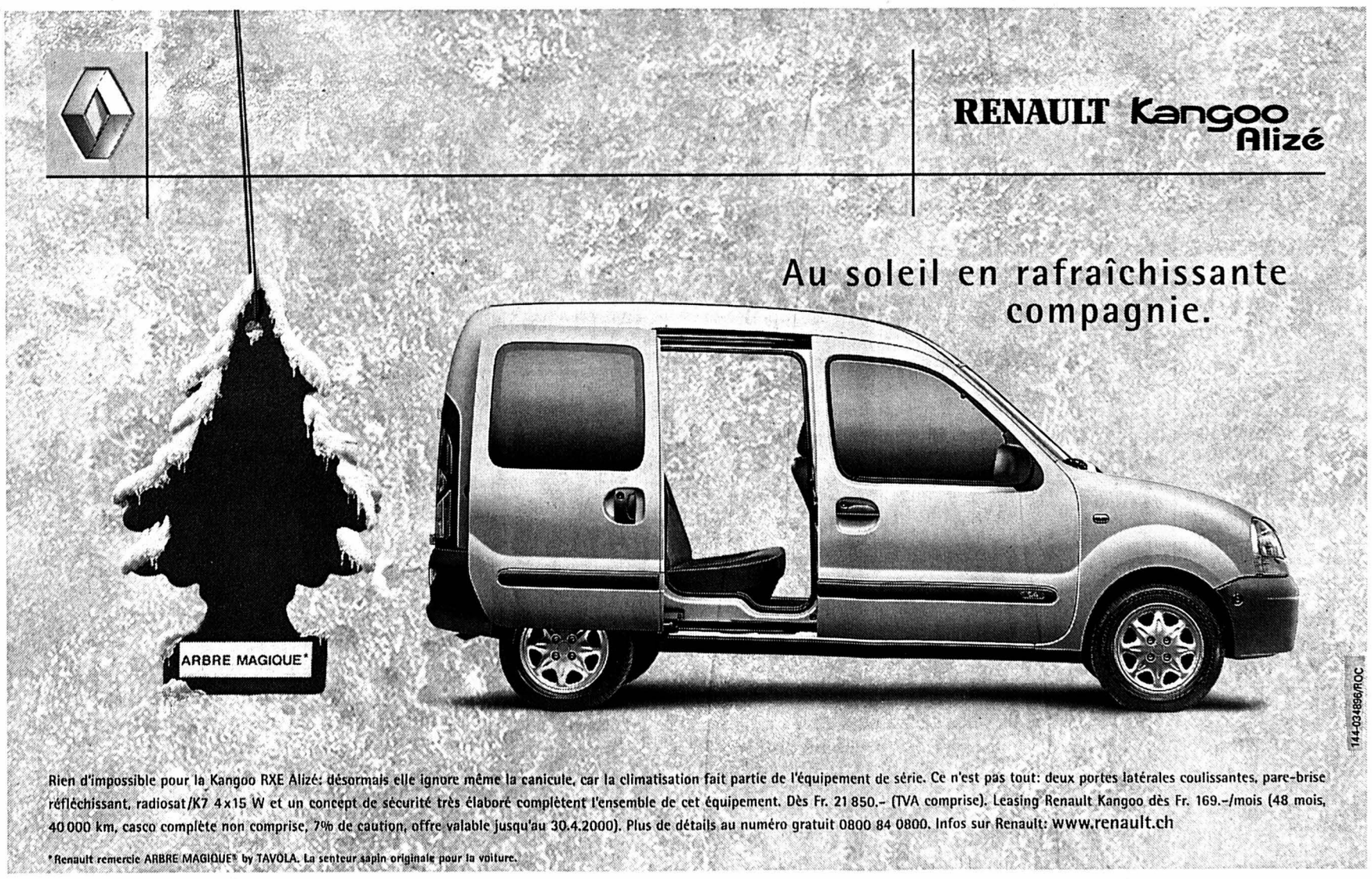
Le 22 février dernier, les principaux acteurs de la promotion économique neuchâteloise ont dressé le bilan de leurs activités 1999 au siège de Baxter, montrant par là tout l'intérêt qu'ils portent au développement de l'entreprise dans le canton.

SDX



Baxter en pleine expansion. photo a

AUTOS-MOTOS VÉLOS



Rien d'impossible pour la Kangoo RXE Alizé: désormais elle ignore même la canicule, car la climatisation fait partie de l'équipement de série. Ce n'est pas tout: deux portes latérales coulissantes, pare-brise réfléchissant, radiosat/K7 4x15 W et un concept de sécurité très élaboré complètent l'ensemble de cet équipement. Dès Fr. 21 850.– (TVA comprise). Leasing Renault Kangoo dès Fr. 169.–/mois (48 mois, 40 000 km, casco complète non comprise, 7% de caution, offre valable jusqu'au 30.4.2000). Plus de détails au numéro gratuit 0800 84 0800. Infos sur Renault: www.renault.ch

*Renault remercie ARBRE MAGIQUE® by TAVOLA. La senteur sapin originale pour la voiture.

La Chaux-de-Fonds: Garage de l'Esplanade P. Ruckstuhl SA, 54, 032/967 77 77 – **Saignelégier:** Garage Erard SA, 032/951 11 41

Le Locle: Garage Gérard Cuenot, 032/931 12 30 – **Les Geneveez:** Garage J.F. Boillat, 032/484 93 31 – **Les Ponts-de-Martel:** Garage du Carrefour, J.-P. Cruchaud, 032/937 11 23 – **Les Reussilles:** Garage Gerber SARL, 032/487 50 50 – **Saint-Imier:** Garage du Midi SA, 032/941 21 25

Près du centre de la ville

Avenue Léopold-Robert 76, à louer tout de suite ou à convenir

charmant appartement de 2 pièces au 8e étage

Avec cuisine agencée, salle de bains, balcon. Près de la gare.

Loyer: Fr. 761.– incl. charges.

Nous vous offrons gratuitement le premier loyer.

Pour visites: Mme Thourot, tél. 032/913 17 86

Pour location:
Göhner Merkur SA
Morgenstrasse 136, 3018 Berne
Tél. 031/997 66 03, Mme F. Mutti

043-019383

GB À LOUER

Gérancia & Bolliger S.A.

À LA CHAUX-DE-FONDS

Bel appartement de 4 1/2 pièces

Dont 2 réunies avec cuisine agencée fermée avec **lave-vaisselle** et **vitrocéramique**, hall avec armoires, salle de bains borgne avec baignoire et WC, balcon, ascenseur, lessiverie, dépendance.

Libre tout de suite ou pour date à convenir.

Situation: Paix 19.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérancia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI svit

132-068823

Forum Après des rencontres, des adolescents et des aînés se racontent

Des octogénaires au McDo et des ados dans des homes: depuis le début de l'année, des rencontres ont été organisées entre jeunes et moins jeunes. Leurs regards croisés seront présentés demain lors d'un forum.

A quoi ressemble un ado pour une personne de grand âge? A l'inverse, comment les jeunes perçoivent-ils les aînés de plus de 80 ans? Partant de l'idée que les uns et les autres se connaissent peu, l'Association suisse des infirmières Neuchâtel/Jura (ASI), en collaboration avec Pro Senectute et l'Association Alzheimer, a lancé une opération originale qui se conclut par un forum demain: depuis le début de l'année, des groupes de jeunes et moins jeunes ont été amenés à se rencontrer pour mettre des mots et des images (textes, vidéos, peintures, photos...) sur leur perception des autres. *«L'idée, c'est d'amener des regards croisés,* résume Blaise Guinchard, secrétaire général de l'ASI.

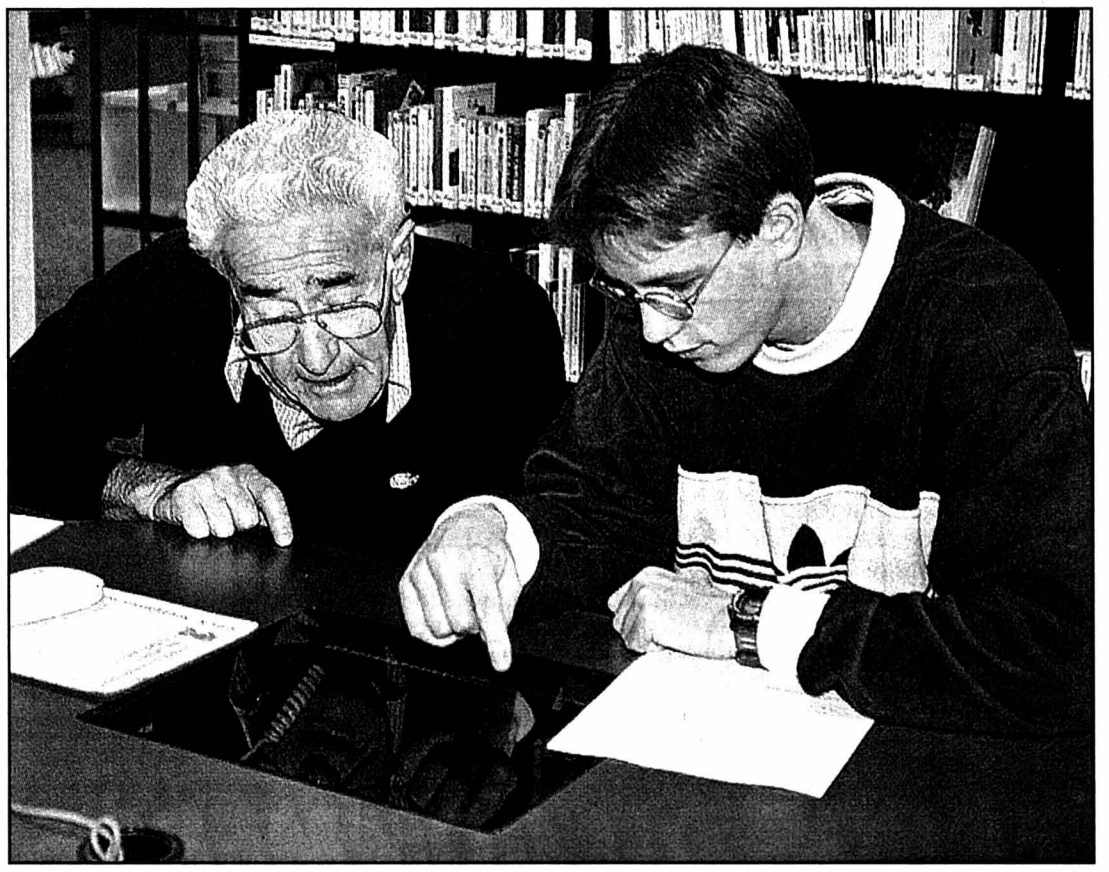
Car de tous les groupes sociaux, les jeunes sont les plus difficiles à rencontrer pour les aînés, constate Danièle Guillaume-Gentil, responsable du service d'animation de Pro Senectute. «*Certains ont des contacts – généralement bons – avec cette génération, parce qu'ils sont grands-parents d'adolescents. D'autres, en revanche, n'en ont plus du tout: il y a des personnes très âgées, retenues à leur domicile par un handicap ou la maladie, qui disent qu'elles ne connaissent plus les jeunes: elles ne les perçoivent plus qu'à travers la radio ou la télévision*».

Plus de loisirs

Pour aller au-delà des clichés ou de la méconnaissance, les organisateurs ont sollicité toutes les écoles secondaires et les homes des cantons de Neuchâtel et du Jura, où – est-ce un signe? – les réponses positives ont été plus nombreuses. Dans une classe de Fleurier, certains élèves ont choisi de pousser la porte d'un home, d'autres sont allés rendre visite à des personnes âgées chez elles. Des aînés, pour leur part, se sont attablés au McDonald's et à Métropole Centre, à La Chaux-de-Fonds. L'occasion d'échanger et de s'étonner: «*Dans toutes les discussions,* raconte Blaise Guinchard, *les aînés ont fait des comparaisons avec ce qu'ils ont eux-mêmes vécus durant leur jeunesse. Et ils ont remarqué que les jeunes ont beaucoup plus de loisirs, d'argent de poche et des valeurs très différentes qu'autrefois*».

Mais à en croire la sociologue genevoise Cornélia Hummel, invitée au forum pour parler de son doctorat sur la représentation de la vieillesse, la perception des uns et des autres est loin d'être figée: «*La génération montante est beaucoup plus sensibilisée à la question du troisième âge qu'il y a une décennie: elle a intégré l'idée que les retraités de demain, c'est elle*». **Brigitte Rebetez**

Forum «Regard sur un âge, une image», demain à la Salle du Faubourg, Neuchâtel, de 14h30 à 20h. Entrée libre



Un rendez-vous entre générations qui avait été mis sur pied l'an dernier au CPLN. photo a

«Ils ont été très sympas, ces jeunes!»

Le home La Perlaz, à Saint-Aubin, a joué le jeu en répondant à l'invitation de l'ASI: une classe du collège secondaire des Cerisiers a été conviée à y passer une petite journée. Au programme, des ateliers (cuisine, collage et peinture) et de la musique, alternant classique et rap. Mais libre à chaque duo (formé d'un jeune et d'un aîné) de choisir ses activités. Le personnel, quant à lui, s'est muni d'une caméra et d'appareils de photos pour récolter des images qui seront présentées demain au forum. Le repas pris en commun fut l'occasion pour les uns et les autres de faire part de leurs commentaires. «*Un jeune s'est étonné à table,* indique la responsable Edwige Favarger: *il pensait que les vieux ne mangeaient que des raviolis!*»

Gilberte Desponds, 82 ans, témoigne: «*J'ai été étonnée en bien, ils ont été très sympas, ces jeunes. Moi, j'étais avec un Yougoslave; il était très gentil et me posait un tas de questions sur ma vie. Je crois que ça l'a bien intéressé:on m'a dit qu'il reviendrait pour le forum de jeudi. Beaucoup de jeunes n'aiment pas les vieillards, mais avec lui ça a marché*». Une satisfaction qui n'était pas l'exception: «*Des liens se sont tissés,* raconte Edwige Favarger, *et certains jeunes sont revenus par la suite. Ils nous ont d'ailleurs proposé d'emmener les pensionnaires à l'école*». Il faut dire qu'en matière d'ouverture, le home n'en est pas à son coup d'essai. Il pratique l'accueil des écoliers pour le repas de midi (6 fr. le menu) sur réservation. Une démarche appréciée, *«parce qu'elle amène une certaine animation»*. **BRE**

Une élève du collège des Cerisiers au home La Perlaz, à Saint-Aubin. photo sp

Et le rôle social?

Favoriser les contacts entre générations, c'est l'une des priorités de Pro Senectute. Son programme comprend des rendez-vous rassembleurs, tels que bals, activités ciblées ou la participation au carnaval de La Chaux-de-Fonds qui a été un succès. «*L'intégration des aînés s'est bien passée et tous les participants, jeunes et vieux, ont vécu des moments merveilleux,* raconte Danielle Guillaume-Gentil. *Tout le monde s'écoutait, c'était formidable!*».

Quant aux établissements «intergénérationnels», comme cette maison de retraite du Val-de-Travers qui accueille un jardin d'enfants ou la construction imminente à Bevaix d'un immeuble qui réunira l'école enfantine et des appartements protégés pour le troisième âge, leur nombre a tendance à augmenter dans le canton. Néanmoins, les ponts entre générations restent difficiles à ériger: *il y a beaucoup de tentatives, nuance* Danielle Guillaume-Gentil *mais peu de projets qui aboutissent*».

Certes, reconnaît la sociologue Cornélia Hummel, on construit aujourd'hui des bâtiments intergénérationnels, des homes moins isolés (autrefois, c'est l'idée du sanatorium, hors du tissu de la vie qui prévalait), on fait davantage pour le maintien à domicile. Mais le problème de fond demeure: *«Beaucoup d'aînés sont à l'écart, parce que qu'ils n'ont plus de rôle social»*. Les retraités épaulent souvent leurs proches, mais cela ne suffit pas: il leur faut une fonction hors du cercle familial, comme une activité bénévole, pour assurer leur autonomie sociale. **BRE**

Club alpin Avant les grands espaces, bain de foule en grande surface

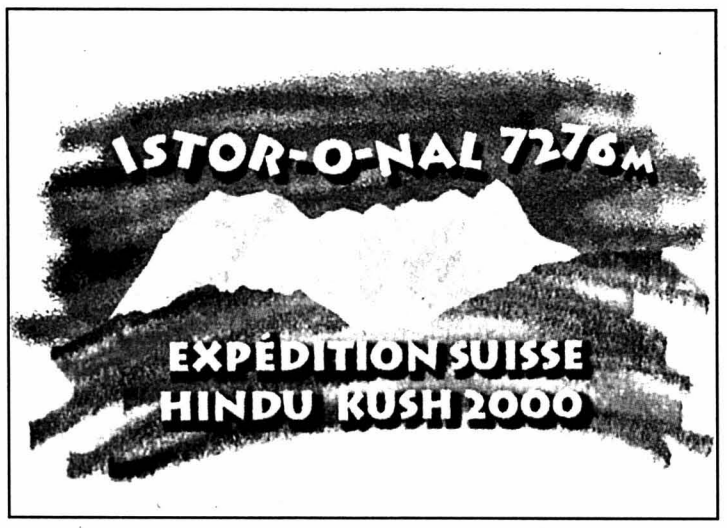
Bain de foule ce samedi pour l'expédition neuchâteloise du Club alpin suisse au Pakistan. Elle tiendra un stand d'information et de soutien dans une grande surface de Marin.

A trois mois du grand départ, les membres de l'expédition partant à l'assaut de l'Istor-O-Nal! L'équipe réunie par la section neuchâteloise du Club alpin suisse s'envolera en principe le 2 juillet pour le Pakistan. C'est en août qu'elle tentera d'atteindre les 7276 mètres de la pointe nord-est, une des dernières à ne pas avoir été gravie dans ce massif de l'Hindu Kush proche de la frontière afghane.

Cartes postales

Trois mois synonymes d'intenses préparatifs. Et de développement d'actions de soutien. Même s'ils goûtent au silence des hauts plateaux, les participants à l'aventure affronteront le bourdonnement propre aux samedis des centres commerciaux. En l'occurrence ce samedi, 8 avril, à Marin. Ils planteront leur camp dans le hall principal, histoire de se faire connaître du plus grand nombre. Histoire aussi de recevoir un coup de pouce, via deux actions concrètes.

«La première est une action «cartes postales». Nous enverrons, du Pakistan, la carte officielle de l'expédition signée par tous à chacun de ceux qui auront versé 20 francs, explique Simon Perritaz, chef de l'expédition. *En outre, nous vendons également du vin de la région, avec des étiquettes au nom de l'expédition.»*



L'équipe du Club alpin suisse de Neuchâtel part dans trois mois pour le Pakistan. photo sp

Une tonne et demie

L'objectif? *«Récolter le plus possible»,* sourit notre homme. Plus concrètement, l'équipe espère vendre 1000 cartes postales et 3000 bouteilles de vin. En gros, cela doit représenter 20% du budget, le reste étant apporté par les membres eux-mêmes (environ 30%) et la Fondation Louis et Marcel Kurz (50%).

Question préparatifs, la cordée progressse bien. Le matériel commence à arriver. Et il y en aura: une tonne et demie, 600 kilos de nourriture d'altitude, 3000 mètres de cordes. *«Nous mettons tout dans une cinquantaine de tonneaux et une vingtaine de cartons. Sur 1500 kilos, nous en ramènerons environ la moitié.»* Sur place, elle prendra encore en charge une tonne de matériel et de nourriture pour le camp de base. Il faudra une centaine de porteurs pour acheminer le tout sur place.

Côté administration, tout est en règle. Moyennant 6000 francs suisses, l'expédition a obtenu l'accès à tout le massif. Et physiquement, tout le monde affine sa forme. *«Une bonne partie de l'équipe participera soit au Tour du canton à pied soit à la Trans-Neuchâteloise VTT»,* révèle Simon Perritaz. **SDX**

Expédition Istor-O-Nal du CAS. Renseignements ou soutien au (079) 474 92 20 (répondeur) ou sur le site home.sunrise.ch/expe2000

Mobilité L'Etat n'a pas consulté les syndicats!

Les associations du personnel de l'Etat de Neuchâtel s'élèvent contre le fait qu'elles n'ont pas été associées à la mise au point du nouveau concept de mobilité professionnelle. Présenté il y a dix jours, ce dernier doit gérer les mouvements au sein de l'administration et s'appuie sur un bureau opérationnel depuis le début de l'année.

Les représentants des associations ont écrit une lettre de protestation au Conseil d'Etat; ils soulignent que, selon l'article 79 de la loi sur la fonction publique de 1995, l'Etat est tenu de consulter les associations du personnel «sur toute question de portée générale concernant le personnel».

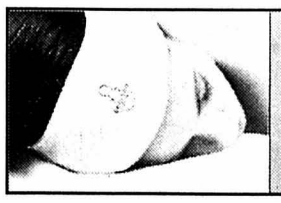
Dans un communiqué diffusé hier, le collectif des associations – représenté par la Société des magistrats et fonctionnaires, le Syndicat des services publics et le Syndicat autonome des enseignants neuchâtelois – manifeste son opposition aux *«conséquences néfastes que l'application du concept de mobilité pourra entraîner»*. Il permettra, dit-il, aux chefs de service de *«se passer arbitrairement de certains employés en les déplaçant dans d'autres services via ce bureau»*.

De son côté, le chef du service des ressources humaines de l'Etat, Jean-Pierre Brügger, rappelle que les associations n'ont plus répondu aux convocations du gouvernement depuis septembre. Il dit aussi n'avoir jamais pensé que la mobilité pût avoir un côté néfaste pour le personnel. Les syndicats rétorquent que, s'ils refusent de collaborer à *«l'élaboration pratique du salaire au mérite»,* l'Etat n'est pas dispensé de les consulter sur d'autres objets. **SDX**

PUBLICITÉ

DIVERS

OUVERTURE
Soin du Temps
Institut de beauté



–20%
de réduction
jusqu'au 29 avril
(sauf sur abonnements et produits)

Céline Moritz – Esthéticienne CFC
Léopold-Robert 73a – Maison de l'Aigle
Tél. 076/584 65 65

DECLEOR
PARIS

132-070147

HAUTE COIFFURE
Eliane
Maîtrise fédérale
Biosthétique

avec la collaboration de Claudia vous présentent les nouvelles lignes printemps-été

Avenue Léopold-Robert 128
La Chaux-de-Fonds Tél. 032/926 47 03

132-070058

Feu
118

PC complet 450 Mhz
32 MB, 8,4 GB, modem, carte réseau. Internet gratuit, garantie 2 ans. Exceptionnel **Fr. 399.–** (offre limitée).
Catalogue gratuit sur simple appel.
Tél. 0800 33 60 33,
www.3wstore.com

036-381847

PHOTO EMOTION
BIENNE NEUCHÂTEL LA CHAUX-DE-FONDS
LAUSANNE BERNE THOUNE

005-753284

Minolta Riva Zoom 150

Avec le nouveau RIVA ZOOM 150, Minolta présente un compact étonnant. Un des plus petit appareil avec zoom 37,5 à 150 mm.

Fr. 498.–

PHOTO VISION
Rue St-Maurice 1
2000 Neuchâtel
Av. Léopold-Robert 27
2300 La Chaux-de-Fonds
www.photovision.ch

Ing.dipl. **FUST** ®
www.fust.ch
VOTRE PRO DU MENAGE
BOSCH TEFAL TURMIX juba
PHILIPS BRAUN Solis Miele

Radiateurs et humidificateurs! Tous les appareils en stock!

Machine à café
juba Impressa 2000
Machine à café de petite taille, idéale pour chaque recoin de votre cuisine.
• Ne prend que peu de place grâce à sa taille très compacte • Système de préparation patenté vous permettant de retrouver toute la saveur du café • 3 sélections à choix pour la force de votre café • Programmes de nettoyage et de détartrage automatiques
No art. 540539

*Location par mois 41.–
~~990.–~~ **879.–**

Appareil de cuisine
BOSCH MUM 7000 Concept
Appareil puissant, ne prenant que peu de place, en exclusivité chez FUST.
• Robot ménager idéal pour petites et grandes quantités • Forme extrêmement bien étudiée pour un encombrement minimum • Grande stabilité • Puissant moteur, jusqu'à 5 kg de pâte !!!
No art. 139516

3 ans de garantie FUST
~~499.–~~ **389.–**

Appareil épilatoire
PHILIPS Satin ice
Deux en un! Skin Cooling - la révolution en matière d'épilation!
• La peau est refroidie directement avant l'épilation • L'effet désagréable de l'épilation est fortement atténué • Tête de coupe interchangeable pour bikini et aisselles
No art. 230615

seulement **159.–**

Sèche-cheveux
Rowenta
Protect Pro 1800
Une utilisation particulièrement rapide pour un résultat de pro. Sèche-cheveux d'excellente qualité.
• Fonction optimale thermo: la température idéale pour tous types de cheveux • Forme ergonomique très agréable et poids plume • Touche pour air froid et touche turbo • Cordon spirale
No art. 617925

3 ans de garantie FUST
~~99.–~~ **79.–**

Très grand choix d'appareils de marque livrables immédiatement du stock • Toujours les modèles les plus récents • Conseil compétent et démonstration • Paiement au comptant, par EC Direct, Postcard ou Shopping Bonus Card • Nous nous chargeons de l'élimination de votre ancien appareil • * Abonnement de service compris dans le prix de location • Garantie totale possible jusqu'à dix ans • Service de réparation également où vous l'avez acheté • **Garantie de prix bas** (différence restituée pour le même objet trouvé meilleur marché ailleurs dans les 5 jours) • En permanence: modèles d'exposition et d'occasion avec super rabais et garantie totale.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust bd des Eplatures 44	032 924 54 24
Bienne, rue Centrale 36*	032 328 73 40
Bienne, EUROFust, rue de Soleure 122*	032 344 16 00
(*jeudi ouverture nocturne jusqu'à 21 h)	
Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26	032 756 92 40
Neuchâtel, chez Globus (Armourins)	032 727 71 30
Delémont, av. de la Gare 40	032 421 48 10
Porrentruy, Inno Les Galeries (ex-Innovation)	032 465 96 35
Réparation rapide et remplacement immédiat d'appareils	0800 559 111
Possibilités de commande par fax 071 9555554 ou par Internet www.fust.ch	143-723485/4x4

Achetez aujourd'hui, voyagez demain. SHOPPING BONUS CARD

A remettre

Magasin d'horlogerie-bijouterie

Commerce de premier ordre situé sur l'avenue Léopold-Robert à La Chaux-de-Fonds, en plein centre des affaires.

Installation moderne avec système de sécurité, marques réputées, clientèle fidèle. Possibilité de reprise sans stock. Bail à disposition. Conditions intéressantes. Conviendrait à couple de commerçants ou d'artisans.

Faire offres sous chiffres L 132-69252 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-069252/DUO

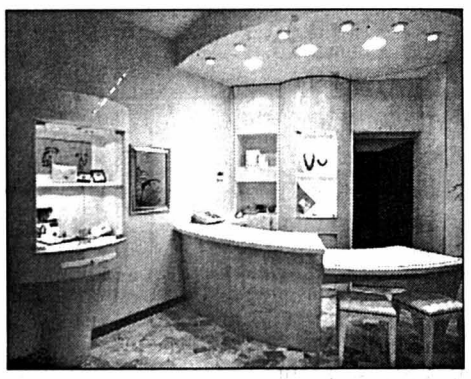
Oisellerie de la Tour

Oiseaux Poissons Rongeurs
Tél. 913 88 55
D.-JeanRichard 15
La Chaux-de-Fonds
www.Latchaux.ch/oisellerie

132-50605

ECHOS DU COMMERCE

Bijouteries clés en main



Installée depuis près de deux ans à La Chaux-de-Fonds, Gold Planet Service est spécialisée dans la transformation personnalisée de magasins de bijouterie-joaillerie et d'horlogerie, selon un concept développé en Italie. Son directeur et architecte Marco Rossi, appuyé par son épouse Laura pour l'aspect administratif, effectue d'abord une visite chez le client afin de prendre connaissance de ses désirs et de l'état des lieux.

Il étudie ensuite diverses solutions, recherche les matériaux les mieux appropriés et établit un projet. La créativité est orientée vers la mise en valeur du produit, notamment par l'apport d'un éclairage adéquat, d'un positionnement idéal des bijoux, d'une décoration particulière liée au style du commerce (du classique au plus moderne) et d'installations vidéo, informatique ou musicale.

Uniques en leur genre, les bijouteries sont agencées pour être fonctionnelles pour ceux qui y travaillent et irrésistibles pour ceux qui y pénètrent.

Un logiciel très performant offre la possibilité de visualiser le magasin sur écran jusque dans les moindres détails, ceci en trois dimensions. Une fois la commande passée, les travaux sont réalisés dans les délais les plus courts et fixés à l'avance, de manière à éviter une trop longue fermeture et à permettre au client de planifier la réouverture. La société assure une présence constante sur les lieux et livre le magasin clés en main.

GOLD PLANET SERVICE
Rue du Crêt 24 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 032/969 25 55 – E-mail: info@gold-planet-service.com

132-070012

AUTOS-MOTOS VÉLOS

Votre famille s'agrandit? Choisissez le monospace Shuttle et bénéficiez d'une reprise exceptionnelle pour votre véhicule. **Shuttle 2.3i LS ou ES Swiss, 150 ch, 6 ou 7 places, dès Fr. 36900.– net (prix conseillé).**

www.honda.ch
Leasing: 0844 844 088
ACCORD SEDAN ACCORD 5 PORTES COUPÉ V6

HONDA
First man, then machine

La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie des Eplatures, Boulevard des Eplatures 25–27, Tél. 032/926 04 55. Cormoret: Garage J. Lutz, Rte Principale 1, Tél. 032/944 17 44.

144-036029/ROC

ENSEIGNEMENT

OROSP Office régional d'orientation scolaire et professionnelle des Montagnes neuchâteloises

Ateliers d'orientation pour adultes

L'Office régional d'orientation scolaire et professionnelle des Montagnes neuchâteloises propose un atelier de réflexion pour adultes.

Changement professionnel?

Et si je prenais le temps d'y réfléchir et d'en parler!

COMMENT?
Six soirées de discussion et de partage en groupe de vos interrogations (environ dix participants). Exercices pratiques pour mieux connaître vos intérêts, vos valeurs, vos compétences, votre relation au travail. Techniques de recherche d'information. Elaboration d'objectifs.
Animation par des psychologues conseillers et conseillères en orientation.

OÙ?
OROSP
Daniel-JeanRichard 31
Le Locle

COÛT?
Gratuit

QUAND?
En soirée, de 19 h 30 à 22 heures, les mardis 2, 9, 16, 23 mai et 6, 13 juin 2000.

Renseignements complémentaires et inscriptions:
OROSP, Le Locle, tél. 032/932 16 32.

132-069837

Solution du mot mystère
GALURIN

Message à nos annonceurs

Prescriptions de date

Il peut arriver que, malgré la meilleure volonté de l'éditeur, des impératifs techniques ne permettent pas de publier une annonce dans le numéro prescrit.

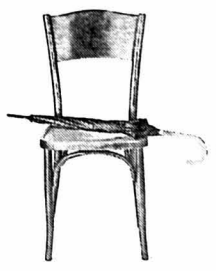
C'est pourquoi:

chaque éditeur se réserve, pour des raisons techniques, la faculté d'avancer ou de retarder d'une édition, sans en avertir préalablement l'annonceur, la publication des insertions avec dates prescrites, mais dont le contenu n'exige pas absolument la parution à un jour déterminé. La publication dans une autre édition d'une annonce n'exigeant pas une parution à une date fixe ne peut donner lieu ni au refus du paiement de l'annonce ni à une demande en dommages-intérêts.

Extraits des conditions générales de l'AASP en relations avec les annonceurs.

L'Impartial

Place réservée pour votre annonce.
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 24 10



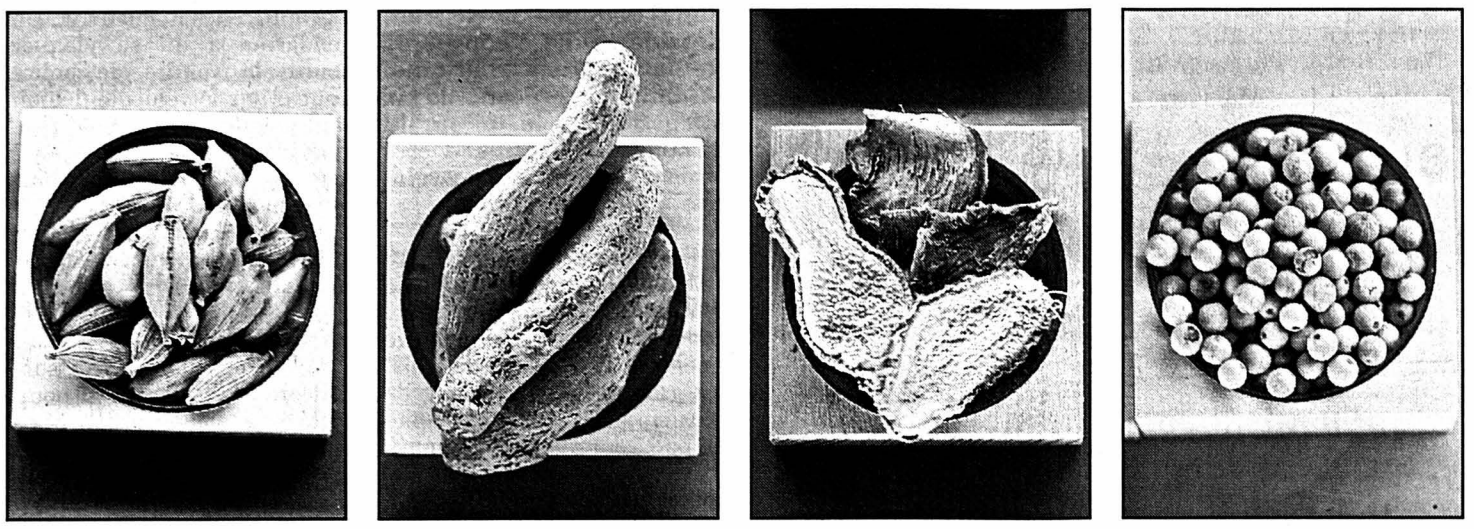
PUBLICITAS

Donnez de votre sang Sauvez des vies

Une idée: **Offrez un bon cadeau «abonnement à L'Impartial»** (3 mois, 6 mois, 1 année).

Disponibles à la réception de L'Impartial de La Chaux-de-Fonds.

MHN Entre herbes et épices, une exposition à savourer



Cent épices et mille facettes d'un monde de saveurs au Musée d'histoire naturelle. photos Galley

Depuis hier, épices d'ailleurs et herbes d'ici ont envahi le Musée d'histoire naturelle pour une exposition didactique; plaisir des yeux et du nez, voyage en découverte, jusqu'en septembre 2000.

Cardamone, badiane, curcuma, nigelle, benoîte, trigonelle, aspérule, armoise... C'est un univers de senteur qui surgit, un monde de saveurs et de goûts qui s'expose depuis hier au Musée d'histoire naturelle.

Le conservateur Marcel S. Jacquat s'excuse un peu: *«Ce n'est pas notre habitude de présenter des expositions où il y a autant à lire»*. Mais en visitant cette exposition créée au Musée botanique de Lausanne, l'année dernière, il n'a pu résister à la faire venir au MHN, avec la bénédiction du conservateur lausannois, Gino Müller, présent lors du vernissage.

Il est vrai que cette version-là de la route des épices, enrichie du sentier des herbes de chez nous, mérite une flânerie; d'une part pour rêver – et saliver – aux saveurs lointaines, d'autre part pour s'émerveiller des richesses d'ici où, entre prés et pâturages, les herbes étalent à nos pieds de goûteuses surprises. Avec une carte du monde aux cent épices, de larges descriptions botaniques, des propos sur le goût, l'odorat et l'histoire (écrite par les épices), et un jeu... de senteurs.

Diverses animations sont annoncées: visite commentée pour les amis du Musée (9 mai, 20h30), conférence sur les plantes par François Couplan, ethnobotaniste (Club 44, 3 mai, 20h30), conférence dégustation sur les herbes sauvages, par Sabine Brüschweiler, ethnobotaniste (MHN, 6 juin, 20h30), repas typés au restaurant de l'ABC (26 avril, 31 mai, 28 juin et 30 juin); le tout couronné d'une abondante littérature, dont le catalogue de l'exposition.

Irène Brossard

Musée d'histoire naturelle, jusqu'au 20 septembre 2000

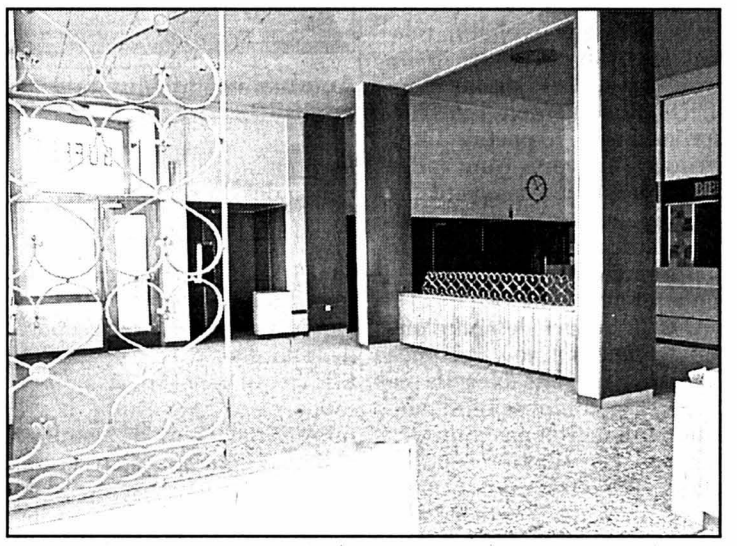
Gare Buffet espresso McDo et Aperto

Cet automne, l'ancien buffet de Gare devrait être transformé en buffet espresso, flanqué d'un McDo et d'un magasin Aperto. Le projet semble cette fois-ci très avancé.

Comme à Neuchâtel, l'ancien buffet de Gare de La Chaux-de-Fonds abritera deux restaurants: un buffet espresso traditionnel Merkur et un «fast food» McDonald's, avec terrasse intérieure commune. Comme à Neuchâtel, il y aura aussi un magasin Aperto. C'est du moins ce que prévoit aujourd'hui le projet de transformation de l'aile ouest de la gare.

«Le projet est en voie de concrétisation», commente le chef du service immobilier des CFF pour la région neuchâteloise, Laurent Favre. Celui-ci espère que les plans pourront être rapidement mis à l'enquête. Si tout se passe bien, les travaux pourraient commencer avant la pause estivale. *«L'idée, c'est d'être prêt cet automne».*

«Très avancé», comme le précise encore Laurent Favre, ce projet de réaménagement est sur le métier depuis plus de deux ans. La dernière fois que nous en avons parlé, en automne 1999, il était encore en renégociation, notamment entre les CFF et le groupe Valora (qui chapeaute à la fois Kiosque AG, des restaurants self-service et un tiers des Aperto franchisés). L'ancien buffet a fermé ses portes à fin juin 1998. **RON**



A la place de l'ancien buffet, la gare devrait accueillir cet automne un buffet espresso, un McDo et un Aperto. photo Galley

Club 44 Une identité culturelle redéfinie

Centre de culture et lieu de débat, le Club 44 équilibre ses comptes, redéfinit sa vocation et lance de nouvelles pistes, comme un réseau culturel de l'Arc jurassien. Les points forts de son assemblée tenue lundi soir.

Juranime Sous l'impulsion du Club 44, un réseau culturel de l'Arc jurassien sera créé et baptisé le 17 mai dans les locaux du Club sous le nom de Juranime. Il est prévu de l'étendre à la Franche-Comté. Ce réseau aura pour but de développer la vitalité culturelle de cette grande région, a annoncé le président du Club André Brandt.

International *«Nous tenons à maintenir, à renforcer, notre ouverture internationale, en privilégiant en particulier le dialogue entre les cultures occidentale et non occidentale»,* a commenté le délégué culturel Michel de Perrot, qui espère décrocher des subventions fédérales.

Vedettes Il est de plus en plus difficile, et cher, de faire venir des conférenciers vedettes, a relevé André Brandt. Celui-ci juge préférable pour le club de saisir au vol les sujets d'actualité et d'inviter aussitôt des spécialistes moins connus pour en débattre. Un intervenant à l'assemblée considère tout de même que les vedettes attirent du monde. Une autre a réclamé plus de culture et s'est proposée pour faire le lien avec les enseignants (et donc les étudiants) que l'on voit très peu au club.

Betacam Dans son budget 2000, le Club 44 se propose d'acheter, pour 30.000 fr, un projecteur Betacam, que l'on peut brancher sur ordinateur, pour les projections vidéo sur grand écran.

Lift Egalement au budget, une dépense de 40.000 fr. pour l'installation d'un lift d'escaliers, afin de permettre aux handicapés d'accéder au club. Une demande de don a été faite à la Loterie romande. S'il n'est pas accordé, le club renoncera.

Abonnements Pour recruter, le club introduit de nouveaux outils de marketing. Il sort à l'essai une carte au porteur à 50 fr pour 5 conférences, une prime aux membres qui amèneront de nouveaux adhérents et des «bons cadeaux conférences» à offrir. Pour les membres fidèles, la cotisation augmente légèrement. Un dépliant vient de sortir qui redéfinit l'identité du club, ses offres, et permettra des actions pour développer le sociétariat.

Robert Nussbaum

Le seuil fatidique

Les finances du Club 44 sont enfin équilibrées, mais *«terriblement instables»,* tellement elles dépendent des mécènes privés et publics, a noté le président André Brandt. Les comptes 1999 bouclent avec 18.000 fr. de bénéfice, dont 17.000 sont attribués à une réserve pour du mobilier. Une fois n'est pas coutume, le vérificateur des comptes Michel Krebs a analysé les chiffres et tiré une constatation: la machine tourne bien, mais les prestations culturelles sont en baisse (57 conférences, tables rondes, colloques, projections depuis le printemps dernier). Le Club 44 glisse aussi vers le seuil «fatidique» des 500 membres (508). Point fort de 1999: la première des Rencontres de décembre sur l'avenir des Montagnes neuchâteloises. Vingt-cinq personnes sont engagées dans un groupe de pilotage et cinq groupes de travail sont constitués.

RON

Elections communales Ambitions socialistes

Le Parti socialiste de la ville de La Chaux-de-Fonds a affiché hier ses ambitions pour les prochaines élections communales, les 6 et 7 mai prochain. Avec, à l'appui, un copieux document programme de 12 pages A4. Et une solide rogne contre la récente décision du Grand Conseil de supprimer la taxe foncière.

«Notre ambition, c'est de maintenir, voire renforcer la majorité de gauche.» Le président de la section, Philippe Merz, estime réaliste le gain d'un ou deux sièges.

Tour à tour, les six membres du parti présents à la conférence de presse ont ensuite présenté deux ou trois des treize sujets détaillés dans le volumineux programme de législature, intitulé «La Chaux-de-Fonds: l'ambition au cœur d'une région».

«Le Parti socialiste considère le renforcement de la dimension régionale comme prioritaire [...]. Il orientera ses propositions pour renforcer les relations entre les régions du canton ainsi que le rôle de l'agglomération La Chaux-de-Fonds - Le Locle comme pôle régional», indique notamment le document.

Vivre en ville

Pour sa part, Charles Augsburger, actuel président de la ville et candidat pour les Communales, insiste sur la dimension «vivre en ville». Et de décliner toute une série de propositions: création d'un espace piéton au centre-ville, fermeture partielle du Pod lors de certains événements, lancement de journées sans voitures, planter un millier d'arbres, créer une véritable zone naturelle dans les marais des Eplatures.

Didier Berberat, chancelier de la Ville en lice pour succéder à Jean-Martin Monsch à l'exécutif, s'oppose à toute tentative de privatiser tout ou partie des services communaux. *«Les 1300 immeubles que gère la Ville sont le gage du maintien d'une politique sociale du logement.»*

Côté emplois, Charles Augsburger affiche un objectif chiffré: en créer 1000 durant la prochaine législature.

Mais le nerf de la guerre, ce sont les moyens dont dispose l'Etat pour offrir des prestations, notamment sociales, en constante augmentation.

Le coup de la taxe

A cet égard, les socialistes du cru n'ont manifestement pas digéré la récente décision du Grand Conseil de supprimer la taxe foncière à l'horizon 2004. *«Cette décision porte atteinte à l'autonomie communale»,* s'insurge Didier Berberat. Principaux concernés, les citoyens de la Ville n'ont pas pu se prononcer.

Résultat: une perte de 5,5 millions de francs, soit à peu près le bénéfice escompté de la péréquation. Comment dans ces conditions accorder les baisses fiscales qui, pourtant, seraient nécessaires? s'interrogent les socialistes.

Au-delà de l'accord gauche-droite sur la péréquation dans le Haut du canton, les socialistes relèvent que la législature qui s'achève *«a été marquée par l'intensification de la lutte politique et la remise en cause du fonctionnement consensuel»,* selon le mot de la candidate Irène Cornali. **Léo Bysaeth**

AVIS URGENT

Entrée immédiate à La Chx-Fds:

Opérateurs CNC, connaissance app. mesure et contrôle

Manpower SA
Silvia Mannino
Tél. 914.22.22

132-70311

AVIS URGENT

De suite à La Chx-Fds:

Opératrices horlogerie Montage final de bracelets et fermoirs, visitage, réglage. Avec expérience.

Manpower SA
Silvia Mannino
Tél. 914.22.22

132-70312

Tribunal Psychiatre condamné suspendu

Dans l'affaire du psychiatre condamné pour abus de détresse, le «comité de soutien» manifestait hier devant le Tribunal cantonal administratif. Une quinzaine de femmes exprimaient ainsi leur inquiétude face aux lenteurs de la procédure. En effet, ayant fait recours contre l'interdiction de pratiquer signifiée par le Tribunal administratif, le médecin exerçait toujours.

Hier, les manifestantes ont appris une bonne nouvelle. Le Tribunal administratif a statué le 28 mars dernier et a décidé de suspendre de manière provisoire l'autorisation de pratiquer de psychiatre, jusqu'au moment où le Tribunal fédéral aura également statué.

Rappelons que le médecin-psychiatre, condamné à six mois de prison avec sursis en janvier 1999, a déjà été débouté par la Cour cantonale de cassation; il a ensuite recouru au Tribunal fédéral. L'affaire est toujours pendante.

IBR

En ville

Urgence

De lundi soir à hier 18h, le Service de l'ambulance est intervenu «que» trois fois: pour un malaise, une chute, le transport d'un malade. Les premiers secours n'ont pas été alarmés.

A votre service

Pharmacie d'office: mercredi, pharmacie de la Gare, Léopold-Robert 68, jusqu'à 19h30, puis police locale, au tél. 913 10 17.

Turbinage

Doubs, Usine du Châtelot: mercredi, 7h-8h, 1 turbine; 8h-17h, 2 turbines; 17h-18h, 1 turbine (sous réserve de modification).

Agenda

Aujourd'hui

A la **Bibliothèque des Jeunes,** Président-Wilson, 15h30 (pour les 4-6 ans) et 16h15 (6-10 ans), **lecture de contes** par La Louvrée (MDA) avec le soleil, la lune et les étoiles.

Salle Saint-Louis, Doubs 47, 20h, projection du film du cinéaste Sissako **«La vie sur Terre».**

Au **Musée des Beaux-Arts**, 20h30, concert de musique contemporaine (CMC) par l'ensemble **Junge Musik Berlin.**

Demain

Nicolas Babey, Dr en sciences humaines de l'Université de Neuchâtel, donnera à 20h30 au **Club 44** une conférence intitulée **«Une dynamique politique pour collectivités endettées».** Comment rêver à un avenir commun lorsque les indicateurs régionaux incitent à la morosité, comment concilier les intérêts, concrétiser les projets? L'orateur proposera quelques pistes de réflexion en précisant les notions de subsidiarité, de gouvernance ou de démocratie participative.

Musique scolaire En 1850, elle faisait son «service militaire»

La Musique scolaire du Locle, qui fête ses 150 ans pendant tout l'an 2000, a bien changé en un siècle et demi. D'abord, elle est mixte, et puis les jeunes musicien(ne)s sont en T-shirt, ce qu'on n'aurait guère imaginé en 1850. Car ce qui s'appelait alors le Corps des cadets avait un aspect nettement militaire, les lendemains de la Révolution obligent...

Claire-Lise Droz

«*Un corps militaire de jeunes gens âgés de 7 à 18 ans est fondé sous le nom de Corps des cadets du Locle*». Mai 1850: naissance de l'ancêtre de la Musique scolaire, relatent les Annales locloises de Fritz Jung. Les statuts sont stricts, réglementant l'instruction militaire, le port de l'uniforme, et prévoyant des amendes pour les bavards et les impolis, les absents sans juste motif ainsi que... pour la malpropreté des mains, de la figure et des cheveux!

Dès le départ, les relations sont quelque peu tendues entre les responsables de ce corps et la commission d'éducation qui ne voit pas d'un très bon œil cet «enfant républicain». Toujours est-il que le Corps des cadets participe aux revues cantonales, où sa tenue s'attire des éloges. Lors de la première revue, en 1854, «*certaine section de recrues locloises, soldats microscopiques, firent naître bien des sourires et reçurent bien des baisers malgré l'uniforme et la dignité militaire*».

Aujourd'hui la Musique scolaire joue en T-shirt, mais la tenue était plus compassée en 1850. photo Droz

Chaude alerte

La chronique interne détaille de nombreuses questions relatives à la fréquentation et à la discipline. Il semble que les demandes d'exemption deviennent de plus en plus fréquentes (en 1876). Et puis, ce sont les instructeurs qui manquent (en 1881). En 1882, la commission scolaire propose de rendre les exercices facultatifs, ce qui serait voter la dissolution du corps, estime le comité. Finalement, la commission accepte le statu quo, compte tenu des exemples de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds, mais l'alerte a été chaude.

Des canons, puis une cloche

Cette guéguerre se poursuit, les années passant. En 1902, la «Feuille d'avis» publie des tribunes libres demandant «*la suppression de cette institution surannée, coûteuse et inutile. Les cadets étant nés après 1848 pour faire pencher la balance en faveur de l'idée républicaine à une époque où les tendances royalistes hantaient encore bon nombre de cerveaux montagnards. Or aujourd'hui, la vue d'une troupe de petits garçons équipés plus ou moins à la militaire suivant la bourse de leurs parents produit sur beaucoup une impression pénible. Elle jure avec les nécessités de l'éducation nouvelle et les idées pacifistes qui honorent le peuple suisse.*»

La dissolution du corps est prononcée en juillet 1907. Le bronze des deux canons sera remis à la Société d'embellissement pour être fondu et transformé en une cloche de la Paix!

Qu'elle vive!

Mais la Musique des cadets, créée en juillet 1864 au sein du Corps des cadets, subsiste bel et bien, transformée en un corps d'harmonie en 1904. En 1918, au sortir de la guerre, tout ce qui rappelle les armes doit être banni de l'école: la commission scolaire décide de remplacer le titre de Musique des cadets par celui de Musique scolaire.

Et à l'aube de 1950, Fritz Jung pouvait conclure, avec des accents prophétiques: «*Puisse la Musique scolaire vivre et prospérer longtemps encore comme un des beaux fleurons de la Mère-Commune des Montagnes*!»

CLD

Le comité de la Musique scolaire recherche de vieux documents, anciennes photos, listes d'anciens membres, bannières, uniformes, objets divers, que l'on voudrait bien lui prêter pendant toute l'année de ce 150e. Ces documents seront restitués ensuite à leurs légitimes propriétaires. Prière de s'adresser à Liliane Zennaro, tél. 932 19 43

SOCIÉTÉS LOCALES

Semaine du 5 au 11 avril

Amis des chiens Le Locle Société réunissant des chiens de toutes races, avec ou sans pedigree. Entraînements tous les samedis; rendez-vous à 14h sur le terrain de la société, Col-des-Roches 85, vis-à-vis du garage Opel, derrière Tremail, entrepôt douanier. Renseignements: 913 70 93 (heures des repas).

Amis de la nature, chalet des Saneys Le 6 avril, comité cantonal à 18h30 aux Saneys. Les 8 et 9 avril, gardien M. Rochat.

Groupe vocal du Moutier Informations, tél. 931 50 74.

CAS section Sommartel Dimanche 9 avril, les Gorges de l'Areuse. Samedi et dimanche 8 et 9 avril, la Singla. Réunion des participants vendredi 7 à 18h au restaurant de La Jaluse. Gardiennage au Fiottet: 8-9 avril, J. Boschi, D. Girardot. Gardiennage à Roche-Claire: 8-9 avril, A. et V. Blaser.

Chœur d'hommes Echo de l'Union Lundi 10 avril, congé.

Club du berger allemand Entraînements mercredi dès 16h et samedi dès 14h au chalet.

Club jurassien Le 8 avril, journée au Fanel, ornithologie. Départ place Bournot à 8h30. Bottes et jumelles.

Contemporaines 1924 Mercredi 5 avril, rencontre à 14h au Cercle de l'Union.

Société protectrice des animaux Le Locle Présidence, responsable du refuge et de la chatterie: tél. 931 80 03 ou 931 63 62. Chenil: 931 88 78. Réservation pour les pensions: 931 18 93.

Cellier de Marianne Blues décoiffant pour public conquis

Elaboré par les Noirs des Etats-Unis d'Amérique, le blues se distingue par une formule harmonique constante et un rythme à quatre temps. Cette régularité lui donne un caractère très personnel parfois un peu répétitif. En concert samedi soir au Cellier de Marianne du Locle, les quatre musiciens du B.B. and The Blues Shacks, accompagnés pour l'occasion de deux invités, ne sont pas tombés dans le genre lancinant, et encore moins dans le larmoyant, pour la plus grande joie du public.

Pour le profane, le blues a une connotation particulière, dans le sens où il inspire de la mélancolie, voire de la tristesse. Si ce sentiment se vérifie de temps à autre, il ne faut surtout pas le généraliser, car cette musique dispose de ressources exceptionnelles, doublées d'une incroyable vitalité. Il est dès lors du ressort de ses interprètes de lui adresser les lettres de noblesse qu'elle mérite, en la faisant vivre ou revivre par l'intermédiaire de mélodies qui engendrent tout sauf la déprime.

Les hôtes de la petite cave du Crêt-Vaillant s'y sont attelés, avec le talent que nécessite une telle gageure. Si fait que les spectateurs n'ont pas attrapé le cafard, bien au contraire. Se laissant entraîner au fil des rythmes plus ou moins rapides, mais jamais monotones, ils n'ont pas tardé à vibrer à l'écoute de ces airs souvent connus que Louis Prima, Ray Charles, Fats Domino et beaucoup d'autres ont perpétués. A ce titre, B.B. and The Blues Shacks a parfaitement rempli son mandat.

Emmenés par leur leader et joueur d'harmonica Michael Arlt, au tempérament fougueux, les membres du groupe n'y sont pas allés par quatre chemins pour exprimer, naturellement et sans fastes excessifs, leur réel plaisir à jouer de bons et percutants blues, capables de réveiller le plus endormi des spectateurs. Pas le temps de souffler, ni même de s'offrir une petite pause tant la cadence est rapide. Ce dynamisme, cet enthousiasme communicatif, cette verve, les instrumentistes les ont mis au service de la musique.

PAF

Des musiciens qui ont du tempérament à revendre. photo Favre

Tribunal Après une folle course-poursuite au Locle

Une affaire de course-poursuite en ville du Locle a été soumise lundi au tribunal de police de district, présidé par Jean-Denis Roulet. Syrien d'origine, M. Ch. était prévenu de six infractions à la loi sur la circulation routière et trois à l'ordonnance y relative.

Les débats de cette affaire se sont déroulés avec l'aide d'un interprète parlant arabe, car le prévenu ne connaît que quelques bribes de français, malgré un établissement de plusieurs années et un emploi de polisseur dans la région.

Les événements se sont déroulés le soir du 2 octobre 1999. Le prévenu s'était engagé au volant de sa voiture dans le giratoire des Sports, quand une patrouille de gendarmerie l'a repéré. Celle-ci s'est mise à le suivre, rue des Envers, jusqu'à la hauteur de la rue de la Chapelle, où le conducteur a bifurqué à gauche. Parvenu à un carrefour, rue des Girardet, il n'a pas observé le stop et s'est engagé sur la route cantonale, en refusant la priorité à une voiture qui a dû freiner pour l'éviter.

A ce moment, la gendarmerie a enclenché son gyrophare bleu et sa sirène, pour prendre en chasse le fuyard qui a dépassé des véhicules en franchissant la ligne blanche. La voiture de la patrouille lui a fait une queue de poisson peu avant l'immeuble du Ranch pour immobiliser le véhicule poursuivi. Le moteur de cette dernière a calé, mais le conducteur l'a remis en marche et a tenté de s'échapper par un petit chemin sans issue derrière l'immeuble. Durant cette manœuvre, un gendarme a dû se plaquer contre la voiture de police pour éviter le véhicule démarrant en trombe, mais ne pouvant aller bien loin. Dès lors, les gendarmes n'eurent plus qu'à cueillir le fuyard, à l'extraire du véhicule, à le fouiller et le menotter, avant de l'amener au poste.

Contestation

Les deux versions sont concordantes jusqu'à la poursuite, rue des Girardet. Mais après, le prévenu conteste les accusations portées contre lui. Il estime ne pas avoir mis en danger des tiers, ne pas avoir dépassé le 60 km/h prescrit, ne pas avoir foncé sur le gendarme. Bref, il se déclare parfaitement innocent et se plaint d'avoir subi de mauvais traitements de la part des gendarmes. Ce que nie le policier, cité comme témoin, estimant même que sans le sang-froid de son collègue et le sien, la cavale aurait pu se terminer en drame.

Le ministère public a requis contre le prévenu une peine de 20 jours d'emprisonnement, 500 francs d'amende et la révocation du sursis accordé par le tribunal de police de céans le 15 février 1999. Quant à l'accusé, il est prêt à payer une amende pour solde de tout compte, mais ne veut pas aller en prison, car d'après ses déclarations, il a fait 20 ans de bagne en Syrie.

Le président rendra son jugement jeudi 13 avril.

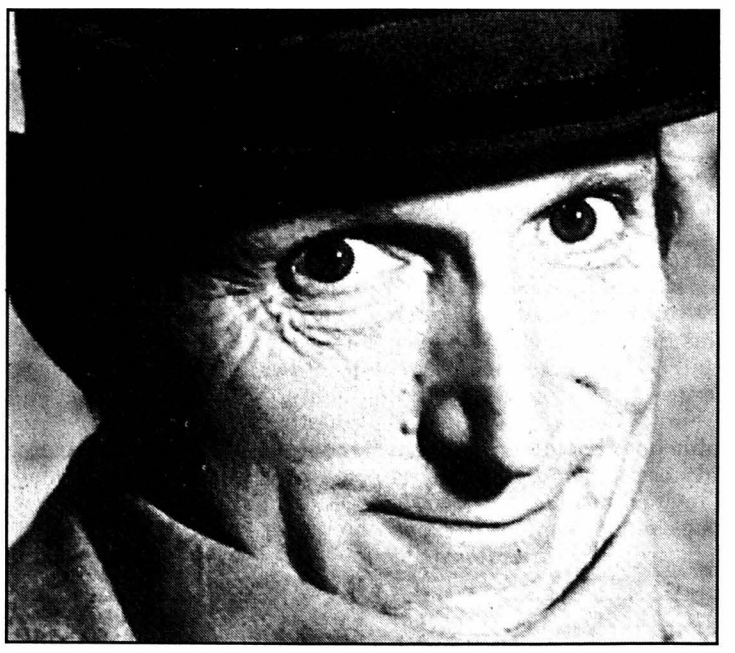
BLN

Casino Rufus dans «Qui vous savez»

Rufus vient présenter «Qui vous savez» (Molière 93 du meilleur one man show) au Casino. Ce redoutable jongleur de mots, passé maître en échappées poético-surréalistes, y met en scène un personnage doté d'une vocation de méchant, vivant en république de Grande Pénurie occidentale et s'appliquant à détester son prochain autant qu'il se déteste lui-même. Or, il est voué par Dieu à devenir son messager. Situation complexe! Rufus vous secoue tendrement de rire tout en secouant les idées toutes faites et la bêtise ambiante, et comme chacun le sait, il y a du travail.

CLD

Rufus, vendredi 7 avril à 20h30 au Casino. Réservations: office du tourisme, Le Locle, tél. 931 43 30



Jongleur de mots, Rufus dans un rôle de méchant! photo sp

BRÈVES

La Sociale Concert reporté

Le concert de printemps de la fanfare La Sociale, qui devait avoir lieu vendredi 7 avril est, pour des raisons indépendantes de sa volonté, reporté en principe au 10 mai prochain au Temple. /réd

Ponts-de-Martel Parcs nationaux

Demain jeudi 6 avril au Club des aînés des Ponts-de-Martel, un montage audio-visuel présentant les superbes parcs nationaux des Etats-Unis sera présenté par Mme et M. Moskowski de Saint-Aubin. La séance a lieu à 14h30, précédée du culte à 14h. /comm

Morteau Agressions, insultes et bizutages au collège public

L'embauche d'une îlotière et un ferme rappel au règlement assorti de quelques exclusions pour l'exemple suffiront-ils à briser la spirale de la violence qui gangrène le collège Jean-Claude-Bouquet de Morteau?

Alain Prêtre

Cet établissement de 697 élèves respire une sérénité que rien ne vient troubler. En apparence seulement. Il connaît en effet des accès de violence, heureusement ponctuels, mais à la fréquence de plus en plus rapprochée et présentant un préoccupant caractère de gravité. A telle enseigne que Jean-Luc Estavoyer, le chef d'établissement, a jugé utile d'adresser une note à tous les parents dans laquelle il pose un diagnostic assez alarmant et annonce une thérapeutique de choc. *«Morteau, ce n'est tout de même pas Chicago»,* relativise Jean-Luc Estavoyer. Son collège n'est certes pas encore une zone de non-droit mais il est temps de corriger le tir.

Le principal parle d'ailleurs de *«temps charnière»* pour signifier qu'il y a péril en la demeure et urgence à traiter le problème. Les fauteurs de troubles au sein de ce collège ne sont qu'une minorité mais ces sauvageons invectivent, agressent, menacent leurs camarades quand ils ne jouent pas les Rambos.

Michèle Jacquet, conseillère principale d'éducation, rappelle que, l'année dernière, un élève dissimulait un fusil à pompe sous son blouson. On croit rêver! *«Récemment, un collégien exhibait un coup de poing américain»,* relève le principal. Béatrice Pierre, l'îlotière recrutée depuis quinze jours par l'établissement, a surpris vers l'arrêt de bus un jeune armé d'un cran d'arrêt. Son détenteur venait d'un autre établissement scolaire de la cité.

Danseurs nus!

Jean-Luc Estavoyer en profite pour signaler que la violence scolaire est un phénomène en évolution et largement répandu: *«Dans le Doubs, il y a huit ans, pour l'ensemble des établissements scolaires, quinze exclusions avaient été prononcées contre 100 en 1999».* Le collège public de Morteau se trouve dans cette configuration d'une violence en progression. *«Il y a une escalade au niveau de la violence verbale»,* constate le directeur rapportant quelques mots assassins particulièrement édifiants entendus dans les couloirs. *«Nous assistons encore à des agressions physiques inacceptables»,* poursuit-il songeant notamment à une collégienne condamnée à porter une minerve après avoir été brutalisée par un camarade.

La violence adopte aussi des formes moralement et psychologiquement humiliantes pour leurs victimes. *«Il nous a été rapporté l'existence de jeux interdits à l'internat. Certains des plus anciens obligeaient les plus jeunes à danser nus devant eux»,* témoigne le principal.

Procureur informé

L'administration du collège ne reste pas inerte face à ces comportements qualifiés *«d'inacceptables»* par son directeur. Le conseil de discipline s'est déjà réuni plusieurs fois et devrait prononcer une exclusion définitive dans les jours qui viennent. Les sanctions sont évidemment proportionnelles à la gravité de la faute commise. *«Les parents sont en tout cas systématiquement avertis en temps réel et chaque fois qu'un incident est assimilable à un délit, je le signale automatiquement à la gendarmerie ou au procureur»,* avertit Jean-Luc Estavoyer.

Le collège s'est attaché en outre les services d'une îlotière depuis une quinzaine de jours. *«Béatrice Pierre joue en quelque sorte le rôle d'une police de proximité, patrouillant dans le collège, repérant tout ce qui lui paraît suspect et faisant remonter ses observations à l'administration»,* souligne le chef d'établissement. Il espère de surcroît le renfort de deux aides-éducateurs qui pourraient prendre leurs services après les vacances de Pâques.

Jean-Luc Estavoyer est convaincu du bien-fondé de ce qu'il qualifie de *«politique volontariste»* à condition toutefois, souligne-t-il, qu'il puisse s'appuyer sur *«le soutien civique des parents d'élèves».*

PRA

Une îlotière et la conseillère principale d'éducation s'entretiennent avec des délégués de classe. photo Prêtre

Table ronde jeudi

Une table ronde sur la problématique de la violence à l'écran suivra jeudi soir à Morteau la présentation de la comédie «Opération pop corn».

Cette pièce, sept fois titrée aux molières, sera jouée au Théâtre de Morteau, ce jeudi 6 avril, à 20h30, par le Centre d'animation du Haut-Doubs.

«Opération pop corn» aborde le thème de la violence à l'écran à travers le meurtre sur scène de deux personnes devant les caméras de la TV convoquée pour l'événement. Annie Genevard, adjointe aux Affaires culturelles à la ville de Morteau, a considéré que cette pièce pouvait servir de support à un débat sur la violence en milieu scolaire. Une table ronde réunissant enseignants et lycéens prolongera donc le spectacle avec le concours d'un psychothérapeute qui s'attachera à démontrer l'influence de la violence à l'écran sur le comportement individuel et des jeunes en particulier. **PRA**

Paroles d'ados

Cédric, délégué de classe de 3e: *«Cette violence est due au manque de vigilance de l'ancienne équipe administrative du collège».*

Laura, déléguée de classe de 5e: *«Les mesures prises seront plus sécurisantes pour ceux qui entreront au collège en septembre».*

Nadège, déléguée de classe de 4e: *«Il y en a qui approuvent les mesures de répression, d'autres qui trouvent que c'est nul, disant qu'on ne pourra plus rien faire».*

Jeshron, délégué de classe de 6e: *«Souvent dans ma classe, il y en a qui se font taper dans la cour de récréation par des plus grands qu'eux».*

PRA

Cinéma Fin mai, Neuchâtel capitale du film fantastique

Le premier Festival international du film fantastique de Neuchâtel se déroulera du 25 au 28 mai. Il proposera une quarantaine de films du monde entier mêlant science-fiction, horreur et fantasmagorie. Et mettra en perspective la conception actuelle du fantastique en recourant à d'autres formes artistiques.

Frédéric Mairy

Une étrange atmosphère s'abattra sur Neuchâtel le 25 mai prochain. Elle y restera quatre jours, jusqu'au dimanche, le temps que se déroule le Festival international du film fantastique de Neuchâtel, premier du nom. Héritier des «Outerspace» qui se sont déroulés de 1995 à 1998 dans le chef-lieu et à La Chaux-de-Fonds, ce festival veut *«rendre à nouveau visible le cinéma fantastique en Suisse»*, selon les mots de son directeur Olivier Müller.

Unique festival de ce genre dans le pays, celui de Neuchâtel se consacrera avant tout aux premières et aux découvertes. En projetant une quarantaine de films, les organisateurs entendent montrer les facettes du fantastique, *«auberge espagnole où se mêlent science-fiction, horreur et fantasmagorie, laboratoire d'innovations techniques et de fantaisies mécaniques»*. Pas question donc, pour Olivier Müller, de marcher dans les traces du festival d'Avoriaz, temple des *«séries B américaines»*.

Deux rétrospectives

Car depuis les années 80, le cinéma fantastique *«s'est diversifié et mondialisé»*, poursuit le directeur. En témoigne l'origine des dix longs métrages présentés dans la compétition internationale (la liste des films ne sera définitive que début mai): Etats-Unis, Canada, Angleterre, Japon, Bulgarie, Islande ou encore Argentine.

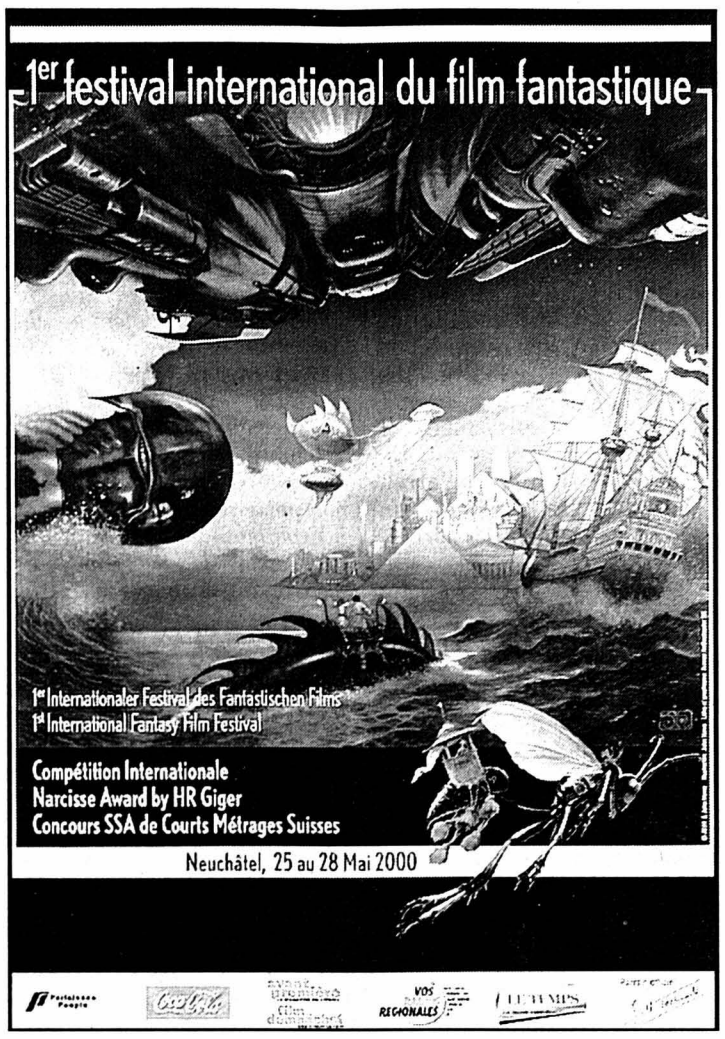
Les réalisateurs helvétiques seront, eux, à l'honneur du concours de courts métrages fantastiques suisses. L'idée étant ici de *«montrer que le cinéma suisse ne se résume pas aux documentaires ou au cinéma d'auteur»*, explique Olivier Müller.

Deux sélections compléteront la programmation du festival. L'une comprendra des films inédits en Suisse, coups de cœur des organisateurs et *«œuvres incontournables»*. L'autre consistera en deux rétrospectives consacrées au Japonais Shinya Tsukamoto («Tokyo Fist») et au Néerlandais exilé aux Etats-Unis Paul Verhoeven («Basic Instinct», «Starship Troopers»).

Rêves et cauchemars

Le fantastique ne se limitant pas au cinéma, le festival sortira des salles de l'Apollo et des Arcades pour plusieurs performances artistiques. Et il a déjà pu compter sur l'appui de deux figures marquantes du monde de l'étrange: H. R. Giger et John Howe. Créateur des décors des films «Alien», le premier a modelé le trophée du festival, un «biomécanoïde bras-jambe» baptisé Narcisse. Le second, graphiste canadien installé à Neuchâtel qui a illustré l'œuvre de Tolkien, a dessiné l'affiche de la manifestation.

Quant à la bande-annonce du festival, conçue par Amin Ladhani (également auteur du site internet: www.nifff.ch), elle a donné son nom à cette première édition: celui d'Alptraum, mélange d'Alpes, de rêves et... de cauchemars.



L'affiche du festival dessinée par John Howe.

Soutien de la Ville

Mise sur pied par l'association du Festival international du film de Neuchâtel, la manifestation du même nom est *«un des rares festivals suisses indépendants»*, a souligné Olivier Müller. Afin de boucler son budget de quelque 500.000 francs, elle a dû frapper à différentes portes.

A celles de la Ville de Neuchâtel et de l'Etat, qui lui ont respectivement donné 30.000 et 20.000 francs et qui mettent à sa disposition diverses infrastructures, ainsi qu'à celles de la Loterie romande et de nombreux sponsors. Elle s'est également adressée à la Confédération, qui n'a pas souhaité soutenir ce projet. Mais pour que ses comptes soient équilibrés, elle aura besoin de 5000 spectateurs.

FDM

Neuchâtel Effluves désagréables au CSEM

Objet d'une interpellation du conseiller général de Neuchâtel Nicolas de Pury, le CSEM met progressivement en place les mesures qui doivent l'empêcher de faire respirer des effluves incommodantes par les occupants du collège de la Maladière.

A moins que le Conseil général de Neuchâtel ne se montre puissamment rapide dans son examen des comptes 1999 (ou alors exceptionnellement endurant une fois les comptes examinés), il faudra sans doute attendre le début de la nouvelle législature pour entendre la réponse du Conseil communal à l'interpellation de Nicolas de Pury (PopEcoSol) «concernant une situation préoccupante: émanations de l'industrie et de l'artisanat en ville de Neuchâtel».

D'ici là, le Centre suisse d'électronique et de microtechnique (CSEM), puisque c'est de lui qu'il s'agit, pourrait bien avoir apporté une solution visible, sinon efficace, au problème soulevé par l'interpellateur, soit l'apparition d'effluves désagréables et incommodantes dans la cour du collège primaire de la Maladière.

Cette solution devrait prendre la forme d'un rallongement d'environ quatre mètres de la cheminée par laquelle les émanations du produit incriminé sortent du 83 de la rue de la Maladière, le dernier né des bâtiments du CSEM.

A la racine

«Le toit de ce bâtiment est situé plus bas que ceux de la plupart des bâtiments alentour, y compris le collège, souligne André Perret, directeur de la division Surface Engineering du CSEM. *Selon les conditions météorologiques, ce qui sort de la cheminée peut donc être rabattu dans la cour.»* D'autant que, plus lourd que l'air, le produit malodorant, le crésol, n'a guère de propension à s'élever tout seul.

Le rallongement de la cheminée ne devrait cependant rester opérationnel que quelques mois. Alerté l'automne dernier par des plaintes d'institutrices et d'instituteurs, le CSEM a décidé en octobre de supprimer le problème à la racine, autrement dit de changer de produit de délaquage. *«Mais un tel processus prend du temps, dans la mesure où il concerne toute une chaîne, y compris le client. Et lui aussi doit donner son accord.»* Délai articulé aujourd'hui: fin octobre.

Le meilleur détecteur

Le CSEM va aussi soigner sa communication, même si l'interpellation de Nicolas de Pury met surtout en cause, sur ce plan, le travail du Conseil communal et de son administration. Cinq enseignants de la Maladière pourront ainsi, le 28 avril, visiter une salle blanche du CSEM, *«histoire de démystifier un peu ce qui s'y passe»*. Par ailleurs, la séance d'information prévue avec l'Association du quartier de la Maladière a été avancée au 3 mai.

Entre-temps, le CSEM aura fait réaliser des tests par l'Institut universitaire romand de santé et du travail. Selon André Perret, le nez reste cependant *«le meilleur des détecteurs»*. Ce ne sont sans doute pas les élèves et les enseignants de la Maladière qui le contrediront.

Jean-Michel Pauchard

Fleurier Factures impayées, administrateur communal licencié

Bernard Junod, administrateur communal de Fleurier en poste depuis 18 ans, vient d'être licencié par le Conseil communal. Principal reproche, des factures impayées. L'affaire n'est pas close, les deux parties ayant pris un avocat. Un administrateur intérimaire a été engagé.

Mariano De Cristofano

Administrateur communal de Fleurier, Bernard Junod vient d'être licencié. Après 18 ans de service et sans avoir reçu d'avertissement écrit, il a reçu sa lettre de congé la semaine dernière. La nouvelle s'est répandue telle une traînée de poudre, accompagnée des rumeurs les plus folles. Et, pour la plupart, infondées.

Bernard Junod ne cache pas sa situation. «*J'ai d'abord eu une suspension provisoire d'activité après mon retour de vacances, soit dès le 10 janvier dernier. Une commission interne d'enquête a été nommée. J'ai été entendu, ainsi que d'autres employés de l'administration. C'est sur la base de cette enquête que le licenciement a été décidé.*»

Recours annoncé

Comme dans tous les cas de licenciement d'un fonctionnaire, les voies de recours sont ouvertes. Un délai de 20 jours court depuis la réception de la lettre. «*L'affaire n'est pas finie, je vais faire recours*», annonce Bernard Junod. Lequel a déjà pris contact avec un avocat pour défendre ses intérêts. Les motifs du licenciement? «*J'avais pris du retard dans différents domaines, mais le Conseil communal était au courant. Le problème principal consiste en des factures qui n'ont pas été transmises à la caisse communale et pour lesquelles la commune a reçu des rappels.*» La lettre de licenciement mentionne uniquement cet élément.

André Beuret, président du Conseil communal, confirme le licenciement. «*Il est effectif depuis une semaine.*» Confirmation également quant au motif. «*La raison directe de notre décision? Nous avons retrouvé un nombre important de factures impayées. Mais, à notre connaissance, il n'y a aucune malversation ni aucune volonté de détourner de l'argent.*» Dans l'immédiat, on ignore si les factures impayées auront des conséquences négatives sur le résultat des comptes communaux pour l'exercice 1999. Mais la réponse va tomber rapidement.

La commune de Fleurier, à l'instar de Bernard Junod, a confié le dossier à son avocat conseil. «*Surtout afin de ne pas faire d'erreurs*», glisse André Beuret. En effet, en l'absence d'avertissement écrit, la commune pourrait, au pire, être condamnée pour licenciement abusif et devoir payer quelques mois de salaires en plus de la dédite.

Une administration communale ne peut cesser de fonctionner. «*Nous avons engagé, depuis un certain temps déjà, un administrateur intérimaire. Il travaille en fonction des besoins*», précise le président de commune. Il s'agit de l'ancien administrateur de Cernier, Serge L'Eplattenier, aujourd'hui à la retraite.

Les tâches d'un administrateur communal ne cessent d'évoluer. Aussi, avant d'engager un nouveau collaborateur, la commune de Fleurier souhaite connaître le profil du candidat idéal. «*Un audit sur le fonctionnement de l'administration sera effectué. Nous présenterons le projet à la prochaine séance du Conseil général. L'audit portera également sur la réorganisation des locaux*», conclut André Beuret.

La dernière séance de la législature s'annonce passionnante...

MDC

Cernier Histoire de puces

Une entreprise qui cherche à s'installer, c'est du pain béni pour un village. Pourquoi le Conseil communal de Cernier freine-t-il donc l'implantation d'une entreprise spécialisée dans les cartes à puce? Le Conseil général en a débattu lundi... à huis clos.

Le groupe radical a déposé une proposition avec clause d'urgence visant à favoriser l'implantation d'une entreprise active dans la fabrication de cartes à puce dans une des zones industrielles de la commune. Car «*il semble que les contacts établis entre l'exécutif et cette entreprise ne vont pas dans le sens donné par la majorité du législatif*», a relevé René Mesot.

En charge du dossier, la conseillère communale Claire Vermeille a effectivement confirmé les hésitations de l'exécutif, soulignant cependant que l'attitude était fondée et qu'elle en exposerait volontiers les raisons en fin de séance... à huis clos. La proposition a été acceptée à l'unanimité. Le huis clos à 25 voix contre une.

PBE

PUBLICITÉ

Jeudi 6 avril 2000
à l'Hôtel Beau-Rivage, Neuchâtel à 20 heures
M. Massimo Lorenzi
de la Télévision Suisse Romande,
donnera une conférence/débat sur le sujet de
l'intégration des immigrés et des étrangers
Organisation: LICRA
(Ligue Internationale contre le Racisme et l'Antisémitisme)
section Neuchâtel et Jura.
Entrée libre. 028-250975/DUO

Genève-**Londres-Londres-Londres**
Londres-Londres-Londres
Tous les jours, 4 fois Luton, 1 fois Stansted, 1 fois Gatwick.
• Dès **Fr. 70.-** aller simple, dès **Fr. 165.-** aller-retour tout compris.
• Rabais de **Fr. 5.-** pour tout vol réservé sur Internet.
• Changement de date possible pour **Fr. 25.-** par vol plus l'éventuelle différence de tarif.

easyJet.com
0848 888 222

IMMOBILIER

A louer à La Chaux-de-Fonds

2 appartements de 3 pièces

transformables en 6 pièces, tout confort, situation Léopold-Robert 163–165, pour fin juin 2000. Conviendrait pour cabinet médical ou autre, étude ou bureau.

Renseignements: tél. 032/926 93 68.

132-070119

À REMETTRE

CAFÉ

(Petite restauration).

Bonne situation.

Ecrire sous chiffres Z 132-70092 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

132-070092

A louer

Petits-Monts, **Le Locle**

3 pièces

- **Magnifique situation**
  - cuisine aménagée
  - garage
  - WC douche
  - chambre haute
- **Libre de suite ou à convenir**

132-069595

Liste des appartement vacants à disposition

Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Gérance et Courtage SA
27, rue du Temple - 2400 Le Locle
032 / 931 28 83 _UNPI

132-070123

GÉRANCE
CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42

1 1/2 PIÈCE LA CHAUX-DE-FONDS

À LOUER

Av. Léopold-Robert

Appartement spacieux (44 m²) avec cuisine agencée et ascenseur. Libre de suite.

Rue du Parc

Logement au rez-de-chaussée avec cuisine agencée. Libre de suite.

Rue du Parc

Cuisine agencée. Libre de suite.

MEMBRE UNPI

À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS

017-437253

Rue Numa-Droz

3 1/2 pièces, tout de suite.
Loyer Fr. 795.– + charges.
Renseignements: Mme Rossier 032/926 53 70

Rue de la Ronde

3 1/2 pièces, tout de suite.
Loyer Fr. 695.– + charges.

Rue de la Ronde

4 1/2 pièces, dès le 1.10.00.
Loyer Fr. 995.– + charges.
Renseignements: Mme Lobo 032/968 96 03

MARC JORDAN
☎ 026/470 42 30

A louer

Corbusier 25 – **Le Locle**

Spacieux 3 et 4 1/2 pièces

- **Très lumineux**
  - cuisines agencées
  - salles de bain
  - buanderie
  - possibilité de garage
  - jardin
  - WC séparés
  - caves
  - vue imprenable
- **Libres de suite ou à convenir**

132-069597

Liste des appartement vacants à disposition

Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Gérance et Courtage SA
27, rue du Temple - 2400 Le Locle
032 / 931 28 83 _UNPI

Offres valables à partir du mercredi 5 avril 2000 jusqu'à épuisement des stocks!

En matière de bonnes affaires, nous ne vous posons jamais de lapin!

CONFISA lapin en chocolat lait ou blanc, 250 g hit **2.80**

duopack ~~9.20~~ **7.20** AJAX nettole-tout anti-bactérien 2 x 1 l

ARIEL Classic ou Fraîcheur alpine, 30 gobelets-doseurs 4,05 kg ~~17.90~~ **13.90**

VASELINE lotion pour les mains et les ongles 2 x 200 ml duo-pack ~~9.80~~ **6.90**

duopack ~~15.20~~ **9.90** CHANDOR laque pour cheveux Classic, aérosol, 2 x 300 ml

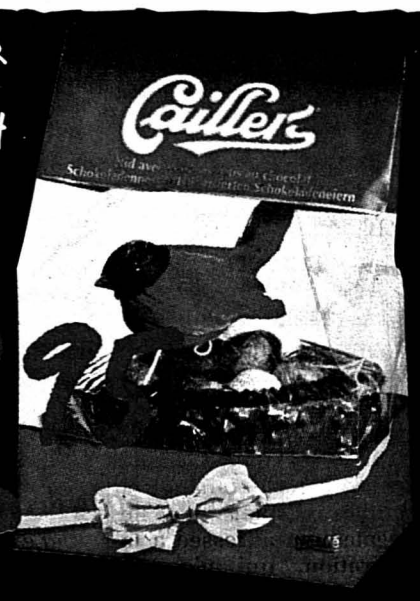
Nouveau à l'EPA! DR. BEST Vital Komplex dentifrice 2 x 75 ml ~~9.90~~ duopack

SIBONET douche 2 x 250 ml duo-pack ~~9.90~~ **6.95**

PALMOLIVE liquide vaisselle antibactérien 2 x 500 ml ~~11.–~~ **7.90** duo-pack

ZEWA SOFTIS mouchoirs en papier 30 x 10 **4.95** ~~7.60~~

CAILLER nid au chocolat 223 g hit **1.90**



~~10.20~~ **8.20** duo-pack MAESTRANI coccinelles, 2 x 150 g

WERNLI Family & Co. biscuits 225 g ~~2.95~~ **2.50**

~~3.35~~ **2.60** MAGGI condiment liquide, 245 g

MAGGI déli-soupes diverses sortes 80 – 90 g ~~1.80~~ **1.45**

CAILLER Frigor demi-œuf lait, 118 g hit **3.60**

Passez d'abord à l'EPA!

Offre de la semaine

Uniquement pour titulaires de la Shopping-Card

ZEWA wisch&weg essuie-tout 4 x 45 feuilles 4 rouleaux pack de 4 ~~7.50~~ **3.75**

Grand Bateau Bordeaux AC 1997 75 cl ~~17.90~~ **9.25**

~~13.50~~ **11.50** St. Saphorin AOC 1998/99 75 cl

CAPRICE DES DIEUX* 125 g ~~3.50~~ **2.95**

duopack ~~4.40~~ **3.50** ZWEIFEL paprika ou nature chips 2 x 100 g

CARDINAL DRAFT 6 x 33 cl ~~7.25~~ **6.25** pack de 6

CLAUSTHALER bière sans alcool, 6 x 33 cl pack de 6 ~~6.50~~ **5.50**

~~14.50~~ duopack **11.50** MERKUR Goldenblack en grains ou sous vide 2 x 500 g

EPA

La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel

EPA-Superdiscount: Kerzers

*Disponible uniquement dans les succursales pourvues du rayon correspondant.

GET 11/2000

IMMOBILIER

À LOUER

Gérancia & Bolliger S.A.

À LA CHAUX-DE-FONDS

Appartement de 3 1/2 pièces

avec cuisine agencée fermée, hall pourvu de petites armoires, salle de bains avec baignoire, réduit, dépendances.

Libre tout de suite ou pour date à convenir.

Situation: David-Pierre-Bourquin 11.

Pour tous renseignements, s'adresser à: Gérancia & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12 Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds

MEMBRE UNPI 132-069754 svit

À VILLERET (BE)

VILLA

INDIVIDUELLE SUR PLAN, **5 PIÈCES.** GARAGE, SOUS-SOL, COMPLET SUR 707 m² DE TERRAIN

480 000.–

TOUT INCLUS

032/724 35 85

BOSC S.à r.l.

028-251188

L'annonce, reflet vivant du marché

Ce petit champignon est vénéneux pour les cambrioleurs:

La fenêtre de sécurité avec le verrou qui résiste vraiment. Signée

EgoKiefer

Fenêtres et portes

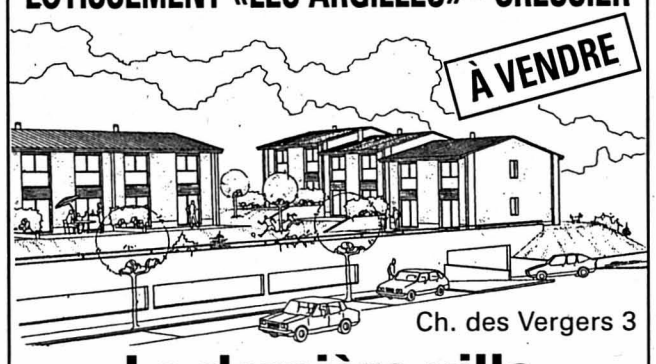
A découvrir chez:

Jean Claude sa

Menuiserie – Ebénisterie – Vitrerie
154, rue du Doubs, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 19 35, Fax 032/913 85 19

144-032098

LOTISSEMENT «LES ARGILLES» – CRESSIER



Ch. des Vergers 3

La dernière villa mitoyenne 5½ pièces

pour tout renseignement ou visite

A.C.I. 079/310 07 81

028-249989/DUO

Valable jusqu'au samedi 8.4.2000 Semaine 14

JUMBO

HYPERMARCHE

Heures d'ouverture

Lundi	13.00–18.30
Mardi–Mercredi + Vendredi	09.00–18.30
Jeudi	09.00–20.00
Samedi	08.00–17.00

La Chaux-de-Fonds

Les actions de la publicité JUMBO sont valables jusqu'au samedi de la semaine en cours. Afin que chaque client puisse en profiter, elles ne sont vendues que par quantités ménagères. Pas de vente aux grossistes, ni aux revendeurs.

Tranches ou rôti de porc

Dans le cou

1 kg

16.–

au lieu de 23.–

(83)

VOUS ÉCONOMISEZ 7.–

Filet mignon de porc

1 kg

VOUS ÉCONOMISEZ 10.–

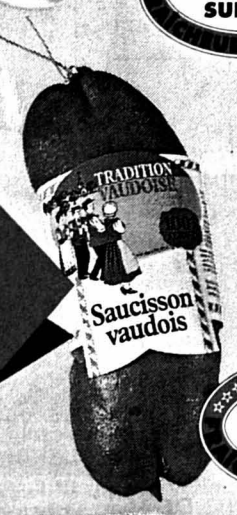
36.–

au lieu de 46.–

(83)

Saucisson vaudois

100 g



20% MOINS CHER

1.35

AU LIEU DE 1.70

(84)

Céréales KELLOGG'S

– Corn Pops
– Spezial K
– All-Bran
– Optima Fruit'N Fibre

375 g

3.90

au lieu de 4.90

4003994125762/155486/150313/139103/150412 (80)

20% MOINS CHER

Darnes de saumon

De Norvège

1 kg

VOUS ÉCONOMISEZ 8.–

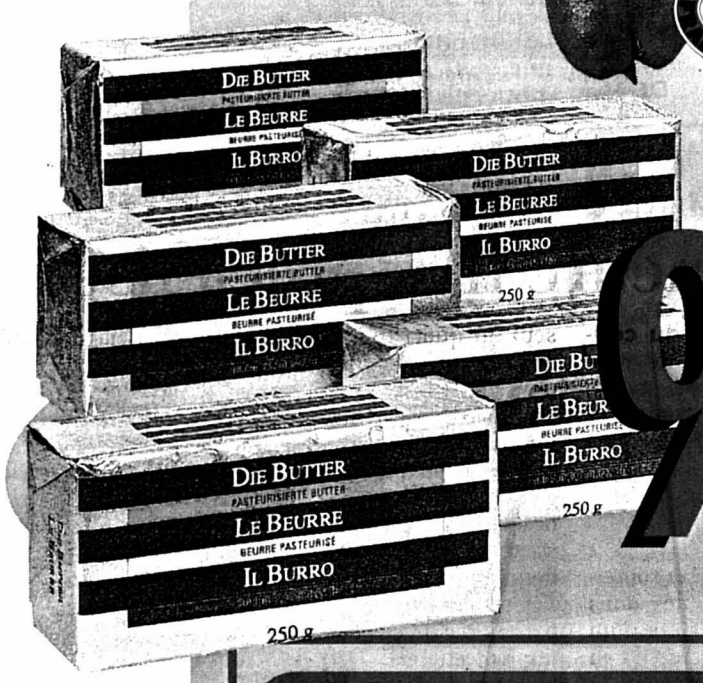
14.–

au lieu de 22.–

(85)

Le Beurre

5 x 250 g



9.75

au lieu de 14.75

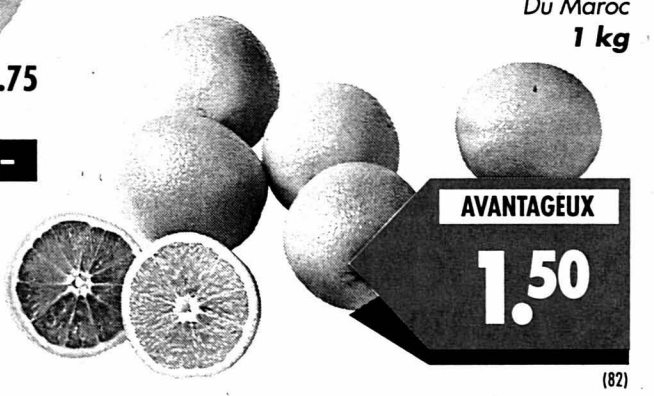
7610128739104 (81)

VOUS ÉCONOMISEZ 5.–

Oranges VALENCIA LATES

Du Maroc

1 kg



AVANTAGEUX

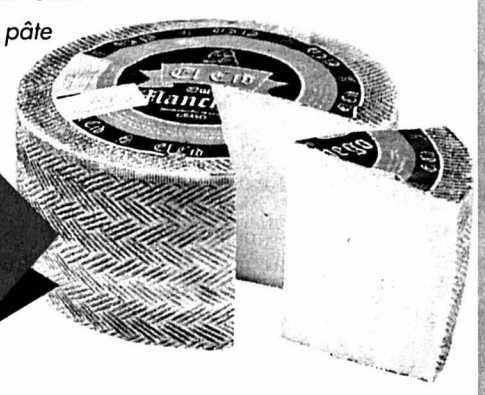
1.50

(82)

Manchego EL CID

Fromage espagnol à pâte dure. Au lait pasteurisé de brebis.

1 kg



VOUS ÉCONOMISEZ 7.–

20.–

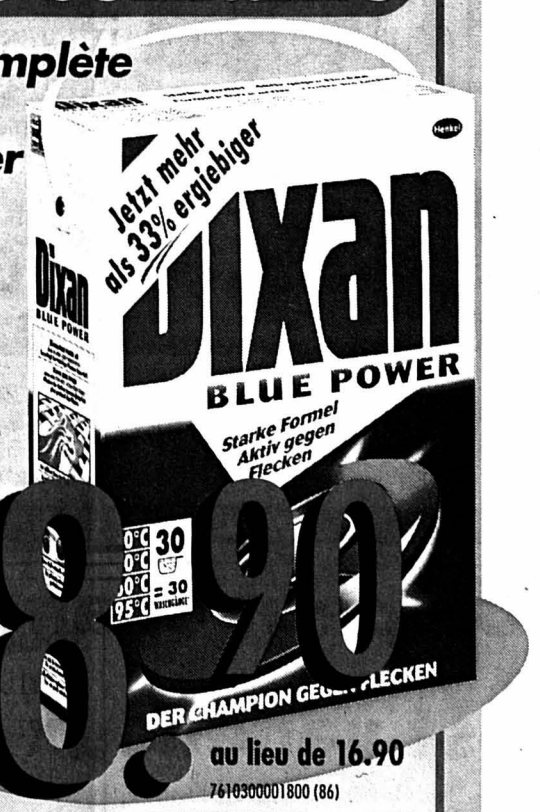
au lieu de 27.–

7610698124303 (81)

Sensation de la semaine

Lessive complète DIXAN Blue Power

4,05 kg =
30 lessives



8.90

au lieu de 16.90

7610300001800 (86)

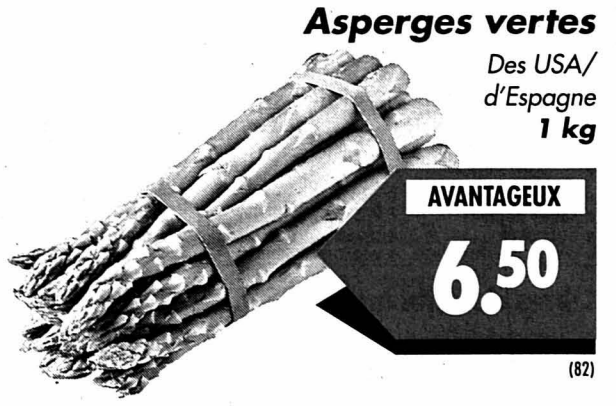
(jusqu'à épuisement du stock)

VOUS ÉCONOMISEZ 8.–

Asperges vertes

Des USA/ d'Espagne

1 kg



AVANTAGEUX

6.50

(82)

Whisky FOUR ROSES

40% vol.

70 cl

20.90

5000299101100 (87)

Bonsai

Hauteur 25 cm

AVANTAGEUX

17.90

(88)

1964 Conthey, *r. de la Madeleine 2, Tel. 027 345 38 80;* **2304 La Chaux-de-Fonds,** *20, bd. d. Eplatures, Tel. 032 927 11 45;* **1214 Vernier,** *171, route de Meyrin, Tel. 022 306 08 38;* **1752 Villars-sur-Glâne,** *1, route de Moncor, Tel. 026 407 77 77;* **8305 Dietlikon,** *Industriestrasse 28, Tel. 01 805 61 11;* **8340 Hinwil,** *Wässeristrasse 38; Tel. 01 938 39 00;* **3322 Schönbühl,** *Sandstrasse 8, Tel. 031 859 06 72;* **3627 Heimberg,** *Blümlisalpstrasse 61, Tel. 033 437 59 54;* **3930 Visp,** *Riti-Eyholz, Tel. 027 948 03 11;* **6952 Lugano-Canobbio,** *Via Sonvico 5, Tel. 091 940 11 51.*

144-035253

Berne Le canton allié des Romands pour contrer l'hégémonie zurichoise

Si ce n'est une fusion de cantons, cela lui ressemble et pourrait bien la préparer: le projet de modernisation du fédéralisme, présenté hier par le groupe Alliances intercantonales, vise à créer une entité bilingue propre à limiter l'hégémonie zurichoise. Une entité basée sur le principe de collaborations poussée, si possible entre les cantons de Berne, Jura, Neuchâtel et Fribourg.

Partant d'une conviction de base – avant 2050, la Suisse sera membre de la Communauté européenne et sera structurée en moins de dix «cantons-régions» eurocompatibles –, le groupe de travail institué par Force démocratique et formé de Marie-Pierre Walliser (ancienne députée, Bienne), Béatrice Devaux Stilli (secrétaire du Conseil régional, Orvin), Francis Daetwyler (député, Saint-Imier) et Jean-Pierre Verdon (ancien député, La Neuveville), a commencé par cerner les scénarios qu'il refuse énergiquement. A savoir, pour l'essentiel, l'émergence et la prédominance de régions plus fortes économiquement que la nôtre, autour de Zurich, de Bâle et du Léman.

Pour éviter que cela ne se produise, il affirme que si Berne redevenait l'allié historique de la Suisse romande – au premier chef de ses voisins, Neuchâtel, le Jura et Fribourg –, il permettrait à l'«entité» ainsi formée de limiter l'hégémonie zurichoise.

Dans ce noyau initial – Bejunefri, dans l'idéal, mais à trois s'il le faut –, le projet propose une charte intercantonale, instituant un organe politique, un Conseil intercantonal élu au suffrage universel. A ce conseil, les cantons concernés délégueraient une partie de leurs prérogatives, croissant en fonction des besoins, des expériences, des négociations entre tous les partenaires.

On ne parle donc pas de fusion, mais on en prépare en quelque sorte le terrain. Et surtout, soulignent les auteurs du rapport, la charte qu'il préconise présente une différence fondamentale avec les collaborations induites par exemple au sein de l'actuel Espace Mittelland: elle subira un véritable contrôle démocratique, un ancrage populaire, et ne sera pas exclusivement en mains gouvernementales et administratives.

«Les cantons suisses ont déjà démontré leur aptitude à collaborer, puisque plus de 150 concordats relativisent aujourd'hui leur souveraineté. La voie est tracée, il suffit de s'y engager avec plus de détermination», concluent les auteurs. En espérant bien que les cantons concernés vont écouter leurs suggestions.

Dominique Eggler

L'efficacité des petits pas

«De nombreux progrès, dans ce pays, ont été réalisés grâce à la politique des petits pas. Un canton ou une région tente quelque chose, les autres l'imitent dès lors qu'il en tire une expérience positive.» Marie-Pierre Walliser soulignait hier qu'en optant pour son concept de charte, le groupe de réflexion a voulu donner à son idée les meilleures chances de voir le jour, dans ce pays où il ne faut pas précipiter les choses. Ces chances de réalisation, il va de surcroît les multiplier dans sa prochaine étape de travail, ce groupe qui va maintenant s'élargir, en s'ouvrant à des acteurs de toute la région à promouvoir. Objectif visé d'ici la fin de l'année: un solide réseau interparlementaire autorisant les initiatives politiques concertées dès l'an prochain. Et parallèlement, prenant leur bâton de pèlerin, selon les termes de Jean-Pierre Verdon, les auteurs du rapport vont consacrer passablement d'énergie à informer, à expliquer, à ouvrir le débat et à écouter la critique, dont ils attendent qu'elle fasse mûrir la réflexion et permette d'esquisser les contours de la future charte.

DOM

La Biennoise Marie-Pierre Walliser et le Neuvevillois Jean-Pierre Verdon, deux anciens députés au Grand Conseil bernois, présentaient hier le projet de modernisation du fédéralisme. photo Eggler

Sonvilier Du théâtre au bénéfice des aînés

Pour la vingtième année consécutivement la troupe la Littéraire, du cercle de l'Union du Locle, présentera son spectacle annuel à Sonvilier. Et pour la vingtième fois également, cette soirée permettra au cercle local de l'Union de récolter des fonds qu'il distribue ensuite à des œuvres d'utilité publique du village. A relever que cette collaboration entre les deux cercles a déjà permis de distribuer, à Sonvilier même, quelque 15.000 francs! Cette année, la collecte ira alimenter le fonds pour la course des personnes âgées.

«Cuisine et dépendances», une pièce en trois actes signée Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri, s'ouvre sur le dîner qu'un couple, Jacques et Martine, donnent en l'honneur d'une célébrité. Une célébrité dont nul ne sait en fait qui il est; une future relation, un ancien ami, un possible amant, un ex-mari ou encore un imbécile de passage?

Et contrairement aux apparences, tout se joue en fait dans la cuisine... /réd

Samedi 8 avril, 20h, salle communale; entrée libre, collecte en faveur de la course des personnes âgées

«Cuisines et dépendances», une pièce qui promet une très agréable soirée. photo ldd

Eau souterraine Une denrée qui demeure très précieuse

Toutes les régions du canton disposent pour le moment de réserves suffisantes en eau souterraine. L'Etat vient de faire paraître une carte des ressources et de leur utilisation effective.

Les ressources en eau souterraine sont considérables dans le canton de Berne: près d'un million de mètres cubes d'eau par jour, ce qui correspond à un cube de 100 mètres de côté. Même si, à l'heure actuelle, seul un quart des réserves est utilisé, une exploitation plus poussée n'est guère envisageable en raison des obstacles qualitatifs, écologiques, juridiques et en matière d'aménagement du territoire. Malgré des réserves suffisantes, l'eau souterraine reste donc une denrée précieuse.

On constate de grandes disparités régionales dans l'utilisation de cette eau. Dans le Haut-Emmental, le Seeland et les vallées de l'Aar et de la Langete, plus de la moitié des ressources est déjà exploitée; par contre, l'eau souterraine joue, dans les grandes vallées alpines, un rôle plutôt secondaire dans l'approvisionnement local.

Le canton vient de publier une carte d'ensemble des ressources en eau souterraine et de leur utilisation, à l'échelle 1:100.000. Cet instrument de planification important pour les autorités et les spécialistes peut être commandé auprès de l'Office cantonal de l'économie hydraulique et énergétique (OEHE). /oid

Enfants Psychologie: service débordé

Le député PDC Hubert Frainier s'inquiète de savoir que le Service psychologique pour enfants et adolescents du Jura bernois est débordé depuis plusieurs années. Déplorant qu'il faille parfois attendre plusieurs mois pour un premier rendez-vous, ce qui laisse de nombreux parents dans le désarroi, il demande au gouvernement ce qu'il entend faire pour permettre une prise en charge satisfaisante des mineurs en difficulté dans le Jura bernois.

DOM

Reconvilier Une expo d'une rare diversité

Une trentaine de créateurs, provenant de la région et de Sillingy, la commune savoyarde jumelée avec celle de Reconvilier, animeront à la fin de cette semaine Art et artisanat 2000, l'une des dernières manifestations organisée dans le cadre du «Tour de piste avec Grock». Pour cette édition particulière, chaque exposant présentera d'ailleurs un objet sur le thème du music-hall ou du cirque.

Les visiteurs découvriront une vaste palette de réalisations, de styles et de techniques multiples: aquarelle, peinture sur bois, sur soie ou sur tissu, poterie, bijouterie, art décoratif, travail du bois, de la peau, de la porcelaine, de la cire, fontaines miniatures, arbres de perles, tableaux de laine ou encore œufs décoratifs. /réd

Salle des fêtes, vendredi de 18h à 22h, samedi de 14h à 22h, dimanche de 10h à 18h; cantine avec restauration chaude et froide; entrée libre

Berne Un géant de l'informatique s'étend

Ingram Micro, un des plus grands distributeurs mondiaux d'appareils et de services informatiques, étend les activités à Berne en y installant son «European business centre». L'entreprise va reprendre diverses activités pour les sociétés européennes d'Ingram Micro. Quatre à cinq collaborateurs seront recrutés à court terme. Plus tard, la société devrait en compter une vingtaine.

La société Ingram Micro, qui a son siège à Santa Clara, en Californie, est présente dans plus de 34 pays. Avec 28 milliards de dollars de chiffre d'affaires, elle fait partie des plus importants distributeurs mondiaux d'appareils et de services informatiques. Ses activités principales sont la sélection, l'achat et la distribution de produits ainsi que la réalisation de solutions informatiques et d'automation, ceci pour plus de 175.000 fournisseurs, fabricants et commerçants, dans le monde entier. /oid

BRÈVES

Saint-Imier Travaux de nuit sur la voie CFF

Durant la nuit prochaine, les CFF effectueront des travaux aux abords de la voie, en amont du passage à niveau de la rue du Pont. Tout sera mis en œuvre pour limiter les inconvénients au strict minimum, mais les CFF prient cependant les riverains de les excuser pour le bruit qui en résultera inévitablement et les en remercient. /spr

Villeret Musique spirituelle pour le temps de la passion

Deux musiciens bien connus, à savoir la cantatrice Liliane Mathez et l'organiste Bernard Heiniger, que le public de Villeret a déjà eu l'occasion d'applaudir, donneront prochainement à l'église un concert pour le temps de la passion, fait d'une musique spirituelle contribuant à vivre pleinement l'ambiance du temps de carême. Ces deux interprètes proposeront un programme varié et fort intéressant, réunissant des œuvres de Torelli, Bach, Haydn, Dvorak, Boëli, Saint-Saëns, Boellmann, Delvincourt et Langlais.

Attention: ce concert, qui était prévu initialement ce vendredi 7 avril, a dû être repoussé au lundi 17 avril prochain. L'entrée sera libre, mais une collecte sera effectuée à la sortie. /spr

Jeudi vert Connaissez-vous Port Arthur?

Avec Pro Senectute, les aînés ont l'occasion de découvrir cette semaine un endroit peu connu. De Tavannes, où ils ont rendez-vous à la gare à 14h, les intéressés rallieront Port Arthur en passant par Pierre-Pertuis. Ils admireront le bloc erratique, puis rentreront par Le Vion, après environ deux heures de marche. /réd

Ici et aujourd'hui

Route des Convers
– Séance d'information publique concernant la route des Convers, organisée par son comité de soutien, au Relais culturel d'Erguël, Saint-Imier, à 20h, entrée libre.

Circulation
– Route toujours fermée à tout trafic, même piétonnier, entre Perrefitte et Les Ecorcheresses, de 7h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h30.

Musique
– Jam session à Espace noir, sur le thème «impro libre», dès 20h, entrée libre.

Exposition
– Le tri des déchets, par les élèves de l'école primaire, nouveau bâtiment du collège primaire de Saint-Imier, de 17h à 19h, entrée libre.

Les prix les plus bas!

(valables du 4.4 au 10.4)

Jambon de campagne fumé Malbuner
élaboré au Liechtenstein
avec de la viande suisse,
prétranché, en barquette, les 100 g

3.30

au lieu de 5.55

Miniroses
le bouquet de 20

5.30

MGB www.migros.ch

MIGROS Le pays-frais-heurs

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

Le grand luxe.

Au bout du compte, ce qualificatif n'a rien d'excessif. Design réussi et équipement plus que généreux, les stylistes et ingénieurs VW ont fait ici le maximum pour que vous puissiez vous offrir une Passat au top niveau à un prix abordable.

PANSPORT AUTOS SA

La Chaux-de-Fonds, Crêtets 90
Tél. 032/925 95 95

Le Locle, Girardet 37
Tél. 032/931 50 00

Saint-Imier, Garage Touring
Tél. 032/941 41 71

Saignelégier, Garage du Bémont
Tél. 032/951 26 51

132-065470

Leasing AMAG: Passat Variant 100 ch à partir de fr. 31 230.–: fr. 15.60/jour, fr. 475.15/mois. Durée 48 mois, kilométrage limité à 10 000 km par an. Tous les prix s'entendent TVA incluse.

Police-secours
117

AVIS OFFICIELS

OFFICE DES POURSUITES DES FRANCHES-MONTAGNES

Vente aux enchères publiques d'une maison familiale à Montfaucon

Jeudi 25 mai 2000, dès 16 heures, à l'Hôtel-Restaurant de la Gare au Prépetitjean, l'immeuble ci-après décrit, propriété de Mme Christine Friedli, domiciliée à Montfaucon, sera vendue aux enchères publiques:

BAN DE MONTFAUCON

Feuillet No	Désignation, lieu-dit, nature	Contenance	Valeur officielle
367	Le Tcheumaine dedô, aisance, habitation, garage No 52 C	1390 m²	Fr. 407 070.–
	Valeur incendie (ind. 120/1999)		Fr. 672 000.–
	Valeur vénale fixée par expert		Fr. 540 000.–

Description: Journal officiel de la République et canton du Jura du 8 mars 2000, respectivement renseignements auprès de l'Office soussigné.

Conditions: Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'acte d'état civil et d'une pièce de légitimation officielle. Les représentants des sociétés devront présenter un extrait récent du Registre du Commerce, ainsi que la preuve de leurs pouvoirs.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Visite: mardi 16 mai 2000 à 16 heures.

La réalisation est requise à la suite de poursuites en réalisation de gages légaux (art. 88 LiCCS) de divers créanciers.

Saignelégier, le 8 mars 2000.

OFFICE DE POURSUITES
Le préposé: Jean-Marie Aubry

014-043024

OFFICE DES POURSUITES DES FRANCHES-MONTAGNES

Vente aux enchères publiques d'un immeuble industriel

Débiteur: Sapro S.A., Courroux.

Jeudi 18 mai 2000, dès 16 heures, à l'Hôtel-Restaurant de la Couronne, aux Bois, l'immeuble ci-après décrit sera vendu aux enchères publiques:

BAN DES BOIS

Feuillet No	Désignation, lieu-dit, nature	Contenance	Valeur officielle
972	Rière le Village, aisance, bâtiment industriel No 22 B		
	Droit de superficie distinct et permanent, échéance 6.10.2039 sur feuillet No 77 du ban des Bois	2469 m²	Fr. 1 159 400.–
	Valeur incendie (ind. 120/1999)		Fr. 2 018 200.–
	Valeur vénale fixée par expert		Fr. 1 400 000.–

Délai de production: 28 mars 2000 (uniquement pour les créances garanties par gages immobiliers).

Description: Journal officiel de la République et canton du Jura du 8 mars 2000, respectivement renseignements auprès de l'Office soussigné.

Conditions: Les conditions de vente, l'état des charges, ainsi que le rapport d'expertise, sont déposés à l'Office soussigné à partir du 10 avril 2000 au 3 mais 2000 (féries de Pâques).

Des garanties réelles de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication. Les enchérisseurs devront se munir d'acte d'état civil et d'une pièce de légitimation officielle. Les représentants des sociétés devront présenter un extrait récent du Registre du Commerce, ainsi que la preuve de leurs pouvoirs.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Visite: vendredi 14 avril 2000 à 17 h 30.

La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation. Le gage en faveur d'un créancier au bénéfice d'un gage conventionnel (cédules hypothécaires en premier rang).

Saignelégier, le 2 mars 2000.

OFFICE DE POURSUITES
Le préposé: Jean-Marie Aubry

014-043022

DIVERS

028-251263/DUO

Espace Val-de-Ruz

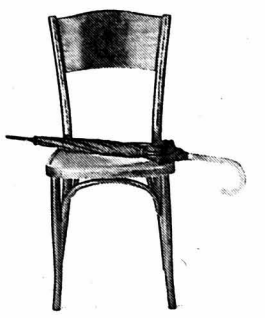
Espace Val-de-Ruz
vous invite à
assister à un exposé de

M. Jacques Jeannerat, représentant de la Société pour le développement de l'économie suisse (SdES)
et
M. Daniel Veuve, chef du service juridique à la direction du travail, conditions du travail - SECO
sur le thème

«Accords bilatéraux: la libre circulation des personnes: CHANCE OU DANGER POUR LES TRAVAILLEURS?

Jeudi 6 avril 2000, à 20 h 30
à l'Hôtel de Commune à Dombresson
salle du 1er étage

Case postale 2053 CERNIER Tél. 032 853 43 34
Association régionale pour la promotion de l'économie, de la culture et du sport



Place réservée pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds, tél. 032/911 24 10
PUBLICITAS

Les Mottes Ambitieux centre de jeunesse rénové par les mennonites

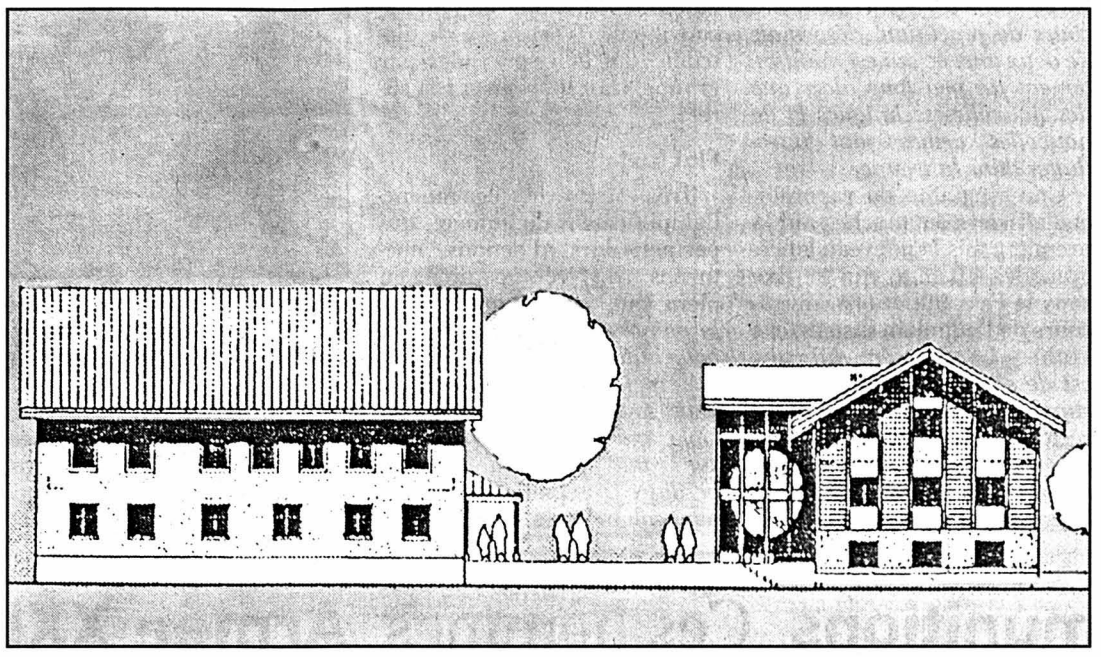
En 1928, l'Eglise mennonite acquiert la menuiserie des Mottes (entre Tramelan et Montfaucon) pour la transformer en chapelle. A ses côtés devait s'ériger une baraque en bois servant de maison de jeunesse. Aujourd'hui, cette communauté entend rénover et agrandir ces deux bâtiments vieillissants. Le projet se monte à 1,16 million.

Côte à côte, Michel Ummel (pasteur), Fred Witwer (architecte), Béat Gerber (notaire), Pierre Zürcher, Ernest Sprunger et André Gerber ont présenté ce projet. Le centre des Mottes sert de lieu de culte et d'école du dimanche. C'est aussi un lieu de concerts, d'activités ecclésiales et de manifestations culturelles. La maison de jeunesse est un centre de rencontre, une quarantaine de groupes la fréquentent annuellement pour un prix modique.

Aujourd'hui, les deux bâtiments ont le poids du temps. D'où ce projet de rénovation et d'agrandissement. Qui se ferait en deux temps, la maison de jeunesse d'abord (790.000 francs) de quoi accueillir 48 jeunes dans deux dortoirs et des chambres. La chapelle dans un second temps (370.000 francs). Le premier coup de pioche est prévu cet automne et le financement serait assuré d'une part par la communauté mennonite (25-30% de travaux propres), des prêts bancaires pour environ 300.000 francs et des contributions diverses pour le solde.

Comme l'indique Béat Gerber, ce projet, véritable défi, est d'intérêt général dans la mesure où tous les groupes de jeunes pourront venir aux Mottes pour un prix intéressant. Ce projet s'inscrit dans la philosophie de cette Eglise qui prône le respect d'autrui, la tolérance, l'intégration, le partage interconfessionnel et la volonté de se parler par dessus les frontières.

Michel Gogniat



Le projet de rénovation du centre jeunesse des Mottes et de sa chapelle coûtera plus d'un million. dessin sp

Les mennonites dans le Jura

Comme l'indique Michel Ummel, pasteur, enseignant et membre de la communauté du Sonnenberg (Mont-Soleil), le mouvement mennonite est issu de la Réforme au XVIe siècle. Ses adeptes ont été persécutés et ils ont été accueillis (tolérés) dans les montagnes jurassiennes où ils devaient se tenir en dessus de 1000 mètres d'altitude. Au-dessous de cette barre, ils ne pouvaient cultiver que des terres à l'envers! Longtemps, les mennonites ont été repliés sur eux-mêmes, vivant quasi en autarcie dans le triangle ferme-école-chapelle. Aujourd'hui, ils sont descendus dans les villages et embrassent les professions les plus diverses. Entre La Chaux-de-Fonds et Moutier, cette communauté doit rassembler près d'un millier d'adeptes dont 550 pour celle du Mont-Soleil. A l'image des Mottes, cette communauté s'est ouverte aux autres chrétiens, accueillant dernièrement les paroissiens des Genevez, de Saignelégier... On notera que les mennonites ne sont pas liés avec l'Etat dont ils ne touchent aucune subvention. Ils sont non violents et refusent le port des armes.

MGO

Education
Le conflit s'apaise à Pérène

Dans un communiqué commun, l'Intersyndicale groupant le syndicat Syna, celui des services publics, celui des enseignants, la commission du personnel et l'équipe de direction de la Fondation Pérène – qui a succédé aux établissements Plein-Soleil et du Foyer jurassien d'éducation à Delémont – font état de progrès que les discussions entamées ont permis de réaliser dans l'amélioration des conditions de travail au sein de Pérène: la désignation d'un médiateur, l'aboutissement de certains points de négociation, notamment les veilles et les conditions de travail selon la convention collective. Les cahiers des charges des diverses fonctions seront mis en discussion selon une procédure à déterminer. Un accord de partenariat est envisagé en vue de clarifier les rôles de chacun. Il sera fondé sur la convention qui règle les rapports entre le Centre de gestion hospitalière et ses partenaires sociaux concernés. Ceux de Pérène ont décidé de nouvelles rencontres en vue d'assurer la bonne marche de l'institution. C'est donc après des affrontements parfois extrêmes un esprit d'ouverture et de collaboration qui s'est imposé et les partenaire espèrent qu'il permettra d'aboutir à résoudre les conflits ouverts.

VIG

Défauts de biens Pas question d'y renoncer

En réponse à Michel Jobin, PCSI, qui le questionnait au sujet des actes de défaut de biens (ADB), le Gouvernement indique que, depuis 1991, ils se sont montés à 31,3 millions concernant les impôts cantonaux, communaux et paroissiaux et à 2,24 millions d'impôt fédéral direct.

Depuis 1979, ils représentent près de 50 millions.

Sur ces montants, les recettes et administrations de district ont, entre 1990 et 1998, récupéré 4,11 millions de francs, soit plus de 460.000 francs par an en moyenne.

On ignore quels montants d'actes seraient irrécupérables, car nul ne sait si les débiteurs en cause vont un jour être en mesure de payer leurs créances fiscales. Ce sont précisément les créances anciennes, de plus de dix ans, qui sont récupérées, de sorte qu'il ne serait pas judicieux d'annuler ces actes-là plutôt que d'autres.

Ce serait aussi créer une inégalité entre les sujets fiscaux, de sorte que le Gouvernement n'envisage pas du tout de renoncer à récupérer les créances de certains actes de défauts de biens.

Enfin, l'exécutif ne partage pas l'avis du député Michel Jobin selon lequel les services d'encaissement de l'Etat ne font pas preuve de souplesse et de compréhension lors de discussions en vue de l'établissement de plan de paiement des impôts dus. L'Etat doit respecter l'égalité de traitement entre tous. Il évalue la possibilité du débiteur de s'acquitter de sa dette. Des acomptes sont prévus et aucune poursuite n'est entreprise tant que le plan de paiement est respecté.

S'il existe des cas de mauvaise volonté manifeste et de tentative de soustraire au paiement de l'impôt, la majorité des cas sont dus à des difficultés passagères, ce qui justifie le maintien de créances, dans l'espoir de parvenir un jour à les récupérer en tout ou en partie, conclut le Gouvernement.

VIG

Le Noirmont Une classe se penche sur l'impact des médias régionaux

Dans le cadre d'un travail interdisciplinaire, une classe de huitième année de l'école secondaire du Noirmont a effectué un travail sur les médias, notamment leur impact dans la région. Un sondage auprès de 200 personnes a permis d'éclairer sa lanterne. Le fruit de cette étude instructive est à découvrir durant un mois aux cimaises de cette école.

Les élèves des trois niveaux ont participé à ce travail. En préambule, les écoliers ont eu l'occasion de découvrir la manière de fabriquer un journal en étant reçus dans les bureaux du «Quotidien jurassien». Ils ont pu aussi découvrir le travail d'une radio locale en visitant les studios de Fréquence Jura.

Les élèves ont ensuite procédé à un sondage dans la rue. Avec les enseignants, ils avaient mis au point un certain nombre de questions. Ce travail d'enquête s'est effectué essentiellement dans les rues de la capitale jurassienne pour être complété au Noirmont.

«*En général, on était assez bien reçu. Mais certains ne voulaient pas nous répondre. Ils disaient qu'ils n'avaient pas le temps ou on sentait chez certains qu'ils se méfiaient*», raconte Romain. La première question leur demandait leur source d'information en dehors des journaux et de la radio. La télévision (145 réponses) est venue nettement en tête devant internet (22 réponses).

Confiance aux médias?

La seconde question avait trait à la confiance que les lecteurs auditeurs attribuent aux médias. Un tiers des personnes affirment leur faire confiance mais cette confiance est taxée de moyenne dans 50% des cas.

«*Est-ce que vous écoutez la radio*?». A cette troisième question, 80% des personnes interrogées ont répondu positivement. La Radio romande et Fréquence Jura viennent logiquement en tête de l'écoute.

Il était intéressant ensuite de savoir qu'elles sont les intérêts primordiaux des lecteurs de journaux. Force est de constater que la lecture du sport vient en tête suivi de près... par la rubrique nécrologique. L'actualité régionale vient en troisième position. On relèvera ici que les journaux connaissent un bon taux de lecture puisque 88% des personnes interrogées affirment les lire régulièrement.

Les questions ont été posées à des personnes de tout âge et de tout profil professionnel ce qui donne une bonne assise à cette étude. les résultats ont été portés sur des tableaux et graphiques clairs et explicites. On notera enfin que ces élèves de huitième, qui se sont visiblement piqués au jeu, ont dressé des tableaux didactiques des différends journaux romands et alémaniques en indiquant leur ossature, leur tirage...

MGO

Photo de famille des huitièmes: les deux Romain, Séverine, Sébastien, Paul et Joane. photo sp

BRÈVES

Pro Senectute Les deux Juras collaboreront plus

Les deux services de Pro Senectute, celui de Moutier dans le Jura bernois et celui de Delémont dans le canton du Jura entendent intensifier leur collaboration en matière de propositions d'activités sportives aux aînés. Les besoins des retraités évoluent car ces derniers atteignent l'âge de la retraite dans des conditions de santé en constants progrès. De plus, l'Office fédéral des assurances sociales fait dépendre son soutien de contrats de prestations qui obligent à adapter celles-ci aux besoins réels et aux demandes. Il y a déjà des relations étroites dans la formation des moniteurs. L'objectif est d'offrir des possibilités de pratiquer des activités de mobilité, de sport, de détente, de prévention de la maladie, etc. Dans le Jura, près de 1000 personnes sont entourées par 70 moniteurs. Dans le Jura bernois, 120 personnes comptent sur 12 moniteurs.

Danse, aquagym, natation, minitennis, gymnastique, pétanque, tir à l'arc, initiation au yoga, swin-golf, marche sur la neige, sont proposés, ainsi que randonnées pédestres et séjours de marche.

Des démonstrations en seront faites. Renseignements à Pro Senectute, Delémont, tél. 421 96 10.

VIG

Les Breuleux
Projets à la société de développement

Changement au sein de la société de développement et d'embellissement des Breuleux. Président, Marcel Cuenin a annoncé son retrait. Il faudra lui trouver un successeur. Adrien Jeandupeux, Claude Rebetez et André Boillat quittent aussi le comité alors que Claudine Fleury et Rosemarie Bourquenez font leur entrée. Au niveau des projets, signalons la décoration du village à Noël, la création de deux places de pique-nique et un mandat à confier aux jeunes de la Zinguerie de Zoug. L'école enfantine, Jean Sommer, Hubert Spielmann et Joël Stalder sont les gagnants du concours de décoration de Noël. **MGO**

Gens du voyage
En transit dans le Jura

Comme les années précédentes, les gens du voyage transitent par le Jura. Une quarantaine de caravanes ont fait halte sur deux emplacements: aux Prés-Roses à Delémont et entre Bassecourt et Glovelier. La police cantonale indique qu'ils sont autorisés à séjourner durant cinq jours dans la région moyennant paiement d'une taxe. Leur activité de colportage est soumise à une autorisation délivrée par les arts et métiers. La police recommande aux amateurs de tapis et à ceux intéressés par un aiguisage de couteaux de d'exiger l'autorisation de colportage et de demander les prix avant exécution. **MGO**

Clos-du-Doubs
Un lynx égorge trois agneaux

Le lynx sévit dans le Clos-du-Doubs. Comme l'indique le «Franc-Montagnard» d'hier, trois agneaux propriété de Gilbert Thiévent sur la Pâture de Soubey, à la frontière française, ont été égorgés par ce félin. Il y a une dizaine de jours, la famille Choffat de Froidevaux avait également perdu plusieurs bêtes. Selon les observations faites, un lynx mais aussi une mère et ses deux petits ont été aperçus dans la région.

On sait que l'animal est présent depuis quelques années dans les Côtes du Doubs, notamment dans le bief de Fusse.

MGO

Saignelégier
Charles Joris en vedette au Soleil

Charles Joris, le directeur artistique du TPR, tiendra la vedette jeudi soir (20h30) à l'occasion de la soirée littéraire du café du Soleil à Saignelégier. Sur une invitation de Jean-Louis Miserez, il assumera en effet la lecture d'un petit ouvrage intitulé «La Frontière» qui traduit la passion, la fureur et la stratégie dans la Lisbonne du XVIIe siècle. Ecrivain français né en 1948, Pascal Quignard est l'auteur d'une œuvre foisonnante portée vers les langues, les littératures anciennes, la musique, la poésie, la peinture, le silence et l'érotisme... **MGO**

Nouvelles armes Lance-grenades, simulateur de tir et amplificateur de lumière

Lance-grenades, amplificateur de lumière, équipement pour simulation de tir... trois nouvelles armes et techniques ont fait leur apparition la semaine dernière au sein du bataillon d'infanterie 8. Les principaux bénéficiaires en seront les grenadiers, ainsi que quelques fusiliers affectés à la sûreté.

A chaque cours de répétition ses nouveautés. Si, il y a deux ans, les hommes du régiment 8 apprivoisaient la NTTC (ou nouvelle technique de tir de combat), il s'agit cette année, pour une partie d'entre eux, de se familiariser avec de nouvelles armes.

C'est ainsi que, de mercredi à vendredi derniers, officiers et sous-officiers de la cp lm ld (compagnie lance-mines lourds) et de la cp gren (compagnie de grenadiers) ont répété, sur les places de tirs au-dessus d'Eggiwil, les leçons à (re)transmettre aux soldats dès cette semaine.

En ce qui concerne la première unité, le rappel du formel de la NTTC a constitué l'essentiel de l'instruction. Une répétition générale qui n'était pas de trop, à en croire le lieutenant-colonel Bernard Schumacher, commandant du bat inf 8: *«La quasi-totalité des officiers, et des sous-officiers avaient quasiment oublié de quoi il s'agissait; mais la faute en incombe à l'espacement des cours de répétition, désormais de deux ans, ce qui est manifestement un peu long alors que des nouvelles techniques et de nouvelles armes sont introduites dans la troupe»*.

Une vingtaine de caporaux et d'officiers ont touché pour la première fois le nouveau lance-grenades 40 mm, qui se fixe sous le Fass 90, et ont suivi le cours de l'adjudant instructeur Lüthi. *«La première difficulté est de s'accommoder du poids supplémentaire pour tirer correctement, car le fusil d'assaut pèse 4,1 kg, et le lance-grenades 1,7 kg; mais on s'y fait assez vite»*, analysait le premier-lieutenant Yves Jeanmonod. Quand à l'effet de recul, *«il est quasi nul, même si nous n'avons tiré que des grenades d'exercice»*, remarquait avec une évidente satisfaction le caporal Vincent Porchet.

En plus du maniement de l'arme, il a fallu aussi se familiariser avec la trousse SP qui l'accompagne, et un vocabulaire d'artilleur, étranger aux habitudes du fantassin (ah, l'écouvillon!). Il est prévu de distribuer un lance-grenades par groupe, chez les gren et à la sûreté.

Fiat lux!

Très apprécié également, l'amplificateur de lumière, qui permet, lors d'actions nocturnes, d'y voir comme en plein jour, ou presque. *«Avec le pointeur laser incorporé, et pour autant que la distance ait été réglée correctement, on peut toucher à coup sûr la cible, qui se détache en blanc sur un fond de clarté verdâtre»*. explique le lieutenant-colonel Schumacher.

Officiers et sous-officiers de la compagnie de grenadiers du bataillon d'infanterie 8 se sont frottés dès le cours de cadres au nouveau lance-grenades 40mm, qui se fixe sous le canon du Fass 90. photos rih

Enfin, officiers et sous-officiers ont pu se faire une idée du combat dans des conditions proches de la réalité. Le gadget miracle? Un kit de simulation, composé d'un gilet équipé de censeurs et d'un fusil à rayon laser.

On pointe, on touche, et le censeur le signale immédiatement. Très vite, les hommes ont pu vérifier le bien-fondé des théories sur la rapidité des déplacements et des roulés-boulés... /rih

Matériel et munitions Ces hommes de l'ombre qui préparent le CR

Le cours de répétition 2000 du régiment n'a pas commencé pour tout le monde lundi. Plusieurs détachements précurseurs se sont activés la semaine précédente pour assurer une entrée en service de la troupe «tip-top en ordre».

Ces «hommes de l'ombre» ont le plus souvent des missions lourdes de responsabilités, à l'instar des chefs matériel et munition de la compagnie état-major du bataillon de carabiniers 2. Inventaire, comptage, recomptage et contrôle, tels sont les maîtres mots dans le local mat, basé à Schwarzenburg.

Six hommes peaufinent les ultimes détails avant l'entrée en service du gros de la troupe. Ce détachement est conduit par le sergent Olivier Klauser et le caporal Cédric Robert. Ils disposent de trois jours pour signaler les objets manquant à l'appel.

Objets de valeur

Sis sous la halle polyvalente, le local mat est vaste. *«Il y en a pour plusieurs millions de francs ici»*, indique le sgt Klauser. Certaines pièces coûtent même les yeux de la tête. *«Comme ces lunettes infrarouges ou encore ce matériel de réparation pour engins filoguidés»*. Pas moins d'un camion et de deux remorques ont été nécessaires pour amener le tout en provenance de l'arsenal de Thoune. *«En tant que compagnie état-major, nous centralisons le matériel avant de le dispatcher vers les autres cp du bataillon»*, poursuit le sgt Klauser. Cet employé de banque dans le civil n'entrevoit pas de difficulté majeure dans sa mission. *«Si ça tourne, pas de problème avec la hiérarchie»*, résume-t-il.

Le CR 2000 a en tout cas bien démarré. *«Pour l'instant, ça marche bien et on mange bien»*, constate le sdt Thierry Gacon. Et le sgt Klauser de montrer du doigt la pièce *«essentielle»*, glissée dans son étui vert *«militaire»*. *«Nous sommes les dépositaires de l'étendard du bat»*, relève le sgt Klauser. Et de rappeler qu'égarer la fameuse *«panosse»* constitue le pire cauchemar d'un chef mat.

A deux pas de là, le cpl Robert ouvre la porte du local mun dont il a la charge. Plus petit, il regorge toutefois de boîtes soigneusement rangées. qui contiennent entre autres quelque 120.000 cartouches et 250 grenades. Au total, le bat a touché 6,5 tonnes de munitions. De son coin *«carnotzet»* (l'armée n'empêche pas de joindre l'utile à l'agréable), cet enseignant dans le civil précise que cette année sa mission est *«plus tranquille qu'à Walenstadt»*.

Au moment de regagner leur cantonnement dans la région de Gurnigel pour déjeuner, de 20 à 60 minutes selon la puissance du véhicule, le sgt Klauser sort quelques curiosités de son cru. Par exemple, une étiquette indiquant le nom de famille «Ponsablmatos», qui irait à merveille sur la poitrine d'un chef mat aux origines hispaniques. *«Il est facile d'obtenir ce type de commande, car les employés de l'arsenal de Thoune ne maîtrisent pas la langue de Molière»*, explique-t-il, avant d'exhiber d'autres patronymes que la décence oblige à taire. /rih

Le détachement du local mat de Schwartzenburg gère pour plusieurs millions de francs de matériel et de munitions. photo rih

Armée XXI Du réduit national à la mondialisation

L'armée tire les conséquences de la réforme entamée en 1995, et plus encore de la réflexion du rapport Brunner sur les nouvelles tâches qu'il s'agira de lui assigner dans un proche avenir. Nouveau contexte politique international oblige, l'armée doit redéfinir ses missions et ses moyens. Nous esquissons ci-dessous les grandes tendances d'Armée XXI qui guettent aussi les hommes du régiment 8 à l'horizon 2003.

L'engagement en cas de catastrophe naturelle, comme Lothar, est désormais monnaie courante pour les soldats. photo rih

Par rapport à sa mission actuelle de promotion de la paix, l'armée devra s'engager davantage sur place et intensifier l'instruction. Des interventions armées dans les régions en crise, après une brève période de préparation, sont ainsi envisagées. Pour le soldat, par exemple, la participation à des engagements à l'étranger demeurera volontaire.

Autre exemple de coopération, dans sa mission classique de défense de la population, du pays et de l'espace aérien, l'armée suisse amplifiera sa collaboration avec d'autres pays, avant tout dans l'instruction.

Enfin, dans une mission de *«prévention et maîtrise des dangers existentiels»* (sic), l'armée assumera de manière plus soutenue des tâches de surveillance, d'aide en cas de catastrophe ou de protection d'installations suisses à l'étranger.

Milice toujours

Dans cet avenir incertain qui permet même de se poser la question de la survivance du régiment d'infanterie 8 après 2003, on notera une certitude: notre armée restera une armée de milice.

Le rapport de sécurité est clair sur ce point: *«Pour la Suisse, l'armée de milice correspond encore aux donnes et aux exigences du pays. Le système de milice est fortement ancré dans l'esprit des citoyennes et des citoyens»*.

Mais si la milice est maintenue, des améliorations s'imposent pour accroître la disponibilité de l'armée.

Très concrètement pour le soldat, les éléments de réforme présentent le visage suivant: possibilité, pour certaines fonctions, d'accomplir le service en une seule période; service sur une base contractuelle après l'accomplissement de l'obligation de servir ordinaire; tendance à une libération anticipée des obligations militaires; augmentation du nombre des professionnels.

Pour plus de détails sur l'obligation de servir, il faudra encore patienter puisque trois variantes sont à l'étude au plus haut niveau.

Tant pis pour ceux qui en sont déjà à compter le nombre de jours qui leur reste à accomplir sous les drapeaux. /rih

Notre armée comparée

France:
Habitants: 58 millions
Effectifs de l'armée en 1990: 460.000
Effectifs de l'armée en 1998:359.000
Obligation de servir dans l'armée 2000: armée de métier en formation

Allemagne::
Habitants: 81,5 millions
Effectifs de l'armée en 1990: 469.000
Effectifs de l'armée en 1998:333.500
Obligation de servir dans l'armée 2000: générale

Italie:
Habitants: 57 millions
Effectifs de l'armée en 1990: 389.000
Effectifs de l'armée en 1998:298.000
Obligation de servir dans l'armée 2000: partiellement armée de métier en formation

Autriche:
Habitants: 8 millions
Effectifs de l'armée en 1990: 42.000
Effectifs de l'armée en 1998:45.000
Obligation de servir dans l'armée 2000: générale

Suisse:
Habitants: 7 millions
Effectifs de l'armée en 1990: 400.000
Effectifs de l'armée en 1998:380.000
Obligation de servir dans l'armée 2000: générale. /rih

Promotions éclair

Lorsqu'il a pris le commandement du Bat inf 8, en 1998, Bernard Schumacher n'était «que» capitaine. *«Je l'étais encore lors la remise du drapeau; quand je suis redescendu de la jeep, j'étais major»*. Un grade qu'il n'a conservé que peu de temps, puisque le voici aujourd'hui lieutenant-colonel. *«Au 1er janvier 2000, bon nombre de majors ont été promus lieutenants-colonels, afin de s'aligner sur les grades des armées voisines, avec lesquelles l'armée suisse va collaborer de plus en plus»*. /rih

Prenez vos agendas

La fanfare du régiment effectuera, lors de la troisième semaine du cours, sa traditionnelle tournée mondiale du canton de Neuchâtel. Trois concerts sont prévus. La phase de conquête des mélomanes débutera le lundi 17 avril à La Chaux-de-Fonds (salle Musica-Théâtre).

Elle se poursuivra le mardi 18 au Locle (Temple) avant de s'achever le mercredi 19 à Cortaillod (salle Cort'agora). Tous ces concerts débuteront à 20 heures, et l'entrée sera gratuite. /rih

Cultivons la camaraderie

Les phases de décontraction autour d'une table sont fort appréciées, de retour du «terrain». Au bataillon d'infanterie 8, la camaraderie a même pris officiellement place sur le programme du cours de cadres. .

Jeudi soir, dès 18h30, le programme indiquait: «Culture de la camaraderie au bat inf 8». Renseignement pris, la camaraderie n'a pas franchi la barrière hiérarchique: les officiers se sont retrouvés entre eux, et les sous-officiers aussi. Bel effort quand même... /rih

PUBLICITÉ

Radio-TV Un sondage plébiscite le service public et la redevance

Sondage: même la péréquation financière interne, où les Alémaniques subventionnent les Latins, passe bien la rampe. Si c'est un bon coup pour Moritz Leuenberger, c'est une mauvaise affaire pour Giuliano Bignasca.

De Berne: Georges Plomb

Oui, la Société suisse de radiodiffusion et télévision – «SRG SSR idée suisse», comme dit son logo – joue plutôt bien son rôle intégrateur. Donc, elle mérite son statut de radiotélévision de service public financé, pour une bonne part, par les redevances des auditeurs et téléspectateurs (422 fr. 40 par personne hors TVA). Ce sont là deux des résultats majeurs d'un vaste sondage publié mardi à Berne par la SSR. 6600 personnes ont été interrogées.

Une majorité écrasante des trois régions linguistiques principales plébiscite donc le service public financé par la redevance (78% d'Alémaniques, 75% de Romands, 71% d'Italophones). Si certains trouvent le montant de la redevance *«bien adapté»* (52% d'Alémaniques, 43% de Romands, 38% d'Italophones), pas mal d'autres la jugent *«trop chère»* (41% d'Alémaniques, 43% de Romands, 54% d'Italophones).

Péréquation: «oui» alémanique

Surprise: tous approuvent à des majorités de rêve – y compris les Alémaniques qui subventionnent les chaînes latines – la péréquation financière interne à la SSR (80% des Alémaniques, 70% des Romands, 77% des Italophones). Le détail est remarquable, puisque l'on prête aux dirigeants des chaînes alémaniques le désir de garder une part de ces sous.

La SSR remplit-elle bien son mandat d'intégration? Là encore, les gens qui répondent *«oui»* ou *«partiellement oui»* sont les plus nombreux (68% d'Alémaniques, 63% de Romands, 45% d'Italophones). Et ceux qui répondent *«non»* ou *«plutôt non»* sont isolés (8% d'Alémaniques, 13% de Romands, 9% d'Italophones). Un bémol: beaucoup pensent que la SSR pourrait faire mieux (38% d'Alémaniques, 45% de Romands, 29% d'Italophones).

Une claire majorité juge *«très important»* ou *«plutôt important»* d'avoir accès à des informations des autres régions linguistiques (80% d'Alémaniques, 81% de Romands, 88% d'Italophones). C'est le cas des informations politiques, économiques, culturelles. Une proportion appréciable des personnes sondées admettent toutefois ne posséder que des connaissances insuffisantes sur les autres régions.

Y a-t-il, entre les trois régions linguistiques, des «problèmes»? Le cas le plus sérieux est celui des Romands face aux Alémaniques (54% répondent *«oui»* ou *«plutôt oui»*). Il en va aussi, dans une moindre mesure, des Italophones face aux Alémaniques (39% répondent *«oui»* ou *«plutôt oui»*). Majoritaires, les Alémaniques, eux, ne ressentent pas grand-chose ...

Tout cela prend place dans la foulée du lancement, par le Conseiller fédéral Moritz Leuenberger, d'une révision de la loi de 1991 sur la radio et télévision. Cette révision propose de réserver la redevance à la SSR, tout en accordant plus de liberté aux médias privés en matière de publicité, de diffusion et de programmes. C'est, aussi, une réplique au patron de la Ligue des Tessinois, Giuliano Bignasca, qui voudrait abolir par voie d'initiative la redevance. Motif: les Suisses consomment majoritairement des programmes étrangers (en télévision, en tout cas).

Clé de solidarité

Aujourd'hui, la Suisse alémanique subventionne – par une clé de solidarité – les chaînes de télévision et de radio des régions latines. Elle qui abrite 69,9% de la population totale et produit 71,2% des redevances ne reçoit que 42,5% des fonds. Par contraste, la Suisse romande – 21,1% de la population, 24,3% des redevances – reçoit 33% des recettes, la Suisse de langue italienne – 8,3% de la population, 4,4% des redevances – reçoit 23,5% des recettes, et la Suisse rhéto-romanche – 0,7% de la population, 0,1% des redevances – reçoit 1% des recettes.

GPB

La télévision est de plus en plus regardée par les Suisses. Les Romands ont notamment consacré 161 minutes par jour au petit écran. photo Keystone

De plus en plus «téléphiles»

Les Suisses regardent toujours plus la télévision. Même si elles restent les plus suivies, les chaînes de la SSR accusent une baisse. La part de marché des deux programmes de la TSR en Suisse romande a reculé en moyenne journalière à 32,9% en 1999 (33,8% en 1998). Les chaînes autres que celles de la SSR ont augmenté leur part de 0,4 points à 63,9%.

Les quatre principaux diffuseurs français (TF1, France 2, France 3 et M6) perdent également du terrain. Les petites chaînes telles que RTL 9, TNT, TV5 en profitent, ont annoncé mardi à Berne les responsables du Service de recherche de SSR SRG idée suisse (SSR).

La tendance est la même outre-Sarine puisque SF DRS s'inscrit en recul à 33,2%, contre 33,8% en 1998. Les chaînes étrangères (RTL excepté) ont toutes laissé des plumes, à l'avantage des petits diffuseurs. Les télévisions régionales alémaniques ont en revanche relevé leurs parts de marchés de 1,9 à 2,1%.

La consommation télévisuelle des Suisses a augmenté en 1999. Au total, les Romands ont passé quotidiennement 161 minutes devant leur téléviseur (154 en 1998), les Alémaniques 137 (132) et les Tessinois 170 (164).

Sur les douze radios privées romandes, trois stations affichent une progression de leur audience dans leur zone. La «jeune» One FM voit son taux d'audience passer de 9 à 13%. RJB grimpe à 57% (+10 points) et RTN 2001 à 52% (+3 points). /ats

Elle se démène, la Société suisse de radiodiffusion et télévision, pour garder sa situation privilégiée de service public. Pour elle, c'est une question de vie ou de mort. La pression combinée des diffuseurs privés et étrangers la met sur la défensive. Depuis peu, l'ouverture par de grandes chaînes allemandes de TV de plusieurs fenêtres publicitaires helvétiques lui pique de la publicité. Elle se bat le dos au mur, la SSR.

Commentaire

Elle se bat le dos au mur

Sa planche de salut, c'est la redevance prélevée sur les auditeurs et téléspectateurs. Sur 1,4 milliard de francs de budget, elle fait 71,6% des ressources. Mais, pour justifier une quasi-mainmise, il lui faut prouver, et prouver encore, qu'elle assume des tâches publiques irremplaçables. Sa clé de solidarité interne, qui permet aux petites radios-TV latines de se défendre aussi bien que leurs grandes sœurs alémaniques, est la plus convaincante. On y ajoutera leurs efforts, lacunaires mais méritoires, pour s'intéresser aux autres régions linguistiques. Déjà, le nouveau logo «SRG SSR idée suisse» exprimait bien ce volontarisme intégrateur. Avec «Médias et Identité», le sondage publié hier (malheureusement seulement en allemand!), on tape, encore un peu plus, sur le clou.

Tout cela, pour la SSR, n'est pas de trop. Car Giuliano Bignasca, chef tonitruant de la Ligue des Tessinois, veut biffer la redevance. Moritz Leuenberger, le conseiller fédéral, propose d'en accorder l'exclusivité à la SSR, mais les radios et TV locales, qui ont su en arracher quelques bribes, ne se laisseront pas faire. Non, rien n'est gagné pour personne.

Georges Plomb

Informatique Microsoft jugé coupable, mais la route est longue avant d'éventuelles sanctions

Microsoft tremble sur ses bases après le verdict rendu lundi par le juge fédéral Thomas Penfield Jackson. Il établit que la firme de Bill Gates a *«maintenu son monopole par des moyens anticoncurrentiels»*, violant ainsi les lois antitrust américaines. Le géant informatique va faire appel.

Avant même l'énoncé du verdict, Microsoft perdait de son lustre à Wall Street. Le titre a chuté de près de 15%, entraînant dans son sillage l'indice Nasdaq des valeurs technologiques, en recul de 348,58 points, soit 7,7%.

Décision justifiée

Dans ses attendus, le juge Jackson a justifié sa décision en expliquant que Microsoft avait violé les paragraphes 1 et 2 du Sherman Act, la loi antitrust qui, depuis 1890, a été utilisée aux Etats-Unis pour briser des monopoles allant de Standard Oil à American Tobacco en passant par AT&T. Toutefois, le magistrat a estimé que les accords d'exclusivité passés avec d'autres compagnies ne constituaient pas une violation de cette loi.

Aussitôt la décision du juge Jackson connue, Bill Gates a réagi en se disant prêt à engager le fer en appel, où il estime *«avoir un dossier solide»*, même s'il préférerait un accord à l'amiable. *«Cette décision est contraire à la réalité que les consommateurs connaissent: que notre logiciel a contribué à rendre les ordinateurs accessibles et plus abordables pour des millions d'Américains»*, a-t-il poursuivi, assurant que *«l'innovation reste la priorité No1»* de la compagnie.

Ce jugement *«est seulement une étape dans le processus légal, qui pourrait durer plusieurs années»*, a souligné le principal conseil de Microsoft, Bill Neukom. Le géant informatique a l'intention de déposer un appel qui *«s'appuiera sur le jugement de la cour d'appel de 1998 qui affirmait le droit de Microsoft à intégrer le support d'Internet dans le système d'exploitation Windows»*, a précisé le service de presse.

Bill Gates dans l'ombre: le patron du géant informatique est décidé à se battre devant les tribunaux. photo Keystone

Négociations rompues

Le verdict survient quelques jours après la rupture des négociations entre le gouvernement fédéral et la firme de Redmond (Etat de Washington). Si les deux parties ont laissé la porte ouverte à un éventuel accord auquel elles ont toutes deux intérêt à parvenir, le ton s'est durci. La ministre de la Justice, Janet Reno, a estimé que les *«consommateurs victimes»* des pratiques de Microsoft pouvaient désormais espérer *«retirer les bénéfices»* de ce jugement. Les procureurs généraux des Etats ont demandé des sanctions très strictes.

Sauf accord à l'amiable, il appartiendra au juge Jackson de décider d'ici l'été quelles mesures il compte imposer. Les possibilités sont vastes et vont du démantèlement pur et simple de Microsoft, dont le système d'exploitation «Windows» équipe neuf ordinateurs sur dix dans le monde, à l'obligation pour le géant informatique de partager ses codes sources – véritable secret de fabrication des logiciels – avec ses concurrents.

Du répit

Reste que, quelles que soient les sanctions, la procédure d'appel accorde plusieurs années de répit à Microsoft, même si un autre danger se fait jour. Le revers que constitue la décision du juge Jackson va, à coup sûr, entraîner une vague de poursuites engagées par des consommateurs individuels.

Déjà 120 poursuites privées, tant au niveau fédéral qu'à celui des Etats, ont été lancées depuis novembre. Et pas moins de 19 des 50 Etats américains se sont joints à la plainte du gouvernement fédéral, comptant bien obtenir la condamnation de Microsoft au nom de leur propre législation antitrust./ap

Démission

Le Japon prépare l'après-Obuchi

Le gouvernement japonais a démissionné hier pour combler le vide politique créé par l'indisponibilité du premier ministre Keizo Obuchi. Son successeur, qui sera désigné aujourd'hui candidat par son parti, devrait être élu par les députés dans l'après-midi.

Le secrétaire général du Parti libéral démocrate (PLD, au pouvoir), Yoshiro Mori, vieux briscard de la politique très bien introduit dans le parti, devrait normalement succéder à M. Obuchi à la présidence du PLD et, par conséquent, à la tête d'un nouveau gouvernement de coalition.

La classe politique souhaite adouber au plus vite le successeur d'Obuchi, dont le choix devra être avalisé par la Diète, à l'approche d'échéances importantes: l'éruption menaçante du volcan du mont Usu, le sommet du G8 en juillet à Okinawa et les élections législatives prévues, en principe, en octobre.

Depuis le début de la semaine, les marchés financiers et boursiers n'ont guère été perturbés par le brusque changement à la tête de l'Etat. Ils n'attendent en effet pas de bouleversements de la politique menée par la deuxième économie mondiale, alors que M. Mori est considéré plutôt comme un conservateur que comme un réformateur./afp-reuter

Contrôle Des ambassadeurs et des constructions épinglés

Double rapport, hier, sur les dépenses de la Confédération en 1999. Le Contrôle fédéral des finances s'en prend, entre autres, aux coulages observés dans les subventions à la construction, alors que la Délégation (parlementaire) des finances critique l'octroi un peu léger du titre d'ambassadeur. Une surveillance qui rapporte quelques millions.

De Berne: François Nussbaum

Le Contrôle fédéral des finances est, avec un effectif de 80 personnes, l'organe suprême de surveillance financière de la Confédération. La Délégation des finances, elle, est formée de six députés, présidée par le conseiller aux Etats jurassien Pierre Paupe. Pour la première fois, chacun de ces deux organes publie un rapport séparé.

Facturé deux fois

Le Contrôle a effectué 250 inspections l'an dernier dans l'ensemble de l'administration fédérale. Globalement, la gestion des deniers publics est jugée positivement mais, en fouinant un peu, on a pu économiser *«quelques dizaines de millions de francs»*. Par exemple aux CFF, qui factureraient deux fois 140 millions pour pertes sur la vente d'énergie.

Parmi ses observations, le Contrôle constate *«une fois de plus»*, que Berne ouvre sa bourse pour des objets de construction (écoles, prisons) non justifiés: honoraires excessifs, entretien mal défini, plafonds non respectés, renchérissement surévalué. Le Contrôle a pu rattraper 5,6 millions dans une dizaine d'affaires classées.

Pas besoin d'épuiser!

Il critique également le fait que le financement des routes fasse encore l'objet de crédits annuels, alors qu'il s'agit du plus bel exemple de projets à long terme. Résultat: *«Une grande pression s'exerce en fin d'année pour épuiser ces crédits.»* La Délégation des finances partage cet avis et propose de passer aux crédits d'engagement (pluriannuels).

Les deux organes de surveillance tombent d'accord sur la facture du tunnel de la Vereina, aux Grisons. Ils se félicitent d'un achèvement réalisé dans le cadre du budget prévu (800 millions, dont 42% de renchérissement). Il reste même un peu d'argent. Mais, ironise la Délégation, *«un crédit ne doit pas être systématiquement épuisé»*.

Le président du Contrôle fédéral des finances Kurt Grüter. photo Keystone

Par ailleurs, le Contrôle voulait voir si les plans sociaux de la Confédération étaient respectés au Département de la défense, qui réduit ses effectifs. Ce n'est pas le cas: les départs et les retraites anticipées *«dépassent nettement»* les réductions d'effectifs prévues. Restructuration et compression de personnel ne sont pas mis sur un même pied.

La Délégation, de son côté, critique *«l'augmentation généralisée des demandes d'octroi de titres»*, comme celui d'ambassadeur, qui doit rester attaché à des fonctions précises dans les relations internationales. Banaliser ce titre serait contraire aux traditions républicaines, dit la Délégation, et pourrait entraîner de nouvelles indemnités.

Gestion trop nouvelle

Autre attaque de la Délégation: le mandat de prestation des Ecoles polytechniques fédérales. Le Département de l'intérieur l'a introduit sans en référer au Parlement, en violation de la loi. En outre, le mandat est formulé de manière si vague que la surveillance est impossible. Ce dont se plaint également le Contrôle.

Ce dernier estime d'ailleurs que les offices gérés par mandat de prestations et enveloppes budgétaires *«n'ont pas encore apporté la preuve de l'intégralité et de la régularité de leur comptabilité analytique»*. Pour Swissmint (responsable de la monnaie officielle de la Confédération), la comptabilité semble régulière mais est-elle complète?

FNU

Témoignage Amaudruz inébranlable

Le procès de l'extrémiste de droite Gaston-Armand Amaudruz s'est poursuivi hier avec notamment le témoignage d'un déporté juif. L'octogénaire, accusé de discrimination raciale pour ses écrits dans le «Courrier du continent», l'a toutefois sèchement renvoyé aux travaux du Français Robert Faurisson, référence dans le milieu révisionniste.

Le particulier qui s'est porté partie civile contre le cofondateur du «Nouvel ordre européen» a été entendu par le Tribunal correctionnel de Lausanne. Juif d'origine tchécoslovaque, il a raconté avoir passé dans les camps de Theresienstadt, puis Birkenau et Dachau durant la Deuxième Guerre mondiale. *«On voyait les flammes de la cheminée du crématoire durant la nuit et l'odeur se sentait à des kilomètres»*, a-t-il dit.

Concernant les chambres à gaz, auxquelles Amaudruz répète ne pas croire, le plaignant a expliqué que l'on voyait bien les personnes envoyées aux douches. Mais les gens dans les camps *«s'obstinaient à ne pas vouloir savoir. On ne pouvait pas faire autrement»*. Le plaignant lutte *«contre les atteintes à la mémoire»* depuis une trentaine d'année, *«par devoir de piété envers sa famille»*.

Vainement

Invité à réagir, Amaudruz, qui avait vainement demandé à citer Faurisson à l'audience, a répondu: *«Vous m'avez mis hors d'état de répondre en écartant le témoignage du professeur, qui ne croit pas aux chambres à gaz. Je suggère de mettre ce témoignage par écrit pour lui demander ce qu'il en pense.»* La veille, il avait déjà clamé que *«les témoins peuvent raconter ce qu'ils veulent»*.

Vice-présidente de la Commission fédérale contre le racisme et membre de la Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme (Licra), qui s'est portée partie civile, Boël Sambuc a relevé la nécessité d'agir pour la prévention face à la montée de l'intolérance.

Deux spécialistes de l'extrême droite n'ayant pu être entendus, les liens de l'octogénaire avec ces milieux n'ont pas été directement évoqués. Le procès devrait se poursuivre aujourd'hui avec les plaidoiries des parties civiles et le réquisitoire du procureur./ap

Londres Ogi reçu par le prince Charles

Le président de la Confédération Adolf Ogi a rencontré le prince Charles hier à l'issue d'une visite de deux jours à Londres. Les deux hommes ont fait un tour d'horizon des relations entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Le prince héritier du trône britannique a exprimé son intérêt pour la politique de sécurité de la Suisse, a indiqué le porte-parole du Département fédéral de la défense (DDPS), Martin Bühler. Ce thème avait déjà été au centre des discussions lundi entre M. Ogi et son homologue britannique Geoff Hoon. photo Keystone

Santé Un tour de table utile

Les différents acteurs du secteur de la santé se sont réunis hier à Berne pour discuter des moyens de contrecarrer l'explosion des coûts dans l'assurance maladie. Le financement des hôpitaux constitue l'une des réformes essentielles à venir.

Aucune décision n'a été prise lors de cette journée de travail organisée par le Département fédéral de l'intérieur. Le but était de chercher des convergences entre les représentants des cantons, des caisses maladie, de l'industrie pharmaceutique, des médecins et des organisations de patients ou de consommateurs.

La Suisse dispose d'un excellent système de santé, a estimé la conseillère fédérale Ruth Dreifuss s'exprimant devant la presse à l'issue de la rencontre. Mais il s'agit maintenant d'aplanir les dysfonctionnements existants dans la loi sur l'assurance maladie./ats

OFP La grogne vise la restructuration

La réorganisation de l'Office fédéral de la police (OFP) provoque des remous. La conseillère fédérale Ruth Metzler a rencontré hier une délégation des associations du personnel. Les décisions définitives devraient être prises encore ce printemps.

La Police fédérale et le Service de sécurité de l'administration fédérale ont quitté le Ministère public de la Confédération en septembre et fusionné avec l'OFP. Cette fusion a entraîné un réexamen des attributions des services concernés.

Les projets de synergies envisagés ont suscité la grogne d'une partie des collaborateurs. Une lettre, signée par la majeure partie du personnel de la Police fédérale, est parvenue mercredi dernier au Conseil fédéral. Le porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP) Viktor Schlumpf a confirmé cette information de «24 Heures» et de la «Tribune de Genève».

Un groupe de travail «StruPol» a été chargé d'identifier des synergies entre la Police fédérale et l'OFP. Dans son rapport à Mme Metzler, il propose plusieurs variantes en vue de redéfinir les tâches actuelles. Elles vont du statu quo à un total remaniement, impliquant une nouvelle répartition et d'éventuels transferts internes.

A l'examen

Ces propositions sont actuellement à l'examen. Mme Metzler devrait prendre une décision encore ce printemps, a précisé M. Schlumpf. Jouant l'apaisement, le porte-parole estime normal que des changements provoquent des discussions.

La rencontre d'hier entre Mme Metzler et une délégation des associations du personnel doit permettre à la conseillère fédérale de se faire une idée de la situation./ats

BRÈVES

CFF - FS Ça roule comme prévu

La joint-venture entre les CFF et les chemins de fer italiens FS dans le secteur marchandises se poursuit comme prévu. La nouvelle société italo-suisse de fret devrait être opérationnelle en octobre 2000. Le nom de l'entreprise a été choisi: Cargo SI. Le nouveau chef du secteur marchandises des CFF, Per Utnegaard, a dressé un bilan positif de ses 100 premiers jours de fonction, hier à Berne. La joint-venture est un projet important, selon lui. Il s'agira de concilier la *«précision suisse»* et la *«créativité italienne»*, a expliqué Per Utnegaard. Objectif: *«Créer une entreprise européene»*./ats

Ferroutage Doutes de l'IRU

L'Union internationale des transports routiers (IRU) ne croit pas que la taxe poids lourds suisse va induire un transfert du transport de marchandises de la route au rail. L'IRU n'attend guère d'avantages de l'accord bilatéral sur les transports entre la Suisse et l'UE. La Suisse ne s'ouvrira que très progressivement aux camions de 40 tonnes, a souligné Martin Marmy, secrétaire général, lors d'une conférence de presse à Bruxelles. L'IRU n'est opposée ni au rail ni aux transports combinés rail-route, qui peuvent aider à délester les goulots d'étranglement sur la route, a-t-il ajouté./ats

Web TA-Media et Swisscom collaborent

Swisscom et TA-Media s'allient dans le domaine d'internet. TA-Media prend une participation de 8% dans Blue Window. A l'inverse, le fournisseur d'accès à internet de Swisscom participe à l'offre en ligne du groupe de presse zurichois. Ce partenariat est un investissement stratégique, aussi bien au regard de l'évolution technologique (WAP, téléphonie mobile) que des perspectives offertes par le commerce électronique, ont expliqué en substance devant la presse les deux entreprises. Aucun chiffre n'a été divulgué sur le coût de cette opération./ats

Kosovo Ruth Metzler en visite

Ruth Metzler entame aujourd'hui une visite de trois jours au Kosovo, la deuxième en six mois. La conseillère fédérale souhaite faire le point sur la situation dans la province à l'approche de l'échéance du délai pour le retour volontaire des réfugiés kosovars de Suisse. Le chef du Département fédéral de justice et police (DFJP) sera accompagnée par la conseillère d'Etat zurichoise Rita Fuhrer et le conseiller d'Etat vaudois Charles-Louis Rochat. Le préposé spécial aux questions de migration liées au Kosovo, Urs Hadorn, fera également partie de la délégation, a indiqué hier le DFJP./ats

Fonctionnaires La CSC contre le référendum

La Confédération des syndicats chrétiens de suisses (CSC) ne soutiendra pas le référendum contre la loi sur le personnel de la Confédération. Elle salue au contraire la revalorisation du partenariat social pour fixer les conditions de travail du personnel fédéral. A l'instar du syndicat «transfair», la CSC approuve la loi sur le personnel de la Confédération, adoptée par le Parlement pendant sa session de printemps. Pour la CSC, l'ancienne loi sur le statut des fonctionnaires ne résiste plus aux défis de la politique du personnel, a-t-elle relevé hier dans un communiqué./ats

Racisme: Bâle doit revoir son jugement

La justice bâloise devra revoir la peine infligée à Ernst Indlekofer. Responsable de la revue «Recht+Freiheit», ce sexagénaire avait été condamné en septembre 1997 à trois mois de prison avec sursis par la Cour pénale de Bâle-Ville. Dans un arrêt diffusé hier, le Tribunal fédéral (TF) a accepté partiellement le recours du condamné. Ingénieur en informatique, ce dernier a écrit et publié des textes qui minimisent, voire remettent en question le génocide du peuple juif. Sur plusieurs points, le TF juge qu'une correction du jugement rendu par la justice bâloise s'impose. Ainsi, les propos d'Ernst Indlekofer qui dénonçaient l'*«hystérie de l'Holocauste»* ne tombent pas sous la norme antiraciste./ats

Liban
Israël va coopérer avec l'ONU

L'ONU et l'Etat hébreu vont coopérer pour assurer le retrait des troupes israéliennes du Liban d'ici à la fin juillet. Kofi Annan et le ministre israélien des Affaires étrangères David Lévy s'en sont entretenus hier à Genève.

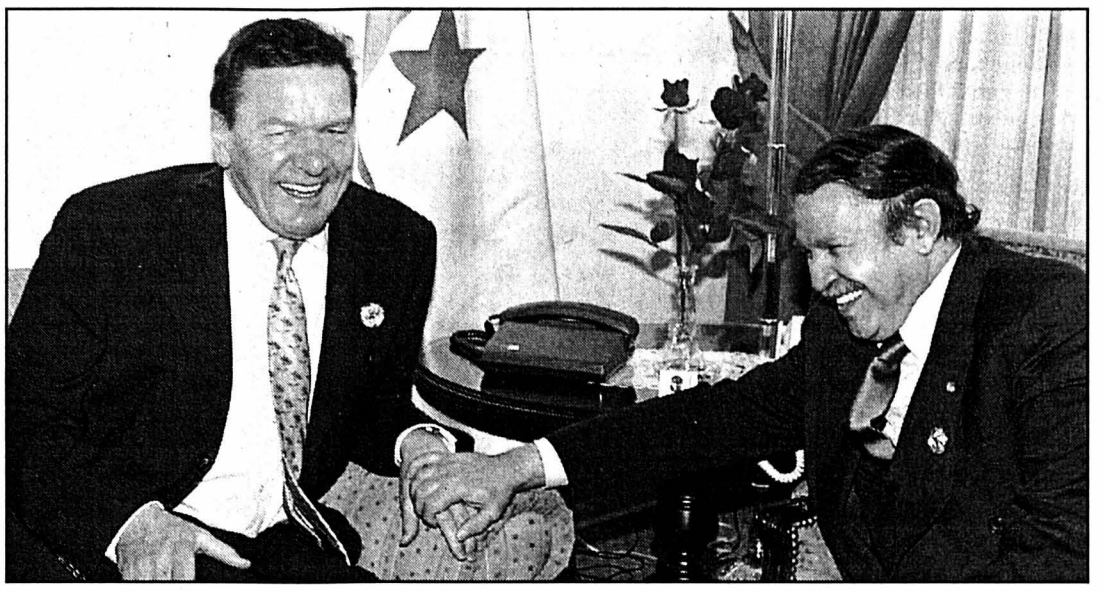
Israël appliquera la résolution 425 adoptée en 1978 *«dans sa totalité et sans conditions»,* a déclaré David Lévy, au terme de l'entretien d'une heure et demie au Palais des Nations. La résolution demandait le retrait des troupes israéliennes du sud du Liban. Dans une déclaration lue à la presse, Kofi Annan s'est félicité des assurances données par le ministre israélien sur un retrait total jusqu'à la frontière internationale. David Lévy a annoncé que le retrait des troupes de l'Etat hébreu aurait lieu en une seule fois au plus tard fin juillet.

David Lévy et Kofi Annan sont d'accord pour affirmer que la coopération de toutes les parties concernées sera nécessaire afin d'éviter une détérioration de la situation pendant le retrait.

Le départ des troupes israéliennes du sud du Liban ne dépend pas de la reprise des négociations avec la Syrie, a précisé le responsable israélien./ats

UE-Afrique L'économie éclipse les droits de l'homme

Le premier sommet Europe-Afrique qui s'est achevé hier au Caire a été dominé par les questions économiques comme le souhaitaient les Africains. Il a également permis au leader libyen Kadhafi de renouer le dialogue avec les Européens.



Discussion sans protocole entre le chancelier Gerhard Schröder et le président algérien Abdelaziz Bouteflika. photo epa

Très unie, la partie africaine a fait bloc pour inverser les priorités que s'étaient fixées les Européens. Initialement ceux-ci voulaient que le sommet du Caire soit consacré aux questions politiques, aux droits de l'homme et à la bonne gouvernance.

Mais les deux déclarations finales adoptées s'ouvrent par des questions d'adaptation de l'Afrique à l'économie mondiale. La déclaration et le plan d'action du sommet débutent par les moyens de renforcer les investissements privés sur le continent et par la question de la dette.

La dette en question

Lors des réunions préparatoires, des responsables africains avaient souhaité que les Européens saisissent l'occasion du sommet pour annoncer une annulation de leur dette. Dès l'ouverture du sommet, le président égyptien a souligné la *«nécessité de trouver une solution au problème de la dette africaine»,* évaluée à 350 milliards de dollars.

L'Union européenne, qui estimait qu'en l'absence des représentants des organismes internationaux, le sommet n'était pas le *«forum approprié»,* n'est pas allée jusqu'à prendre une telle décision. Mais l'insistance des Africains a amené deux pays européens, l'Allemagne et l'Espagne, à faire un geste. Le chancelier allemand Gerhard Schröder a annoncé que son pays allait soulager 30 des pays les plus endettés de 350 millions de dollars (39 des 48 pays les plus pauvres de la planète se trouvent en Afrique). De son côté, le président du conseil espagnol José Maria Aznar a annoncé une annulation d'une partie de la dette de l'Afrique subsaharienne pour un montant de 200 millions de dollars.

La star du sommet a été le chef de la révolution libyenne, le colonel Kadhafi, qui a rencontré de nombreux dirigeants européens. Malgré cela, le leader libyen n'a pas mâché ses mots à l'encontre de plusieurs pays de l'UE, dont la France et le Portugal, anciennes puissances coloniales accusées de donner des leçons à l'Afrique. Le président de la Commission européenne Romano Prodi, Gerhard Schröder, Jose Maria Aznar, Jacques Chirac et le chancelier autrichien Wolfgang Schüssel se sont entretenus avec le dirigeant libyen./afp

France La loi sur la chasse divise la majorité plurielle

L'adoption en France d'une loi sur la chasse conforme aux directives européennes a divisé hier la majorité de gauche: Verts et communistes ont marqué leur désaccord pour des raisons opposées. Mais la discipline a finalement prévalu.

L'Assemblée nationale a adopté en première lecture par 275 voix pour, 252 contre et 36 abstentions ce projet de loi présenté par le ministre de l'Environnement Dominique Voynet. Après avoir annoncé qu'ils s'abstiendraient, les Verts ont finalement décidé de voter pour, à la suite d'un déjeuner avec Dominique Voynet. L'analyse du scrutin révèle en outre que 31 des 35 députés communistes ont respecté la consigne d'abstention de leur groupe.

Chez les socialistes, deux députés se sont abstenus. Le projet de loi, tel qu'il a été amendé par les élus, était jugé trop favorable aux chasseurs par les écologistes. A l'opposé, la loi est jugée trop restrictive par les partisans de la chasse qui se recrutent à gauche comme à droite./afp

Près de l'Assemblée nationale, chasseurs et chiens de meute ont donné de la voix. photo epa

BRÈVES

Mafia Mort du «repenti» Buscetta

Tommaso Buscetta, l'un des premiers grands mafieux à avoir collaboré avec la justice italienne, est mort dimanche aux Etats-Unis, a annoncé hier à Rome son avocat.

Tommaso Buscetta, âgé de 71 ans, est décédé des suites d'une longue maladie. Il avait décidé de collaborer avec la justice après son arrestation en 1984. Ses confessions au juge Giovanni Falcone, assassiné en 1992, avaient permis de porter les premiers coups durs à Cosa Nostra, la mafia sicilienne./afp

Elf Procédure genevoise

Le juge genevois Paul Perraudin a inculpé trois protagonistes de l'affaire Elf de faux dans les titres, d'escroquerie et de blanchiment d'argent, a-t-on appris de source judiciaire. L'homme d'affaires André Guelfi se trouve au rang des inculpés. Outre André Guelfi, Paul Perraudin a inculpé Hubert Le Banc-Bellevaux, ancien chargé de mission d'Elf, et Alain Guillon, ancien directeur d'Elf pour le raffinage, a révélé hier «Le Matin»./ats-afp

UE Rumeurs de complot anti-Prodi

La Commission européenne a démenti hier les *«allégations calomnieuses»* de la presse allemande selon lesquelles une révolution de palais serait en cours pour renverser le président Romano Prodi, qui serait jugé trop terne et maladroit. Le porte-parole de l'UE, Jonathan Faull, a assuré que l'action de Romano Prodi depuis sept mois était sans tache et a qualifié d'*«absurdes»* les rumeurs, reprises par «Der Spiegel», selon lesquelles les commissaires britanniques Neil Kinnock et Chris Patten essaieraient de le déstabiliser./ap

Le Bureau de liaison suisse auprès de l'Autorité palestinienne – qui se consacrait jusqu'ici uniquement à la coopération – se donne les moyens de se transformer en représentation diplomatique dans la perspective de la proclamation de l'Etat palestinien. Berne a nommé le diplomate de carrière Nicolas Lang au poste de directeur adjoint, chargé des affaires politiques, du Bureau de liaison suisse auprès de l'Autorité palestinienne.

SRI Radio Suisse Internationale

Eclairage
Palestine: la Suisse se prépare

Cette nomination intervient à quelques mois de la proclamation de l'Etat de Palestine. Yasser Arafat a, en effet, laissé entendre à plusieurs reprises que cet Etat verrait le jour en septembre prochain, au plus tard. Pour ne pas froisser les susceptibilités israéliennes, la nomination de Nicolas Lang a eu lieu dans la plus grande discrétion. Sa présence au Bureau de liaison suisse laisse-t-elle présager la mise en place des structures d'une représentation diplomatique? En habile diplomate, Nicolas Lang n'esquive pas la question, mais n'y répond pas complètement. «La Suisse, dit-il, a un grand intérêt à suivre les événements politiques de très près.»

Jusqu'à présent, le Bureau de liaison avait pour principale tâche la coopération. «Mais, explique Nicolas Lang, le Département des affaires étrangères est arrivé à la conclusion qu'il faudrait avoir quelqu'un sur place qui s'occuperait exclusivement de politique et d'économie.» Et le diplomate suisse de préciser le fond de sa pensée: «Tout le monde parle de la création d'un Etat palestinien. Cet Etat, tout le monde l'espère, va devenir réalité dans un avenir proche. Nous sommes là pour être présent quand cet événement aura lieu. Et, si les conditions sont réunies, la Suisse reconnaîtra cette entité étatique».

En d'autres termes, la Suisse se prépare à reconnaître le futur Etat palestinien. Et Nicolas Lang pourrait devenir le premier ambassadeur de la Confédération helvétique en Palestine. Même s'il juge cette idée «farfelue». Du moins pour l'instant.

Simon Léger

De l'argent liquide immédiatement

NOUVEAU! De l'argent liquide encore plus vite

rapide, simple et discret

De l'argent par téléphone?

Appelez dès maintenant:

Numéro de téléphone GRATUIT: 0800 814 800

Lundi – vendredi, 8 h à 20 h

Ou passez tout simplement nous voir pour un entretien personnalisé. Nous sommes tout près de chez vous.

Bienvenue à: Aarau, Baden, Bâle, Berne, Bienne, Brugg, Coire, Delémont, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lucerne, Lugano, Montreux, Neuchâtel, Olten, Rheinfelden, Sion, Soleure, St-Gall, Winterthour, Zurich, Zurich-Oerlikon

Envoyez immédiatement!

COUPON

Je désire un crédit de Fr. .–

☐ Monsieur ☐ Madame

Nom Prénom Date de naissance

Rue N° NPA/Localité Depuis

N° de tél. Etat civil Adresse précédente

Lieu d'origine Nationalité Profession

Employeur (ne sera pas consulté) Depuis

Salaire brut mensuel Fr. 13ème salaire (gratification) ☐ oui ☐ non Gains accessoires (conjoint, etc.) Fr. /mois

Autres engagements de crédit Je souhaite rembourser env. Fr. par mois

Date Signature

J'autorise jusqu'à nouvel ordre GE Capital Bank à utiliser mes indications pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

(à envoyer dès maintenant à: GE Capital Bank, Avenue L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds)

Xprocrédit GE Capital Bank

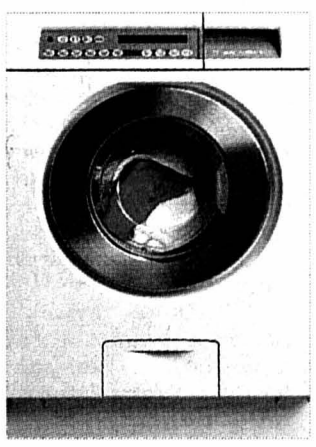
143-723280/ROC

143/14/Mi

Par exemple, coût total d'un crédit de Fr. 5'000.- avec un intérêt annuel effectif de 12.75 % pour 12 mois: Fr. 332.80 (prescriptions légales selon art. 3 l LCD).
«Le crédit à consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur.» (Selon la loi sur la police du commerce du canton de Neuchâtel.)

Le secret de l'éternelle jeunesse pour vos pulls? La nouvelle

Adora



Avec le programme lainages super-soft, la nouvelle Adora de ZUG ménage votre linge comme s'il était lavé à la main. Grâce à son tambour exclusif, qui compte deux fois plus de trous que les autres, tout votre linge est traité avec douceur, quel que soit le programme choisi. Parmi ses multiples atouts, l'Adora compte aussi des programmes rapides «sport» et un affichage en quatre langues.

Premier lave-linge suisse à obtenir: le certificat AAA, norme de l'UE.
A–consommation optimale.
A–lavage optimal.
A–essorage optimal.

V ZUG

L'avant-garde pour cuisine et buanderie.

V-ZUG SA, case postale, 6301 Zoug E-Mail: info@vzug.ch WWW.VZUG.CH

144-030273/ROC

PUBLICITAS

OFFRES D'EMPLOI

URGENT!
Nous cherchons

Peintre en automobiles qualifié

Sachant travailler seul.

Carrosserie FAVRE
Eroge 16 – 2400 Le Locle
Tél. 079/240 56 89

132-070100

Boulangerie – Pâtisserie Confiserie

Le déguster c'est l'adopter
PAIN PAILLASSE
Achini

Cherchons

VENDEUSE

du lundi au vendredi
de 5 h 30 à 12 h 30.
Sans permis s'abstenir.

PÂTISSIER-CONFISEUR

à temps complet.
Sans permis s'abstenir.

Prière de faire offre **uniquement** par écrit à Boulangerie Achini, rue du Temple 1, 2400 Le Locle.

132-070136

KELLY SERVICES

Bien plus qu'un job!

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité du service.

Nous recherchons pour occuper plusieurs postes dans le décolletage horloger des:

Décolleteurs machines à cames

- CFC décolleteur ou équivalent.
- Expérience dans le décolletage, mise en train sur machines **TORNOS M4 - M7 - MS7** indispensable.

Veuillez faire parvenir votre candidature à: **Patrick Parel.**

028-251299

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

132-070026/DUO

Adecco

EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE

36, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
032/910 53 83

Un de nos clients cherche à engager un

AGENT DE MAINTENANCE (Bâtiment)

Profil demandé:
- CFC de monteur-électricien ou d'une profession liée au bâtiment.
- Autonome, vif d'esprit, flexible dans les horaires.
- Apte à négocier avec les Maîtres d'Etat.
- Disposer à assumer des responsabilités.
- Etre en possession du permis de conduire B.

Tâches du poste:
- Maintenace des installations électriques et du réseau informatique (câblage).
- La connaissance des softs de réglage, de la ventilation, de la climatisation, du chauffage ainsi que du sanitaire.
- Suivi de l'entretien et prévention des dégradations du bâtiment.
- Appel d'offres et contacts avec les Maîtres d'Etat.
- Mise à jour du stock et préparation des commandes pour le service d'entretien.
- La connaissance des normes de sécurité générale, feu, toxiques serait un plus.

Date d'entrée: à convenir.
Pour tout complément d'information au sujet de cet emploi, **Patrice J. Blaser** attend votre appel au **910 53 83.**

Adecco sponsor officiel du HCC
www.adecco.ch
lachauxdefonds@adecco.ch

EMPLOI FIXE EMPLOI FIXE

OFFRES D'EMPLOI

Entreprise de La Chaux-de-Fonds cherche

un responsable pour son département fraisage CNC

Nous demandons:
- CFC de mécanicien de machines ou micro-mécanicien.
- Connaissance approfondie de la programmation (commande NUM et FAGOR).
- Quelques années de pratique.
- Sens des responsabilités et aptitude à diriger du personnel.

Nous offrons:
- Un poste varié et intéressant.
- Indépendance.
- Conditions de travail agréables.

Faire offre sous chiffres V 132-70105 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-070105

Freiburghaus
Groupe Freiburghaus

BÂTIMENTS/BÉTON ARMÉ
GÉNIE CIVIL/TRAVAUX PUBLICS
REVÊTEMENTS BITUMEUX

Le bâtiment et le génie civil sont nos spécialités.
Notre groupe, introduit depuis plus de 50 ans dans la région, est à la recherche pour ses entreprises de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel de

CONTREMAÎTRE(S)
CHEF(S) D'ÉQUIPE
MAÇON(S) BÂTIMENT ET GÉNIE CIVIL
MACHINISTE(S)
(PETITES ET GRANDES MACHINES)
ROULISTE(S)

Si vous êtes intéressés par un de ces postes, alors faites-nous parvenir votre dossier de candidature.

Pierre Freiburghaus SA, rue du Collège 100, 2301 La Chaux-de-Fonds

132-069996/DUO

Feu 118

Jelmoli Résultat record en 1999

Le groupe Jelmoli, actif dans le commerce de détail et l'immobilier, a réalisé une performance record en 1999. Le bénéfice net a bondi de 31 % pour s'établir à 85,4 millions de francs. Le résultat d'exploitation a lui augmenté de 24 %, à 87,5 millions. Jelmoli a achevé sa concentration sur ses métiers de base (grand magasin zurichois, vente par correspondance, électronique et immobilier). Ces cessions ont fait chuter le chiffre d'affaires de 30 % l'an dernier, à 904 millions de francs. Sur base comparable, la baisse ne dépasse pas 1,5 %. Les points de vente ont reculé d'une année à l'autre de 289 à 195. Sur base comparable, ils ont toutefois augmenté de 17.

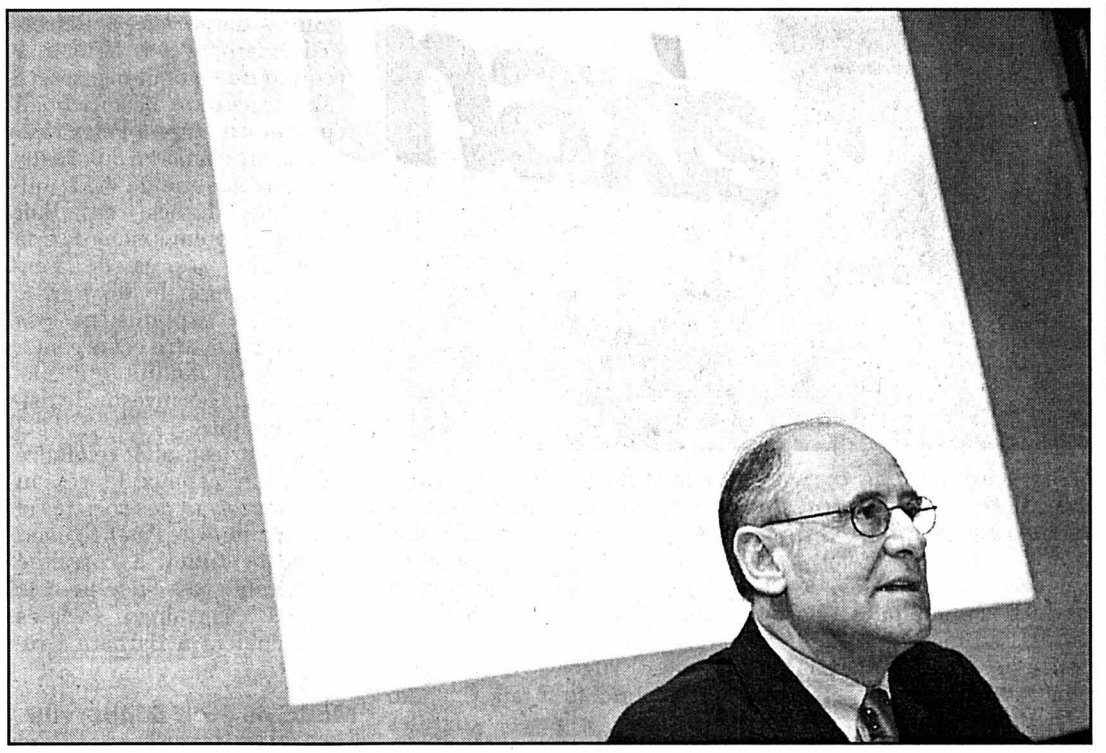
Par ailleurs, quelque cinq millions seront consacré au développement du commerce on-line dans le budget 2000, a-t-il été précisé. Digital Home, qui a repris les secteurs PC/Telecom et jeux de Fust, représente une base idéale pour développer ce nouveau secteur. /ats-sje

Cicorel Baisse du chiffre d'affaires

Le groupe Cicorel, basé à La Chaux-de-Fonds, a vu ses recettes d'exploitation baisser de 18 % en 1999 à 33,6 millions de francs. Le fléchissement de 5,9 millions du chiffre d'affaires est dû principalement au recul des ventes d'un gros client dans le domaine Smart card. Cette baisse a influencé négativement le résultat: le groupe est passé d'un bénéfice de 2,2 millions en 1998 à une perte consolidée de 3,5 millions en 1999. Ce recul provient aussi des frais de transfert de la production de Crissier à Boudry en décembre. Pour l'an 2000, le groupe s'attend à une hausse du chiffre d'affaires net et du résultat./sje

Oerlikon-Bührle Nouvelle stratégie, nouveau nom

Oerlikon-Bührle change de nom pour parachever sa mue. Réorienté sur la haute technologie et revenu dans les chiffres noirs, le groupe se nommera désormais Unaxis. Quant à Pilatus, dont l'envol est programmé, il cherche toujours un partenaire.



La restructuration s'est effectuée conformément à la stratégie adoptée, a déclaré Willy Kissling, patron du groupe. photo Keystone

Le groupe alémanique a dégagé en 1999 un résultat d'exploitation de 111 millions de francs des activités sur lesquelles il s'est recentré (technologies de l'information, traitement de surface et composants électroniques). Le bénéfice net de ces activités s'est monté à 54 millions.

L'ensemble du groupe a retrouvé les chiffres noirs avec un bénéfice net de 5 millions de francs pour un chiffre d'affaires de 2,891 milliards. En 1998, la perte s'élevait encore à 169 millions pour un chiffre d'affaires de 3,631 milliards.

Ces montants comprennent les pertes provenant des secteurs désinvestis. Pour mémoire, Oerlikon-Bührle a vendu l'an dernier les chaussures Bally - très déficitaires , son secteur militaire Oerlikon Contraves et son secteur immobilier.

La restructuration s'est effectuée conformément à la stratégie adoptée et est désormais en grande partie réalisée, a expliqué devant la presse hier à Zurich le patron du groupe, Willy Kissling. Pour lui, Unaxis se trouve aujourd'hui dans une position forte et prometteuse, avec une capacité concurrentielle renforcée.

Contrôle d'ESEC visé

Le groupe s'est installé «dans une position clé qui lui permettra de participer dans une proportion supérieure à la moyenne à la croissance rapide attendue dans ces segments de marché.» Pour l'exercice en cours, il prévoit une «nette amélioration» du chiffre d'affaires et de la rentabilité.

Et l'expansion dans cette direction va se poursuivre. L'acquisition de Plasma-Therm à St-Petersburg (Floride) a permis au groupe de prendre pied aux Etats-Unis, où il prépare une entrée en bourse d'ici une année environ. Le siège principal de la division semi-conducteurs sera d'ailleurs prochainement transféré à St- Petersburg.

En Suisse, Unaxis vise le contrôle de la société zougoise ESEC, également active dans les semi-conducteurs. Le groupe y a déjà une participation de 26,9 %, avec un droit d'option sur les 525 000 actions nominatives restantes jusqu'à mi-2001. Actuellement, ce paquet d'actions représente quelque 300 millions de francs.

Pilatus: pas encore de vente

Pour la cession - programmée - de Pilatus, le groupe veut encore se laisser du temps afin de trouver une solution optimale pour les employés et la région, où l'avionneur est le plus gros employeur. Il a réalisé en 1999 son meilleur chiffre d'affaires avec 435 millions de francs (+ 13 %) et un résultat d'exploitation de 12 millions.

Ces chiffres encourageants, ainsi que le développement en cours d'un nouvel avion d'entraînement destiné à prendre les relais des PC-7 et PC-9, ont quelque peu changé les données, a expliqué Willy Kissling. «En tout état de cause, nous ne nous laisserons pas forcer la main», a-t-il affirmé.

Par ailleurs, les deux entités instrumentation et pompes à vide du secteur composants vont être externalisées et portées en bourse, la première d'ici à douze mois, la seconde à moyen terme. Il s'agit d'éviter des «conflits d'intérêts» en concurrençant des clients potentiels, a expliqué M. Kissling. Contraves Space (technologie astronautique) n'est pas concernée.

Oerlikon-Bührle Holding AG, pour sa part, a atteint un résultat de 251 millions de francs en 1999, essentiellement par la réalisation de réserves latentes liées aux désinvestissements. Compte tenu du bénéfice de 5 millions du groupe, le conseil d'administration propose de renoncer à un dividende et d'affecter l'essentiel aux réserves. /ats

Haute Horlogerie Visiteurs nombreux

La dixième édition du Salon International de la Haute Horlogerie (SIHH) a fermé ses portes hier à Genève sur des résultats très positifs, selon les organisateurs. Au total, la manifestation a accueilli 9000 visiteurs, dont 450 journalistes. Quelque 5000 agents, concessionnaires détaillants, acheteurs des grands magasins et des boutiques duty free (hors taxes) ont fait le déplacement à Genève. La fréquentation qualitative est le propre du SIHH, un événement réservé aux seuls professionnels. Les dix-sept marques exposantes ont vu le nombre de leurs clients croître cette année de 10 %, tandis que celui des visiteurs a progressé de 11 % depuis 1999. /ats

Bâloise Bénéfice record en 1999

Le groupe d'assurances Bâloise a dégagé un bénéfice record l'an passé. Le résultat net a progressé de 40 %, à 511 millions de francs. Le groupe explique ses performances par une politique de souscription conforme aux risques, par une gestion «efficace» des coûts et par une hausse constante des revenus issus de la gestion des placements des capitaux propres. Le président de la direction a déclaré hier ne pas sentir menacé par le groupe Zurich qui a racheté le 23% des actions. /ats

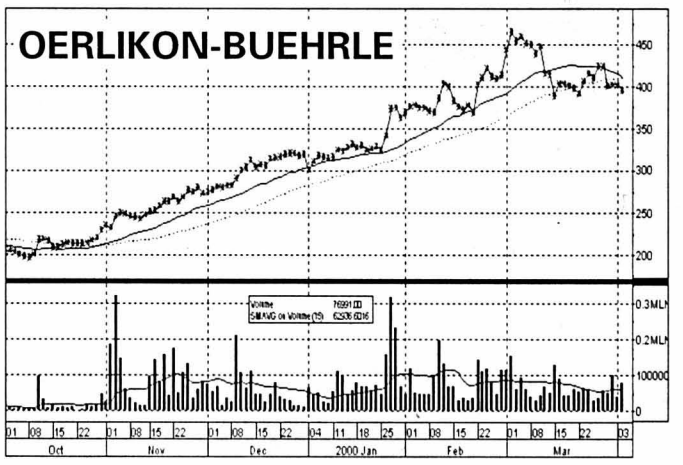
Lindt & Sprüngli Bénéfice en hausse

Lindt & Sprüngli a vu son bénéfice net grimper de 11,2 % l'an dernier, à 69,7 millions de francs. Le chiffre d'affaires en Suisse (13,2 % du total) a pour sa part crû de 4 % à 190 millions, grâce aux pralinés et malgré le recul des ventes de tablettes. Le résultat d'exploitation du groupe chocolatier zurichois s'est accru de 13,1 % pour s'établir à 130,3 millions. Son chiffre d'affaires a progressé de 7,1 %, à 1,44 milliard de francs. /ats

BOURSE

INDICES	bas / haut 2000		dernier	4/04
Zürich, SMI	6739.3	7609.8	7522.8	7606.4
Zurich, SPI	4663.35	5116.34	5116.34	5141.02
New-York, DJI	9731.81	11750.28	11060.6	11164.84
New-York Nasdaq 100	3314.75	4816.35	4168.1	4034.17
Francfort DAX	6388.91	8136.16	7429.22	7522.8
Londres, FTSE	5972.7	6930.2	6462.1	6427.
Paris, CAC 40	5388.85	6590.35	6130.27	6221.94
Tokio, Nikkei 225	18068.1	20809.79	20726.99	20594.93
DJ Euro Stock 50	4471.89	5522.42	5118.37	5176.71

Internet: www.bcn.ch



Source: Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)

	bas / haut 2000		précédent	4/04
ABB ltd n	167.	218.	194.25	191.5
Adecco n	1020.	1440.	1180.	1230.
Alusuisse group n	945.	1307.	1054.	1070.
Ares-Serono B p	3210.	7015.	6100.	5700.
Bâloise Holding n	1207.	1450.	1450.	1496.
Banque Nationale Suisse n.	746.	800.	755.	755.
BB Biotech	987.	2479.	1600.	1555.
BK Vision	297.	362.	343.	349.
Ciba Spéc. Chimiques n	98.	122.5	106.	105.5
Cicorel Holding n.	221.	330.	221.	230.
Cie fin. Richemont	3510.	4560.	4150.	4275.
Clariant n	573.	799.	636.	634.
Crédit Suisse Group n.	264.	334.5	333.	334.5
Crossair n.	730.	789.	750.	750.
Ems-Chemie Holding	7000.	7500.	7300.	7345.
ESEC Holding p	2701.	4290.	3900.	3450.
Feldschlössen-Hürlim. p.	545.	754.	701.	697.
Fischer (Georg) n	498.	603.	529.	529.
Forbo Hld n	638.	844.	685.	660.
Helvetia-Patria Holding n	1040.	1290.	1195.	1210.
Hero p	177.	197.75	193.	193.
Holderbank Fin. p	1616.	2277.	1990.	2001.
Julius Baer Holding p	4400.	6570.	6295.	6250.
Logitech International n	425.	1288.	1021.	935.
Lonza n.	795.	1027.	900.	912.
Moevenpick	715.	830.	770.	769.
Nestlé n	2540.	3025.	3009.	3070.
Nextrom	160.	265.	200.	184.
Novartis n	1989.	2367.	2310.	2350.
Oerlikon-Buehrle Hold. n	295.	471.	402.5	396.
Pargesa Holding p	2515.	3300.	3180.	3195.
Phonak Holding n	2651.	4000.	3800.	3600.
PubliGroupe n	1425.	2000.	1775.	1670.
Réassurance n	2551.	3229.	2916.	2995.
Rentenanstalt n.	790.	928.	925.	930.
Rieter Holding n	921.	1100.	949.	950.
Roche Holding bj	17600.	19495.	18450.	18520.
Roche Holding p	19300.	27300.	20650.	20035.
Sairgroup n	298.	355.5	313.5	311.5
Sulzer n	1012.	1199.	1125.	1115.
Sulzer Medica n	293.	424.	375.	376.
Surveillance	1990.	3680.	3150.	3060.
Swatch group n	318.	408.	394.	397.
Swatch group p	1577.	2022.	1940.	1939.
Swiss Steel SA n	12.85	16.45	14.	14.
Swisscom n.	533.	754.	609.	588.
UBS n	378.5	445.	443.	449.
UMS p	109.	127.	112.	110.
Von Roll Holding p	18.1	25.	18.4	18.5
Vontobel Holding p	2840.	3975.	3835.	3880.
Zurich Allied n	670.	898.	855.	877.

Bourses européennes (cours en EUR)

	bas / haut 2000		précédent	4/04
ABN Amro (NL)	20.22	25.09	23.22	24.05
Accor (F)	35.39	49.2	40.59	42.5
Aegon (NL)	66.	98.	88.75	88.7
Ahold (NL)	21.	30.19	27.7	28.36
Air Liquide (F)	129.2	179.	145.	156.2
AKZO-Nobel (NL)	37.3	51.25	45.	48.02
Alcatel (F)	196.2	284.9	215.7	208.5
Allianz (D)	311.	444.5	417.7	444.5
Allied Irish Banks (IRL)	8.05	11.7	10.	10.5
Aventis (F)	47.28	62.95	56.	61.2
AXA (F)	121.5	151.5	150.1	164.
Banco Bilbao Vizcaya (E)	12.23	16.84	15.4	15.78
Bayer (D)	39.65	49.3	47.	47.4
British Telecom (GB) £	6.7	14.95	11.33	11.2273
Carrefour (F)	128.	186.3	128.9	132.
Cie de Saint-Gobain (F)	116.5	195.7	143.5	148.5
DaimlerChrysler (D)	61.7	79.9	69.9	70.6
Deutsche Bank (D)	69.1	95.7	73.4	76.65
Deutsche Lufthansa (D)	19.25	24.85	23.8	24.85
Deutsche Telekom (D)	60.3	104.	76.3	75.
Electrabel (B)	235.6	334.9	283.	286.2
Elf Aquitaine (F)	138.1	195.	182.2	194.4
Elsevier (NL)	9.26	16.	10.46	11.09
Endesa (E)	17.7	24.49	24.37	23.96
ENI (I)	4.73	5.85	5.1	5.14
France Telecom (F)	111.1	219.	168.8	162.1
Glaxo Wellcome (GB) £	6.19	19.15	18.6342	19.1981
Groupe Danone (F)	180.3	246.9	236.5	245.
ING Groep (NL)	48.21	61.4	56.56	60.51
KLM (NL)	18.05	26.75	21.35	21.4
KPN (NL)	79.8	151.25	105.25	100.
L'Oréal (F)	603.5	819.	700.	740.
LVMH (F)	351.	474.	431.	440.
Mannesmann (D)	209.	382.5	324.	328.
Metro (D)	33.7	55.5	42.75	43.85
Nokia (FI)	152.	242.2	219.	201.5
Petrofina (B)	366.	519.	519.	490.
Philips Electronics (NL)	121.55	218.	170.5	163.9
Prudential (GB)£	8.62	12.1	9.8574	10.36
Repsol (E)	18.17	23.47	22.5	22.81
Royal Dutch Petroleum (NL)	51.51	62.25	60.08	61.15
RWE (D)	30.4	40.2	37.9	38.65
Schneider (F)	57.35	81.	66.8	71.55
Siemens (D)	111.4	195.	143.5	139.5
Société Générale (F)	191.5	231.4	222.8	232.
Telefonica (E)	22.52	33.12	25.35	24.8
Total (F)	118.5	164.8	155.3	167.
Unilever (NL)	40.	57.95	50.95	53.95
Veba (D)	41.15	55.1	53.15	52.9
Vivendi (F)	79.1	150.	111.3	106.

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

	bas / haut 2000		précédent	4/04
Aluminium Co of America	60.8125	87.25	71.	70.6875
American Express Co.	119.5	169.5	156.0625	147.
American Tel & Tel Co.	44.375	60.75	58.75	56.4375
Baxter Intl Inc.	51.75	67.75	61.75	62.0625
Boeing Co.	32.	48.125	37.5625	37.3125
Caterpillar Inc.	33.5	55.125	40.1875	43.4375
Chevron Corp.	70.	94.25	91.9375	89.8125
Citigroup Inc.	47.125	62.4375	62.125	59.0625
Coca Cola Co.	42.9375	66.875	48.5	51.5
Compaq Corp.	24.5	33.1875	27.125	27.4375
Dell Computer Corp.	35.	59.6875	54.125	54.3125
Du Pont de Nemours	45.0625	73.9375	56.4375	58.375
Exxon Mobil	69.875	86.3125	79.25	82.5
Ford Motor Co.	40.25	55.1875	47.4375	49.0625
General Electric Co.	125.	164.8125	157.8125	153.125
General Motors Corp.	70.8125	88.	83.625	82.875
Goodyear Co.	20.375	29.125	23.5	26.4375
Hewlett-Packard Co.	26.5	155.5	132.375	137.8125
IBM Corp.	99.5625	128.	120.75	121.
International Paper Co.	32.875	60.	42.6875	41.5625
Johnson & Johnson	66.1875	96.9375	71.125	76.5
JP Morgan Co.	104.875	142.75	138.375	136.0625
Mc Donald's Corp.	29.875	43.625	38.25	38.4375
Merck & Co. Inc.	52.	79.	65.25	67.6875
Microsoft	88.125	118.625	91.5625	88.5625
MMM Co.	78.1875	103.75	90.8125	92.875
Pepsico Inc.	29.6875	38.625	35.3125	36.4375
Pfizer Inc.	30.	38.625	37.75	39.5
Philip Morris Co. Inc.	18.6875	24.625	22.1875	22.1875
Proctor & Gamble Co.	53.	118.375	57.6875	63.4375
Sears, Roebuck & Co.	25.25	34.4375	32.	30.5
Silicon Graphics Inc.	8.3125	13.5	10.375	9.9375
Union Carbide Corp.	44.5	68.4375	59.75	59.4375
United Technologies Corp.	46.5	65.875	59.75	63.1875
Wal-Mart Stores	43.5	68.9375	59.875	60.
Walt Disney Co.	28.75	42.5	41.375	41.125

Bourses japonaises (cours en JPY)

	bas / haut 2000		précédent	4/04
Bank of Tokyo-Mitsubishi	1240.	1548.	1540.	1545.
Bridgestone Corp.	1991.	2725.	2320.	2445.
Canon Inc.	3550.	4920.	4360.	4370.
Fujitsu Ltd	2855.	5030.	3330.	3250.
Honda Motor Co Ltd	3380.	4300.	4240.	4340.
Nikon Corp.	2610.	4370.	3900.	3950.
Pioneer Electronic Corp.	2630.	3690.	2980.	2825.
Sony Corp.	12600.	33900.	15000.	14760.
Sumitomo Bank Ltd	1271.	1629.	1627.	1625.
Suzuki Motor Corp.	1436.	2050.	1585.	1634.
Toyota Motor Corp.	4170.	5600.	5540.	5560.
Yamaha Corp.	651.	880.	850.	840.

Fonds de placement (cours différés)

	précédent	dernier
Swissca America USD	282.35	284.05
Swissca Asia CHF	140.3	141.75
Swissca Austria EUR	79.9	80.65
Swissca Italy EUR	144.25	144.2
Swissca Tiger CHF	110.85	109.45
Swissca Japan CHF	139.25	142.5
Swissca Netherlands EUR	76.	75.45
Swissca Gold CHF	486.5	483.
Swissca Emer. Markets CHF	173.2	172.03
Swissca Switzerland CHF	299.5	301.8
Swissca Small Caps CHF	273.85	276.45
Swissca Germany EUR	207.85	206.55
Swissca France EUR	51.35	51.05
Swissca G.-Britain GBP	254.65	257.15
Swissca Europe CHF	339.45	340.55
Swissca Green Inv. CHF	156.8	157.75
Swissca IFCA	312.5	312.5
Swissca VALCA	317.6	319.45
Swissca Port. Income CHF	1189.75	1189.84
Swissca Port. Yield CHF	1494.92	1488.1
Swissca Port. Bal. CHF	1839.99	1824.3
Swissca Port. Growth CHF	2339.67	2309.59
Swissca Port. Equity CHF	3279.51	3213.14
Swissca Port. Mixed EUR	553.71	548.69
Swissca Bond SFR	95.35	95.3
Swissca Bond INTL	107.7	108.25
Swissca Bond Inv CHF	1002.98	1000.4
Swissca Bond Inv GBP	1215.52	1217.38
Swissca Bond Inv EUR	1197.15	1201.36
Swissca Bond Inv USD	973.62	976.69
Swissca Bond Inv CAD	1112.34	1119.34
Swissca Bond Inv AUD	1116.92	1124.68
Swissca Bond Inv JPY	113011.	113303.
Swissca Bond Inv INTL	106.43	107.33
Swissca Bond Med. CHF	95.19	95.02
Swissca Bond Med. USD	96.84	100.01
Swissca Bond Med. EUR	97.18	97.14
Swissca Communic. EUR	563.41	563.41
Swissca Energy EUR	517.6	517.8
Swissca Finance EUR	519.02	519.02
Swissca Health EUR	506.27	506.27
Swissca Leisure EUR	593.91	593.91
Swissca Technology EUR	644.69	644.69

Taux de référence

	précédent	4/04
Rdt moyen Confédération	4.19	4.15
Rdt 30 ans US	5.833	5.737
Rdt 10 ans Allemagne	5.2254	5.1945
Rdt 10 ans GB	5.6096	5.6344

Devises

	demandé	offert
USD(1)/CHF	1.6385	1.6775
EUR(1)/CHF	1.5656	1.5986
GBP(1)/CHF	2.6115	2.6765
CAD(1)/CHF	1.1275	1.1545
SEK(100)/CHF	18.785	19.335
NOK(100)/CHF	19.2	19.8
JPY(100)/CHF	1.549	1.587

Billets (indicative)

	demandé	offert
USD(1)/CHF	1.61	1.7
FRF(100)/CHF	23.6	24.8
GBP(1)/CHF	2.58	2.72
NLG(100)/CHF	70.5	73.5
ITL(100)/CHF	0.0785	0.0855
DEM(100)/CHF	79.65	82.45
CAD(1)/CHF	1.1	1.18
ESP(100)/CHF	0.91	1.
PTE(100)/CHF	0.74	0.84

Métaux

	précédent	4/04
Or USD/Oz	278.6	284.7
Or CHF/Kg	14809.	14902.
Argent USD/Oz	6.	5.13
Argent CHF/Kg	318.66	268.95
Platine USD/Oz	507.5	516.8
Platine CHF/Kg	27036.	27557.

Convention horlogère

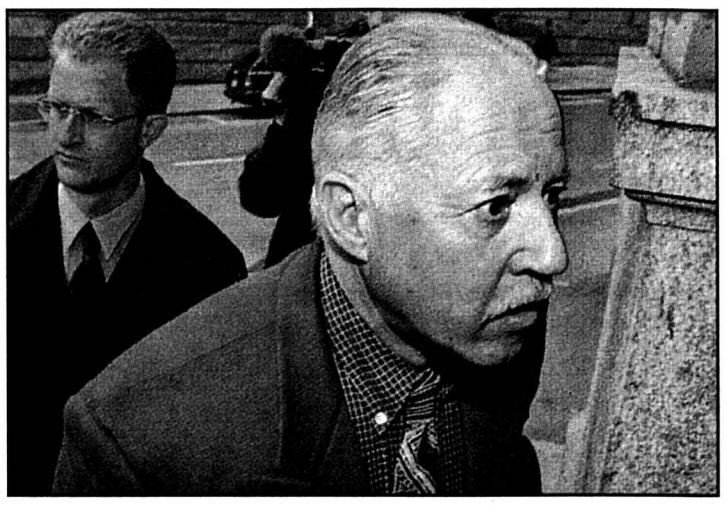
Plage	Fr.	15000
Achat	Fr.	14650
Base Argent	Fr.	310

Source des cours : FIDES

Sans engagement ni responsabilité de notre part.

Procès Krüger L'ex-roi de l'immobilier se dit innocent

Le procès contre l'ex-roi de l'immobilier Peter Krüger s'est ouvert hier à Berne. Très calme, l'accusé a clamé n'avoir jamais agi dans une intention frauduleuse. La première semaine du procès sera entièrement consacrée à son audition.



Peter Krüger à son arrivée hier matin au Tribunal pénal économique du canton de Berne. La cour lui reproche un trou de 74 millions de francs. photo Keystone

Le président du Tribunal pénal économique du canton de Berne a tout d'abord interrogé l'accusé sur une escroquerie à l'encontre d'un ancien ami en affaires, André Laager. Le montant délictueux et de dommages s'élève à 37 millions de francs. La procédure en cours porte sur une somme délictueuse totale de 74 millions de francs.

Pour le première fois, Peter Krüger a expliqué qu'André Laager l'avait obligé, en 1991, à prendre des participations immobilières en le menaçant de plainte pénale. Ce qui aurait été vu *«sa situation déjà fragile, un dommage intégral»*.

Chantage

Il est donc parti du principe qu'un contrat conclu sous la contrainte n'était pas valable. Il a néanmoins voulu honorer le paiement des actions dès leur réception et a décidé de vendre des immeubles à Berne et Bâle. Le marché s'étant effondré en 1992, il n'a pas pu tenir son engagement.

Dans une autre affaire en 1988, André Laager lui a confié 9,8 et 3,8 millions de francs. Peter Krüger aurait dû acquérir avec ces moyens, ajoutés à d'autres fonds, un immeuble commercial à Calgary pour 30 millions de francs. Les deux hommes avaient retiré l'argent en liquide à un guichet du Crédit suisse, sans rien fixer par écrit entre eux.

Peter Krüger ne devait acheter aucune tour au Canada, mais une propriété aux îles Cayman, où il possédait déjà une villa. En 1992, lorsque André Laager perdit confiance en son ami, il lui réclama en vain la restitution de l'argent.

Peter Krüger a déclaré devant le tribunal avoir investi ces fonds, au nom d'André Laager, dans une société appartenant à son épouse. Cette société servait aux deux hommes de *«tirelire»*. Rétrospectivement, Peter Krüger a reconnu que c'était incorrect.

Le procureur Beat Schnell reproche en outre à Peter Krüger d'avoir transféré aux Etats-Unis une somme de 4,57 millions de francs en huit tranches, obtenus sous forme de crédits auprès de l'ex-Banque cantonale de Berne. L'accusé a expliqué ne pas avoir voulu mettre cet argent à l'abri de la faillite qui menaçait, mais les investir de manière rentable.

L'argent est allé rejoindre par divers canaux le réseau peu transparent des sociétés et participations de Peter Krüger. Sa reconstitution a constitué un véritable casse-tête pour le tribunal. Certaines sociétés appartenaient à Barbara Krüger.

Madame était dépourvue

La cour a également voulu savoir pourquoi Peter Krüger avait fait cadeau à sa femme de plusieurs millions de francs. Réponse: il voulait lui constituer une fortune personnelle. Madame était pour ainsi dire démunie avant son mariage. /ats

Valais Deux disparus meurent de froid

Les deux randonneurs portés disparus depuis dimanche entre Zermatt et Arolla ont été retrouvés morts de froid hier matin. Les victimes, un inspecteur des douanes de 54 ans et un employé de banque de 66 ans, étaient domiciliées à Martigny. Les deux hommes s'entraînaient pour la prochaine Patrouille des glaciers en compagnie de dix autres personnes.

Les douze randonneurs, répartis dans trois groupes différents, se sont perdus dans le brouillard dimanche entre Zermatt et Arolla, dans la région de Tête Blanche. Deux d'entre eux ont été retrouvés dimanche soir vers minuit. Les sauveteurs ont localisés huit autres personnes lundi et les ont emmenées à la cabane Bertol. Ils souffrent de gelures superficielles, après avoir bivouaqué au col des Bouquetins dans des conditions très difficiles. Ils étaient en outre épuisées et désorientées, selon le responsable de la Maison du sauvetage, Pascal Fournier. De plus, trois d'entre eux ont dû être hospitalisés, dont deux pour des lésions oculaires dues au gel.

Suspendues en raison du mauvais temps, les recherches pour retrouver les deux dernières personnes disparues ont pu reprendre mardi matin à l'aube. Menées par les guides de la Maison du sauvetage et des colonnes de secours d'Arolla et Ferpècle, elles ont permis de découvrir vers 8h15 les deux disparus, morts de froid. Les deux victimes, qui ne comportaient aucune blessure apparente, étaient dans la région du col des Bouquetins, à une altitude de 3300 mètres. Lorsque les sauveteurs les ont localisées, *«cela faisait au moins 24 heures qu'elles étaient décédées»*, selon Pascal Fournier. La zone de Tête Blanche est très délicate par mauvais temps et cet accident relève plus d'un manque de chance que d'une prise de risques inconsidérée, a-t-il commenté.

Montagnards expérimentés

Les victimes sont un inspecteur des douanes de 54 ans et un employé de banque de 66 ans, tous deux domiciliés à Martigny. Malgré leur expérience de la haute montagne et un équipement adéquat, les randonneurs n'ont pas pu résister aux températures glaciales. Les 12 hommes s'entraînaient pour la Patrouille des glaciers, qui se déroulera du 4 au 6 mai prochain. /ap

Petit Elian
Les Etats-Unis délivrent six visas

Le Département d'Etat américain a annoncé lundi soir qu'il avait décidé d'accorder six visas aux proches du petit Elian Gonzalez. Le père de l'enfant, Juan Miguel Gonzalez va pouvoir ainsi se rendre aux Etats-Unis pour la première fois depuis que les garde-côtes américains ont secouru le petit garçon au large de la Floride il y a quatre mois.

Les visas ont été accordés aux membres de la famille immédiate de l'enfant, ainsi qu'à son pédiatre et son maître d'école.

Ces demandes de visas avaient été faites au nom des camarades d'école d'Elian ainsi qu'au président de l'Assemblée nationale cubaine Rafael Alarcon, un proche conseiller de Fidel Castro sur les relations avec les Etats-Unis. Le Département d'Etat a fait savoir que les diplomates américains à La Havane soumettraient une liste de questions au gouvernement cubain concernant ces demandes, afin de déterminer le mérite de chaque cas. /ap

Genève Cinq jours pour découvrir 1000 inventions

Le 28e Salon international des inventions, des techniques et des produits nouveaux de Genève aura lieu du 12 au 16 avril prochain à Palexpo. Plusieurs centaines d'exposants du monde entier présenteront près de 1000 inventions absolument inédites.

Plus de 65.000 visiteurs des cinq continents sont attendus à Genève du 12 au 16 avril. Parmi eux un grand nombre d'industriels et d'hommes d'affaires viennent à la recherche d'inventions susceptibles d'être fabriquées en série et commercialisées.

Reconnu comme la plus importante manifestation consacrée exclusivement à l'invention, le Salon des inventions de Genève s'est professionnalisé ces dernières années. Aujourd'hui, il accueille en majorité des départements de recherche d'entreprises de pointe, des instituts ainsi que des organismes d'Etat.

Durée réduite à cinq jours

Pour la première fois, le Salon des inventions se tiendra cette année sur cinq jours au lieu des dix habituels. Ce changement a été décidé pour diminuer les frais de séjour des exposants étrangers et répond à la demande des entreprises pour lesquelles le salon était trop long, a expliqué son président Jean-Luc Vincent.

Avec 686 exposants inscrits, le Salon des inventions enregistre un nouveau record. Environ 35% sont des inventeurs ou des chercheurs indépendants, contre 65% d'entreprises, d'instituts de recherche ou d'organismes d'Etat. Les exposants proviennent de 44 pays, 76% d'Europe, 17% d'Asie et 7% des autres continents.

Par ordre d'importance, les pays les mieux représentés cette année sont la Roumanie, la Russie, la Suisse, la Chine, la Moldavie, l'Allemagne, la France, l'Espagne, la Malaisie, la Corée, la Slovénie, la Croatie, la Hongrie, l'Italie, la Pologne, le Canada, la Grande-Bretagne, l'Afrique du Sud et l'Australie.

Médecine et santé en tête

Les domaines dans lesquels on trouve le plus d'inventions sont la médecine et la santé, la mécanique, les produits industriels et l'électronique. La protection de l'environnement, la sécurité, l'agriculture et le jardinage, le bâtiment, les transports, les arts ménagers ainsi que les loisirs sont aussi bien représentés.

Le Salon international des inventions de Genève est également un concours. Un jury international de 60 experts examinera toutes les créations exposées en vue d'attribuer le Grand Prix du Salon 2000, ainsi que 35 prix spéciaux. /ats

Espace Soyouz a rendez-vous avec Mir

Le vaisseau Soyouz TM-30 emportant vers Mir les cosmonautes Sergueï Zaliotine et Alexandre Kaleri a été placé hier sur orbite. L'opération s'est déroulée neuf minutes après le décollage depuis le cosmodrome de Baïkonour.

Les deux cosmonautes russes sont entrés en liaison avec la Terre. Ils ont indiqué que tout se passait comme prévu à bord, qu'ils se sentaient bien.

La fusée Soyouz a décollé hier à 11h01 (7h01 suisses). Elle emmène l'équipage de la 28e et peut-être dernière expédition sur Mir, sans équipage depuis août 1999.

La mission des cosmonautes va durer au moins 45 jours.

Si la société Energuia chargée de l'exploitation de Mir réussit à recueillir la somme nécessaire, l'expédition pourrait être prolongée jusqu'à 70 ou 90 jours.

L'objectif principal du commandant de bord Sergueï Zaliotine et de l'ingénieur Alexandre Kaleri est de trouver une fuite d'oxygène apparue sur la station orbitale au printemps dernier. /ats

Au moins 45 jours en orbite pour Sergueï Zaliotine (en haut) et Alexandre Kaleri. photo Keystone

BRÈVES

Fribourg Salons de jeux inspectés

De nombreux salons de jeu ne respectent pas la nouvelle législation fédérale, en vigueur depuis samedi. Dans le canton de Fribourg, 29 automates ont été mis sous scellés au cours d'une inspection. Cinq des sept établissements visités n'étaient pas en règle. Dans un cas, les infractions étaient telles qu'une enquête pénale a été ouverte. /ats

Etats-Unis Chute du financier des stars

A force de côtoyer les stars pour les aider à placer leur fortune, le jeune financier newyorkais Dana Giacchetto était lui aussi devenu une vedette. Aujourd'hui inculpé de détournement de fonds, il a quitté la rubrique «people» pour celle des faits divers. Lundi, le procureur fédéral de Manhattan a annoncé que Dana Giacchetto, 37 ans, était accusé d'avoir détourné plus de six millions de dollars. Au temps de sa splendeur, le financier gérait les investissements en bourse de stars comme Matt Damon, Leonardo DiCaprio ou Cameron Diaz, les membres du groupe de rock Smashing Pumpkins ou l'agent et ancien président de Disney Michael Ovitz. /ats

Femmes Le Conseil de l'Europe agira contre les violences

L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe s'est engagée à prendre des mesures pour endiguer la violence à l'égard des femmes. Les parlementaires ont lancé un appel pour que le viol cesse d'être utilisé comme arme de guerre. Les parlementaires ont examiné deux rapports de la Commission sur l'égalité des chances intitulés «Violence à l'encontre des femmes en Europe» et «Viol dans les conflits armés». L'auteur du premier document est la Suissesse Ruth-Gaby Vermot-Mangold. /ats

Tribunal de la Broye Le martyre d'un vieillard

Le Tribunal correctionnel de la Broye juge depuis hier un cafetier de 54 ans accusé d'avoir laissé dépérir un nonagénaire dont il avait la charge. Ce dernier avait été retrouvé dans un état avancé d'hypothermie et de malnutrition. Les faits remontent à l'été 1998. Un ami de l'accusé, en partance pour les Philippines, lui confie son oncle, âgé de 92 ans, incontinent et grabataire. Le séjour prévu pour cinq semaines dure finalement cinq mois. /ats

Helmut Kohl Escapade en Alsace pour ses 70 ans

L'ancien chancelier allemand Helmut Kohl a fêté son 70e anniversaire hier soir en petit comité à une bonne table d'Alsace où il a ses habitudes. Il a donné des autographes et signé des livres de cuisine écrits par sa femme aux clients. L'ancien chancelier, évincé de son parti car il tait l'identité des mystérieux donateurs des caisses noires de la CDU, avait l'air très détendu. Dans ce restaurant, il a fait honneur à la quiche lorraine, son plat préféré, suivie de quenelles de brochet, le tout accompagné d'un vin d'Alsace. /ats

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath.

Rédacteurs en chef (resp.): Roland Graf, Stéphane Sieber.
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Sandra Spagnol, Brigitte Rebetez, Nicolas Huber.

Rubriques locales:
Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Frédéric Mairy, Florence Véya.
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard (resp.), Robert Nussbaum, Léo Bysaeth.
Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz.
Littoral: Ivan Radja (resp.), Patrick Di Lenardo, Philippe Racine, Hélène Koch.
Val-de-Ruz: Philippe Chopard.
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.
Canton du Jura: Michel Gogniat.
Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).
Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menusier (resp.), Daniel Droz (adj.), Catherine Lüscher, François Nussbaum (à Berne).
Economie: Sylvie Jeanbourquin.
Sports: Jean-François Berdat (resp.), Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen, Patrick Turuvani.
Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Sophie Bourquin.
Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cerviño, Michel Merz, François Treuthardt.
Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.
Infographiste: Pascal Tissier.
Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032/911 23 11
Régie des annonces: Publicitas SA **La Chaux-de-Fonds,** pl. du Marché Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63
Impression: Centre Presse, Neuchâtel

L'Impartial

Cyclisme Parenthèse bienvenue

Gand - Wevelgem s'offre aujourd'hui aux routiers-sprinters comme une parenthèse bienvenue entre le Tour des Flandres et Paris - Roubaix qui aura lieu dimanche.

Le parcours (214 km) de la classique belge, à la partie finale entièrement plane, promet une conclusion rapide sur la chaussée de Wevelgem, une petite localité située près de la frontière française. Mais la zone des petits monts des Flandres, notamment la double ascension du mont Kemmel (la seconde placée à 47 km de l'arrivée), complique la tâche des sprinters.

Tom Steels, double vainqueur de l'épreuve (1996 et 1999), s'attaque à une passe de trois que seuls deux autres Belges, les légendaires Rik Van Looy et Eddy Merckx, ont réalisé depuis 1946. Le sprinteur du groupe Mapei s'appuie sur la première équipe du peloton, qui a enregistré toutefois deux déceptions coup sur coup en Coupe du monde, dans Milan - San Remo et le Tour des Flandres. Pour Steels et ses coéquipiers, le «Ronde van Vlaanderen» version 2000 est surtout une course à oublier. Son chef de file Johan Museeuw, qui n'a jamais gagné à Wevelgem, songe d'abord à Paris - Roubaix, et la primauté revient logiquement à Steels, vainqueur à trois reprises depuis le début de la saison.

L'Allemand Erik Zabel et l'Estonien Jaan Kirsipuu, les deux coureurs le plus souvent victorieux dans les courses européennes cette année, se présentent comme des adversaires de premier plan, au même titre que l'équipe Farm Frites (Van Petegem, Klier, Knaven, Magnusson). Mais Zabel a rarement réussi du côté de Wevelgem et Kirsipuu relève d'un traitement aux antibiotiques qui l'a affaibli dans le Tour des Flandres. La plupart des routiers-sprinters, qu'ils soient Hollandais (Blijlevens, Hoffman), Belges (Van Petegem, Van Dyck, Planckaert), Italiens (Baldato, Lombardi, Fagnini), Danois (Michaelsen) ou originaires de l'ancien bloc de l'Est (Vainsteins, Spruch, Konyshev), se présentent au départ de la classique du calendrier qui leur est sans doute la plus accessible. /si

Football Jeune, Sven Deschenaux est pourtant un routinier au FCC

A 17 ans, il était incorporé au contingent de la première équipe du FC La Chaux-de-Fonds. Cinq ans plus tard, Sven Deschenaux fait déjà figure de routinier au sein de la phalange de La Charrière. Sa rigueur défensive et ses qualités physiques font en effet de lui un défenseur central redoutable, aussi bien que redouté.

Renaud Tschoumy

«Franchement, tout s'est fait un peu par hasard, lance Sven Deschenaux en évoquant ses débuts footballistiques. *Comme j'habite du côté des Foulets, je me suis mis à taper très jeune dans un ballon. J'ai commencé l'école de football à Etoile, et j'y suis resté jusqu'en juniors D. C'est alors que j'ai mis le cap sur La Charrière, que je n'ai plus quittée.»*

Et les choses se sont rapidement enchaînées. Passé en juniors A, Deschenaux n'a joué que quelques matches dans cette catégorie, avant d'être intégré au contingent de la première équipe durant la saison 1995-1996. *«C'était l'époque où le FCC connaissait des problèmes de quotas de joueurs assimilés. Or, j'étais de nationalité suisse... Mais tout s'est enchaîné du jour au lendemain. Je ne m'attendais vraiment pas à cette promotion.»*

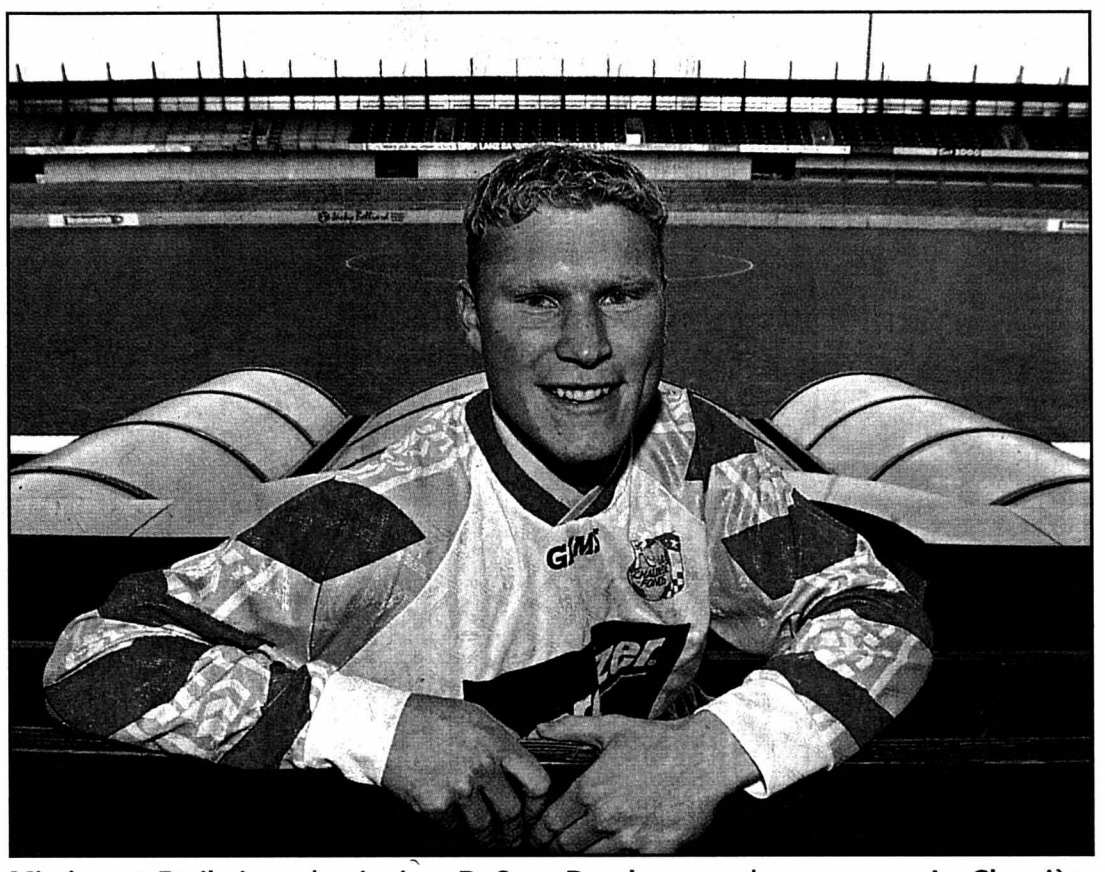
Qualités athlétiques

Son premier match en tant que titulaire, Sven Deschenaux allait le disputer contre Lyss au cours de la même saison. Depuis, le poste de stopper est pratiquement devenu chasse gardée à La Charrière, ses qualités athlétiques – il mesure 188 cm pour un poids de 94-95 kg – plaidant pour lui. *«Je sais que je n'ai rien du petit ailier gauche de débordement,* glisse-t-il en souriant. *Mais je jouerai où je serai le plus utile à l'équipe. Il semble que ce soit au poste de stopper, alors je ne vais pas chercher plus loin.»*

Sa force physique pose d'ailleurs un petit problème à Deschenaux: *«Je me suis développé assez tard, et alors que j'étais en pleine croissance, on m'a demandé d'effectuer beaucoup d'efforts. C'est la raison pour laquelle je connais aujourd'hui quelques problèmes musculaires.»* Comme ce claquage qui, l'automne dernier, l'a condamné à faire l'impasse sur sept matches.

Solidarité payante

«L'équipe a fait des points sans moi, lâche celui qui fêtera ses 22 ans le 4 octobre prochain, comme pour ne pas tirer la couverture à lui. *Cela étant, je crois que j'ai réussi à m'imposer. Le fait de jouer avec Castro à mes côtés m'a beaucoup apporté. Il m'a fait profiter de son expérience de la Ligue nationale, et j'ai plus d'assurance. Aujourd'hui, mon entraîneur* (réd.: Daniel Monney) *compte sur moi, alors qu'il n'y a pas si longtemps, on aurait pu me laisser plus facilement de côté.»*



Mis à part Etoile jusqu'en juniors D, Sven Deschenaux n'a connu que La Charrière et le FCC. photo Galley

Les performances défensives de Sven Deschenaux sont assurément pour quelque chose dans la saison réalisée par l'équipe de La Charrière. *«Peut-être, mais j'y vois avant tout les conséquences de notre solidarité,* nuance l'étudiant de première année à l'Ecole technique du Locle. *L'ambiance est telle qu'elle nous a permis d'accomplir ces bons résultats. J'ai rarement connu ça. Et c'est un tout: les points glanés nous ont rapprochés, et notre rapprochement nous a fait récolter des points.»* Comme tout peut paraître simple...

Cela étant, le FCC n'a pas réalisé le début de deuxième tour qu'il espérait. *«C'est vrai, et le plus paradoxal, c'est que nous avons remporté le match où nous avons le moins bien joué»* confirme Deschenaux. C'était contre Muttenz (1-0), après une défaite à Wangen (0-1) et un match nul à Lyss (1-1), et avant la défaite de samedi à Fribourg (1-3).

Ce soir contre Serrières, les Chaux-de-Fonniers n'ont pas d'alternative: ils doivent gagner s'ils entendent entretenir le rêve des finales. *«La situation est tellement serrée qu'en fonction des résultats, on passe vite du troisième au sixième rang,* précise Deschenaux. *C'est aussi la preuve que tout est encore possible. Depuis que je joue au FCC, je n'ai connu que des combats contre la relégation. Là, nous sommes toujours dans le wagon de tête. Il y a de l'enjeu, et c'est très motivant. A nous de faire en sorte que la perspective des finales ne s'éloigne pas trop vite.»*

Inutile de préciser que le solide défenseur chaux-de-fonnier donnera tout pour que tel soit le cas. **RTY**

«Bien pour le Haut»

Inutile de préciser que, comme tous ses coéquipiers, Sven Deschenaux aimerait bien une fois goûter aux finales de promotion en LNB. *«Par rapport aux derniers championnats, le simple fait d'être toujours dans le coup à cette période de l'année représente déjà une belle satisfaction,* souligne-t-il. *Cela étant, pour le club comme pour tout le haut du canton, ce serait bien que nous réussissions à décrocher cette deuxième place. Ce serait même presqu'un peu la moindre* (sic!) *qu'une ville comme La Chaux-de-Fonds connaisse l'engouement provoqué par une participation à des finales. Même si l'un de mes hobbies favoris est de me rendre aux Mélèzes pour suivre le HCC, le foot mérite d'être davantage soutenu dans cette ville.»*

Le message de Deschenaux est transmis à qui de droit. **RTY**

Pittet, un supercopain

Alain Béguin blessé, c'est l'ancien joueur du FCC Yvan Pittet qui occupe désormais le poste d'avant-centre du côté de Serrières. Corollaire: c'est lui que marquera Sven Deschenaux ce soir. Or, il existe des liens d'amitié très forts entre les deux. *«Nous sommes partis en vacances ensemble aux Canaries l'été dernier, juste avant qu'il ne mette le cap sur Serrières,* explique le stopper chaux-de-fonnier. *C'est vraiment un supercopain. Mais je ne lui ferai pas de cadeau et je vais le serrer de près! D'ailleurs, je suis sûr que s'il arrive seul devant le gardien, il ne va pas penser à moi. Je connais bien Yvan, sa manière de jouer. Comme Béguin, il est fort de la tête. Peut-être Yvan est-il un peu plus rapide. Mais de toute manière, j'aborderai ce match comme les autres. Que ce soit lui ou Béguin qui joue, mon jeu sera le même.»*

Quant à savoir si les vrais amis deviendront faux amis durant la rencontre... **RTY**

Magazine

Jeux vidéo
F1: alignez-vous sur la grille de départ!

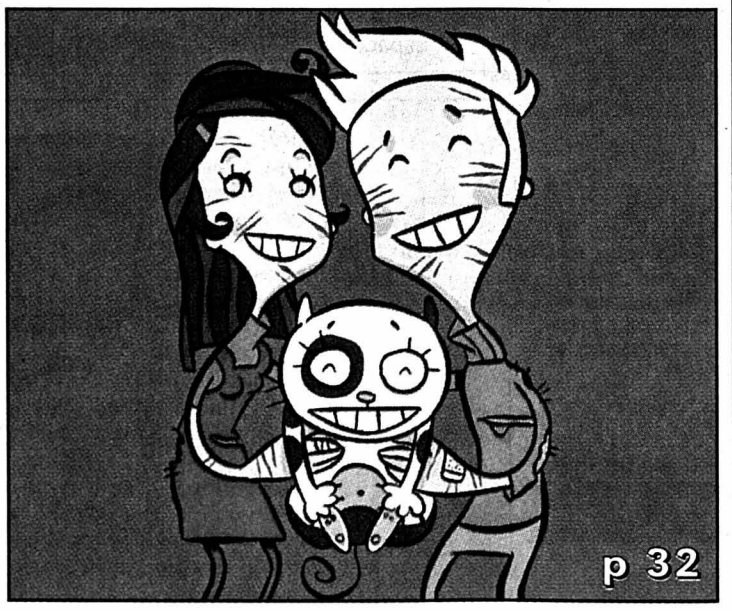
K7 «La menace fantôme» débarque sur le petit écran

p 32

Télévision
Comment vit-on dans une maison gérée par l'informatique?

p 36

BD Unis pour le meilleur et pour le rire



Unis dans la vie, Colonel Moutarde (c'est un pseudo!) et Dumez ont signé de concert une BD irrésistible, «Le meilleur de moi». photo sp

Générations Regards croisés à Neuchâtel

Inscrit dans le sillage de l'Année de la personne âgée, qui a ponctué toute l'année 1999, l'Association suisse des infirmières et infirmiers, section Neuchâtel-Jura, Pro-Senectute Neuchâtel et l'Association Alzheimer Jura ont mis sur pied un forum placé sous le thème générique «Regard sur un âge, une image». Ouvert au public dans le but de favoriser la communication, il poussera la réflexion sur la perception des uns et des autres de deux groupes de population: le troisième âge et les adolescents. La manifestation se terminera par un exposé: «L'image du grand âge: quelle influence sur le rôle des accompagnants et des proches?». / sog

● **Neuchâtel, salle du Faubourg (fbg de l'Hôpital 65), jeudi 6 avril, dès 14h30.**

Récital Création mondiale

Les Récitals du jeudi proposent une création mondiale, demain à Neuchâtel: «Aquarela para Contrabajo y Cuerdas», du compositeur et violoniste mexicain Gerardo Meza (né en1960). Cette œuvre unira la contrebasse de Marc-Antoine Bonanomi aux violons de Gyula Stuller et Carmen Monjaras, à l'alto de Yukari Shimanuki et au violoncelle de Philippe Schiltknecht. Soudés par une belle complicité – ils jouent pour la plupart avec l'Orchestre de chambre de Lausanne –, les musiciens de ce quintette interpréteront en outre le «Quatuor No1 en do majeur, pour contrebasse solo, violon, alto et violoncelle» de Hoffmeister et le «Quintette en sol majeur op. 77» de Dvorak. / dbo

● **Neuchâtel, salle de concerts du Conservatoire, jeudi 6 avril, 20h15.**

Opéra La somnambule à Yverdon

Ce soir et vendredi, la «Somnanbula» de Bellini foulera les planches du théâtre Beno Besson à Yverdon. Présenté en ouverture de la saison 99/00 de l'Avant-scène opéra et de l'Orchestre des rencontres européennes dirigé par Yves Senn, ce spectacle a d'ores et déjà remporté un grand succès dans la région neuchâteloise.

Amina est promise à Evino; las, une crise de somnambulisme la conduit dans le lit d'un autre. Il faudra moult explications et une autre crise, avec les villageois pour témoins, pour que le mariage ne soit pas définitivement compromis. / dbo

● **«La somnambula», Yverdon, théâtre Benno Besson, ce mercredi 5 avril et vendredi 7 avril, 20h30.**

ABC CINÉMA
info: 032/967 90 42

HAUT LES CŒURS!
de Solveig Anspach
Me à 18h30; je, ve à 20h45;
sa à 16h30 et 20h45;
di à 16h30 et 18h30
2e semaine

Un film de Rony Brauman et Eyal Sivan
me à 20h45;
je, ve, sa à 18h30;
di, lu, ma à 20h45
2e semaine

THEATRE
Réserv.: 967 90 43
En coll. avec la Bibliothèque Sonore Romande

COLIN-MAILLARD de Pascal Parsat
d'après «La lettre sur les aveugles» de Diderot
avec Sébastien Chatron, Stéphanie Sauthon, Pascal Parsat, Jacqueline Blanc-Mouchet, Pierre Pirol...
Spectacle dans l'obscurité absolue; des sons, des voix, des senteurs...
Vendredi 7, samedi 8 à 20h30, dimanche 9 à 17h30
132-070144

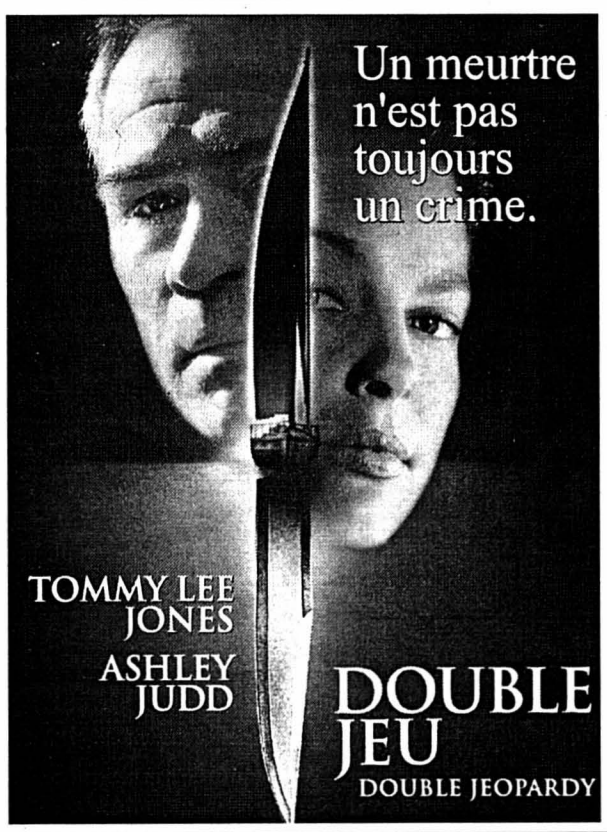
132-070137

EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

SCALA 1
Tél. 916 13 66

Tous les jours à 14 h 15, 18 h 15 et 20 h 30. Noct. ve et sa à 23 h. 12 ans.

La version féminine du «Fugitif» particulièrement bien réussie, habile, mouvementée et bien ficellée.



CORSO
Tél. 916 13 77

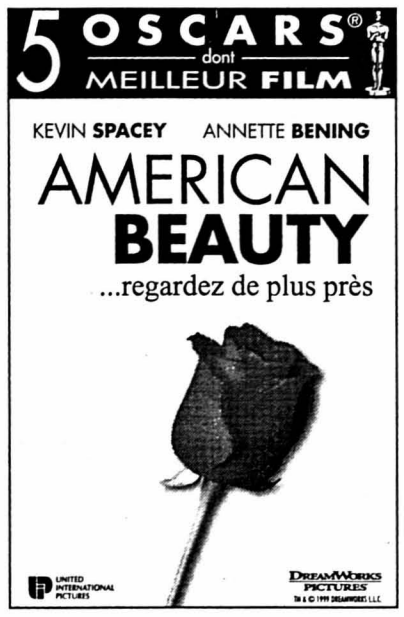
Tous les jours à 20 h 45.
Me, sa et di aussi à 16 h. 12 ans.

Elle avait promis de sacrifier sa relation si son amant avait la vie sauve...

EDEN
Tél. 913 13 79

Tous les jours à 15 h et 17 h 45.
16 ans.

Derniers jours! A ne pas manquer.



SCALA 2
Tél. 916 13 66

Tous les jours à 14 h 15, 17 h 45 et 20 h 15. Noct. ve et sa à 23 h. Pour tous.

Elle leur a fait un cadeau précieux: 50 violons, le courage et la confiance en eux-mêmes.

Applaudissements mérités!

SCALA 3
Tél. 916 13 66

Tous les jours à 14 h et 16 h. Pour tous.

Un superbe «dessins animés» en ombres chinoises. Une féérie mélancolique pour toute la famille.

GASTRONOMIE

Restaurant EFES
Bar à café – Chez Ziya
3 menus à choix
tous les midis dès Fr. 12.50
Tous les matins
petit déjeuner: Fr. 5.50
D.-Jeanrichard 14 – 913 20 48
132-070180

ENSEIGNEMENT

IHTTI School of Hotel Management Neuchâtel
Neuchâtel, Switzerland

Are you interested to study HOTEL MANAGEMENT in SWITZERLAND?

Please ask Maria Baks for information at our head office:
IHTTI, Box, 4006 Basel, Switzerland
Phone: ++41 61 312 30 94
Fax: ++41 61 312 60 35
E-mail: headoffice@ihtti.ch
Web-page: http://www.ihtti.ch

IHTTI

4x4 720-227115

SPECTACLES-LOISIRS

Le mot mystère

Définition: un chapeau, un mot de 7 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 4

E	E	E	G	R	O	G	R	C	E	S	P	A	C	E
D	G	L	R	A	A	L	F	E	E	A	E	A	G	U
N	E	F	F	O	R	T	R	P	G	V	B	R	R	R
E	O	V	U	E	D	E	E	I	P	I	A	C	I	C
M	C	E	O	O	N	N	N	E	I	M	R	E	P	N
A	A	A	N	U	A	E	A	E	N	I	O	R	C	F
I	C	N	G	L	E	G	A	P	E	G	N	I	O	C
N	E	A	I	U	E	E	D	U	A	R	F	N	N	C
R	L	T	P	E	F	F	R	O	U	N	D	C	F	E
E	E	E	E	T	A	G	E	R	L	U	A	U	R	G
T	F	T	C	T	E	L	T	T	I	O	S	I	E	R
N	I	F	R	E	B	U	T	I	T	I	U	S	R	I
E	O	A	O	M	I	A	R	A	B	O	T	T	E	E
V	S	R	O	T	O	N	N	L	U	E	S	R	R	N
E	R	C	A	N	E	T	E	C	S	T	R	E	V	E

A Adret, Amende, Avec
B Banc, Baron
C Capteur, Coing, Comble, Confrère, Corriger, Crieur, Cuistre
D Dévoué, Donner
E Effort, Espace, Etoffe
F Fatras, Fond, Fraude, Fugace, Fusible
G Geste, Gluant, Gnou, Gorge, Gruau
L Lagune, Loutre, Luette
M Main, Manie, Marge, Moine
N Nacre, Nèfle, Néon, Nerf, Nièce
O Osier
P Paginé, Panaire, Pandore, Parc, Péage, Pénalité, Permien, Pineau
R Rabot, Raft, Ratée, Régate
S Serin, Soif, Sotte, Subtil
T Taon, Tituber, Troupe
V Vent, Vert

roc-pa 957

OFFRES D'EMPLOI

Changez d'horizon professionnel, faites confiance à JOB ONE!

Nous cherchons pour postes fixes et temporaires:

- **MÉCANICIENS**
  (mécanique conventionnelle et CNC)
- **MÉCANICIENS D'ENTRETIEN**
- **OPÉRATEURS CNC**
- **OUVRIERS POLYVALENTS**

Vous avez un permis valable, alors contactez **Martine Jacot.**

Job One

Job One SA
Placement fixe et temporaire
50, avenue Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61 – Fax 032/910 61 60
014-044040

OFFRES D'EMPLOI

Partner Job

Pour notre mandante, importante organisation industrielle du canton de Neuchâtel, nous recherchons un

Contrôleur de gestion

dont **la mission principale** sera d'assurer **la transparence** des éléments financiers; **d'établir** le rapport de gestion; **de commenter** les comptes de résultats / le contrôle budgétaire / les paramètres de gestion / l'évolution des stocks – effectifs – investissements – projets; **de réviser** le compte de résultat prévisionnel; **de gérer** le cycle budgétaire et le contrôle budgétaire en proposant les mesures correctives; **de développer** les outils de contrôle de gestion; et **d'analyser** le compte de résultat.

vous possédez une **expérience industrielle** et le sens de l'organisation, de la communication et du travail d'équipe.

Contrôleur opérations industrielles

de formation technique supérieure, vous êtes au bénéfice d'une expérience en logistique – méthodes – etc. devant vous permettre **d'établir et surveiller l'évolution des prix de revient de production; de proposer des ajustements des paramètres standards de facturation; de suivre les écarts entre comptabilités industrielle et générale; validation des capacités charges avec les logisticiens;** etc.

Intéressés? Alors n'hésitez pas à transmettre votre dossier complet à **J.-Cl. Dougoud.**

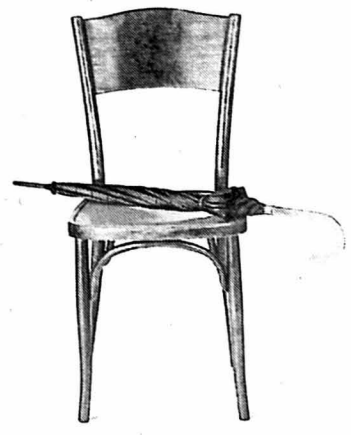
DISCRÉTION ASSURÉE.

132-070124/DUO

ANEPT

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49, Tél. 032 / 913 22 88, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe



Lignes spéciales pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds, tél. 032/911 24 10
PUBLICITAS

Publicité intensive, Publicité par annonces

BRÈVES

FOOTBALL

Polonais en prison

Le tribunal de Cracovie a condamné à six ans et demi de prison le hooligan polonais qui avait blessé au couteau l'Italien Dino Baggio (Parme), lors d'un match de la Coupe de l'UEFA, le 20 octobre 1998. Pawel Michalski, 20 ans, avait lancé un couteau sur la tête de l'international italien lors du match entre Wisla Cracovie et Parme. /si

Rentrée de Ronaldo

Ronaldo, l'international brésilien de l'Inter Milan, effectuera sa grande rentrée le 12 avril à Rome lors de la finale aller de la Coupe d'Italie face à la Lazio. L'attaquant a obtenu le feu vert au cours d'une dernière consultation à Paris, où il avait été opéré au genou droit, en novembre dernier. /si

Farense battu

Portugal (dernier match de la 28e journée): Farense - Gil Vicente 0-3. Classement: 1. Sporting 64. 2. Porto 60. 3. Benfica 57. Puis: 5. Gil Vicente 44. 13. Farense 31. /si

Quasiment en faillite

L'Atletico de Madrid est en faillite d'un point de vue technique et a un besoin urgent de quelque 75 millions de dollars. L'administrateur judiciaire chargé provisoirement de la gestion du club après la suspension de son président Jesus Gil en décembre, vient de remettre son rapport au juge chargé de l'enquête. La situation financière catastrophique du club madrilène serait due à l'administration de l'ancien président. /si

Pour se relancer

L'ex-international suisse Urs Güntensperger évoluera dès la mi-avril à Alstetten, pensionnaire de première ligue (groupe 4). Blessé à plusieurs reprises, l'attaquant de Bâle espère ainsi relancer sa carrière afin de négocier, dès cet été, un nouveau contrat au sein d'un club professionnel. /si

HOCKEY SUR GLACE

Prolongations à Lausanne

Lausanne a prolongé les contrats de son attaquant Thierry Bornand (19 ans) et de son gardien Flavio Streit (22) pour une saison supplémentaire. Son défenseur Oliver Tschanz (25) a lui renouvelé son contrat pour les deux prochaines saisons. /si

Mouvement à GE Servette

GE Servette est parvenu à un accord avec le défenseur Patrice Brasey (36 ans), qui disputera une deuxième saison aux Vernets. Le club genevois enregistre le retour de l'attaquant Didier Schafer et l'arrivée du défenseur Wes Snell, tous les deux en provenance de Viège. En revanche, les attaquants Frank Monnier et Warren Bruetsch quittent le club. Le capitaine Joël Aeschlimann met un terme à sa carrière de joueur actif. /si

Jursinov jusqu'en 2002

Kloten a prolongé le contrat de son entraîneur russe Vladimir Jursinov jusqu'à fin avril 2002. L'ancien coach de l'équipe russe, dont le contrat courait jusqu'en 2001, dirige les Alémaniques depuis 1998. /si

M. Reiber rempile

La Ligue suisse a prolongé de deux ans le contrat de l'arbitre professionnel Brent Reiber (32 ans). Le Canadien fait partie d'un quintette d'arbitres, dont le salaire est pris en charge depuis trois ans par la Ligue. /si

Des scores serrés

. NHL: Buffalo Sabres - Toronto Maple Leafs 3-2. Florida Panthers - New Jersey Devils 5-2. Pittsburgh Penguins - Carolina Hurricanes 3-2. Washington Capitals - New York Rangers 4-1. Dallas Stars - Calgary Flames 2-2 a.p. Edmonton Oilers - San José Sharks 0-1. Anaheim Mighty Ducks - Nashville Predators 3-1. Phoenix Coyotes - Los Angeles Kings 2-1. /si

CYCLISME

Deux Suisses au départ

Les organisateurs de la classique Paris - Roubaix, troisième manche de la Coupe du monde, ont dévoilé la liste des engagés pour la 98e édition. Deux Suisses seulement seront au départ le dimanche 9 avril à Compiègnes. Il s'agit de Rolf Huser (Festina) et de Pietro Zucchoni (Vini Caldirola). Deux autres Helvètes seront remplaçants dans leur formation, à savoir Rubens Bertogliati (Lampre) et Michael Klinger (Festina). /si

Football La deuxième place dans la tête des acteurs du derby

Le temps des derbies est revenu. Ce soir, le FC La Chaux-de-Fonds recevra Serrières pour un match qui s'annonce disputé et tendu. Car – fait unique depuis plusieurs saisons – les deux équipes lorgnent sur la deuxième place. Pendant ce temps, Colombier tentera d'aider ses deux rivaux cantonaux en accrochant Fribourg sur sa pelouse.

«J'espère que ce derby sera grand»: l'entraîneur chaux-de-fonnier Daniel Monney annonce d'emblée la couleur. *«Si nous voulons rester en course pour les finales, nous devons nous imposer à tout prix,* poursuit-il. *Il nous faut récupérer les points perdus depuis la reprise.»*

Pour ce faire, le FCC aura tout intérêt à ne pas répéter son mauvais début de match de samedi à Fribourg. *«Nous étions vraiment mous,* concède Monney. *Le fait que nous nous entraînions sur des terrains gras peut l'expliquer. Peut-être en faisons-nous un peu trop aussi. Toujours est-il que lundi, nous ne nous sommes livrés qu'à un décrassage suivi d'une séance vidéo de notre défaite à Fribourg. Car il s'agira de gérer au mieux cette semaine anglaise.»*

L'entraîneur de La Charrière s'attend à une partie engagée: *«Comme souvent au deuxième tour, Serrières carbure à plein régime. J'ai lu que les Serriérois avaient pensé à nous samedi, lorsque Lyss a égalisé. La différence, c'est qu'ils ont mis trois buts après coup, ce que nous n'avions pas réussi à faire. Oui, nous allons vers un match difficile. Mais mes joueurs sont conscients de l'importance de la carte qu'ils vont abattre: d'habitude, à pareille époque, ils se battent contre la relégation. Là, ils ont une chance unique de lutter pour les finales. A eux de faire en sorte que ce rêve dure le plus longtemps possible.»*

Chapitre contingent, Monney sera privé de Julmy (suspendu pour deux matches pour avoir récolté son huitième avertissement samedi) et de Moser (examens d'informatique durant toute la semaine).

Bassi: respect, mais ambition

Daniel Monney craint un Serrières ambitieux, l'entraîneur des «verts» Pascal Bassi confirme évidemment que ce sera le cas: *«Ce derby revêt une importance capitale. D'abord parce qu'il nous permettrait de faire un break peut-être décisif sur La Chaux-de-Fonds. Mais aussi, et surtout, parce qu'il faudra à mon avis plus de cinquante points pour être finaliste. Cet aspect des points qui manquent est primordial. Nous devons arriver à cette barre des cinquante le plus rapidement possible, et cela commence par une victoire à La Charrière.»*

Bassi sait qu'il peut compter sur une équipe en forme. *«Depuis notre match nul contre Colombier en octobre, nous avons une série sans défaite de sept matches et dix-sept points, avec un goal-average de 11-3,* explique-t-il. *On a vraiment retrouvé les qualités que l'on prête au FC Serrières saison après saison. Cela étant, attention: je m'attends à un match extrêmement disputé. J'ai beaucoup de respect pour le FCC de cette saison. Les Chaux-de-Fonniers ont toujours été très motivés lorsqu'ils jouaient contre nous, et ils le seront d'autant plus qu'ils sont toujours dans le coup pour décrocher un ticket de finaliste. Le match sera peut-être un peu haché, mais à coup sûr très engagé. Comme on dit, ce sera une rude bataille!»*

Ancien Chaux-de-Fonnier, le Serriérois Jean-Marc Rufener retrouvera une pelouse qu'il connaît bien ce soir. photo Galley

Seule absence déplorée par Bassi: celle de Béguin (blessé).

Colombier: tenter sa chance

Colombier, lui, se déplacera à Fribourg, donc. Une bonne nouvelle pour commencer: Traore a vu son permis de séjour prolongé de deux semaines, et il sera à disposition de l'entraîneur Pierre-Philippe Enrico. Rupil (nez cassé samedi) est par contre incertain – *«Il a envie de jouer»* explique le responsable technique Sandro Pirazzi –, alors que Feuz (suspendu), Freitas et Lameiras (blessés) seront absents. Chevallier, enfin, prendra place sur le banc.

«Nous nous déplaçons pour signer un résultat positif, ce d'autant plus que nous savons que Mora et Parfait sont suspendus côté fribourgeois, poursuit Sandro Pirazzi. *Lundi, nous nous sommes contentés d'une séance allégée, pour garder des forces en vue de cette semaine anglaise. D'habitude, nous aimons bien les pelouses larges comme celle de Fribourg. Nous allons donc tenter notre chance. Car en général, lorsque tu essaies de tenir défensivement le plus longtemps possible face à Fribourg, tu repars en général avec zéro point.»*

Ce n'est pas la bonne tactique, en effet. **RTY**

Efficacité retrouvée

Après avoir inscrit seulement deux buts (dont un sur penalty) lors de ses trois premiers matches du mois de mars, Serrières a retrouvé son efficacité, puiqu'il a marqué à deux reprises contre le leader Wangen et à quatre reprises face à la lanterne rouge. *«Cela peut paraître curieux, car le moment où nous avons retrouvé notre efficacité coïncide avec la blessure d'Alain Béguin,* note Pascal Bassi. *Mais cela rejoint ce que j'ai immédiatement dit: sans Alain, dont le talent de buteur n'est pas en cause, notre jeu gagne en spontanéité et nous nous créons davantage d'occasions de but.»*

Et davantage d'occasions entraîne logiquement davantage de buts.

RTY

À L'AFFICHE

Première ligue, groupe 2

Ce soir
19.30 Chx-de-Fds - Serrières
20.00 Fribourg - Colombier
Stade Payerne - Granges
Wangen - Bienne
20.15 Muttenz - Münsingen

Classement

1. Wangen	19	15	3	1	41-16	48
2. Serrières	19	10	7	2	30-16	37
3. Bienne	19	10	6	3	36-27	36
4. Wohlen	20	9	8	3	24-10	35
5. Chx-de-Fds	19	10	3	6	25-20	33
6. Fribourg	18	9	5	4	44-18	32
7. Münsingen	19	9	3	7	28-20	30
8. Concordia	20	7	5	8	21-32	26
9. Granges	19	5	7	7	23-25	22
10. Colombier	19	4	9	6	26-20	21
11. Bümpliz	19	4	4	11	23-38	16
12. St. Payerne	19	3	5	11	18-41	14
13. Muttenz	19	3	3	13	19-36	12
14. Lyss	20	1	2	17	12-51	5

Tennis Les espoirs suisses logés dans une villa à Bienne

Depuis fin janvier, les dix meilleurs juniors du pays sont hébergés dans une villa au centre de Bienne. Grâce à l'effort des autorités biennoises, qui ont voté un crédit de 600.000 francs pour rénover cette villa construite en... 1860, Swiss Tennis peut offrir à ses espoirs, qui s'entraînent toute la semaine au Centre National, un cadre idéal de vie.

Les pensionnaires sont âgés de 14 à 18 ans. Encadrés en permanence, ces dix juniors se plient aux règles d'une vie communautaire qui, selon Swiss Tennis, possède deux vertus essentielles: elle imprime un rythme régulier aux journées et cimente l'esprit de groupe.

Avant la remise des clés de cette villa par le maire de Bienne, Hans Stöckli, à la présidente de Swiss Tennis, Christine Ungricht, le directeur technique national, Stéphane Oberer, avait tenu à tracer les grandes lignes de son action à la tête du Département technique. La promotion de la relève est l'objectif numéro 1 de Swiss Tennis.

Avec le concours de 30 entraîneurs, dont sept à temps plein, répartis dans toutes les régions, Swiss Tennis a tissé une toile qui doit lui permettre de repérer tous les talents du pays. Avec le Centre National de Bienne, bien sûr, mais aussi la structure des points d'appui – ils sont au nombre de 12 – qui offre au joueur la possibilité de rester plus longtemps – jusqu'à 16 ans – au sein de la sphère familiale, le Département technique est parfaitement armé pour former, pourquoi pas, un nouveau Roger Federer.

Aujourd'hui, ce sont 83 joueurs qui bénéficient d'un soutien de Swiss Tennis. L'an dernier, le budget du Département technique s'est élevé à 2,8 millions de francs. /si

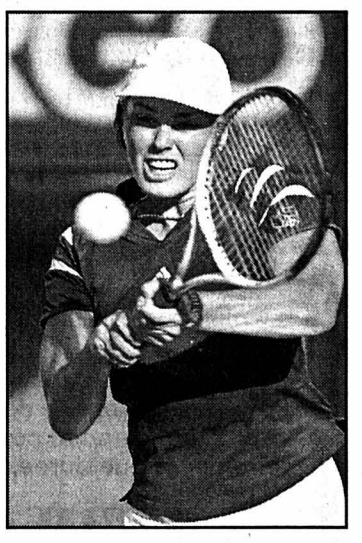
Le maire de Bienne Hans Stöckli remet symboliquement les clefs de la villa à Christine Ungricht, la présidente de Swiss Tennis. photo Keystone

Fed Cup Hingis décline l'invitation

Comme l'an dernier, l'équipe de Suisse Fed Cup devra composer sans Martina Hingis les 27, 28 et 29 avril à Bratislava lors de la poule qui l'opposera à la Slovaquie, la République tchèque et l'Autriche. Martina Hingis motive cette décision par le choix opéré par la fédération slovaque d'organiser cette poule en indoor sur un revêtement rapide.

La Saint-Galloise entamera ces prochains jours en Floride sa préparation sur terre battue. Elle ne veut pas l'interrompre pour rejouer sur une surface en dur qui pourrait, a-t-elle précisé à Jakob Hlasek, aggraver une petite douleur au talon qu'elle a ressentie lors de ses derniers matches à Miami.

«Si ces rencontres à Bratislava avaient eu lieu sur terre battue, Martina serait revenue dans l'équipe, a expliqué Jakob Hlasek. *Mais dans l'optique de Roland-Garros, elle ne veut prendre aucun risque. Les ponts ne sont pas coupés entre elle et moi. Si par bonheur nous devions l'emporter en Slovaquie, elle serait alors prête à disputer la phase finale aux Etats-Unis.»*



Martina Hingis n'ira pas à Bratislava. photo Keystone

Malgré l'absence de la No 2 mondiale, Jakob Hlasek croit toujours aux chances de l'équipe de Suisse: *«Avec Martina, nous aurions été les grands favoris. Sans elle, tout est ouvert. Les quatre équipes peuvent prétendre à la victoire.»* En Slovaquie, Jakob Hlasek alignera Patty Schnyder, Emmanuelle Gagliardi, Miroslava Vavrinec et Laura Bao. /si

API Portescap, leader mondial dans le domaine de la conception et de la fabrication de micromoteurs électriques ainsi que de systèmes d'entraînement à hautes performances. Le siège européen est basé à La Chaux-de-Fonds.

Nous offrons ces postes à La Chaux-de-Fonds

Ingénieur d'application

Votre mission

- Soutenir activement les ingénieurs de vente et d'application de la filiale dont vous aurez la responsabilité.
- Assurer un suivi technique proactif de tous les clients prioritaires et des nouveaux projets en phase avec le profil stratégique défini pour API Portescap.
- Seconder le chef produit dans la formation sur les nouveaux produits, l'élaboration et la préparation des offres.

Vos compétences

- Ingénieur ETS en microtechnique, électronique ou mécanique.
- Maîtrise du français et de l'anglais. De bonnes connaissances d'allemand un atout.
- Savoir-faire reconnu par une expérience industrielle de quelques années.

Votre profil

- Méticuleux, organisé, capable de gérer plusieurs projets en parallèle.
- Autonome dans le travail et à l'aise dans une équipe.
- Contact agréable et ouvert.

Acheteur(-euse) stratégique

Votre mission

- Garantir l'approvisionnement optimal des familles de composants en assurant un maximum de disponibilité pour un minimum de coûts.
- Rechercher de nouveaux fournisseurs et de nouveaux composants.
- Elaborer de nouvelles propositions pour améliorer les conditions d'achat.

Vos compétences

- Formation et expérience préalable en tant qu'acheteur(-euse).
- Savoir-faire reconnu dans la négociation.

Votre profil

- Organisation, rigueur, capacité de s'intégrer dans une équipe.
- Intérêt pour les nouvelles opportunités technologiques du marché.

Ingénieur en électronique ou microtechnique

Votre mission

- Concevoir des moteurs pas-à-pas et autocommutés.
- Concevoir des circuits de commandes pour ce type de moteurs.

Vos compétences

- Ingénieur EPFL en électronique ou en microtechnique.
- Bonnes connaissances en informatique (CAO, logiciels techniques) et en physique (magnétisme, thermique, électricité).
- De bonnes connaissances en construction mécanique un atout supplémentaire.
- Bon niveau d'anglais.

Votre profil

- Créatif, dynamique, autonome, capable de s'intégrer dans une petite équipe de travail.

Responsable planning et ordonnancement

Votre mission

- Assurer la direction et la formation du service planning et ordonnancement.
- Coordonner l'approvisionnement des composants et des produits sur les lignes de production.
- Développer des plans de capacité à long terme.
- Lancer les ordres de fabrication.

Vos compétences

- Forte personnalité en mesure de conduire et de travailler avec une équipe.
- Solides connaissances techniques sur les systèmes d'information.
- Maîtrise de MRP et des Kanban.
- Connaissance de MS-Access un atout.

Votre profil

- Dynamique, autonome, sens de l'initiative et du travail d'équipe.
- Gestion habile des priorités.
- Caractère ouvert, contact facile.

Votre défi

Nous prouver que vous êtes les collaborateurs(-trices) que nous attendons en nous adressant votre dossier de candidature.
API Portescap, Dpt Ressources Humaines, Jardinière 157, 2300 La Chaux-de-Fonds
http://apiportescap.com / mbianchi@portescap.com

API Portescap
An API Motion company

Faites confiance à JOB ONE!
Venez rencontrer une équipe dynamique

- **SERRURIERS**
- **PEINTRES**
- **MAÇONS**
- **ÉTANCHEURS**

Vous avez un permis valable,
alors contactez **Martine Jacot**.

Job One

Job One SA
Placement fixe et temporaire

50, avenue Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61 – Fax 032/910 61 60

014-044039

HG COMMERCIALE
Matériaux de construction

Nous recherchons pour août 2000

1 apprenti magasinier

Nous vous offrons:
La possibilité de réaliser un apprentissage de trois ans avec CFC dans un domaine en constante évolution.

Profil du candidat:
- Vous recherchez le travail en team.
- Vous aimez le contact et avez de l'entregent.
- Vous possédez un bon niveau scolaire.
- Vous êtes robuste et en bonne santé.

Alors n'hésitez pas, faites-nous parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation manuscrite, à l'attention de M. C. Dubois.

132-070131

Société Commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs
HG COMMERCIALE
57, bd des Eplatures
CH-2301 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032/925 90 00
Fax 032/925 90 01
http://www.hgc.ch

Metalor

MÉTAUX PRÉCIEUX SA METALOR est un groupe industriel à rayonnement international, spécialisé dans la production et la vente de produits à base de métaux précieux ainsi que la récupération et le recyclage de ces métaux.

Dans le cadre du **développement de nos activités** et pour répondre aux exigences en qualité de nos clients, nous aimerions renforcer nos équipes. Nous recherchons pour nos **sites de Neuchâtel et Marin**

● COLLABORATEURS(TRICES) QUALIFIÉS(ÉES) POUR NOTRE PRODUCTION

Nous vous offrons
- Activité intéressante et variée dans des domaines spécialisés
- Une formation approfondie sur nos différents métiers
- Prestations sociales attrayantes
- Méthodes de travail modernes

Qualités requises
- CFC ou équivalent (en mécanique ou domaine technique)
- Intérêt pour les métiers liés à la mise en forme des métaux
- Quelques années d'expérience et de bonnes références
- Dispositions à travailler en équipes
- Activité à plein temps
- Suisses ou permis C

Vous êtes intéressé?
Nous nous réjouissons de faire votre connaissance. Envoyez votre candidature à notre Département Ressources Humaines. Discrétion assurée.

METAUX PRECIEUX S.A. METALOR

Av. du Vignoble, 2009 Neuchâtel, Tél. 032 720 61 11, www.metalor.ch

028-251331/DUO

KELLY SERVICES

Bien plus qu'un job!

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité du service.

Pour une entreprise de la région, nous recherchons tout de suite pour une mission temporaire de longue durée, un(e)

EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE

Qui se verra confier la tenue des comptes-poids or au sein d'un département des finances.

Agé(e) de 22 à 35 ans, vou possédez une première expérience au sein d'un département comptable, si possible dans le domaine horloger.

Si vous êtes intéressé(e) par ce poste, merci de faire parvenir rapidement votre dossier de candidature à l'attention de **G. Tschanz.**

028-251290

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

---

insta-rex

sanitaires
ferblanterie
ventilation
chauffage
paratonnerre
isolation
études techniques

Antonio Quattrin
Ewald Göri

Rue de la Charrière 13a
2303 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 39 89
Fax 032/968 38 30

cherche pour tout de suite
ou pour date à convenir

installateur sanitaire

avec CFC et

apprenti ferblantier
apprenti monteur sanitaire

132-070128

L'annonce, reflet vivant du marché

HOCKEY SUR GLACE

RAPPERSWIL - COIRE 5-2 (1-0 2-2 2-0)

Lido: 2376 spectateurs.

Arbitres: MM. Reiber, Hirzel et Mandioni.

Buts: 18e Heim (Schümperli, à 5 contre 4) 1-0. 21e Vitolinsch 1-1. 24e Butler (à 4 contre 5) 2-1. 25e Heim (Burkhalter, Bütler) 3-1. 28e Schläpfer (Norris, Vitolinsch) 3-2. 59e Schümperli (Burkhalter, Reber) 4-2. 60e Varvio (Richard, Bütler) 5-2.

Pénalités: 5 x 2' contre Rapperswil, 7 x 2' contre Coire.

Rapperswil: Bayer; R. Sigg, Svensson; D. Sigg, Meier; Reber, M. Capaul; Varvio, Richard, Bütler; Heim, Morger, Lüber; Friedli, Burkhalter, Schümperli.

Coire: Wieser; Guyaz, Stoffel; Fäh, S. Capaul; Sejejs, Haueter; Norris, Vitolinsch, Beccarelli; Brodmann, Bächler, Rieder; Peer, Werder, Tschuor; Krüger, Schläpfer.

Notes: Bayer retient un penalty de Norris (9e).

Rapperswil mène 3-1 dans la série.

Prochaine journée

Jeudi 6 avril. 20 h: Coire - Rapperswil.

BRÈVES

BADMINTON

Le BCC contre Lausanne

LNA. Demi-finale, match retour: Olympic Lausanne - Tavel 5-3. Olympic Lausanne qualifié pour la finale sur le score total de 9-7, où il affrontera La Chaux-de-Fonds le 8 et le 9 avril. Le deuxième match aura lieu dimanche aux Crêtets. /si

CURLING

Lausanne mal pris

L'équipe féminine de Berne est toujours en course pour une médaille aux championnats du monde de Glasgow. La formation de la skip Luzia Ebnöther, après avoir concédé une défaite au Danemark, s'est bien reprise en dominant logiquement la France (9-4). Il faudra par contre un véritable miracle pour que la formation masculine de Lausanne dispute les demi-finales. Patrick Hürlimann et ses coéquipiers de Lausanne-Olympique ont pour leur part concédé une nouvelle défaite face à la Suède sur le score de 8-5. Ils sont désormais condamnés à remporter leurs trois dernières rencontres. /si

CYCLISME

Di Luca devant les ténors

Danilo Di Luca a remporté la deuxième étape du Tour du Pays Basque, courue sur 190 km entre Onati et Trapagaran. L'Italien, qui a endossé le maillot blanc de leader, s'est montré le plus fort lors de la très dure et très étroite ascension vers Trapagaran. Le peloton a avalé les échappés de l'après-midi au pied du col et les hommes forts se sont ensuite livré un beau duel sur les pentes du village basque. Dans le camp suisse, Oscar Camenzind a le mieux résisté tandis que Laurent Dufaux a concédé 45 secondes dans la montée finale. /si

AUTOMOBILISME

Coulthard débouté

Le Tribunal d'appel international de la fédération internationale a confirmé la disqualification de l'Ecossais David Coulthard (McLaren-Mercedes) lors du dernier Grand Prix du Brésil de Formule 1. Coulthard, qui avait terminé deuxième de l'épreuve derrière l'Allemand Michael Schumacher (Ferrari), a été disqualifié à la suite du rapport d'un commissaire technique, selon lequel l'aileron avant de sa monoplace était trop bas. /si

RALLYE-RAID

On partira de Paris

La 23e édition du rallye-raid Paris - Dakar partira à nouveau de la capitale française, le 1er janvier 2001. Paris n'avait plus été le cadre du départ de l'épreuve depuis 1998. /si

VOLLEYBALL

VFM fixé

VFM est désormais fixé. C'est samedi à La Marelle (18 h) que l'équipe franc-montagnarde affrontera GE Elite (LNA) dans l'espoir d'obtenir un ticket pour la LNA. Le match retour est agendé au dimanche 16 avril, également à 18 h, sur les bords du Léman. /réd.

Football Manchester United assure l'essentiel à Madrid

REAL MADRID - MANCHESTER UNITED 0-0

Le Real Madrid a dû se contenter d'un partage des points, sur la marque de 0-0, face à Manchester United, en match aller des quarts de finale de la Ligue des champions.

L'envergure du stoppeur hollandais Stam, l'abnégation d'un Beckham – qui se sacrifia, tout comme Keane, dans une tâche obscure mais précieuse en défense – furent pour beaucoup dans cette mise en échec d'un compartiment offensif madrilène qui ne tint pas la distance. A l'image de Raul, les solistes de l'attaque fléchirent en seconde période.

Si l'absence de Hierro en défense ne porta pas à conséquence, celle d'Anelka fut davantage ressentie, d'autant que Morientes, qui relevait de blessure, n'était pas en pleine possession de ses moyens. En adoptant des systèmes de jeu rigoureusement identiques (le 4-4-2), les deux équipes se neutralisèrent de façon plus marquée encore.

Cole: manque de réussite

Les dribbles ravageurs de McManaman et de Savio sur les côtés, les dédoublements dans l'axe du duo Morientes-Raul, assuraient d'entrée de jeu une supériorité sensible aux Madrilènes. Dès la 6e minute, le gardien Bosnich était mis en danger sur une reprise de la tête de McManaman sur un centre de Savio. Le portier australien de Manchester réussissait encore un arrêt décisif devant Morientes à la 24e minute.

En dépit de la domination adverse, les Britanniques auraient pu atteindre la pause en menant à la marque si Andy Cole avait connu plus de réussite. A la 17e minute, décalé par Gigga, il enlevait trop son tir. A la 26e minute, sur un corner, il n'exploitait pas une déviation de la tête de Stam alors qu'il était en position idéale au deuxième poteau. Enfin, l'arbitre lui refusait un but (45e) pour hors-jeu, sur un ballon relâché par Casillas après un tir violent de Scholes.

Baisse de rythme

Après la pause, le rythme était moins élevé, les Anglais temporisant à bon escient. A la 57e minute, Casillas se couchait devant les pieds de plusieurs adversaires sur un centre de Neville. A l'attaque de la dernière demi-heure, l'indécision était totale. Les deux équipes apparaissaient alors très proches l'une de l'autre.

Mais les Anglais écopaient de plusieurs coups francs pour des fautes commises dans leurs trente derniers mètres. Roberto Carlos, l'artificier, ne les transformait pas, au grand dam du public madrilène.

Celui-ci stimulait l'ardeur de ses favoris en fin de partie. Les assauts du Real se succédaient, mais ils offraient surtout à Bosnich de se mettre en évidence. A la 79e minute (reprise de Balic) et trois minutes plus tard (devant McManaman), le dernier homme de Manchester évitait avec beaucoup de brio l'ouverture du score. / si

Santiago Bernabeu: 60.000 spectateurs.

Arbitre: M. Veissiere (Fr).

Real Madrid: Casillas; M. Salgado, Ivan Campo, Karanka, Roberto Carlos; McManaman, Helguera, Redondo, Savio (75e Balic); Morientes (85e Oginenovic), Raul.

Manchester United: Bosnich; G. Neville, Stam, H. Berg, Irwin (86e Silvestre); Beckham, Keane, Scholes (80e Butt), Giggs; Cole, Yorke (75e Sheringham).

Notes: Real Madrid sans Anelka (mesure disciplinaire), Guti (suspendu) ni Hierro (blessé). Avertissements à Irwin (35e) et Karanka (64e).

Andy Cole a souvent inquiété Aitor Karanka et la défense madrilène, mais aucun but n'a été marqué hier à Madrid. photo Keystone

Porto Un goût d'inachevé

PORTO - BAYERN MUNICH 1-1 (0-0)

Inexistant pendant plus d'une heure, le Bayern Munich a tout de même quitté le Stade Das Antas de Porto avec le profil d'un vainqueur.

Le Bayern Munich n'a pas fait honneur à son rang lors de la première période. Avec une seule occasion – une frappe croisée d'Effenberg à la 19e –, les Bavarois ont été beaucoup trop timorés. Face à un adversaire incapable d'apporter la moindre impulsion à la manœuvre offfensive, les Portugais méritaient beaucoup mieux que ce 0-0 à la pause. Une percée de Capucho (28e), un centre de Drulovic que Kahn ne pouvait capter devant Jardel (41e) et un tir d'Esquerdinha traduisaient bien la supériorité de Porto lors d'une première mi- temps plutôt décevante.

«Transparent» avant le repos, Jardel justifiait sa réputation de chasseur de but à la 47e. Il déjouait le marquage de Kuffour pour reprendre victorieusement de la tête un centre de Drulovic. Face au dribbleur yougoslave, Effenberg a eu le tort de ne pas intervenir avec suffisamment de résolution pour empêcher le centre. Ce but amplement mérité décuplait l'ardeur des Portugais. A la 49e, c'est Aloisio qui était tout près de doubler la mise. Mais Porto ne pouvait maintenir cette emprise après l'heure de jeu. Malgré l'effacement d'Effenberg, les Bavarois prenaient enfin l'initiative. A la 67e, un centre de Lizarazu, le meilleur homme de Hitzfeld dans ce match, procurait à Elber sa plus belle occasion. Mais l'ancien joueur de Grasshopper, qui a perdu son duel à distance avec Jardel, était trop court.

Treize minutes plus tard, alors que Kahn venait de réussir un petit miracle sur une tête de Jardel, Effenberg, sur son seul trait de génie de la soirée, servait, sur coup franc, Paulo Sergio dans la profondeur. Le Brésilien ne galvaudait pas cette chance en or.

Stade Das Antas: 25.000 spectateurs.

Arbitre: M. Levnikov (Rus).

Buts: 47e Jardel 1-0. 80e Paulo Sergio 1-1.

Porto: Hilario; Nelson, Jorge Costa, Aloisio, Esquerdinha; Deco, Chainho (84e Domingos), Paulinho Santos, Drulovic; Capucho (73e Clayton), Jardel.

Bayern Munich: Kahn; Babbel, Kuffour, Andersson, Lizarazu; Salihamidzic (80e Santa Cruz), Jeremies, Effenberg, Scholl (87e Fink); Paulo Sergio, Elber (73e Jancker).

Notes: avertissements à Jorge Costa (38e), Effenberg (45e), Lizarazu (50e), Jardel (82e), Aloisio (84e) et Jeremies (92e). /si

Aujourd'hui Chelsea ne craint pas Barcelone

La victoire obtenue à Leeds (1-0) contre le deuxième du classement du championnat d'Angleterre démontre la bonne forme actuelle de Chelsea. La formation londonienne ne nourrit aucun complexe au moment d'accueillir Barcelone. Auteur du but de la victoire à Ellan Road, Jon Harley, jeune réserviste de 20 ans, est l'un des trop rares Anglais du contingent. Barcelone traverse une période faste, comme en témoigne sa large victoire (3-0) sur Valence ce week-end. La brillante tenue du défenseur Bogarde a particulièrement réjoui l'entraîneur Van Gaal.

Engagée sur trois fronts (Ligue des champions, championnat et Coupe d'Italie), la Lazio a une belle carte à jouer à Valence face à un adversaire saisi par le doute. Mais la formation romaine est handicapée en défense. Le stoppeur portugais Couto est suspendu. Le gardien titulaire Marchegiani, blessé, est incertain. Comme face à la Juventus, il pourrait être remplacé par Marco Ballotta (36 ans) qui fut sans reproche. Bien timorée au Nou Camp contre Barcelone, l'équipe dirigée par l'Argentin Cuiper doit absolument prendre des risques. Le buteur Claudio Lopez était beaucoup trop isolé à la pointe de l'attaque.

À L'AFFICHE

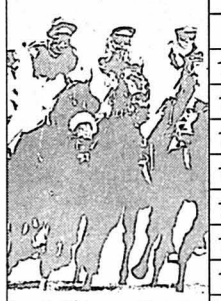
Ligue des champions, quarts de finale aller

Ce soir

20.45 Chelsea - Barcelone
Valence - Lazio

PMUR

Demain à Longchamp Prix du Panthéon (plat, Réunion 1, course 4, 1950 m, départ à 15 h 50)



Seule la liste officielle du PMU fait foi

Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1 Splendid-Senor	60	T. Thulliez	M. Zilber	11/1	0p6p4p
2 Hasène	59,5	D. Bœuf	D. Smaga	9/1	0p5p1p
3 Bianchini	57,5	D. Bonilla	B. Sécly	5/1	1p6p0p
4 Faine	57,5	S. Guillot	M. Nigge	15/1	6p2p1p
5 Moissonneur	57,5	O. Peslier	M. Rolland	8/1	0p1p0p
6 Honorable-Wedge	55	M. Sautjeau	B. Sécly	12/1	0p4p1p
7 Le-Majestueux	55	G. Mossé	V. Dissaux	25/1	0p0p0p
8 Tchirpan	55	R. Marchelli	R. Crépon	9/1	0p3p0p
9 Troodos	55	T. Jarnet	N. Leenders	30/1	5p0p1p
10 Hyvinka	54,5	A. Junk	J. Crouin	14/1	3p0p0p
11 Thames	54,5	N. Guilbert	L. Audon	18/1	0p4p0p
12 Manzoni	54	M. De Smyter	G. Lellouche	10/1	4p0p4p
13 Emitha	52	A. Bouleau	Y.-M. Porzier	45/1	8p9p7p
14 Santander	52	C. Soumillon	J.-Y. Artu	40/1	7p7p3p
15 Bleu-Lavande	51	C. Nora	D. Soubagne	15/1	4p2p6p
16 Broken-Innate	51	S. Coffigny	T. Larrivière	30/1	5p0p0p
17 Folling	50,5	N. Jeanpierre	L. Planard	55/1	2p6p2p
18 Vacoue	50,5	T. Farina	J. Van Handenhove	20/1	6p0p8p

NOTRE OPINION

3 - Vers un bis repetita.

6 - Possible doublé de Sécly.

12 - Il devrait encore progresser.

2 - Effacez son dernier échec.

10 - Bien placée pour frapper.

13 - Ses affaires de poids s'arrangent.

5 - Il doit redevenir lui-même.

8 - Annoncé trop tôt. Maintenant, feu vert.

LES REMPLAÇANTS:

9 - S'il ne se laisse pas envelopper.

14 - Celui-là nous plaît bien.

Notre jeu
3*
6*
12*
2
10
13
5
8
*Bases

Coup de poker
5

Au 2/4
3 - 6

Au tiercé pour 16 fr
3 - 6 - X

Le gros lot
3
6
9
14
5
8
12
10

LES RAPPORTS

Hier à Maisons-Laffitte, Prix des Aunettes (le 15 «Hound-Venture» non-partant).

Tiercé: 10 - 12 - 17.
Quarté+: 10 - 12 - 17 - 18.
Quinté+: 10 - 12 - 17 - 18 - 14.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 745.-
Dans un ordre différent: 149.-
Quarté+ dans l'ordre: 2539,20 fr.
Dans un ordre différent: 317,40 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 39,70 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 48.340.-
Dans un ordre différent: 966,80 fr.
Bonus 4: 98,40 fr.
Bonus 3: 32,80 fr.

Rapports pour 5 francs

2sur4: 43.-

Classements

Médailles neuchâteloises

Garçons

400 m libre. 12 ans: 2. Sven Erni (RFN) 5'23''00.

100 m brasse. 14 ans: 1. Yannick Bastin (CNCF) 1'19''25.

200 m brasse. 14 ans: 1. Yannick Bastin (CNCF) 2'46''92.

100 m papillon. 14 ans: 3. Ulysse Martinot (CNCF) 1'15''24.

200 m papillon. 14 ans: 2. Marc Grüninger (RFN) 3'14''44.

100 m quatre nages. 14 ans: 2. Yannick Bastin (CNCF) 1'11''12.

200 m quatre nages. 14 ans: 2. Yannick Bastin (CNCF) 2'34''58. 3. Ulysse Martinot (CNCF) 2'38''33.

4 x 50 m quatre nages. 11-15 ans. Série 1: 2. Red-Fish Neuchâtel I 2'21''49.

Filles

100 m libre. 11 ans: 1. Anaëlle Boichat (CNCF) 1'14''43. 3. Laetitia Donner (CNCF) 1'17''81. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 1'10''70. 3. Anouck De Vos (CNCF) 1'12''90.

200 m libre. 11 ans: 1. Anaëlle Boichat (CNCF) 2'42''72. 3. Laetitia Donner (CNCF) 2'51''40. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 2'34''73. 3. Anouck De Vos (CNCF) 2'43''44. **13 ans:** 3. Noémie Guggisberg (CNCF) 2'28''47. **14 ans:** 2. Adeline Frascotti (CNCF) 2'25''01.

400 m libre. 11 ans: 1. Anaëlle Boichat (CNCF) 5'47''65. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 5'29''10. **14 ans:** 2. Adeline Frascotti (CNCF) 5'09''11.

800 m libre. 14 ans: 2. Solange Abbet (CNCF) 10'39''20.

100 m brasse. 11 ans: 1. Anaëlle Boichat (CNCF) 1'34''00. 2. Lynn Burkhard (RFN) 1'36''95. 3. Laetitia Donner (CNCF) 1'37''21. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 1'26''92. 2. Anouck De Vos (CNCF) 1'27''61. **13 ans:** 2. Laura Agostini (CNCF) 1'25''35. **14 ans:** 3. Britt Erni (RFN) 1'25''05.

200 m brasse. 11 ans: 1. Lynn Burkhard (RFN) 3'21''57. **12 ans:** 1. Aurélie Richoz (CNCF) 3'11''06. **13 ans:** 2. Laura Agostini (CNCF) 3'06''30. **14 ans:** 2. Britt Erni (RFN) 3'01''24.

50 m papillon. 12 ans: 1. Anouck De Vos (CNCF) 34''24.

100 m papillon. 12 ans: 1. Anouck De Vos (CNCF) 1'18''93. 2. Iris Matthey (CNCF) 1'20''74.

100 m dos. 11 ans: 2. Anaëlle Boichat (CNCF) 1'24''89. 3. Laetitia Donner (CNCF) 1'24''97. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 1'21''98. 2. Noémie Frigerio (RFN) 1'25''34. **13 ans:** 2. Noémie Guggisberg (CNCF) 1'16''75. **14 ans:** 2. Adeline Frascotti (CNCF) 1'12''76.

200 m dos. 11 ans: 1. Laetitia Donner (CNCF) 3'03''73. 2. Lynn Burkhard (RFN) 3'02''37. **12 ans:** 2. Chloé-Morgane Villemin (RFN) 3'02''37. **13 ans:** 2. Noémie Guggisberg (CNCF) 2'42''05. **14 ans:** 2. Adeline Frascotti (CNCF) 2'37''88. 3. Solange Abbet (CNCF) 2'39''30.

100 m quatre nages. 11 ans: 1. Anaëlle Boichat (CNCF) 1'24''56. 2. Lynn Burkhard (RFN) 1'26''51. 3. Laetitia Donner (CNCF) 1'28''09. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 1'17''52. 2. Anouck De Vos (CNCF) 1'21''63. 3. Aurélie Richoz (CNCF) 1'25''75. **14 ans:** 3. Adeline Frascotti (CNCF) 1'15''83.

200 m quatre nages. 11 ans: 1. Anaëlle Boichat (CNCF) 3'01''51. 2. Lynn Burkhard (RFN) 3'13''95. **12 ans:** 1. Iris Matthey (CNCF) 2'48''50. 2. Anouck De Vos (CNCF) 2'55''05. **13 ans:** 3. Noémie Guggisberg (CNCF) 2'48''74. **14 ans:** 2. Adeline Frascotti (CNCF) 2'44''14.

4 x 50 m libre. 11-14 ans: 2. CN La Chaux-de-Fonds I 2'06''85.

4 x 50 m quatre nages. 11-14 ans. Série 2: 3. Red-Fish Neuchâtel I 2'34''71. **Série 3:** 3. CN La Chaux-de-Fonds I 2'21''24. / réd.

Natation Les clubs neuchâtelois très en vue au Critérium romand

Après les compétitions importantes du mois de mars pour les nageurs plus âgés, c'était au tour des jeunes de défendre les couleurs de leur club. Ce week-end, Lausanne-Natation organisait le Critérium romand jeunesse d'hiver.

Ce concours était ouvert aux filles de 10 à 14 ans et aux garçons de 11 à 15 ans. Au programme, treize courses individuelles et deux relais. Pour accéder à cette compétition, il fallait évidemment des temps limites, qu'une quarantaine de Neuchâtelois avaient obtenus.

Huit médailles pour Iris!

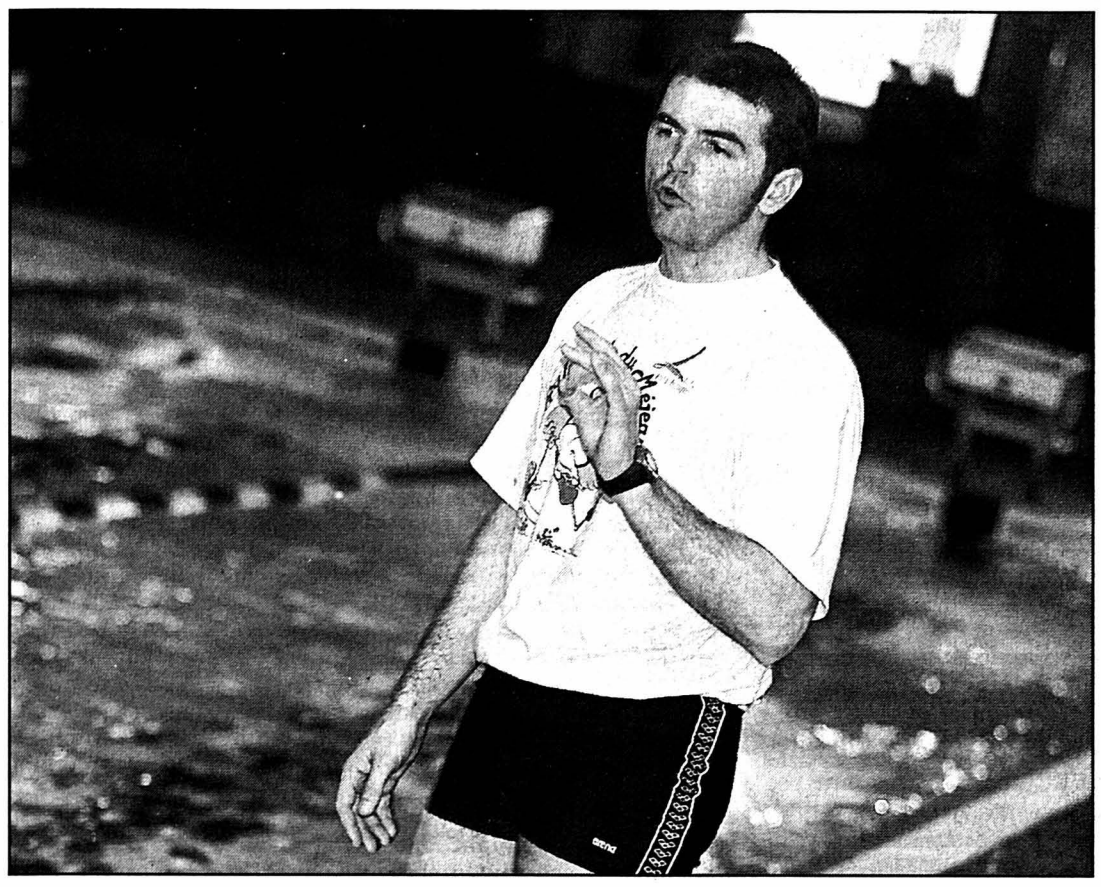
Le bilan neuchâtelois est plus que positif. 56 médailles sont en effet revenues en terre neuchâteloise, soit sept pour le Red-Fish Neuchâtel (RFN) et 49 (!) pour le Club de natation La Chaux-de-Fonds (CNCF). Douze nageurs se les partagent. Il s'agit de Iris Matthey, Anaëlle Boichat, Adeline Frascotti, Anouck de Vos, Laetitia Donner, Aurélie Richoz, Yannick Bastin, Noémie Guggisberg, Laura Agostini, Solange Abbet et Ulysse Martinot.

La palme revient à Iris Matthey: cette jeune nageuse de 12 ans a obtenu sept fois l'or et une fois l'argent dans les huit courses qu'elle a disputées ce week-end! Dans sa lignée, Anaëlle Boichat, Anouck de Vos, Aurélie Richoz et Yannick Bastin sont montés une ou plusieurs fois sur la première marche du podium.

Christian Fabaron était évidemment un entraîneur comblé: *«Cette équipe est très motivée. Samedi matin, l'objectif avoué était une place finale dans les trois meilleurs clubs romands. Le but est atteint. Chacun a donné le meilleur de lui-même et il y a une saine compétition entre tous ces nageurs qui dynamise le club. Le CNCF ne se repose pas sur ses lauriers. En effet, le groupe élite partira en stage du 10 au 15 avril à Vichy, et la semaine suivante, ce sera le tour des espoirs à Avenches.»*

Tradition respectée

Du côté du Red-Fish, le sourire était également de mise, malgré une plus petite récolte. *«Les médaillés Sven Erni, Lynn Burkhard, Britt Erni, Noémie Frigerio et Chloé Villemin ont rempli leur contrat,* relevait Chris Morgan, directeur technique du Red-Fish. *Je suis tout particulièrement heureux des résultats de Mathias Vauthier, impressionnant durant toute la manifestation. Tout comme ses collègues du Haut, le Red-Fish partira une semaine pour son traditionnel camp d'entraînement pascal, qui aura lieu cette année à Châlon-sur-Saône.»*



Les jeunes nageurs et nageuses de l'entraîneur français du CNCF Christian Fabaron ont remporté pas moins de 49 médailles! photo Galley

En conclusion, nous remarquons qu'une fois de plus la tradition est respectée, les Chaux-de-Fonniers amenant toujours une jeune équipe en compétition et les Neuchâtelois étant plus axés sur les plus âgés. La balance est donc équilibrée.

AVA

BADMINTON

C'est le week-end dernier, à Bâle, que se sont déroulés les championnats de Suisse seniors. Six joueurs du BCC étaient en lice, dont le Chaux-de-Fonnier Erwin Ging, qui a conservé l'or acquis l'an passé tant en simple qu'en double en catégorie 3 open.

Tous les douze mois, sans faute, ils se rendent aux championnats de Suisse seniors. On veut parler de Fabio Fontana, Alain Fornage, Philippe Romanet et Erwin Ging, ainsi que de Nicolas Déhon et du président du BCC, Jean Tripet.

Mais qu'est-ce qui explique une telle fidélité à ce rendez-vous national? La passion, assurément, et aussi le fait que ce tournoi soit le seul de la catégorie seniors agendé au calendrier. Regrettable? Peut-être bien, surtout lorsqu'on consulte les résultats obtenus par les Neuchâtelois. Erwin Ging et ses potes ont en effet ramené rien de moins que quatre médailles de leur périple bâlois, soit autant que la délégation juniors. La vieille garde se porte bien, merci pour elle !

La plus belle performance est sans doute à mettre au crédit d'Erwin Ging. Déjà vainqueur du simple et du double en 1999, le Chaux-de-Fonnier persiste et signe en 2000. Après avoir remporté la finale du simple 15-3 15-7 aux dépens d'Urs Kummer, il a récidivé en double, aux côtés de Werner Schoch, en battant en trois sets Elestherios Davidopoulos et Hans-Peter Nyffenegger.

Dans la catégorie 1, Christian Nyffenegger (32 ans) a vengé son frère. Celui qui jouait encore en LNA l'an passé a évincé Nicolas Déhon en demi-finale du simple et en quart du double, où le Chaux-de-Fonnier était associé à Philippe Romanet. Cependant, Nicolas Déhon est à créditer d'une bonne performance, puisqu'il a notamment battu le redoutable Peter Metzger, tête de série numéro 4.

Enfin, en catégorie 2 D, Jean Tripet a décroché une belle médaille de bronze. Dommage qu'il n'ait pas pu disputer la demi-finale, victime d'un claquage à la cuisse gauche. Une fois encore, les vétérans du BCC ont ainsi fait bonne figure. N'allez donc pas les traiter de vieux lions fatigués, vous risqueriez d'y laisser quelques plumes...

YCO

Dans la fournaise des Crêtets, les juniors chaux-de-fonniers ont été très en vue. Au total, dix podiums ont été trustés par seulement quatre joueurs du BCC. Jessica Hitz, Annick Rosselet, Yoann Ging et Baptiste Béguin ont une nouvelle fois justifié les espoirs placés en eux.

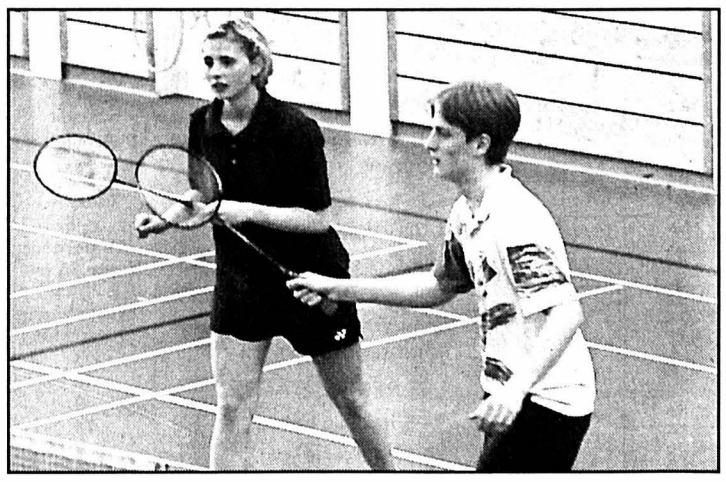
«Chaque année, c'est pareil...» La remarque était dans la bouche de chacun, ce week-end. Tous, organisateurs et compétiteurs, se sont amusés – plus qu'ils ne s'en sont plaints – de la chaleur étouffante qui règne aux Crêtets en pareille occasion.

Au terme de la journée de samedi, c'était un peu la soupe à la grimace dans le camp chaux-de-fonnier. Seuls cinq des quatorze juniors du BCC étaient parvenus à se qualifier pour le lendemain. Dans les catégories inférieures, personne, mis à part Baptiste Béguin et Karine Ferrantin – la Locloise s'est hissée en demi-finale tant en double qu'en simple –, n'est véritablement parvenu à se mettre en évidence. Le constat est le même qu'au terme des récents championnats de Suisse juniors: les plus jeunes joueurs du BCC n'ont pas encore le niveau national. Pour y remédier, Lawrence Chew a décidé de les faire participer aux entraînements de la première équipe dès la saison prochaine.

Chez les «grands», pas de souci en revanche. Jessica Hitz a même signé un formidable triplé en s'adjugeant avec brio l'or dans le simple, le double et le mixte. La Chaux-de-Fonnière a prouvé, si besoin était, que, débarrassée de tout problème physique, elle demeure plus que jamais une valeur sûre du BC La Chaux-de-Fonds. Et formera un duo d'enfer l'an prochain en interclubs avec Annick Rosselet. Cette dernière a d'ailleurs réalisé une belle performance en atteignant la finale du double et la demi-finale en simple.

Quant à Baptiste Béguin et Yoann Ging, ils sont également montés à deux reprises sur le podium, le dernier nommé remportant même le double avec aisance.

Souhaitons que la relève s'inspire rapidement de ses glorieux aînés... **VCO**



Annick Rosselet et Yoann Ging: quatre podiums à eux deux. photo Leuenberger

KICKBOXING

Ce week-end, 257 concurrents, venus de sept pays (93 clubs), se sont retrouvés à Prague pour un open de kick-boxing mis sur pied par la fédération tchèque de full-contact. De nombreux champions d'Europe et du monde des trois Fédérations mondiales (IAKSA, WAKO et WKA) participaient à cette compétition d'un excellent niveau.

L'équipe suisse IAKSA, bien que restreinte à cette occasion, n'a pas fait tache, puisque ses deux représentants se sont hissés sur le podium, à la troisième place, tous deux en full-contact : Daniel Siegenthaler de Peseux de la FSFC et Robin Jaros de Bernex de la FSKAMA.

Chez les – 81 kg, Daniel Siegenthaler a ouvert les «hostilités», puisqu'il fut le premier Suisse à monter sur le ring, face au tchèque Svejkovsky. Il a eu un peu de peine à démarrer le combat, mais dès le début du deuxième round, il a fait un véritable forcing, envoyant Svejkovsky trois fois au tapis, s'imposant finalement par arrêt de l'arbitre.

Au deuxième tour, c'est à l'Allemand Enes Kovac que Siegenthaler a été confronté. L'Allemand, très difficile à combattre, fut cependant ébranlé par les enchaînements du Neuchâtelois, qui remporta largement ce combat aux points.

La demi-finale face au slovaque Kocis fut âprement disputée. Vers la fin du deuxième round, Siegenthaler fit l'erreur de relâcher un peu sa garde, ce qui permit à Kocis de placer un coup de pied frontal, et de marquer ainsi les deux points qui lui ont valu la victoire, par deux juges contre un.

Pour la troisième place, le Subiéreux devait être opposé à l'Autrichien Fayoum El Sayed, mais celui-ci n'est pas monté sur le ring, invoquant la fatigue. / réd.

TWIRLING

La Fédération suisse de sport twirling a utilisé les installations des Galeries du Rivage à Vevey pour débuter les championnats suisses 2000, première qualification solistes et duos. Le concours se déroula le matin pour les duos et l'après-midi était réservé aux solistes. Cette année, on a dénombré 64 solos et 32 duos répartis au sein de treize clubs (Onex, Genève, Nyon, Lausanne, Nord-Vaudois, Chavornay, Fribourg, Marly, Sense, Volketswil, Thoune, Les Floralies, Starlights.)

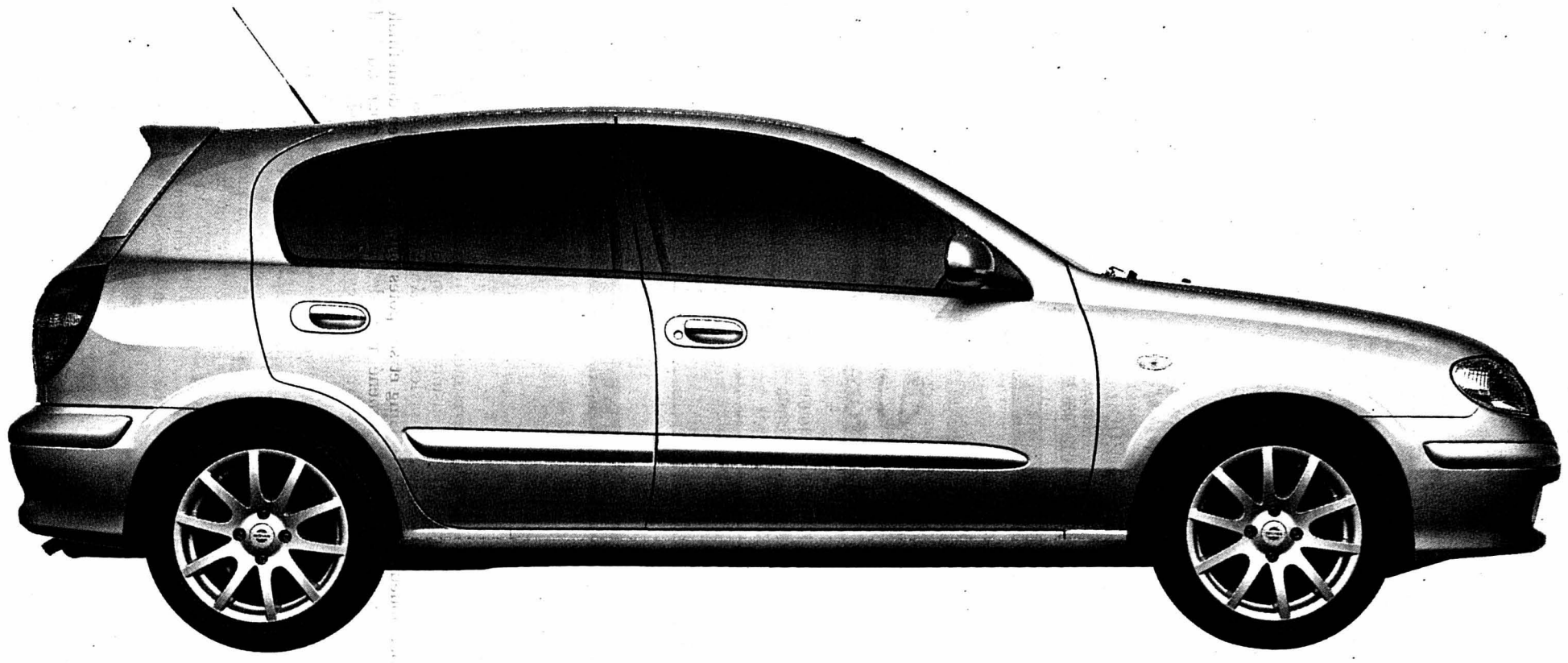
Le Twirling-Club Les Floralies se présentait avec un duo seniors, trois solistes seniors.

L'affrontement entre tous ces clubs engagés dans la compétition était très attendu, car beaucoup de jeunes athlètes s'étaient inscrites. Parmi les solistes locales, Mélanie Vonlanthen semblait ne pas avoir toute sa rage de vaincre, elle qui a l'habitude de faire un exercice sans chute. Elle présenta tout de même une belle prestation et se hissa au quatrième rang. La performance de Silvia Fernandez a coïncidé avec une très grande envie de gagner et elle s'est trouvée à égalité avec sa camarde de club Mélanie Vonlanthen.

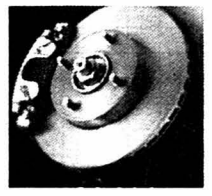
Quant à Cindy Dubois, pour son premier championnat en solo, elle s'est bien battue, mais elle peut faire mieux si elle retrouve la plénitude de ses moyens (8e rang). Pour le duo seniors des Floralies (Céline Tanner et Mélanie Vonlanthen), il démontra son étonnante richesse de mouvements, d'adresse, chorégraphie, et fut surpris par un duo de Fribourg qui, malgré six chutes à son actif, a pris le premier rang. Mais toutes les chances d'accéder au premier rang de la finale ne sont pas perdues.

Classement duos seniors: 1. Fribourg. 2. Floralies. 3. Sense. **Classement solo seniors:** 1. Aline Catillaz. 2. Cindy Clément. 3. Noelly Boussano 4. Mélanie Vonlanthen, Silvia Fernandez. /réd.

Protection rapprochée.
La nouvelle Almera à équipement de sécurité active ultra-complet.



GARANTIE 3 ANS
ou 100'000 km



On n'est jamais à l'abri d'une mauvaise surprise. Qu'il s'agisse des appuis-tête actifs, conçus pour minimiser les risques de traumatisme cervical suite à un choc arrière, ou du Nissan Brake Assist qui, couplé à l'ABS et l'EBD, vous garantit un freinage optimal dans les situations critiques, la nouvelle Almera a pensé à tout pour vous assurer une conduite sereine en toute circonstance. Nouveauté: **la garantie anticorrosion de 12 ans.** L'essayer, c'est l'adopter. **Infoline 0800 860 800 ou www.nissan.ch**

NISSAN

Pour faire avancer le monde.

144-036256/ROC

Hôtel-de-Ville

COIFFURE

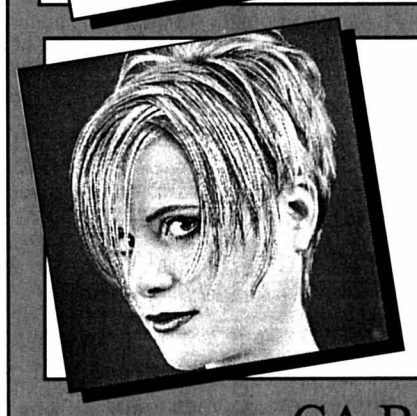
Eric Stipa

Collection MINIMA

Printemps - Eté 2000 ...

Rue de l'Hôtel-de-Ville 5 Tél. 032 / 968 35 15

132-069892



tyfelle coiffure

Place de l'Hôtel-de-Ville 6
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 75 55

132-060502

ÇA BOUGE !

OFFRES D'EMPLOI

Cabinet dentaire de Delémont cherche une

ASSISTANTE MÉDICO-DENTAIRE

pour début septembre 2000.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous chiffre **W 14-43886, à Publicitas SA, case postale 832, 2800 Delémont 1.**

4x4

KELLY SERVICES

Bien plus qu'un job !

Depuis 1946, Kelly Services, un des leaders mondiaux de l'emploi fixe et temporaire, est reconnu pour la qualité et la fiabilité de service.

Nous recherchons pour une entreprise de la région un ou une:

Dessinateur/trice en microtechnique

Vous maîtrisez le dessin assisté par ordinateur sur AUTOCAD 14, le dessin de détails et la documentation technique.

Vous avez des connaissances WORD, EXCEL.

Vous êtes déterminé(e) à vous investir à fond dans ce domaine d'activité, dans une entreprise en constant développement.

Veuillez prendre contact ou faites parvenir votre candidature à **Patrick Parel.**

028-251296

Av. Léopold-Robert 65 - 2300 La Chaux-de-Fonds - 032/910 55 10

Police-secours
117

Installateurs sanitaires

Le bon tuyau

CONTRÔLE et RÉNOVATION de VOTRE TOITURE

Ferblanterie - Couverture Chauffage
Paratonnerre Installations sanitaires

Schaub SA

R. Schaub & P. Dalmau

Rue du Progrès 84-88 Tél. 032/913 33 73
2300 La Chaux-de-Fonds Fax 032/913 26 82

RÉNOVATION salles de BAINS et CUISINES

132-055512

insta-tex

sanitaires
ferblanterie
ventilation
paratonnerre
isolation
études techniques

A. QUATTRIN
E. GÖRI
Charrière 13
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 39 89
Fax 032/968 38 30

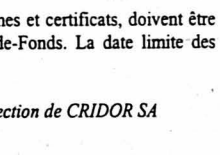
132-069846

S J.-D.

Maîtrise fédérale

Schindelholz

Installations sanitaires
Ferblanterie – Paratonnerre
Service de dépannage



Jeanneret 9-11 – 2400 Le Locle – Tél. 032/931 65 00

132-052416

OFFRES D'EMPLOI

Cridor

la tournée verte

Met au concours un poste d'

Employé technico-commercial

Pour seconder le responsable de l'exploitation de la HALLE de COMPOSTAGE des Bulles.
Il s'agit d'un engagement **limité d'une durée de six mois** :
Du 2 mai 2000 au 31 octobre 2000. Un horaire hebdomadaire partiel peut être envisagé.

Ce poste convient tout particulièrement à une personne dynamique douée d'un esprit d'initiative et du sens des responsabilités.

Entrée en fonction : le 2 mai 2000

Ce poste est ouvert indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies de diplômes et certificats, doivent être adressées à la Direction de CRIDOR SA, rue du Collège 31, 2300 La Chaux-de-Fonds. La date limite des candidatures est fixée au 25 avril 2000

Direction de CRIDOR SA

132-070091

DIVERS

L'Impartial
L'EXPRESS

BAZAR
BAZAR.ch/01

Minie *vous sourit*

Votre petite annonce paraît dans L'Express et L'Impartial. Payez pour un journal, votre annonce paraît dans les deux ainsi que sur internet. (123'000 lecteurs)

Immobilier à vendre
Immobilier à louer
Demande de location
Demande d'achat
Véhicules d'occasion
Animaux
Cherche à acheter
Perdu - Trouvé
Rencontre
Divers
A vendre
Vacances
Demande d'emploi
Offre d'emploi

	Privé	Commercial
	Fr. 17.-	Fr. 36.-
	Fr. 23.50	Fr. 52.-
	Fr. 30.-	Fr. 68.-
	Fr. 36.50	Fr. 84.-
	Fr. 43.-	Fr. 100.-
	Fr. 49.50	Fr. 116.-
	Fr. 56.-	Fr. 132.-
	Fr. 62.50	Fr. 148.-
	Fr. 69.-	Fr. 164.-
	Fr. 75.50	Fr. 180.-
	Fr. 82.-	Fr. 196.-
	Fr. 88.50	Fr. 212.-

(TVA en sus.)

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h 00
Les abréviations ne sont pas acceptées.

☐ ***SOUS-CHIFFRE: 2 LIGNES + TAXE Fr. 25.- (cocher si nécessaire)***

Rubrique: _____ ***Date(s) de parution:*** _____
Entreprise: _____
Nom: _____ ***Prénom:*** _____ ***Rue:*** _____
Lieu: _____ ***Signature:*** _____

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds - Place du Marché - téléphone 032-911 24 10 / Neuchâtel - Rue St-Maurice 4 - téléphone 032-729 42 42

Publicité intensive, Publicité par annonces

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHATEL

OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS DE L'ADMINISTRATION CANTONALE :

JUSTICE, SANTÉ ET SÉCURITÉ

Collaborateur(trice) administratif(ve)

à temps partiel (50%)
pour le Service des affaires militaires.
Activités: Tenue du contrôle de la section militaire de La Chaux-de-Fonds; renseignements au public; tenue d'une partie des contrôles militaires.
Exigences: CFC d'employé(e) de commerce ou titre équivalent; bonnes connaissances et pratique de la sténodactylographie; sens des responsabilités; aptitude à travailler de manière indépendante; aptitude à rédiger; connaissance de la langue allemande; connaissance Word et Excel; intérêt pour les questions militaires.
Lieu de travail: Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds
Entrée en fonction: juin 2000
Délai de postulation: 19 avril 2000
Renseignements: M. Claude Gaberel, chef du service des affaires militaires, tél.: 032 / 889 63 31

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.
Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres des service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante:
Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel.

Feu 118

Minie

Paraît dans L'Impartial et L'Express — Délai: l'avant-veille à 12 h. — 123'000 lecteurs (contrôle REMP)

Tél. 032/911 24 10 — Fax 032/968 48 63 — bazar.ch/01

PUBLICITAS SA
Place du Marché
2302 La Chaux-de-Fonds

Immobilier à vendre

ALPES DES CHAUX SUR GRYON, appartement 2 pièces, mezzanine, 65 m², plein-sud, directement sur la piste des Fracherets, domaine skiable Villars-Gryon-Les Diablerets. Plus de détails sur la homepage:http://home.sunrise.ch/wstahl. Tél. 078 613 76 80. 028-249986

BEVAIX, quartier tranquille, agréable appartement de 2½ pièces 54 m², cuisine agencée, cave, (12, Chemin des Jonchères). Prix exceptionnel, très en-dessous de la valeur cadastrale. (Cause de non emploi). Idéal pour couple de retraités. Contact SVP Tél. 021 618 72 14, prof. ou 021 922 93 40, privé dès 19 heures. 028-250196

FONTAINEMELON, dans petit immeuble récent, attique 4½ pièces, 109 m² + 2 terrasses, accès direct par ascenseur, cuisine totalement agencée, avec lave-linge. Vue dominante. Garage et place de parc. Fr. 305 000.–. Tél. 079 239 84 60. 028-251191

LE LOCLE, appartement 4½ pièces, 120 m², duplex, cuisine agencée, cheminée de salon, grand salon, grand balcon, garage. Tél. 079 676 91 10. 132-069935

LES HAUTS-GENEVEYS, à vendre magnifique attique de 115 m², grand balcon avec vue sur les Alpes, 3½ pièces, grand séjour avec cheminée, 2 salles d'eau, garage, place de parc et place de jeux. Fr. 295 000.–. Tél. 032 853 12 73, midi et soir. 028-251207

PARTICULIER SUISSE vend, France / Allier, charmante maison campagne, ancienne, rénovée, meublée, habitable tout de suite, 250 m², à 3 heures de Genève T1, 5 ha. FF 850 000.–. Dossier au tél. 032 731 81 70. 028-251305

Immobilier à louer

ANET (INS), appartement sous le toit, 2½ pièces, beaucoup de cachet, ensoleillé, tranquille, tout confort, 3 balcons, superbe vue (lac de Neuchâtel, Jura, Alpes). Tél. 032 313 25 34. 028-251280

AUVERNIER, vieux village, joli petit appartement 2 pièces, douche, cuisine, ensoleillé. Tél. 032 753 53 60. 028-251288

BÔLE, dans villa, appartement meublé, pour personne seule ou couple, 3 chambres, cuisine agencée neuve, place de parc privée. Loyer mensuel Fr. 1550.– (toutes charges comprises, sauf téléphone.) Libre 1er mai ou date à convenir. Sous chiffres M 028-250703 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

SAINT-BLAISE centre, urgent, triplex 5 pièces, cuisine agencée, cheminée de salon. Fr. 2000.–/mois charges comprises. Tél. 079 240 21 66 - 032 853 43 20. 028-251107

LA CHAUX-DE-FONDS, 3 pièces tout confort, Léopold-Robert 163-165, pour fin juin 2000, éventuellement avec conciergerie. Tél. 032 926 93 68. 132-070116

LA CHAUX-DE-FONDS, Hôtel-de-Ville, appartement 2½ pièces avec cachet et terrasse indépendante, agencé, tout de suite ou à convenir. Fr. 680.– charges comprises. Tél. 032 968 96 47 (heures des repas). 132-070056

LA CHAUX-DE-FONDS, joli 2 pièces duplex, cuisine agencée, poutres apparentes. Fr. 680.– charges comprises. Libre le 1er mai. Tél. 079 637 22 18. 132-070097

CORNAUX, appartement 2 pièces, libre tout de suite ou à convenir cuisine agencée, galetas ou cave. Fr. 700.– charges comprises. Tél. 032 757 14 91 (heures de bureau). 028-250955

CORNAUX, chambre meublée avec cuisinette, libre tout de suite ou à convenir, douche et WC. Fr. 400.– charges comprises. Tél. 032 757 14 91, heures de bureau. 028-250958

CORNAUX, appartement 3 pièces, cuisine agencée, galetas ou cave. Fr. 955.– charges comprises. Tél. 032 757 14 91, heures de bureau. 028-250957

CORTAILLOD nord, 2 pièces, cuisine agencée, terrasse. Fr. 700.– charges comprises. Possibilité place de parc. Libre 1.5.2000. Tél. 078 608 79 09. 028-251240

CORTAILLOD, François-Borel 14, urgent, 3½ pièces, mansardé, cheminée de salon, cuisine agencée. Fr. 1425.– charges comprises. Tél. 079 427 58 08, dès 18 heures. 028-251254

CORTAILLOD, joli 2½ pièces, 1er étage, balcon, cuisine agencée. Fr. 670.– charges comprises. Tél. 032 841 22 07, dès 19h30. 028-251272

Menuiserie-Ebénisterie Walzer Frères S.A.
Fenêtres – Agencements
Rénovations
Atelier de l'Hôtel-de-Ville
Hôtel-de-Ville 38
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 32 27
Fax 032/968 01 41
Natel 079/217 49 61
132-069984

HAUTERIVE Rouges-Terres, 1 pièce, cuisine agencée, Fr. 493.– charges comprises. 1er juin Tél. 079 293 56 27 après 19 heures. 028-251249

HAUTERIVE, 4½ pièces, Fr. 1700.– charges et garage compris, calme, vue sur le lac, cheminée, cuisine agencée. Tél. 079 293 76 08. 028-251213

LE LOCLE, près du centre, joli 3 pièces, refait à neuf, dans petit immeuble, jardin. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 690.– charges comprises. Tél. 032 481 11 36. 132-070113

LE LOCLE, garage, centre ville. Fr. 100.–/mois. Tél. 032 931 68 44 (bureau). 132-070076

LE LOCLE, superbes appartements 2½, 4½ pièces, cuisine agencée, cave. Tout confort. Libres tout de suite. Tél. 032 931 14 23. 132-068903

MARIN, appartement 3 pièces, balcon, cave, galetas, place de parc, libre. Situation calme, proche des TN. Fr. 1200.– charges comprises. Tél. 032 730 52 32. 028-251195

NEUCHÂTEL quartier Trois-Portes, studio indépendant dans villa, (meublé ou non) cuisine équipée, calme. Fr. 550.– charges comprises. Tél. 079 639 67 09. 028-250905

NEUCHÂTEL bel appartement 1½ pièce, 28 m², cuisine agencée, bains, balcon, calme, libre dès 1.5.2000. Fr. 688.– charges comprises. Tél. 032 721 40 63. 028-251297

NEUCHÂTEL Fbg. de l'Hôpital 24, places de parc. Fr. 120.–. Tél. 032 725 68 20 de 8h30 à 11 heures. 028-251308

NEUCHÂTEL, appartement meublé 1 pièce, cuisine habitable agencée, 1er juillet 2000. Fr. 670.– + charges. Tél. 032 724 14 31. 028-250697

NEUCHÂTEL, Bachelin, 3 pièces rénové, cuisine agencée, douche, dès le 01.07, Fr. 920.– charges comprises. Tél. 079 447 32 71. 028-251260

NEUCHÂTEL, Fahys, 4½ pièces, avec 2 balcons, cuisine, cave. Fr. 1565.–/mois. Tél. 032 723 91 92. 028-251256

PESEUX appartement, salon salle à manger, 3 chambres, cuisine agencée, balcon, garage, 2 places de parc. Tél. 032 740 19 40 dès 16 heures. 028-251253

Immobilier demandes d'achat

CHERCHE À ACHETER, appartement 3 pièces, terrasse, cheminée, région Neuchâtel et environs. Écrire sous chiffres K 028-251181 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

RÉGION NEUCHÂTEL et environs, cherche appartement 3 pièces, terrasse, cheminée. Sous chiffres O 028-251184 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Immobilier demandes de location

SURFACE (de préférence de plain-pied) environ 200 à 300 m². Si possible avec vestiaires et douches. Tél. 079 675 84 44. 132-070018

CANTON DE NEUCHÂTEL, famille cherche maison ou appartement sans confort, avec jardin. Tout de suite. Loyer max. Fr. 1000.–. Tél. 032 731 25 21. 028-251180

LA CHAUX-DE-FONDS cherche 2-2½ pièces, cuisine agencée, cachet. Loyer environ Fr. 650.–. Tél. 079 626 53 65. 132-070069

CHERCHE, Marin-Saint-Blaise, grand 3 pièces, baignoire, balcon, tranquille. 1er juillet ou à convenir. Tél. 032 753 00 48. 028-251221

CHERCHE APPARTEMENT 4-5 pièces, si possible près du centre de Neuchâtel ou Peseux, date à convenir. Écrire sous chiffres K 028-251293 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

JEUNE COUPLE avec chien cherche 3½-4½ pièces, dans maison ou petit immeuble, sur le littoral neuchâtelois ou Val-de-Ruz. Tél. 079 253 92 59. 028-251282

Animaux

À DONNER chatte contre bons soins, 6 ans. Tél. 078 600 64 74 le soir. 017-438273

CHIOTS Dalmatiens, vaccinés, vermifugés, père vice-champion suisse 1998, sans papiers. Tél. 032 422 55 81. 014-043994

VOUS AVEZ UN CHIOT ? Apprenez à le connaître, nos cours de socialisation vous aideront. Société Cynologique du Val-de-Travers. Tél. 032 861 26 69. 028-244507

Cherche à acheter

CHERCHE MONITEUR 15'. Tél. 032 954 12 60 E-mail : ifaustinelli@yahoo.fr. 132-070099

CHERCHE 2 portes complètes et 3 fenêtres, 80 de haut et 1 m de large, également complètes. Tél. 032 863 28 73. 028-251208

URGENT ! Baby-foot professionnel. Tél. 032 914 36 80. 132-070090

A vendre

ARMOIRE, lits Louis XVI signés, en chêne. Tél. 079 384 05 53. 028-251048

BATEAU À RAMES en bois, ancien, bon état, avec chariot et place d'amarrage. Prix à discuter. Tél. 032 842 19 03, le soir. 028-251166

PNEUS D'ÉTÉ (4) état neuf, pour Alfa 146ti, marque Goodyear, type 195/55 R15. Prix Fr. 150.– le pneu. Tél. 032 967 53 22. 028-250503

Rencontres

DÈS 50 ANS contacts hors agence: tél. 032 566 20 20 (tarif local !) 022-011941

Vacances

CASLANO Lac de Lugano, maisonnettes et appartements de vacances à louer. Tél. 091 611 80 81. 024-233670

ÎLE MAURICE Pointe aux Sables, bord de mer, chambres d' hôtes, cuisine à disposition, accueil par famille suisse. Tél./Fax 00230.234.75.54. 028-244951

BORD DE MER, village vacances, Cap Soleil, Côte d'Azur, 3 pièces, garage, libre jusqu'au 21.04.00. Tél. 022 793 82 16. 018-639381

Demandes d'emploi

AIDE-SOIGNANTE qualifiée, nationalité suisse, cherche travail auprès de personnes âgées, accepte tâches ménagères, région Littoral. Tél. 032 842 50 80. 028-251147

JE NETTOIE appartement après déménagement. Tél. 079 607 95 79. 028-240170

JEUNE FILLE, fromagère formation ENIL cherche place en ferme auberge ou laiterie. Tél. 0033 478 34 78 01 ou 032 968 67 43 le soir. 132-070059

Offres d'emploi

FLEURISTE qualifiée est cherchée pour 3 jours/semaine et 2 samedis/mois, à Cernier. Tél. 032 853 34 24, entre 12-13 heures ou 18-19 heures. 028-251172

LE LOCLE, place de concierge à repourvoir, avec très bel appartement de 4½ pièces. Libre fin avril. Tél. 032 931 14 23. 132-070087

ON CHERCHER personne pour tondre régulièrement du gazon. Tél. 032 753 35 80. 028-251164

Véhicules d'occasion

À BON PRIX achète véhicules récents, accidentés, défauts mécaniques ou beaucoup de kilomètres. Tél. 079 621 92 92. 028-250545

ACHÈTE auto - bus. État sans importance. 7j/7. Tél. 079 60 60 946 - 032 753 05 48. 028-250312

AU PLUS OFFRANT raison âge, Citroën BX 87, expertisée, grise, 70 000 km, climatisation, vitres électriques, quelques travaux de carrosserie. Tél. 032 931 68 44 (bureau). 132-070071

OPEL CORSA, grise, 116 000 km, année 91, 1.4, toit ouvrant, vitres teintées. Fr. 3500.–. Tél. 079 253 92 59. 028-251286

OPEL KADETT BREAK Club 1.6i, 1989, expertisée, parfait état. Tél. 032 835 22 21. 028-251194

PORSCHE 924 automatique, 1978, blanche, marche impeccable, test Touring. Fr. 3500.–. Tél. 079 384 05 53. 028-251050

SCOOTER HONDA SPACY 125, 2200 km, expertisé du jour, Fr. 2600.– (valeur neuf: 5400.–) Tél. 471 29 60

SCOOTER SUZUKI AN125 année 1997, 4500 km, jamais roulé en hiver. Prix à discuter. Tél. 032 724 90 52. 028-251274

VW CORADO Estoril G60, 1.8, 1992, 160 000 km, expertisée, bleue, sono et plage arrière, CD Alpine, 2 paires de jantes acier-alu, pneus été-hiver. Fr. 9500.–. Tél. 032 853 48 81. 028-251193

VW GOLF CABRIOLET, 1990, 156 000 km, expertisée, diverses options, état exceptionnel. Tél. 079 412 70 52. 028-251165

YAMAHA FZR 600 Genesis, 25 000 km, superbe état. Fr. 4800.—. Tél. 079 602 73 79. 160-730334

Divers

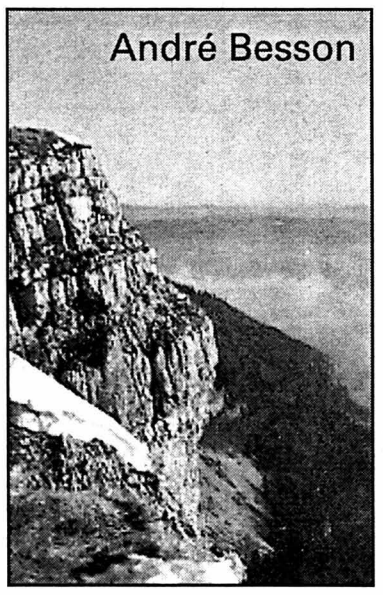
ACHAT et débarras d'appartements complet ou partiel. Achète meubles anciens, bibelots, vaisselle, etc. Tél. 032 935 14 33. 132-068124

COURS permanents de sauveteur. Section mixte des samaritains. Tél. 032 731 41 92. 028-235491

IMMOBILIER

SAINT-IMIER
Rue du Midi
A louer pour le 1er mai 2000
→ Appartement de 5½ pièces
au 4e étage
Mansardé, carrelage, poêle suédois.
Loyer mensuel Fr. 950.– +
Fr. 200.– charges (acompte).
Pour de plus amples renseignements:
Fiduciaire Gauchat SA, Bienne
Tél. 032/344 85 01
Membre SVIT
6-285854

CASTEL REGIE
A remettre à **Fontainemelon**
BAR RESTAURANT
Composé de:
1 salle-bar • 1 salle à manger
1 cuisine et économat
1 terrasse-jardin
Loyer Fr. 1'850.- + charges
PAS DE REPRISE
028-249677
TÉL. 032/730 42 11



L'inconnue du val perdu

Aucune des pièces achevées n'était médiocre. Elles démontraient un très réel talent.

– Vous êtes l'auteur de toutes ces merveilles? demanda la visiteuse qui n'en croyait pas ses yeux.

– Ouais.

– Ça représente un travail considérable!

– Il n'est pas terminé, dit-il en désignant des blocs de pierre encore bruts amenés sur place à l'aide de rondins, qui attendaient son inspiration.

– Combien de temps vous a-t-il fallu pour réaliser tous ces chefs-d'œuvre?

Il haussa les épaules.

– Chefs-d'œuvre!... Chefs-d'œuvre!... C'est vous qui le dites... Oui, ça a été long... Et pas facile sans instruments de levage... Tout à l'ancienne... Comme autrefois...

Elle comprit brusquement pourquoi cet homme avait été surnommé «Pousse-Cailloux» par les gens de la région. Il soupira longuement, passa sa main sur son front ridé, basané par les reflets du soleil sur la pierre et sur la neige. Une sorte de brusque lassitude assombrit son regard.

– Ça fait bientôt quarante ans que je marne, dit-il d'une voix grave. Presque la moitié de mon existence...

– Où avez-vous appris votre métier? demanda-t-elle.

Il ne répondit pas directement à la question, mais poursuivit sur sa lancée.

– J'ai commencé en 1957. A ma sortie de l'hôpital, quand j'ai débarqué ici.

– Vous avez été malade?

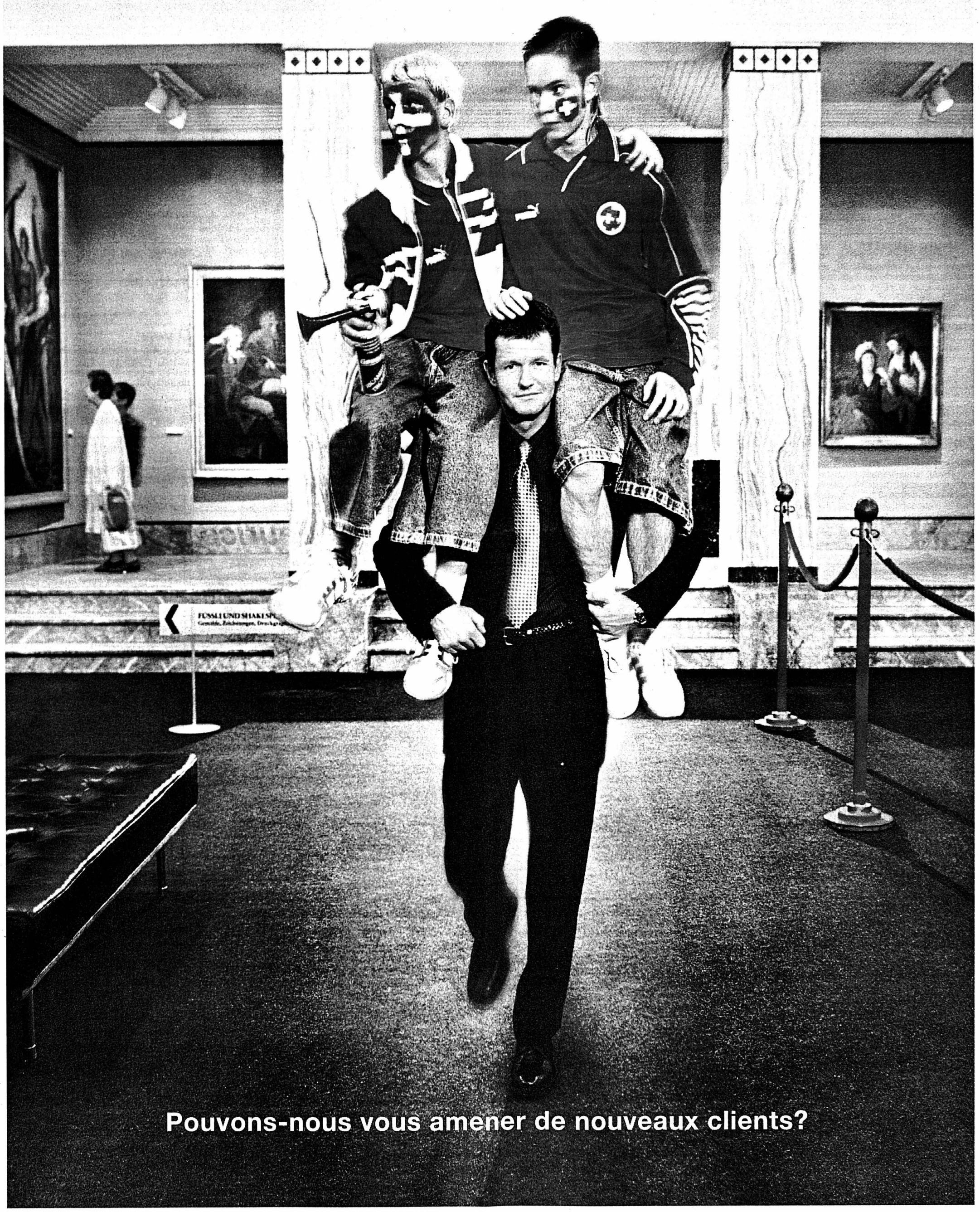
– Blessé. Par une mine. En Algérie. Une de nos propres mines, posée autour d'un fort!

Il souleva légèrement la jambe gauche de son treillis et découvrit une prothèse.

– Avant d'être mobilisé à Saint-Cyr, en 1938, j'avais fait deux années de beaux-arts à Paris. Puis la guerre est arrivée. Je venais d'être nommé sous-lieutenant. J'ai suivi le sort de mon régiment. L'encerclement à Dunkerque. Le passage en Angleterre sur un rafiot. J'ai tout de suite rallié de Gaulle, à Londres. Ensuite, le Tchad, Bir Hakeim, Monte Cassino, la Corse, la Provence, Rhin et Danube... A l'Armistice, en 1945, j'étais commandant. J'ai rempilé... Je suis parti en Indochine, puis j'ai été affecté en Algérie. Comme colonel d'une unité d'intervention dans les Aurès. Dix-huit ans de baroud, trois blessures, cinq citations. Ce que les militaires appellent une belle carrière!...

Droits réservés: Editions Mon Village (Suisse)

(A suivre)



Pour faire fructifier vos affaires, nous travaillons d'arrache-pied, car nous possédons le savoir-faire pour vous offrir un conseil global. Nous explorons toutes les possibilités afin que votre annonce saute aux yeux. Vous atteindrez ainsi même les clients dont vous n'auriez jamais osé rêver. A La Chaux-de-Fonds, vous nous trouverez à la Place du Marché, tél. 032 911 24 10.

PUBLICITAS

Voitures d'occasion: passez la vitesse supérieure et venez nous trouver!

CENTRE AUTOMOBILE

Toyota Corolla Break 1.6/16V ABS, dir. ass., RK7, 1995, 41 000 km	Fr.	14 900.–
Suzuki Jeep X90 4x4 1.6/16V ABS, clim., dir. ass., 1996, 28 000 km	Fr.	15 500.–
BMW 540 V8 automat. Int. cuir, clim., ABS, Radio-CD, 1993, 157 000 km	Fr.	15 900.–
Peugeot 306 XT 1.6 5 p., clim., dir. ass., RK7, 1994, 88 500 km	Fr.	10 500.–
Peugeot 106 XT 1.4 3 p., dir. ass., RK7, 1993, 46 000 km	Fr.	7 900.–
Peugeot 309 Diesel GRD Dir. ass., RK7, 1992, 135 000 km	Fr.	6 400.–
Peugeot 406 SV 2.0 Clim., ABS, t.o., 1995, 76 500 km	Fr.	15 900.–
Peugeot 806 Husky Monospace Clim., ABS, RK7, 1997, 69 000 km	Fr.	23 900.–
Mazda 121 1.3 3 p., toit ouv., RK7, 1990, 90 000 km	Fr.	4 600.–
Mazda 323 GL 1.6 5 p., dir. ass., ABS, RK7, 1994, 72 500 km	Fr.	9 900.–
Mazda 323 GLX 1.8/16V 4 p., clim., ABS, RK7, 1998, 24 000 km	Fr.	19 500.–

Garage de la Prairie
Roger Robert
2316 Les Ponts-de-Martel
Tél. 032/937 16 22
Tél. 079/447 27 22
PEUGEOT
132-070132

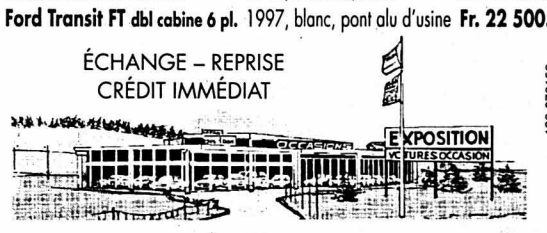
OCCASIONS

AU PAVILLON DU CRÊT-DU-LOCLE

LE PLUS GRAND CHOIX DE LA RÉGION

Peugeot 205 1.4 G5	1991, rouge, 5 p.	**Fr. 6 500.–**
Nissan Micra 1.0 Tramp	1993, blanche, 3 p.	**Fr. 6 500.–**
Ford Mondeo 2.5 V6 Ghia	1995, blanche, aut., 5 p.	**Fr. 13 800.–**
Opel Astra 1.6 Célébration	1995, bleu foncé, 5 p.	**Fr. 13 500.–**
Lancia Y 1.4 LX	1996, noir	**Fr. 13 500.–**
Ford Mondeo 2.5 Style	1998, vert métal., clim.	**Fr. 24 800.–**
Alfa Romeo 155 2.5 V6	1995, bordeaux, 4 p., clim.	**Fr. 16 800.–**
Ford Escort 1.6 Newport	1995, clim., 5 p.	**Fr. 12 500.–**
Hyundai Accent 1.3 GLSi	1997, rouge, clim.	**Fr. 11 900.–**
Fiat Brava 1.8 16V ELR	1997, vert métal.	**Fr. 14 500.–**
VW Vento 2.0 GL	1994, aubergine, 4 p.	**Fr. 12 800.–**
Lancia Kappa 3.0 LS	1996, bleu lancia	**Fr. 28 800.–**
Lancia Delta 1.8 LX	1997, bleu métal., clim.	**Fr. 17 900.–**
STATION WAGON		
Ford Galaxy 2.8i Confort	1995, stateblue, clim.	**Fr. 22 800.–**
Peugeot Part. 1.8 Quiksiler	1999, silver, clim.	**Fr. 19 900.–**
Ford Mondeo 2.0 Trend	1998, clim., vert métal.	**Fr. 22 500.–**
Ford Escort 1.8 16V Style	1997, clim., aubergine	**Fr. 16 800.–**
Honda Shuttle 2.2i ES	1997, bordeau, clim.	**Fr. 19 800.–**
Ford Transit FT dbl cabine 6 pl.	1997, blanc, pont alu d'usine	**Fr. 22 500.–**

ÉCHANGE – REPRISE
CRÉDIT IMMÉDIAT



132-070156

PAVILLON DU CRÊT-DU-LOCLE, 032/926 73 44

Ford
GARAGE DES 3 ROIS SA
La Chaux-de-Fonds 032/ 926 81 81
Le Locle 032/ 931 24 31
Neuchâtel 032/ 721 21 11

Les meilleures reprises de notre expo de printemps

Opel Corsa Young 1.2i 16V, 3 p.		
99	18 000 km	**Fr. 14 500.–**
Opel Corsa Swing 1.4i, 5 p.		
95	68 000 km	**Fr. 8 900.–**
Opel Corsa 1.4i Swing ST, 5 p.		
96	41 500 km	**Fr. 11 700.–**
Opel Astra 2.0i GSI 16V, 5 p., clim.		
95	45 000 km	**Fr. 15 700.–**
Opel Astra Cvan 1.6i 16V Spécial ST		
96	56 000 km	**Fr. 14 500.–**
Opel Astra Cvan 1.6i 16V Spécial ST		
96	76 000 km	**Fr. 12 600.–**
Opel Astra Cvan 1.4i GL		
92	103 000 km	**Fr. 7 900.–**
Opel Frontera San Diego Diamond 2.2i 16V, 5 p.		
97	48 000 km	**Fr. 28 700.–**
Citroën Break ZX 1.8i 16V		
98	20 000 km	**Fr. 17 700.–**
Jeep Cherokee 2.5, 5 p., clim.		
93	71 000 km	**Fr. 15 800.–**
Toyota Previa 2.4 XE 4x4		
97	25 000 km	**Fr. 27 800.–**
VW Golf Tdi CL 1900, 3 p., t.o.		
94	75 500 km	**Fr. 13 500.–**

Financement avantageux

OPEL

Maurice Bonny sa
Garage et carrosserie
24/29, rue du Collège *Tél. 032 / 967 90 90*
La Chaux-de-Fonds *www.bonny.ch*
132-070080

CGR AUTOMOBILES

Nos occasions:

Alfa GTV 2.0 TS 16V	97	45 000 km	**Fr. 25 500.–**
Alfa 145 1.4 TS 16V	97	32 500 km	**Fr. 14 800.–**
Alfa 164 2.0 TS	91	143 000 km	**Fr. 7 500.–**
Fiat Barchetta 1.8 16V	97	8 000 km	**Fr. 19 800.–**
Fiat Croma 2.0 ie	94	102 000 km	**Fr. 8 500.–**
Opel Vectra 2.5 V6	98	48 000 km	**Fr. 27 500.–**
Peugeot 405 Mi 16V	95	97 000 km	**Fr. 11 800.–**
Skoda Octavia 1.8	97	66 000 km	**Fr. 18 500.–**

Le Locle – Rue de France 59
Tél. 032/931 10 90 – Fax 032/931 10 54

132-070081

Cuore Sportivo

SHOW OCCASION

LA GARANTIE D'UN BON ACHAT
12 MOIS DE GARANTIE

VOITURES D'OCCASION	PRIX SHOW
Mazda 121 1.3i-16 GLX Cabrio 50 000 km,	**Fr. 8900.–**
Mazda 323 F 1.5i-16 GL 1995,	**Fr. 10 900.–**
Mazda 323 1.5i-16 GL 1995,	**Fr. 8800.–**
Mazda 323 1.8i-16 Rainbow 25 000 km,	**Fr. 15 900.–**
Mazda 626 2.0i aut. Fresh Line 47 000 km,	**Fr. 16 900.–**
Mazda 626 2.0i Supercool 1995,	**Fr. 11 400.–**
Mazda 626 Supercool aut. 77 000 km,	**Fr. 13 800.–**
Mazda Mx-3 1.6i Sound 1995,	**Fr. 11 400.–**
Ford Escort 1.8i-16 CLX 50 000 km,	**Fr. 10 600.–**
Opel Astra 1.6i CD 1994,	**Fr. 6900.–**
Toyota Carina 2.0 GLi Lb 1995,	**Fr. 13 600.–**

Garage de l'Avenir sa
Rue du Progrès 90
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 10 77
132-070024

Concessionnaire: mazda XEDOS

MARQUES/MODÈLES	ANNÉE	KM	COULEUR/OPTIONS	PRIX
ALFA ROMEO 164 Super V6	10.96	54 200	Bleu, cuir	27 500.–
BUICK PARK AVENUE SE	10.94	142 700	Vert mét.	18 500.–
JEEP GRAND CHEROKEE 5.9	04.98	38 200	Noir mét. + alu	49 900.–
JEEP GRAND CHEROKEE 5.2	05.96	62 500	Bleu mét., t.o. él.	36 000.–
LANCIA THEMA 3.0 V6	02.93	96 300	Vert	11 500.–
MAZDA 121 1.3i RAINB.	11.96	56 400	Rouge mét., RH	10 600.–
MERCEDES 190E 1.8	01.93	82 300	Blanc Rad.	12 500.–
MERCEDES E280 4 MATIC	03.98	19 500	Gris m., ++	64 500.–
OPEL ASTRA 1.4 BREAK	04.97	18 300	Bleu, clim., PH	17 600.–
OPEL VECTRA 2.0 BREAK	07.98	26 600	Blanc, t.o., RH	23 900.–
PONTIAC TRANS SPORT 3.8	03.95	51 500	Rouge m.	22 900.–
RENAULT ESPACE MAG V6	03.96	90 100	Bleu m., t.o., PH	14 000.–
RENAULT LAGUNA BUS 2.0S	01.96	43 800	Gris m., PS, CD, t.o.	21 900.–
RENAULT LAGUNA BUS 2.0S	09.98	7 400	Gris, clim., rad.	23 400.–
RENAULT LAGUNA RT 2.0S	03.97	13 600	Rouge mét.	23 400.–
RENAULT R21 GTX, 4 p., AUTO	02.91	98 600	Blanc	5 000.–
RENAULT SAFRANE 2.5 BUS	10.97	46 600	Gris m., RH, PAC	26 500.–
RENAULT TRAFIC V5BE	11.95	41 900	Blanc	14 600.–
RENAULT TWINGO LOOK	09.98	10 200	Bleu, Rad D1	12 700.–
TOYOTA CARINA E 2.0	06.93	106 400	Rouge, auto., t.o.	9 900.–

Echange – Reprise – Garantie – Financement

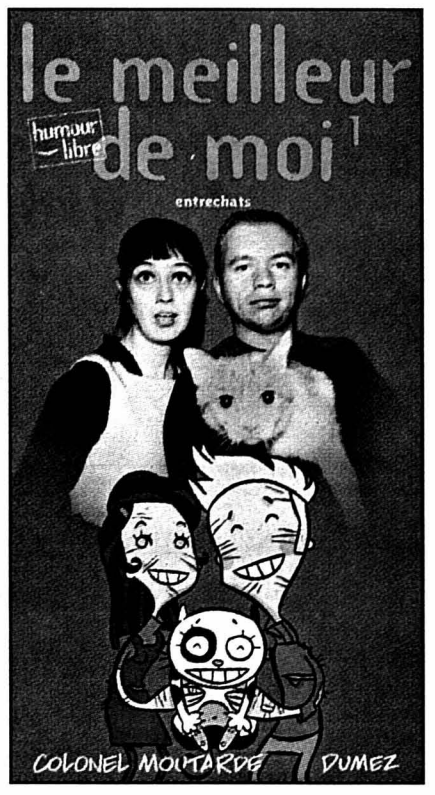
Garage de l'Esplanade

P. Ruckstuhl SA
La Chaux-de-Fonds
Rue Fritz-Courvoisier 54
Tél. 032/967 77 77

RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

132-070159

BD La moutarde monte au nez de Dumez



Quand deux auteurs, unis dans la vie comme dans leur art, dévoilent les petits riens de leur quotidien, ça peut donner un grand bouquin. Humour, tendresse et talent(s) pour «Le meilleur de moi», un album qui a bien sa place dans la collection Humour libre chez Dupuis.

Pour lui faire une surprise, le Colonel Moutarde réalise une histoire de quatre planches d'après l'une des nouvelles autobiographiques que (son) Dumez publie dans un fanzine. Séduit par le résultat, le couple récidive : au gré de leurs souvenirs communs, ils mettent en images une sorte de journal dans lequel, par touches sensibles, ils dévoilent un petit monde attachant, sucré-salé, pas si éloigné de notre vie à tous. En évitant les effets faciles et une sensiblerie déplacée, ces petites chroniques diffusent une tendresse et un humour aussi agréables à lire qu'à feuilleter. Qu'ils parlent de leurs parents, de leur chat ou de leurs disques préférés (le passage sur la chanson «Chacun fait (c'qui lui plaît)» du groupe Chagrin d'amour est sublime!), ce vrai couple mixte (trop rare dans la BD) n'a pas la prétention d'offrir une peinture sociale ou un instantané des années 90, et pourtant beaucoup vont se retrouver dans l'une ou l'autre de ces histoires, dans l'un ou l'autre de ces personnages.

Elle, elle a adopté le pseudonyme du «Colonel Moutarde» pour être jugée uniquement sur son dessin. Depuis, avec des couleurs lumineuses, ses illustrations se retrouvent dans de nombreux magazines. Dumez lui, s'est toujours borné à écrire des récits ou des nouvelles autobiographiques. Cupidon a décoché une flèche et ils se sont unis – dans la vie comme dans la BD – pour «Le meilleur de moi», et auront beaucoup, beaucoup d'albums.

Pascal Tissier

● **«Le meilleur de moi 1: entrechats», de Dumez et le Colonel Moutarde, éd. Dupuis, coll. Humour libre.**

Albums à l'œil!

Trois lecteurs peuvent gagner l'album «Le meilleur de moi», offert par la librairie Reymond, à Neuchâtel, et Dupuis. Pour participer au tirage au sort qui désignera les gagnants, il suffit d'envoyer, jusqu'au dimanche 9 avril, à minuit, sur carte(s) postale(s) uniquement, vos nom, âge, et adresse, à L'Express-L'Impartial, rubrique Magazine, Concours BD, case postale 561, 2001 Neuchâtel, ou rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds. Bonne chance!

Ils ont gagné !

Les gagnants de l'album «Capricorne: le secret», offert par la librairie Reymond, à Neuchâtel, et Le Lombard sont: Julia Baumann, de La Neuveville, François Vivarelli, de Colombier, Isabelle Liévremont, de Marin, Damien Beljean, de Neuchâtel. Bravo! / réd.

Jeux vidéo Pole position!

Tous les pilotes, toutes les écuries et tous les circuits qui animent actuellement le championnat de Formule 1 se retrouvent – sur PlayStation – grâce à «F1 2000»: une simulation de courses performante signée Electronic Arts.

Les développeurs chargés de réaliser «F1 2000» nous ont concocté un bon jeu d'arcade très complet, qui comblera tous ceux qui suivent régulièrement le duel qui oppose la Ferrari de Michael Schumacher à la McLaren de Mika Hakkinen. En effet, l'originalité principale de «F1 2000» est de proposer – grâce à la licence FIA – tous les pilotes et toutes les écuries (y compris Jaguar) qui se disputent actuellement le Championnat du monde des pilotes et des constructeurs. Tout y est, même le nouveau circuit américain construit autour de l'ovale d'Indianapolis.

Comme toutes les simulations du genre, «F1 2000» permet de disputer des courses simples ou de tenter de battre les records sur le circuit de son choix et de participer à un championnat. A l'écran, le titre d'Electronic Arts se distingue par une bonne intelligence artificielle des adversaires, des vues originales (excellente du cockpit, décoiffante quand elle se situe sur le nez du bolide), et une spectaculaire gestion des dégâts (les roues peuvent être arrachées lors de collisions).

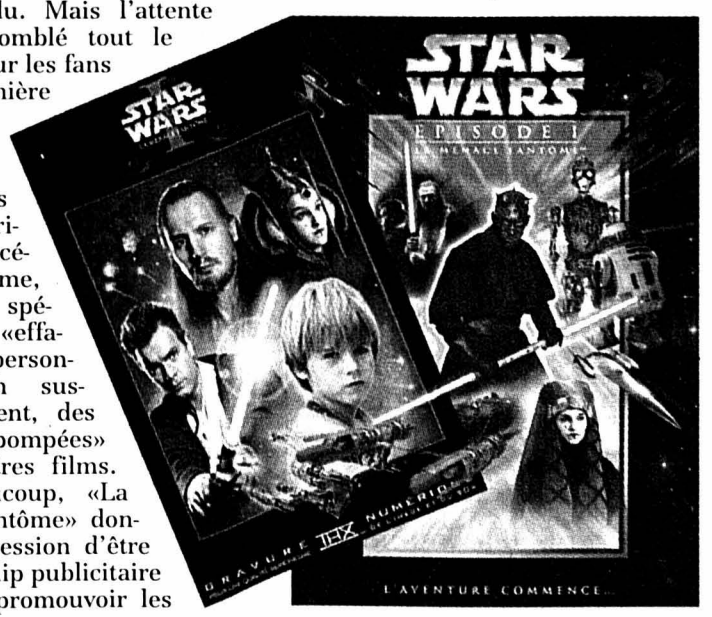
Les puristes trouveront certainement le pilotage trop axé arcade, certes, mais «F1 2000» n'a pas d'autres ambitions que de procurer des sensations, et à ce niveau-là, il tient toutes ses promesses. Fonce!

PTI

Vidéo «La menace fantôme» sur votre télé

Dès aujourd'hui, «La menace fantôme», premier épisode de la saga «Star Wars» est disponible en vidéo. Une cassette qui va faire le bonheur des fans de la série, mais qui va frustrer les adeptes du DVD.

L'an dernier, «La menace fantôme» fut sans doute le film (destiné aux 10-12 ans) qui a fait le plus parler de lui. Mais c'est aussi LE film de plusieurs générations de cinéphiles: c'était donc une sortie très attendu. Mais l'attente n'a pas comblé tout le monde. Pour les fans de la première heure, le film souffre de plusieurs défauts irritants: un scénario fantôme, des effets spéciaux qui «effacent» les personnages, un suspense absent, des scènes «pompées» dans d'autres films. Pour beaucoup, «La menace fantôme» donnait l'impression d'être un grand clip publicitaire destiné à promouvoir les innombrables produits dérivés qui ont inondé le marché selon un programme scrupuleusement agendé. Mais George Lucas est probablement plus malin que ça. Il était certainement conscient que les enfants se laisseraient éblouir par sa galerie de personnages humains et virtuels (y compris, et surtout, Jar Jar Binks) sur fond d'effets spéciaux en tout genre. Avec «La menace fantôme», George Lucas a en fait déroulé un tapis rouge aux enfants afin qu'ils entrent, à travers un spectacle résolument familial, dans sa saga. En temps voulu (quand les gosses auront un peu grandi), le réalisateur ressortira probablement sa première trilogie en salle ou en vidéo (en DVD aussi?) pour en faire de nouveaux «adeptes» (clients) de sa gigantesque entreprise. A chacun sa vision des choses.



Aujourd'hui, «La menace fantôme» va (re)trouver ses nouveaux fans en culottes courtes via le magnétoscope. La Fox n'a pas de soucis à se faire, cette cassette est un succès assuré: même les (vieux) fans déçus vont se ruer à la caisse. Certains regretteront que ce film ne soit pas édité en DVD, avec des tonnes de suppléments. Selon la presse spécialisée, Lucas n'aurait pas l'intention de céder au DVD avant la sortie – en vidéo – du troisième épisode (prévu en 2007). Le soussigné n'a jamais été un grand fan de «Star Wars», mais il est complètement fasciné par Darth Maul... et comme à l'écran (16/9) se déroule le sublime duel au laser qui oppose ce méchant à Obi-Wan Kenobi et Qui-Gon Jinn, on en restera là...

Pascal Tissier

K7 en cadeau!

Sept lecteurs peuvent gagner la cassette vidéo de «La menace fantôme», offerte par 20th Century Fox (Videophon). Pour participer au tirage au sort qui désignera les gagnants, il suffit d'envoyer, jusqu'au dimanche 9 avril, à minuit, sur carte(s) postale(s) uniquement, vos nom, âge, et adresse, à L'Express-L'Impartial, rubrique Magazine, Concours «Star Wars», case postale 561, 2001 Neuchâtel, ou rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds. Bonne chance !

Ils ont gagné !

Les gagnants d'un objet du «Livre de la jungle», offert par Buena Vista sont: Yann Froidevaux, du Locle, Carole Winz, du Landeron, Quentin Rosselet, du Prévoux, Camille Marchand, de Bevaix, Julie Farquet, de Cortaillod, Joé Croset, de Fontainemelon, Antoine Bourgeois, de Peseux, Joanna Beck, des Hauts-Geneveys. Bravo! / réd.

OMEGA

Depuis 150 ans, OMEGA fait partie des plus grands fabricants de montres de prestige dans le monde.

Souhaitez-vous contribuer à la qualité de nos produits ? Afin de compléter notre équipe ***"Quality Management"****, nous cherchons un/une*

Contrôleur Qualité

Des tâches diverses, telles que contrôle de la mise en application des normes de qualité, contrôle technique de nos produits, formation du personnel en fonction des directives, ceci aussi bien chez nos fournisseurs qu'au sein de notre atelier et de nos stocks, constituent votre activité principale.

Ce poste s'adresse à une personnalité ouverte, communicative, privilégiant le travail d'équipe et pour qui la satisfaction du client est l'objectif principal. De plus, vous avez la patience et le savoir-faire pour former vos interlocuteurs et leur transmettre notre philosophie. Le tout complété par une saine dose de fermeté et ténacité.

Le profil requis exige une formation de base technique (mécanique ou micro-mécanique) complétée par quelques années d'expérience pratique dans la fabrication. Langue: F, D un plus. Age: entre 25 et 45 ans.

Nous vous offrons un environnement de travail moderne et dynamique, de bonnes possibilités de développement et de formation ainsi qu'une équipe professionnelle et motivée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à OMEGA SA, Patricia Sanchez, Human Resources, Rue Stämpfli 96, 2500 Bienne 4 (E-Mail: patricia.sanchez@omega.ch).

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SWATCH GROUP

06-286704/4x4

ETA

Qui renforce notre équipe à Corgémont?

Nous cherchons des collaborateurs qualifiés et motivés:

Décolleteur

Vous réglez un groupe de décolleteuses, surveillez la fabrication et livrez des fournitures pour nos montres de renommée mondiale.

Tailleur (pignons)

Vous faites les mises en train sur un groupe de machines de taillage Lambert et Strausak et surveillez la fabrication des fournitures.

Les personnes intéressées peuvent envoyer leur dossier complet ou téléphoner à Monsieur R. Weber à Corgémont, tél. 032 / 488 35 11, ou bien contacter Monsieur Ulrich Fahrni à Granges, tél. 032 / 655 71 11.

ETA SA Fabriques d'Ebauches
2540 Grenchen

4x4 145-749626

UNE SOCIETE DU SWATCH GROUP

Spécialiste du placement fixe et temporaire de personnel d'encadrement des professions techniques. Leader du marché de placement d'électriciens.

Mandaté par une entreprise d'envergure Nationale, nous cherchons

Pour un poste fixe

Monteur électricien CFC ou Chef technique

Avec brevet Télématique ou bonne connaissance en programmation de centraux

plusieurs Monteurs électriciens CFC, Automaticiens CFC et Aides électriciens

avec expérience pour des missions de longues durées

De suite ou à convenire

Ne manquez pas cette opportunité

MAGNETIC emplois

Nous parlons votre métier

Internet : www.magnetic-emplois.ch

Appelez-nous sans plus tarder

Votre contact: Manuel Huguenin

Fbg de l'Hôpital 44 – 2000 Neuchâtel – Tél. 032/725 02 20

Avenue Léopold-Robert 73 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 032/914 78 78

Home simple

cherche

pour compléter son équipe

une infirmière indépendante

132-069943

Taux d'occupation: 10 à 20%.

Téléphoner entre 13 h 30 et 17 heures au 032/931 30 45.

Vous avez un ordinateur, un peu de temps,

CRÉEZ VOTRE ENTREPRISE

devenez co-éditeur avec livres d'enfants, astrologie, numérologie, etc.

Tél. 032/753 06 35
Fax 032/841 75 12

028-250848/DUO

BUREAU D'ARCHITECTURE À NEUCHÂTEL CHERCHE

ARCHITECTE OU DESSINATEUR EN BÂTIMENT EXPÉRIMENTÉ

POUR LE POSTE DE DIRECTEUR DES TRAVAUX

Compétences requises:
Etablissement de soumissions.
Gestion de chantier.
Gestion financière.
Planning.
Programmes informatiques.
Expérience minimum 5 ans.

Entrée en fonctions:
Immédiate ou à convenir.

Offre sous chiffres L 028-251148, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 028-251148/DUO

MONTREMO S.A.

Cadrans soignés
Rue des Electrices 38
2305 La Chaux-de-Fonds

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

DES POSEUSES D'APPLIQUES

ou des personnes habituées au travail à la brucelle, habiles de leurs mains et disposées à être formées.

La préférence sera donnée à une personne ayant déjà de l'expérience sur le cadran.

Nationalité suisse ou permis B, C.

Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au No 032/967 90 80 pour prendre rendez-vous.

132-070085

MANPOWER Horlogerie

L'horlogerie est votre domaine de prédilection, alors n'hésitez pas à venir nous trouver !

Nous recherchons pour un poste fixe une

Opératrice en horlogerie

- Expérience de la brucelle et du binoculaire indispensable !
- Très bonne dextérité
- Voiture à disposition

Si ce nouveau défi vous intéresse, contactez-nous au plus vite au tél. 720 20 50 ou envoyez votre dossier à l'att. de **Enzo Raia,**
Rue de l'Hôpital 20, 2000 Neuchâtel.

028-251196/DUO

www.manpower.ch

ANEPT

Association neuchâteloise des entreprises de placement privé et de travail temporaire
Case postale 30 • 2000 Neuchâtel

ADECCO RESSOURCES HUMAINES SA
Fbg de l'Hôpital 9 - Neuchâtel
☎ 725 13 16 - Fax 725 84 89

ADECCO RESSOURCES HUMAINES SA
Av. Léopold-Robert 36 - La Chaux-de-Fonds
☎ 910 53 83 - Fax 910 53 89

AJ PERSONNEL CONTACTS
Grand-Rue 1a - Neuchâtel
☎ 721 11 64 - Fax 721 11 65

ALPHA B PERSONNEL ROCHA ET CIE
Rue du Grenier 20 - La Chaux-de-Fonds
☎ 914 48 48 - Fax 914 48 80

ATIMO RESSOURCES HUMAINES SA
Rue du Musée 9 - Neuchâtel
☎ 723 23 23 - Fax 723 23 22

CALANI INTÉRIM
Grand-Rue 1 - Neuchâtel
☎ 724 90 50 - Fax 724 90 51

COMPUTER PEOPLE
Rue des Poudrières 137 - Neuchâtel
☎ 732 10 00 - Fax 731 44 63

INTERACTIF CONSEILS EN PERSONNEL SA
Av. Léopold-Robert 72 - La Chaux-de-Fonds
☎ 910 52 52 - Fax 910 52 53

KELLY SERVICES (SUISSE) SA
Av. Léopold-Robert 65 - La Chaux-de-Fonds
☎ 910 55 10 - Fax 910 55 29

KELLY SERVICES (SUISSE) SA
Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel
☎ 729 80 80 - Fax 729 80 90

MAFFIOLI EMPLOIS
Grand-Rue 6 - Neuchâtel
☎ 724 45 20 - Fax 724 40 96

MAGNETIC EMPLOIS SA
Fbg de l'Hôpital 44 - Neuchâtel
☎ 725 02 20 - Fax 725 12 05

MANPOWER SA
Rue de l'Hôpital 20 - Neuchâtel
☎ 720 20 50 - Fax 721 38 50

MANPOWER SA
Av. Léopold-Robert 42 - La Chaux-de-Fonds
☎ 914 22 22 - Fax 914 22 36

MAX STUDER INTÉRIM SA
Rue des Moulins 51 - Neuchâtel
☎ 727 70 00 - Fax 727 70 09

PARTNER JOB SA
Rue St-Maurice 2 - Neuchâtel
☎ 725 44 44 - Fax 725 44 85

PARTNER JOB SA
Av. Léopold-Robert 47-49 - La Chaux-de-Fonds
☎ 913 22 88 - Fax 913 44 08

TONUS MANAGEMENT
Rte des Gouttes d'Or 19 - Neuchâtel
☎ 721 26 21 - Fax 721 26 44

VEDIORBISSERVICE
Rue St-Honoré 12 - Neuchâtel
☎ 727 61 00 - Fax 727 61 09

VEDIORBISSERVICE
Av. Léopold-Robert 64 - La Chaux-de-Fonds
☎ 910 55 55 - Fax 910 55 59

028-237606/DUO

Publicité intensive,
Publicité par annonces

Polymécanicien/polymécanicienne 34 places d'apprentissage, août 2000

Entreprises	Contacts	Places/Lieux	Etat	Téléphone
ABRISA SA	M. Mario Montini	**2** Cornaux	libres	757 27 17
AMEP SA	M. Joël Racine	**1** St-Sulpice	pourvue	861 10 88
ATEC-CYL SA	M. Jean Rickli	**1** La Chaux-de-Fonds	pourvue	926 06 06
BULZA SA	M. Steve Krähenbühl	**1** Corcelles	libre	731 68 66
DIXI SA	M. Marcel Graf	**2** Le Locle	libres	933 51 11
Egger & Cie SA	M. Markus Jenzer	**2** Cressier	pourvues	758 71 11
ETA SA	M. Jean-Paul Widmer	**5** Fontainemelon	libres	854 11 11
Isméca SA	M. Marcel Graf	**2** Le Locle	libres	933 51 11
Mikron SA	M. Michel Ducommun	**4** Boudry	pourvues	843 11 11
Nivarox-Far SA	Mme Aline Dubois	**2** Fontaines	libres	933 43 34
Marc Sandoz SA	M. Jean-Pierre Tardent	**1** La Chaux-de-Fonds	pourvue	968 65 65
Voumard & Co SA	M. Marcel Graf	**2** Le Locle	libres	933 51 11

Formation offerte dans le cadre d'un partenariat école-entreprises: la première année, rémunérée, se déroule à plein temps à l'Ecole technique des Montagnes neuchâteloises au Locle, les trois suivantes en entreprise.

ETAMIC SA	M. Michael Berne	**1** Peseux	pourvue	732 52 00
Landromatic SA	M. Pierre-Alain Badoud	**1** Le Landeron	pourvue	752 49 03
Manuf. Cristalor	M. Gilles Boissenin	**1** La Chaux-de-Fonds	libre	925 82 58
Metalor SA	M. Michel Humbert	**2** Neuchâtel	pourvues	720 61 11
Pibomulti SA	M. Stéphane Varrin	**1** Le Locle	pourvue	933 06 33
PRECEL SA	M. Mario Aellen	**1** Neuchâtel	libre	753 56 56
Quinche SA	M. Alain Bürki	**1** La Chaux-de-Fonds	libre	913 26 00
Rietschlé SA	M. Jean-François Yersin	**1** Fleurier	pourvue	862 10 00

COMEC
Association neuchâteloise pour la valorisation du savoir-faire mécanique

en coordination avec formapro

Voyez loin avec vos partenaires **FormaPro**

Renseignements:
Natacha Astuto, coordinatrice des professions de la mécanique
032/ 930 32 21 • 079/ 214 33 09

«Comment gagner les élections et votations?»

Lisez dans notre brochure «Une publicité couronnée de succès lors d'élections et de votations» comment mener vos campagnes politiques de manière professionnelle et compétente.

Pour être efficace, une campagne d'élection et de votation ne doit pas uniquement fonder son concept sur l'intuition et les sentiments personnels. Le succès aux urnes dépend de l'expérience et de la compétence dans toutes les questions relatives à la communication et à la publicité. Vous trouverez dans la brochure de Publicitas «Une publicité couronnée de succès lors d'élections et de votations» de précieuses informations pour la réalisation de vos campagnes politiques.

Veuillez envoyer ou faxer le formulaire de commande à:

Publicitas S.A.
Place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 24 10
Fax 032 968 48 63

Je commande: ☐ ex. de la brochure «Une publicité couronnée de succès lors d'élections et de votations»

Société/Nom

Rue NPA/Localité

Signature

PUBLICITAS

PICK Pay

Le Discounter de marques près de chez vous:
• La Chaux-de-Fonds: Métropole-Centre, Rue Daniel Jeanrichard 23

132-064311

Hit de la semaine!

Dôle Blanche
Vieux Bardots
7 dl 1998
Fr.2.50
6.25
~~8.75~~

B 14/00. Valable du 5.4 au 11.4.2000

Sous réserve de modification du millésime!

Ariel Sproodles
32 Tabs
20%
9.90
~~12.50~~

Cardinal Best lager
10 x 33 cl
9.19
~~11.39~~

Clausthaler
Classique & Panaché Lemon
10 x 33 cl
Fr.2.-
8.99
~~10.99~~

Löwenbräu
canette canette
-.99
~~1.20~~
-.99
~~1.20~~

Pâtes 3 oeufs Ami
toutes les sortes
500 g
41%
-.99
~~1.69~~

Confitures Hero Delicia
320 g
p.ex. abricots
20%
2.16
~~2.70~~

Jacobs Medaille d'or
en grains / sous vide
500 g
5.95
~~7.30~~

Trident
Trio for Kids
3 x 48 g
24%
3.45
~~4.55~~

Biscuits Kambly
4 sortes
100 g
2.45
~~2.95~~

021-324 18 18

Le Discounter de marques | Le Discounter de marques | Le Discounter de marques

OFFRES D'EMPLOI

L'Union synodale réformée évangélique des cantons de Berne et du Jura
Arrondissement du Jura cherche pour son secteur «Terre nouvelle»

un animateur ou une animatrice

Domaines d'activité:
- Information et animation en collaboration avec les pasteurs et éventuels groupes paroissiaux.
- Soutien des efforts paroissiaux dans l'information et la récolte de fonds.
- Promotion des œuvres d'entraide et de mission (Département Missionnaire, Entraide Protestante, Pain Pour le Prochain) des Eglises Réformées de Suisse romande.
- Gestion des campagnes des œuvres d'entraide et de mission.

Nous demandons:
- Capacités en animation, communication.
- Connaissance de l'Eglise Réformée dans l'arrondissement du Jura.
- Formation théologique réformée (par exemple: Licence en théologie Protestante ou Séminaire de culture théologique).
- Connaissance de base des œuvres d'entraide et de mission de l'Eglise réformée.
- Connaissance de l'allemand, de l'informatique.
- Aptitude à travailler en collaboration.
- Capacité d'assumer des horaires irréguliers.
- Domicile dans l'arrondissement.
- Voiture indispensable.

Nous offrons:
- Poste à temps partiel (40%).
- Formation continue.
- Travail varié.

Date d'entrée: à convenir.

Les offres de candidature, avec documents usuels, sont à adresser jusqu'au 30 avril à **Luc Mahieu – 2333 La Ferrière – e-mail: lmahieu@vlx.ch**. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus à la même adresse.

160-730329

ENSEMBLE, LA FORCE

Nous sommes en pleine expansion et désirons renforcer notre équipe à NEUCHÂTEL avec un

CONSEILLER EN PERSONNEL
Secteur Industrie

- Âgé entre 28-38 ans, vous êtes soit issu de l'industrie ou connaissez bien ce secteur d'activité.
- Vous avez un goût prononcé pour la négociation, idéalement vous possédez déjà une expérience du service externe.

Nous vous offrons une activité captivante au sein d'une équipe jeune et dynamique, une solide formation, un revenu attractif avec participation aux résultats, ainsi que des possibilités réelles d'évolution.

Nous vous réjouissons de faire votre connaissance et vous invitons à faire parvenir votre dossier complet (discrétion assurée) à :
MANPOWER SA, à l'attention de Monsieur **Fabrice Vandevoir**,
Rue de l'Hôpital 20, 2000 Neuchâtel, Fabrice.vandevoir@manpower.ch
www.manpower.ch

028-251267/DUO

DIVERS

Pour votre manifestation sportive, misez sur le bon cheval : l'annonce.
Tél. 032-911 24 10 ou fax 032-968 48 63.
PUBLICITAS

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds – Ruelle des Jardinets 1, à proximité de la gare et du centre ville

A louer, libre de suite ou pour juillet

3 pièces rénovés, cuisine agencée, 63 m² net.
Fr. 600.– + 100.– frais. Tél. 079/674 53 61.

197-777744

URGENT, RECHERCHONS :
Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux
Etudions toutes propositions
ACI Tél. 022/738 10 40
Internet: www.mici.fr
Vente et achat entre particuliers

4x4 18-638366

A vendre
à 5 km de Sion
café-restaurant-pizzeria
Etat de neuf, chiffre d'affaires important, prix à discuter, financement à disposition.
Tél. 079/628 36 74 ou 079/665 80 75

043-022681/ROC

A vendre à Saint-Blaise
Chemin de La Plage
Appartement résidentiel 5½ pièces de 171 m²
Avec garage et place de parc
Fr. 455.000.–
Pour tous renseignements et visites:
ACI, tél. 079/310 07 81

028-251127/DUO

132-070041

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42

3 PIÈCES

À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS

Rue de l'Industrie
Bel appartement avec cuisine agencée et poutres apparentes. Libre de suite.

Rue des Fleurs
Logement lumineux avec cuisine agencée et plafonds boisés. Libre de suite.

Rue Jaquet-Droz
Cuisine semi-agencée. Libre de suite.
Loyer: Fr. 740.– + charges.

MEMBRE UNPI

Charmant appartement d'une pièce

Avenue Léopold-Robert 76, à louer tout de suite ou à convenir

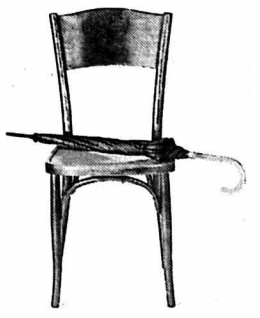
Loyer: Fr. 500.– incl. charges.
Avec cuisinette, salle de bains, près de la gare.
Nous vous offrons gratuitement le premier loyer.
Pour visites: Mme Thourot, tél. 032/913 17 86
Pour location: **Göhner Merkur SA**
Morgenstrasse 136, 3018 Berne
Tél. 031/997 66 03, Mme F. Mutti

043-019379

DIVERS

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



Place réservée pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds, tél. 032/911 24 10
PUBLICITAS

Von der Heide Français ou suisse allemand, tout plaît au farfadet

Le troisième album de Michael von der Heide tombera dans les bacs dès le 10 avril. Résolument pop et musical, «Tourist» marque une nouvelle étape dans la carrière de «Michi» qui, à l'image de Stephan Eicher, ne connaît plus la barrière de rösti. Interview du farfadet au look androgyne, que les Romands ont découvert en 97, au Paléo festival.

«Michi» sort un troisième album. photo sp

■ **QUEL STYLE?** «Ne pas avoir d'étiquette, être inclassable, ça dérange les gens. Mais je reste insensible aux reproches. Au niveau musical, je n'aurais jamais pu n'adopter qu'un seul style, quand bien même je ne les pratique pas tous! J'ai toujours manifesté une certaine ouverture; je n'ai été marqué par aucune orientation, car j'ai grandi dans un petit village (Amden, Saint-Gall, ndlr), où il n'y avait ni scène rock, ni scène punk. Ça n'existait pas. J'ai donc découvert la musique assez tard, même si, comme presque tous les enfants, j'avais pris des cours de piano, puis gratté un peu de guitare. C'est en Suisse romande que j'ai vraiment commencé à apprendre à chanter; j'ai suivi des cours à Genève.

■ **EN QUELLE LANGUE?** «J'écris mes textes ironiques en suisse allemand ou en allemand, car c'est ma langue maternelle: faire de l'humour exige en effet de connaître toutes les finesses de la langue dans laquelle on s'exprime».

■ **AMOUR DU FRANÇAIS.** «J'ai appris les bases du français à l'école; ensuite, à 16 ans, je suis parti comme jeune homme au pair à Begnins, où j'ai fait un stage dans un institut médico-social. Je suis tombé amoureux de la langue et de la musique françaises. A cette époque, j'aimais beaucoup ce qu'on entendait à la télé, à la radio; c'était les débuts de Patricia Kaas, Francis Cabrel me plaisait. Puis mes goûts se sont élargis, j'ai découvert la richesse de la chanson française, les grands auteurs. Depuis mes débuts, j'écris une partie de mes chansons en français, mais avec l'aide d'une amie parisienne, comédienne, qui peaufine mes textes et trouve les expressions adéquates, telles que «tomber dans les pommes»!»

■ **RACINES.** «Ces dernières années, je suis resté proche du folklore suisse allemand, moins il est vrai sur ce dernier album. Je n'arrive pas à comprendre que des musiciens suisses fassent de la musique américaine, et chantent dans un mauvais anglais (rires)! On vit ici, et on y fait aussi de belles choses».

■ **SUISSE OU SUISSE ALLEMAND?** «Je me sens plutôt suisse. Mais je n'ai pas l'habitude de mettre des barrières. Mon père est allemand, ma mère travaillait avec des Yougoslaves émigrés et, à la maison, on ne faisait pas de distinction «Suisses romands», Tessinois» etc. Pour moi, la notion de frontière n'existait pas, on avait des amis de toute provenance».

■ **PUBLIC ROMAND.** «J'ai toujours été étonné de l'ouverture du public romand, avant même de chanter. C'est peut-être un cliché, mais il y a du vrai là-dedans: à mes débuts, les Alémaniques se montraient plus distants, coincés, méfiants. En Suisse romande, les gens étaient plus naturels et plus détendus».

■ **LOVE, PEACE AND HAPPINESS.** «Ce sont mes termes pour traduire mes ambitions. Même si cela sonne un peu bêtement, je fais de la musique pour que le public passe un beau et bon moment. Je ne suis pas un chanteur politique, même si, dans la vie, je n'hésite pas à m'engager. Cela dit, j'espère que mes chansons ont quand même un message, ou un sens. «Tourist» évoque par exemple la solitude; je trouve qu'à notre époque, tout va vite, notamment dans les médias; les gens n'ont plus l'habitude de prendre du temps. Le calme leur donne déjà une impression de solitude. Or être seul n'est pas forcément triste. L'amour ne suffit pas à effacer la solitude, c'est quelque chose qu'on a tous en nous, à l'égal de beaucoup d'autres choses».

■ **LUCIDE OU ROMANTIQUE?** «Je reste romantique, mais, je l'espère, sans voir la vie en rose à tout prix. De façon un peu convenue, je dirais que je préfère relever les côtés sympas, car le quotidien est déjà assez moche comme ça. Il faut essayer de prendre la solitude, ou les chagrins d'amour, avec un peu d'humour».

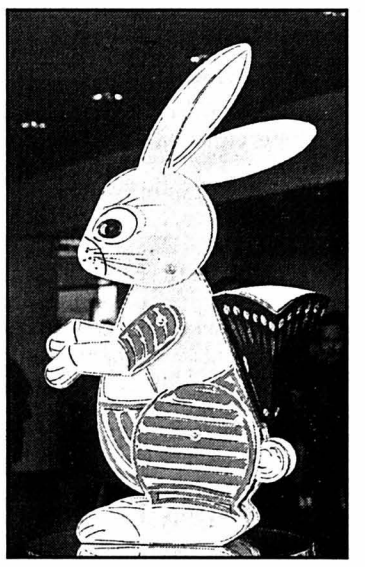
■ **VON DER HEIDE.** «C'est mon vrai nom, je n'ai pas songé, si ce n'est peut-être au tout début, à en changer. Je ne pourrais pas m'imaginer qu'on m'appelle autrement. A l'origine, c'était un «von» de noblesse, il ne l'est plus aujourd'hui!»

Propos recueillis par Dominique Bosshard

● **«Tourist», distr. BMG. Tournée en Suisse romande: Fribourg, Fri-Son, 28 avril; Lausanne, Octogone, 29 avril.**

DANS L'VENT

■ **À VOS LAPINS!** Avis aux petites âmes d'artiste: jusqu'au **samedi 8 avril**, elles sont invitées à colorier ou assembler leur propre lapin de Pâques! Il leur suffit de se rendre au rayon enfants de l'une des 135 succursales Vögele, où on leur remettra un kit de participation (âge limite: 14 ans). Et ce, assure le magasin, gratuitement et sans aucune obligation d'achat. Une fois assemblé, colorié et décoré selon l'esprit créatif de chacun(e), le lapin pourra être rapporté au magasin.



Un tirage au sort désignera le petit veinard qui gagnera un week-end à Eurodisneyland à Paris, avec ses parents. En outre, un grand lapin en chocolat récompensera sur le champ les auteurs des réalisations les plus originales. En guise de souvenir, tous les gosses recevront un petit livre de jeux divertissants, agrémenté de dessins de Pâques, et tous les lapins seront exposés au rayon enfants, du 10 au 22 avril. / sp-dbo

ZAPPING

L'EXPLOSION DE L'AFFAIRE ELF! Après «Série noire au Crédit Lyonnais», Jean-Michel Meurice et Fabrizio Calvi ont enquêté pour «Les mercredis de l'histoire» dans les coulisses du groupe Elf. Ces deux journalistes, qui ont déjà réalisé une dizaine de documentaires consacrés principalement au crime organisé et aux systèmes occultes du pouvoir, proposent deux reportages qui mettent le doigt sur les dérives qui ont conduit à l'affaire Elf. Quand on les questionne sur l'élément le plus frappant de leurs investigations, Jean-Michel Meurice répond sans hésiter *«l'importance des commissions, de l'argent occulte, l'absence de transparence, la corruption...»*. Son compère avoue avoir été frappé par la complexité du problème. Les fruits de leur travail sont à suivre ce soir (à **20h45** sur **Arte**) et mercredi prochain. /cke

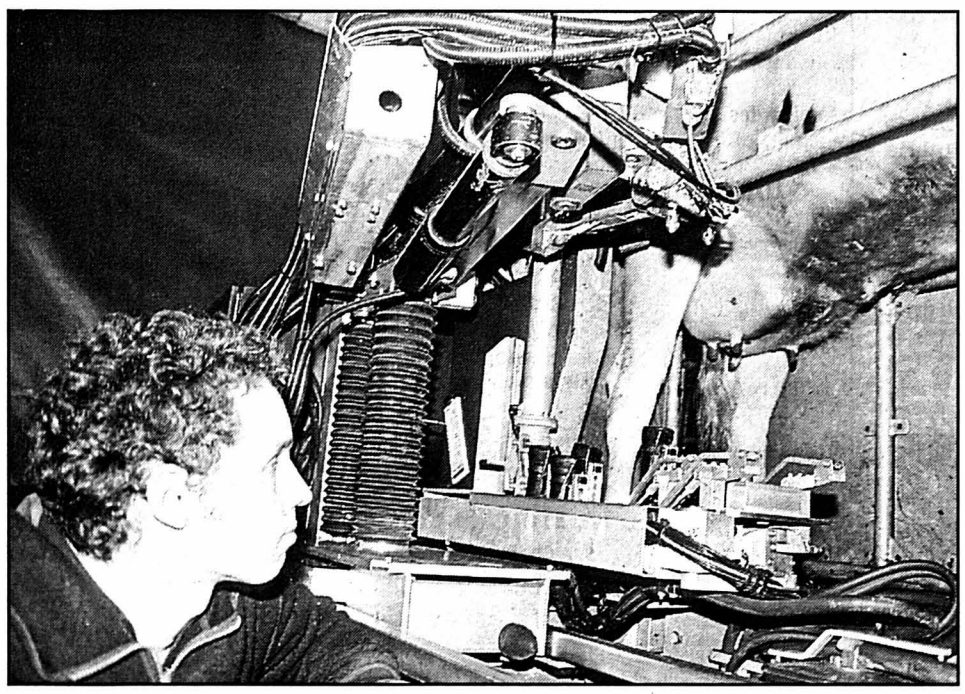
EXCURSION DU CÔTÉ D'ASSISE. Le 26 septembre 1997, un violent tremblement de terre secoue le centre de l'Italie. Des centaines de villages sont dévastés, 40 000 personnes se retrouvent sans abri, des centaines de monuments sont détruits. Une équipe des «Racines & des ailes», à **20h50** sur **France 3**, vient de filmer les lieux de la catastrophe. Elle a ainsi rapporté des images de la restauration de la basilique supérieure d'Assise dont les fresques du XIIIe siècle ont été très abîmées. Mais cette escapade culturelle ne fait pas oublier qu'il reste beaucoup à faire dans la région pour les sinistrés. Aujourd'hui, 10 000 personnes vivent toujours dans des habitations préfabriquées. /cke

LONGUE LISTE D'ATTENTE. Grande soirée football, ce soir à **20h35** sur **TF1**. Il est possible en France, comme chez nous, de prendre part à des émissions télévisées. Par exemple, les soirées de la «Ligue des Champions» sont accessibles au public puisque 125 sièges sont installés à chaque rendez-vous dans le studio. Pourtant, pour obtenir son ticket d'entrée, mieux vaut prendre son mal en patience. L'assistante, qui gère le courrier, annonce que le délai d'attente avoisine les deux ans. Pour «Télé-foot», il en va de même. Du côté de la production, on précise en effet que passer une matinée de rêve en compagnie de Thierry Roland et Sophie Thalmann exige entre 12 et 18 mois de patience. /cke

On se bouscule pour accéder au plateau de la «Ligue des Champions». photo tf1.

«Viva» Les puces ont envahi tous les étages d'une maison

Près de Bruxelles, une famille a confié son quotidien à l'ordinateur. Une démarche surprenante, qui semble tenter les habitants de la ville comme ceux de la campagne.



Ces Belges parlent aux choses qui leur obéissent au doigt et à l'œil. photo tsr

«Plan de travail...»: Michael parle tout seul devant la cuisinière à l'heure du dîner. Son papa, quelques heures plus tard, soliloque à l'intérieur de son garage: *«porte translucide, opaque!»*. Sa mère renchérit en dégainant son téléphone portable à la sortie de son bureau et en composant le numéro... de sa baignoire !

De prime abord, la famille filmée par Antoine Plantevin et Odette Mudry a l'air d'avoir une araignée au plafond. Pourtant, en y regardant de plus près, elle se révèle au contraire terriblement branchée. Depuis deux ans, l'architecte et la spécialiste en informatique, avouent vivre heureux dans leur *« maison du bonheur»*. En vérité, ils se sont singulièrement simplifié la vie en adoptant la domotique dans toutes les pièces. Le résultat est étonnant, fascinant, fantastique, amusant du moment qu'aucun bogue ne s'infiltre sous le paillasson.

Les téléspectateurs ont déjà entendu parler au moins une fois de ces «e-books» que les éditeurs proposent aux internautes. Ils ont aussi eu vent du frigidaire intelligent qui commande de son propre chef les denrées de base à l'épicerie ou à la grande surface d'à côté. Ces innovations informatisées ne sont donc pas celles qui retiennent le plus l'attention dans le captivant reportage proposé ce soir.

Usages multiples

Les amateurs de «welness» apprécieront plutôt la cabine de douche maligne qui diffuse huiles essentielles, musiques choisies tout en veillant à un massage relaxant des usagers. Ils resteront pantois devant les révolutionnaires WC où le papier a bel et bien disparu. *«Des jets et ensuite un souffle d'air très agréable l'ont remplacé»,* précise très fière la maîtresse de céans qui ne jure que par les puces. La preuve, elle a décidé de se passer de baby-sitter depuis qu'elle a installé des caméras dans toutes les chambres et au salon. Assise devant son bureau, elle a en effet la possibilité de surveiller toutes les activités de son fiston resté au foyer. Bien sûr, «Big Brother» de Georges Orwell n'est pas très loin mais comme le procédé la rassure, les mauvaises langues ne devraient pas entrer en action.

Etables du même acabit

Cette prédominance de la technologie, l'équipe de Viva l'a également débusquée en pleine campagne, dans des fermes plus précisément. Christian Lardet et Viviane Mermod Gasser ont rencontré plusieurs paysans qui croient dur comme fer à l'avenir de l'informatique dans leur profession. Par exemple, Tristan et Louis se montrent enchantés par leur robot révolutionnaire programmé pour traire les vaches. Grâce à lui, un seul homme est désormais capable de gérer 80 bêtes. Et aux dernières nouvelles, ces dernières apprécieraient le système qui leur éviterait une surcharge de stress. En attendant une confirmation en bonne et due forme des principales concernées, certains fermiers s'interrogent. A l'instar de Philippe qui se dit *«pas très chaud pour les machines»*. Le débat est ouvert.

Cathrine Killé Elsig /ROC

● **«Viva», mercredi 5 avril, TSR1, 20 h 05.**

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO – Tél. 916 13 77

LA FIN D'UNE LIAISON

V.F. 16 h, 20 h 45.
12 ans. Première suisse
De Niel Jordan. Avec Ralph Fiennes, Julianne Moore, Stephen Rea.
Femme passionnée vivant avec un époux qui ne l'attire pas, elle vivra une liaison fougueuse, au prix tragique...

CORSO – Tél. 916 13 77

MAN ON THE MOON

V.F. 18 h 15.
12 ans. 2e semaine.
De Milos Forman. Avec Jim Carrey, Danny De Vito.
Andy Kaufman, comique hors normes se retrouve malgré lui sur le tournage d'un sitcom qu'il déteste...

EDEN – Tél. 913 13 79

AMERICAN BEAUTY

V.F. 15 h, 17 h 45.
16 ans. 9e semaine.
De Sam Mendes. Avec Kevin Spacey, Annette Bening, Thora Birch.
Derrière une élégante maison digne d'un prospectus se glisse une étrange tragi-comédie grinçante... 5 OSCARS!
DERNIERS JOURS

EDEN – Tél. 913 13 79

LA LIGNE VERTE

V.F. 20 h 15.
16 ans. 6e semaine.
De Frank Darabont. Avec Tom Hanks, David Morse, Gary Sinise.
C'est lorsqu'il était gardien-chef d'une prison qu'il a vécu l'expérience la plus marquante de sa vie... Troublant, fort!
DERNIERS JOURS

PLAZA – Tél. 916 13 55

TAXI 2

V.F. 18 h 30, 20 h 45.
12 ans. 2e semaine.
De Gérard Krawczyk. Avec Samy Naceri, Frederic Diefenthal, Marion Cotillard.
Pour les beaux yeux de Lily, il va replonger dans la m... au volant de son taxi surtrafiqué... Ça va déménager!..

SCALA 1 – Tél. 916 13 55

TAXI 2

V.F. 14 h, 16 h 15.
12 ans. 2e semaine.
De Gérard Krawczyk. Avec Samy Naceri, Frederic Diefenthal, Marion Cotillard.
Pour les beaux yeux de Lily, il va replonger dans la m... au volant de son taxi surtrafiqué... Ça va déménager!..

SCALA 1 – Tél. 916 13 66

DOUBLE JEU

V.F. 18 h 15, 20 h 30.
12 ans. Première suisse.
De Bruce Beresford. Avec Tommy Lee Jones, Ashley Judd, Bruce Greenwood.
Aux USA, on ne peut pas être condamné deux fois pour un même crime. Son mari va l'apprendre... Un polar halletant!

SCALA 2 – Tél. 916 13 66

LA MUSIQUE DE MON CŒUR

V.F. 14 h 15, 17 h 45, 20 h 15.
Pour tous. Première suisse.
De Wes Craven. Avec Meryl Streep, Aidan Quinn, Gloria Estefan.
Poussée par sa passion, elle enseigne le violon aux enfants d'un quartier difficile de New York. Bouleversant, tendre...

SCALA 3 – Tél. 916 13 66

PRINCE ET PRINCESSES

V.F. 14 h, 16 h.
Pour tous. Première suisse.
De Michel Ocelot.
Suite de six contes en théâtre d'ombre. Deux enfants se retrouvent tous les soirs et inventent des histoires magiques...

SCALA 3 – Tél. 916 13 66

UNE SYNAGOGUE À LA CAMPAGNE

V.F. 18 h.
12 ans. 2e semaine.
De Franz Rickenbach.
Avec sensibilité et humour, l'histoire de la dernière communauté juive campagnarde et de sa synagogue à Delémont...

SCALA 3 – Tél. 916 13 66

L'ŒUVRE DE DIEU, LA PART DU DIABLE

V.F. 20 h 45.
12 ans. 3e semaine.
De Lasse Hallström. Avec Tobey Maguire, Charlize Theron, Delroy Lindo.
Elevé dans un orphelinat où il seconde le médecin, il décide de partir à la découverte du monde. Emouvant 2 Oscars!!

ABC – Tél. 967 90 42

HAUT LES CŒURS!

V.F. 18 h 30. 2e semaine. 12 ans.
César 1999 de la meilleure actrice à Karin Viard.
De Solveig Anspach. Avec Karin Viard, Laurent Lucas, Julien Cottereau.
Un film subtil sur la lutte contre la maladie; Karin Viard, géniale, donne son corps et son énergie à son personnage.

ABC – Tél. 967 90 42

UN SPÉCIALISTE

Portrait d'un criminel moderne
V.O. s.-t. fr./all. 20 h 45. 12 ans.
2e semaine. De Eyal Sivan.
Capturé à Buenos Aires en 1960, le SS Adolf Eichmann sera jugé par l'Etat d'Israël en 61. Ce film retrace son procès.

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

RADIOS MERCREDI

RTN LA RADIO NEUCHÂTELOISE

L'info: 6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal; **6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00. 17.00** Flash infos; **7.15** Revue de presse; **12.00** Les titres **18.30, 19.00** Rappel des titres

Les jeux: **6.15** Sifflons sous la douche; **7.40** Bonjour chez nous!; **8.40** Presse citron; **10.15** Paroles de chansons; **11.45** La Tirelire; **12.45** La colle entre l'école; **16.35** Top en stock; **17.25** Jeu Rapido

Les rendez-vous: **6.40** Dites-nous tout; **8.15** L'invité du matin; **8.55, 11.55, 13.45** Petites annonces; **9.35** Les animaux; **10.30** Sur la route des sixties; **11.05** L'invité de 11 heures; **13.00** Naissances; **13.10** Anniversaires; **13.30, 17.45** Tube image; **13.40** Les dossiers de l'étrange; **17.15** Les mastos; **19.02** Multimedia **19.03** Globe notes; **20.00** RTN, la nuit

J'écoute 1006 Fréquence Jura

6.00, 7.00, 8.00, Infos **6.05, 7.05, 8.05** Journal du matin **6.15** Ephéméride **6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00** Flash **7.15** Chronique boursière **7.25** Etat des routes **8.50** La question de chez nous! **9.05, 10.05** Interface **9.20, 16.15** Et patati, et patata **9.35** Paroles de mômes **10.10** Quoi de neuf dans les terriers **10.30** La télé en revue **11.05** Zenith **11.15** La corbeille **11.45** Jeu du rire **12.00** Infos titres **12.15** Jura midi **12.35, 18.17** Météo **12.37** Carnet rose **12.50** Troc en stock **13.00** Eclats de voix **13.20** Mémoire vive **13.30-16.00** Verre azur **16.03, 17.03** Supersonic **16.30** Hit parade **16.45** Jeu **17.10** L'invité **17.30** CD de la semaine **17.50** Déclic informatique **18.00** Jura soir **18.20, 18.31** Question de temps **18.30, 19.00** Rappel des titres **19.01** Les ensoirées **0.00** Trafic de nuit

Radio Jura bernois

6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal **6.10** Les matinales **6.15** Ephémérides **6.20, 7.25, 8.15** Magazine **6.25** Etat des routes **6.30, 7.30, 11.00, 14.00, 16.00, 17.00** Flash infos **6.40** Qui suis-je **7.15, 17.20** Invité **7.20, 11.45** Qui dit quoi **7.50** Revue de presse **9.05, 11.05** 100% musique **11.03** Radiomania **11.50** Naissances **12.00** Les titres **12.40** A l'affiche **12.50** A l'occase **13.00, 15.05** 100% Musique **16.05-17.30** Métro musique **16.15** CD de la semaine **16.30** Le mot qui manque **16.45** Chronique TV **17.10** Et patati et patata **17.30** Europarade **18.30, 19.00** Rappel des titres **18.32** Zone de rire **19.02** 100% musique

La Première

8.00 Journal **8.35** On en parle **9.30** Mordicus **11.04** Les dicodeurs **12.07** Chacun pour tous **12.11** Salut les p'tits loups **12.30** Le journal de midi trente. **13.00** Le triangle des zèbres **14.04** Bakélite **15.04** C'est curieux... **17.09** Presque rien sur presque tout **18.00** Journal du soir **18.15** Les sports **18.22** Forum **19.05** Trafic **20.04** 20 heures au conteur **21.04** Plans séquences **22.04** La ligne de cœur (**22.30** Journal de nuit) **0.05** Programme de nuit

Option musique: Ondes moyennes 765 m

Espace 2

6.06 Matinales (**7.50** La musique du film) **8.30** Domaine parlé **9.06** Les mémoires de la musique. Le Brésil à l'heure de la Seconde Guerre mondiale **10.05** Nouveautés du disque **11.30** Méridienne **12.04** Carnet de notes **13.04** Musique d'abord **15.30** Concert. Thomanerchor Leipzig, Mitteldeutscher Kammerorchester: Bach, Mozart **17.00** Info culture **17.06** Feuilleton musical. Le piano... **17.30** Carré d'arts **18.05** JazzZ **19.00** Empreintes musicales. A. Scherbaum et A. Prinz **20.04** Symphonie. **20.30** Orchestre de la Suisse Romande, Julian Rachlin, violon: Pagliarani, Wieniawski **22.30** Domaine parlé **23.00** Les mémoires de la musique **0.05** Programme de nuit

FM France Musique

7.00 Tous les matins du monde **9.07** Si j'ose dire **10.30** Papier à musique **12.05** Postlude **12.30** Déjeuner-concert **14.00** Au fur et à mesure **15.30** Concert. Orchestre National de France, solistes: Beethoven **17.00** Au rythme du siècle **18.00** Le jazz est un roman **19.07** A côté de la plaque **20.00** A pleines voix. Concert Euroradio **22.30** Jazz: suivez le thème **23.00** Le conversatoire **0.00** Tapage nocturne

Suisse alémanique

6.00 Morgenjournal/Sport **6.30** Meteo **7.00** Morgenjournal/Sport **7.20** Presseschau **7.30** Meteo **7.52** Regionaljournal **8.00** Morgenjournal **8.30** Am Vormittag **9.10** Gratulationen **9.30** Regionaljournal **11.10** Ratgeber **11.45** KinderClub **12.03** Regionaljournal **12.22** Meteo **12.30** Rendezvous/Mittagsinfo **13.30** Am Nachmittag **14.05** Siesta **15.40** Jetzt oder nie **16.10** Der eifersüchtige Bauchredner und andere Dramen **17.10** Sportstudio **17.30** Regionaljournal **18.00** Echo der Zeit. Sport **18.50** Schweizer Musizieren **19.30** SiggSaggSugg **20.03** Spasspartout **21.03** Radio-Musik-Box **23.04** Bestseller auf dem Plattenteller **0.05** Nachtclub

uno Radio svizzera

6.00 Primo mattino **7.00, 8.00** Il radiogiornale **9.08** Millevoci **9.45** Intrattenimento musicale **11.05** Millevoci **12.00** L'informazione di mezzogiorno **12.30** Il radiogiornale **13.00** Quelli della uno **13.30** L'uovo quadrato **16.15** Generazioni **17.00** Prima di sera **17.36** Tempi supplementari **18.00** L'informazione della sera. Cronache regionali **18.30** Il Radiogiornale. Sport **19.00** La Mongolfiera **19.25** L'uovo quadrato **19.55** Buonanotte bambini **20.00** Communali 2000; segue: Il suono della luna. Lotto **22.30** Millevocci nella notte **0.10** L'oroscopo **0.15** Black, soul, rhythm & blues

TSR

7.00 Minizap *981292* **8.00** Télétubbies *768563* **8.20** Quel temps fait-il? *2130969* **8.35** Top models *3759921* **9.00** Hercule. 2 épisodes *770414* **10.30** Euronews *3879766* **10.50** Les feux de l'amour *6657785* **11.35** Dawson *3066698* **12.20** Tous sur orbite *6454230*

12.30 TJ Midi/Météo *991650*
12.55 Zig Zag café *6305360*
Les Suisses au Kosovo
13.50 Matlock *3022582*
L'ambassadeur (1/2)
14.40 Un cas pour deux
Otages *7393389*
15.40 Inspecteur Derrick
L'imposture *9064037*
16.40 Susan *8631124*
17.10 Pacific Blue *163105*
17.50 H *978853*
Une histoire de comédienne
18.20 Top Models *320292*
18.50 Tout en région *4627414*
19.15 Tout sport *2681717*
19.30 TJ Soir/Météo *516018*
20.05 Viva *3556853*
Ces petits clics qui nous claquent!

21.20 *84335766*

Le droit de tuer

Film de Joel Schumacher, avec Matthew McConaughey, Sandra Bullock

Dans le Mississippi, le père d'une fillette noire violée par deux blancs, qui seront acquittés, les abat. Un jeune avocat blanc décide de prendre sa défense

23.53 Loterie à numéros *303640655*
23.55 Profiler *1645691*
Névrose
0.40 Mémoire vivante
Mémoires d'exil
L'autre Russie, par Frédéric Mitterrand *8435506*
1.50 Vive le cinéma! *5988709*
2.10 Soir Dernière *8234877*
2.30 Tout en région *2450506*

TSR

7.00 Euronews *424981O5* **8.15** Quel temps fait-il? *88075969* **9.00** Euronews *89604292* **9.35** A bon entendeur *95811018* **10.00** Vive le cinéma *63069582* **10.15** L'autre télé *93203376* **10.30** Pince-moi j'hallucine *36726940* **11.20** Euronews *50902476* **11.45** Quel temps fait-il? *27214940* **12.00** Euronews *53223414*

12.15 L'italien avec Victor
Dal medico *71693679*
12.30 La famille des collines *50151056*
Le grand voyageur
Un vendeur itinérant parvient presque à changer la vie de la tante Rose
13.20 Les Zap *96583872*
Chair de poule; Fleurs de Lampaul; Ivanoé
17.00 Les Minizap *72950766*
Babar
Les Razemokets
18.00 Les Maxizap *68837872*
Flash Gordon
18.30 Teletubbies *68812563*
19.00 Videomachine *89795747*
19.30 L'allemand avec Victor *25310650*
Am Bahnhoh
Im Hotel
20.05 Lavomatic *89464259*
Court-métrage de Marie-Luce Felber

20.10 *90866476*

Football

Ligue des Champions

Quarts de finale, matches aller

Chelsea-Barcelone

En direct de Chelsea

Commentaire: Jean-Jacques Tillmann

Suivi du résumé du match Valence-Lazio Rome

23.00 Soir Dernière *44615582*
23.20 Loterie suisse à numéros *20068389*
23.25 Tous sur orbite
En route pour le solstice *20083698*
23.30 Tout en région *44632259*
23.50 Zig Zag café *78737230*
Les Suisses au Kosovo
0.40 Textvision *30436815*

TF1 France 1

6.40 Info *12185489* **6.50** Jeunesse *13372389* **11.15** Dallas. Ray *47763834* **12.05** Tac O Tac TV *40256211*

12.15 Le juste prix *90894124*
12.50 A vrai dire *28792834*
Les tomates
13.00 Le journal/ Météo *46310834*
13.45 Les feux de l'amour *40419501*
14.45 Alerte Cobra *35452389*
15.40 La joyeuse tribu *11279230*
16.40 Mission sauvetages *98302414*
17.35 Sunset beach *48679495*
18.25 Exclusif *13699969*
19.05 Le bigdil *95678056*
19.55 Hyper net *45548698*
20.00 Le journal/Les courses *47107834*

20.35 *69821259*

Football

Ligue des Champions

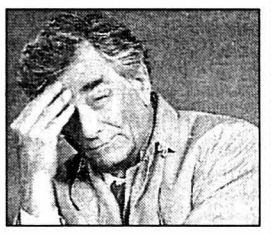
Quarts de finale, match aller

Chelsea-Barcelone

En direct de Chelsea

Suivi des résumés des autres rencontres

23.15 Columbo *44248230*
Poids mort



Enquête difficile à la suite d'un meurtre: on n'a retrouvé ni l'arme du crime, ni le cadavre de la victime

0.40 Minuit sport *21723273*
Free ride de Verbier (snowboard)

1.15 TF1-nuit *45294344* **1.30** Très chasse *38141964* **2.20** Reportage *72389964* **2.40** Histoires naturelles *22700186* **3.40** Nul ne revient sur ses pas (8/12) *47575761* **4.05** Histoires naturelles *27288524* **4.35** Musique *42947952* **5.00** Histoires naturelles *54329983* **5.50** Papa revient demain *91932481* **6.10** Passioni *68522273*

France 2

6.30 Télématin *90447969* **8.35** Amoureusement vôtre *23454834* **9.00** Amour, gloire et beauté *10285259* **9.25** La planète de Donkey Kong *92880921* **10.50** Un livre, des livres *51139259* **10.55** Flash info *51121230* **11.00** Motus *63425655* **11.40** Les Z'amours *50284312*

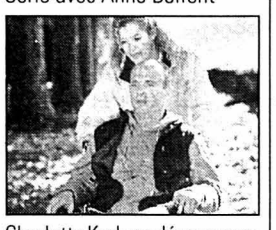
12.20 Pyramide *90899679*
12.55 Météo/Journal *94175263*
13.45 Un livre, des livres *64583766*
13.50 Inspecteur Morse *25105037*
15.45 Tiercé *46393211*
15.55 La chance aux chansons *35969259*
16.50 Des chiffres et des lettres *33748124*
17.25 Un livre, des livres *71592921*
17.30 Angela, 15 ans *76202582*
18.20 Face caméra *41129969*
18.45 Friends *72452679*
19.15 Qui est qui? *89502124*
19.50 Un gars, une fille *45547969*
19.55 Tirage du loto *45539940*
20.00 Journal *47109292*
20.45 Loto *38979834*

20.50 *57636259*

La kiné

Le patient 18

Série avec Anne Belfont



Charlotte Kady se dévoue sans compter pour ses patients, mais en ce qui concerne l'un d'eux, elle est manipulée par les représentants de gros groupes financiers

22.40 Ça se discute *81905476*
Que reste-t-il de la culture pied-noir?

0.45 Le journal/Météo *66538457* **1.10** Des mots de minuit *23092344* **2.40** Mezzo l'info *76021254* **2.55** Emissions religieuses (R) *69572709* **3.55** 24 heures d'info *72742490* **4.15** Cerro Torre *47593167* **4.40** Outremers *48798983* **5.35** La chance aux chansons *97125419*

France 3

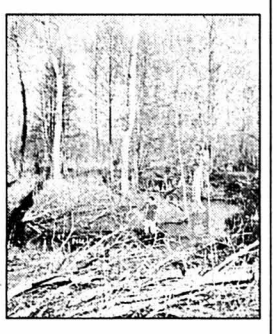
6.00 Euronews *14850747* **6.40** Les Minikeums *84764679* **8.05** Minikeums *87710853* **11.25** Troubakeums *19400018* **11.30** Bon appétit, bien sûr *89279817*

11.55 Le 12/13 *22829259*
13.20 Régions.com *26798872*
13.50 C'est mon choix *73062259*
14.42 Keno *245347817*
14.58 Questions au gouvernement *339843969*
16.05 Les Minikeums *43983327*
17.45 C'est pas sorcier
Le savon *45725143*
18.20 Questions pour un champion *41116495*
18.45 Un livre, un jour *22100105*
18.50 Le 19/20 *93987037*
20.05 Fa si la
Classique *63729619*
20.35 Tout le sport *42978853*

20.55 *32826768*

Des racines et des ailes

Magazine présenté par Patrick de Carolis



Reportages: Ecole: le retour de bâton; Le marais autrement (photo); Assise: le renouveau

En direct de l'Encan à La Rochelle

22.55 Météo/Soir 3 *37948230*
23.30 L'enfer du vice
Téléfilm de Alan Metzger, avec Lisa Hartman *74887056*
1.00 La case de l'oncle Doc *80750693*
Raoul Wallenberg, autopsie d'une disparition
1.55 C'est mon choix *36279525*
2.40 Nocturnales *97319380*
Concours Clara Haskil

La Cinquième

6.25 Langue: italien *78563230* **6.45** Debout les Zouzous *11157143* **7.45** Ça tourne Bromby *68719211* **9.10** Cinq sur cinq *20550766* **9.25** Les mystères du cosmos *38966853* **9.35** Culture basket *99901360* **9.50** T.A.F *36945563* **10.20** Les enfants de l'an 2000 *78588719* **10.55** Daktari *12407747* **11.45** Cellulo *98882872* **12.15** Va savoir *68626766* **12.45** 100% question *30429056* **13.10** Le monde des animaux *44725259* **13.40** Le journal de la santé *98324394* **14.00** Terroirs et cours de ferme *23453476* **14.30** En juin, ce sera bien *62857105* **16.00** T.A.F. *40458747* **16.35** Alfred Hitchcock présente: L'impatient patient *72815037* **17.00** Cinq sur cinq *71794698* **17.15** Accro: tranquillisants *28021834* **17.30** 100% question *82065679* **17.55** Côté Cinquième *61552150* **18.30** La faune des récifs *98079327* **18.55** C'est quoi la France? *59039018*

Arte

19.00 Connaissance *619679*
L'astronome du Vatican
19.45 Arte Info *279178*
20.15 Reportage GEO *524245*
L'erreur est humaine (3)

20.45 *8568495*

Les mercredis de l'histoire

Elf, les chasses au trésor

Réseaux d'influence, néo-colonialisme, circuits financiers occultes...: comment fonctionne la multinationale du pétrole?

21.45 Flash Bach *8483312*
La bête à cinq doigts
21.55 Musica: Carolyn Carlson *202698*
22.25 Vu d'ici *9612921*
Portrait de Carolyn Carlson en cinq tableaux
23.25 Profil: L'architecte Daniel Libeskind
Construire avec sa tête *9242037*
0.20 La lucarne: Amnesty international
Journal intime *7877148*
1.25 Tontaine et Tonton (R) *9097419*
Film de Tonie Marshall
2.20 Premiers comiques *3962029*

M 6

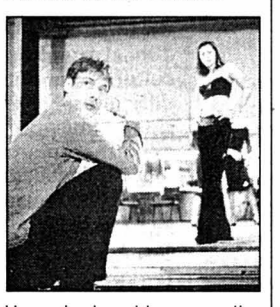
8.00 M6 express *23099124* **8.05** M comme musique *56573921* **9.00** M6 express *18484495* **9.35** M comme musique *38520679* **10.00** M6 express *37065698* **10.05** M comme musique *26519722* **10.10** La légende de la cité perdue *58097940* **10.40** Disney kid *55217018* **11.58** Météo *349516834* **12.00** Moesha *34885834*

12.25 Dr Quinn, femme médecin *56584698*
Les otages
13.25 M6 Kid *66500969*
La marée noire et ses conséquences
16.40 Des clips et des bulles *86204230*
17.10 Fan de *68979834*
17.35 Les nouvelles aventures de Robin des Bois *62148785*
18.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses *94135414*
19.15 Cosby show *16863563*
19.54 6 minutes *429807414*
20.05 Notre belle famille *69438476*
20.40 Jour J *49994582*

20.50 *44751698*

Natures mortes

Téléfilm de Patrick Malakian, avec Virginie Theron, Patrick Foster-Delmas



Un grain de sable va se glisser dans la carrière programmée d'une jeune femme, promise à être mannequin vedette

22.35 Photo sans identité
Téléfilm de Warris Hussein *69592785*

0.15 Highlander *73731544* **1.05** M comme musique *73879506* **2.05** Dégénération punk *91862341* **3.05** Sports événement *20571419* **3.25** Serge Gainsbourg Gainsbarre *58629273* **4.00** Sao Luis: La Jamaïque brésilienne *46078167* **4.50** Fan de *26416964* **5.15** Plus vite que la musique *79720419* **5.35** E=M6 *42184148* **5.55** M comme musique *24825964*

TV 5 Europe

6.30 Télématin *87668969* **8.00** Journal canadien *87845650* **8.30** Funambule *55400940* **9.00** Infos *81997834* **9.05** Zig Zag Café *58597105* **10.00** Journal *55208495* **10.15** Des racines et des ailes *29136327* **12.00** Infos *49496650* **12.05** 100% Questions *41650786* **12.30** Journal France 3 *41456327* **13.00** Infos *69036308* **13.05** Temps présent *88165037* **14.00** Journal *98808698* **14.15** Envoyé spécial *93097414* **16.00** Journal *31613308* **16.15** Questions *29452582* **16.30** Grands gourmands *38693785* **17.00** Infos *63095292* **17.05** Pyramide *39257563* **17.30** Questions pour un champion *38697501* **18.00** Journal *21310360* **18.15** Union libre *77417312* **19.15** «d» Design *12479211* **19.45** Images de pub *77783292* **20.00** Journal suisse *80337292* **20.30** Journal France 2 *80336563* **21.00** Infos *45137327* **21.05** Au nom de la loi *99215921* **22.00** Journal *10745940* **22.15** Fiction société: «Dancing nuage». Téléfilm *87701414* **0.00** Journal belge *38641322* **0.30** Soir 3 *36149525* **1.00** Infos *45893544* **1.05** Fiction société: : «Dancing nuage». Téléfilm *77671877* **2.30** Télétourisme *36129761* **3.00** Infos *10247983* **3.05** Fax Culture

Eurosport

7.00 Sport matin *29474995* **8.30** Tennis: tournoi de Key Biscayne: finale *364245* **9.30** Patinage artistique: champ. du monde. Libre dames *187263* **10.30** Sports Fun: Half pipe & Big Air *964489* **11.30** Sports Fun: ski de vitesse *692143* **12.30** Automobile: Coupe du monde de Sports Racing à Barcelone *603259* **13.30** Curling: Allemagne - Suède à Glasgow *689679* **14.30** Golf: Players Championship aux USA *683495* **15.30** Cyclisme: Tour du Pays Basque: 3e étape *818495* **17.00** Cyclisme: Gand - Wevelgem *896114* **18.00** Automobile: champ GT FIA à Estoril *296150* **19.00** Sports mécaniques: Start Your Engines *860582* **20.00** Sports mécaniques: moteurs en France *195637* **20.30** Curling: Norvège - Ecosse (round robin messieurs) Glasgow *2934495* **23.00** Fléchettes: Grand Prix de Nürnberg *413698* **0.00** YOZ: magazine de l'Extrême *114815*

ShowView: mode d'emploi

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo, il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Le journal décline toute responsabilité quant aux éventuelles erreurs dues au fournisseur. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil.

ShowView™, Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

Canal +

7.05 Teletubbies *62328018* **7.25** Ça cartoon *41985308* **7.55** Animation *15478940* **8.30** Je suis une légende. Film *31530414* **9.55** Surprises *60969834* **10.05** L'évangile selon les Papous. Film *50320766* **12.25** Info *34650196* **12.40** Un autre journal *48361414* **13.45** Sous vos applaudissements. Doc *88189853* **13.55** Carnaby Street *92093495* **14.20** Futurama *36670143* **14.45** Dilbert *91893327* **15.05** Blague à part *51563834* **15.30** Seinfeld *62409679* **15.55** Invasion planète terre *18385698* **16.45** 36 heures pour mourir. Film *15041476* **18.15** Info *68653018* **18.20** Best of nulle part ailleurs *79656747* **18.55** Le journal du sport *91142292* **20.30** Le journal du cinéma *14986124* **21.00** Paulie, le perroquet qui parlait trop. Film *60195560* **22.25** Driller Killer. Film *46087143* **0.05** Higiène de l'assassin. Film *77488612* **1.15** Total recall 2070 *37560728* **1.55** Surprises *65087269* **2.05** Basket américain *52493780* **5.00** Le pire des Robins des bois *92158070* **5.20** Rugby: super 12 *13538631*

RTL 9

Pas d'émission le matin

12.05 Cas de divorce *94812211* **12.30** Hélène et les garçons *26847495* **12.55** Woof *69818476* **13.25** Le Renard *69859679* **14.25** Un cas pour deux *92775785* **15.25** Derrick *83598560* **16.25** Les aventuriers du paradis *35338018* **17.15** Loving *52047143* **17.40** Océane *77773940* **18.10** Top Models *71486785* **18.35** Deux flics à Miami *96783360* **19.25** Le miracle de l'amour *12315747* **19.50** Roseanne *12328211* **20.15** Ellen: l'ombre d'une ambiguité *41123853* **20.40** Au-dessus de tout soupçon. Téléfilm de Alan Smithee, avec Cybill Shepherd, Tim Matheson *10590196* **22.45** Stars boulevard *99308655* **22.55** Cracker. Meurtre dans l'oubli. Film *25337414* **0.35** Le miracle de l'amour *66785728*

Monte Carlo

9.35 Récré Kids *98033698* **10.40** Football mondial *22410650* **11.10** Les bains de Mongat *49775563* **11.35** Le Grand Chaparall *36553747* **12.30** Récré Kids *96858259* **13.35** Pistou *91585476* **14.05** Les ailes du destin *11106018* **14.50** La clinique de la Forêt-Noire *74483501* **15.35** H2O *11240143* **16.05** Gliiisse *53284211* **16.35** Elmer Gantry, le charlatan. Film de Richard Brooks *87309853* **19.00** Panthère rose *52249785* **19.10** Flash Infos *67581389* **19.30** Mike Hammer *76539327* **20.25** La panthère rose *83599698* **20.35** Pendant la pub *25028230* **20.55** Cadfael. Série avec Sir Derek Jacobi. Un cadavre de trop *54968563* **22.20** H2O *39668124* **22.55** Vous ne l'emporterez pas au paradis. Film de François Dupont-Midy, avec Bernard Le Coq, Charles Denner, Pierre Mondy *83056389* **0.25** Le Club *77899790*

Planète

6.10 Sur les traces de la nature *37430698* **6.40** Leu part dou meste *24345679* **8.20** Les inédits de Paris-Roubaix *72230259* **8.45** Amnesty international *22396785* **9.50** Cités anciennes, cités d'avenir (4/6) *49052740* **10.20** Retour à Samarakand *42157124* **11.20** Rachi Condor *31921178* **12.15** Chemins de fer *12520292* **13.15** Cinq colonnes à la une *82917786* **14.05** Les enfants d'Helsinki *63257834* **15.10** Ballet *66904211* **16.20** Le testament de Mère Teresa *78359766* **17.05** Ciels de jungle *76760698* **18.15** Les grandes expositions *80246227* **18.45** Les ailes de légende *22893969* **19.40** Dyslexie *39317037* **20.30** Gospel, la voix de l'émancipation *48070969* **21.25** Les trois vies d'Edouard Chevardnadze *27215940* **22.20** Warren Oates, sans loi ni frontière *45774582* **23.15** Ballade en vidéo mineure *45188495* **23.45** Mon mari est un gangster *65070679* **0.35** Jean Bottero *35088983*

SF 1

7.30 Wetterkanal **10.00** Schweiz aktuell **10.30** Tierarzt Dr. Engel **11.20** Full House **11.45** Die Simpsons **12.10** Streetlive **12.35** TAFminigame **13.00** Tagesschau **13.15** TAFbazar **13.40** Casa nostra **15.15** Jede Menge Leben **15.40** Dr. Quinn **16.30** TAFlife **17.00** Erdferkel Arthur une seine Freunde **17.10** Rupert der Bär-der Liebling der Kinder **17.40** Gutenacht-Geschichte **17.50** Tagesschau **17.55** Tierarzt Dr. Engel **18.45** Telesguard **19.00** Schweiz aktuell **19.30** Tagesschau/Meteo **20.00** Kurklinik Rosenau (39/41) **20.50** Rundschau **21.40** Zahlenlottos **21.50** 10 vor 10 **22.20** Ventil **22.55** Filmszene **0.15** Nachtbulletin-Meteo

TSI

7.00 Euronews **10.30** Textvision **10.35** Cosa bolle in pentola? **11.15** Maddalena **12.00** Roseanne **12.30** Telegiornale/Meteo **12.45** Amici miei **13.40** Manuela **14.30** Gli amici di papà **14.55** Ricordi **15.30** Amici miei **16.00** Telegiornale **16.10** Amici miei **16.50** Un detective in corsia **17.40** Amici miei **18.00** Telegiornale **18.10** Trova la frase **18.50** Oggi Sport **19.00** Il Regionale **19.30** Il Quotidiano **20.00** Telegiornale/Meteo **20.40** I ponti di Madison County. Film **22.55** Lotto **23.05** Telegiornale **23.25** Barcelona. Film **1.00** Textvision **1.05** Fine

ARD

9.05 Praxis Bülowbogen **9.55** Wetterschau **10.03** Brisant **10.25** Julia - Eine ungewöhnliche Frau **11.15** Kein schöner Land **12.00** Tagesschau **12.15** Buffet **13.00** Mittagsmagazin **14.03** Wunschbox **15.00** Tagesschau **15.15** Abenteuer Wildnis **16.00** Fliege **17.00** Tagesschau **17.15** Brisant **17.43** Regionale Information **17.55** Verbotene Liebe **18.25** Marienhof **18.55** Bei aller Liebe **19.52** Wetter **20.00** Tagesschau **20.15** Solange es Männer gibt. Film **21.45** Gesucht wird... die Nigeria Connection **22.30** Tagesthemen **23.00** Der Herr der Ränge **23.45** Die Lady mit dem Colt. Krimiserie **0.30** Nachtmagazin **0.50** Mein Freund, der Entführer. Krimikomödie **2.20** Wiederholungen

ZDF

9.00 Heute **9.05** Volle Kanne, Susanne **10.03** Schwarzwaldklinik **10.50** Der Bergdoktor **11.35** So schmeckt das Leben **12.00** Tagesschau **12.15** Drehscheibe Deutschland **13.00** Mittagsmagazin **14.00** Gesundheit! **14.15** Discovery **15.00** Heute/Sport **15.10** Streit um drei **16.00** Heute in Europa **16.15** Risiko **17.00** Heute-Wetter **17.15** Hallo Deutschland **17.45** Leute heute **17.55** Soko 5113 **18.45** Lotto **19.00** Heute **19.20** Wetter **19.25** Die Rettungsflieger **20.15** Der letzte Zeuge. Krimiserie **21.00** Praxis **21.45** Heute-Journal **22.15** Was nun,...? **22.45** Mit mir nicht! **23.15** Der Alte. Krimiserie **0.15** Heute nacht **0.30** Nachtstudio **3.30** Wiederholungen

SWF

13.00 Wunschbox **14.00** Yo!Yo!Yo Kids **15.00** Tagesschau **15.15** Die Nacht der Tintenfische 15.45 Kaffee oder Tee? **16.00** Aktuell **16.05** Kaffee oder Tee? **17.00** Tagesschau **17.15** Kaffee oder Tee? **18.00** Aktuell **18.05** Hierzuland **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink **18.44** Menschenskinder **18.50** Treffpunkt **19.20** Landesschau **19.45** Aktuell **20.00** Tagesschau **20.15** Länder-Menschen-Abenteuer **21.00** Schlaglicht **21.30** Aktuell **21.45** Liebling-Kreuzberg **22.30** Kultur Südwest **23.00** Aktuell **23.05** Stadt in Angst. Drama **0.25** Wiederholungen

RTL D

7.00 Punkt 7 **7.30** Reich und Schön **7.55** Unter uns **8.25** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **9.00** Mary Tyler Moore **9.30** Golden Girls **10.00** Die Nanny **10.30** Sabrina **11.30** Familien duell **12.00** Punkt 12 **13.00** Die Oliver Geissen Show **14.00** Birte Karalus **15.00** Bärbel Schäfer **16.00** Hans Meiser **17.00** Die Nanny **17.30** Unter uns **18.00** Guten Abend **18.30** Exclusiv **18.45** Aktuell **19.10** Explosiv **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **20.15** Anna H. Geliebte, Ehefrau und Hure, Teil 1. Drama **21.05** TV Tipp **21.15** Anna H. Geliebte, Ehefrau und Hure, Teil 2. Drama **22.05** Stern TV **0.00** Nachtjournal **0.30** Golden Girls **1.00** Mary Tyler Moore **1.30** Die Liebe muss verrückt sein! **2.00** Bärbel Schäfer **2.50** Nachtjournal **3.20** Hans Meiser **4.10** Birte Karalus **5.10** Life! Die Lust zu leben

SAT 1

9.00 Jake und McCabe **10.00** Wolffs Revier **11.00** Jörg Pilawa **12.00** Vera am Mittag **13.00** Sonja **14.00** Peter Imhof **15.00** Star Trek **16.00** J.A.G. - Im Auftrag der Ehre **17.00** Jeder gegen jeden **17.30** 17:30 **18.00** Richterin Barbara Salesch **18.30** Nachrichten **18.50** Täglich ran **19.00** Blitz **19.40** 1 x tägl. **20.00** Täglich ran **20.15** Kommissar Rex. Krimiserie **21.05** The Movie-club **21.15** Stockinger. Krimiserie **23.15** Die Harald-Schmidt-Show **0.15** Frasier **0.45** Wiederholungen

Cartoon

6.00-20.45 Dessins animés

TCM

20.45 La madone gitane. De Charles Walters, avec Joan Crawford, Michael Wilding (1953) **22.15** La reine du Colorado. De Charles Waltes, avec Debbie Reynolds, Ed Begley (1964) **0.25** Buddy, Buddy. De Billy Wilder, avec Jack Lemmon, Waltet Matthau (1981) **2.05** L'homme des plaines. De Michael Curtiz, avec Will Rogers Jr, Nancy Olson (1954) **3.35** Hôtel Continental. De Anthony Asquith, avec Elizabeth Taylor, Richard Burton (1963)

RAI 1

6.00 Euronews **6.30** Tg 1 **6.40** Unomattina **7.00** Tg **7.05** Rassegna stampa **7.30** Tg 1 **8.00** Tg 1 - Flash **9.40** Linea verde **10.00** L'inondazione. Film **11.30** Tg 1 **11.35** La vecchia fattoria **12.30** Tg 1 - Flash **12.35** La signora in giallo. Telefilm **13.30** Telegiornale. Elezioni Regionali **14.10** Giocajolly **14.35** Alle 2 su Raiuno **16.05** Elezioni Regionali **16.20** Solletico **17.45** Parlamento **17.50** Prima **18.00** Telegiornale **18.10** Prima **18.35** In bocca al lupo! **20.00** Tg 1 **20.35** Il Fatto **20.40** Zitti tutti! **20.50** Premio Regia Televisiva - Oscar TV **23.10** Tg 1 **23.15** Porta a porta **0.35** Tg1 notte **1.00** Agenda **1.10** Rai Educational. Il grillo **1.40** Sottovoce **2.10** Rainotte. Spensieratissima **2.30** Tg 1 notte **3.00** Sansone e il tesoro degli Incas. Film **4.35** Spiando spiando **4.45** Cercando cercando **5.20** Tg 1 notte **5.50** Dalla cronaca

RAI 2

7.00 Go cart mattina. Cartoni **9.50** Amiche nemiche. Telefilm **10.35** Un mondo a colori **10.50** Medicina 33 **11.15** Tg 2 - Mattina **11.30** Anteprima I Fatti Vostri **12.00** I Fatti Vostri **13.00** Tg 2 - Giorno **13.30** Elezioni Regionali **13.45** Salute **14.00** Affari di cuore **14.30** Al posto tuo **15.15** Fragole e Mambo **16.05** La vita in diretta **17.30** Tg2 flash **18.10** In viaggio con Sereno variabile **18.40** Sportsera **19.00** Jarod il camaleonte. Telefilm **20.00** Il lotto alle otto **20.30** Tg 2 **20.50** Streghe. Telefilm **22.30** La situazione comica **23.45** Elezioni Regionali **0.00** Lotto **0.05** Tg 2 notte **0.35** Neon libri **0.40** Parlamento **1.00** Marshal. Telefilm **1.50** Rainotte. Italia interroga. LavorOra **2.05** Questa Italia - Cinema **2.30** Fermate il colpevole **3.05** Amami Alfredo **3.40** Diplomi universitari a distanza

Cinque

6.00 Tg 5 - Prima pagina **8.00** Tg 5 - Mattina **8.45** La casa nella prateria. Telefilm **9.55** Maurizio Costanzo show **11.30** A tu per tu **13.00** Tg 5 **13.40** Beautiful **14.10** Vivere **14.40** Uomini e donne **16.00** Una moglie non si arrende. Film TV **18.00** Verissimo **18.40** Passaparola **20.00** Tg 5 **20.30** Striscia la notizia **20.45** Calcio. Valenzia-Lazio **22.45** Cosby. Telefilm **23.15** Maurizio Costanza show **1.00** Tg 5 **1.30** Striscia la notizia **2.00** Nonsolomoda **2.30** La famiglia Brock **3.30** Mannix. Telefilm **4.15** Tg 5 notte **4.45** Verissimo **5.30** Tg 5

RTVE

7.30 Telediario **9.00** Los desayunos de TVE **9.50** La avventura del saber **10.50** Euronews **11.20** Saber vivir **12.45** Asi son las cosas **13.30** Telediario internacional **13.55** Saber y ganar **14.25** Corazón de primavera **15.00** Telediario **15.55** La mentira **17.00** Barrio sesamo **17.30** Delfy y sus amigos **18.00** Telediario internacional **18.25** El precio justo **19.30** Gente **20.30** Al habla **21.00** Telediario 2 **21.30** Cita con el cine español. Los Angeles **23.30** La noche abierta **0.45** El tercer grado **1.15** Telediario 3 **2.00** La mandrágora **2.30** Guadalupe **4.00** Flamenco **5.00** Cine. La mini tia

RTP

7.30 Primeira Página **8.00** Economia **8.15** Acontece **8.30** Jardim das Estrelas **10.30** Regiões **11.00** Contra Informação **11.10** Noticias **11.15** Praça da Alegria **13.30** Jet Set **14.00** Jornal da Tarde **15.00** Sub 26 **16.30** Boa Tarde **18.00** Caderno Diário **18.15** O Campeão **19.00** Reporter RTP **19.30** Noticias de Portugal **20.00** Café Moderno **20.30** A Lenda da Garça **21.00** Café Lisboa **22.30** Bar da Liga **22.35** Vamos Dormir «Os Patinhos» **22.40** Economia **22.45** Telejornal **23.30** Remate **23.45** Máquinas **0.45** Acontece **1.00** Jornal 2 **1.45** Bar da Liga **2.00** Conc(s)ertos na cave **2.30** Parque Maior **3.30** A Lenda da Garça **4.00** 24 Horas **4.30** Bar da Liga **4.35** Vamos Dormir «Os Patinhos» **4.45** Primeira Página **5.00** Café Moderno **5.30** Remate **5.35** Economia **5.40** Acontece **5.45** O Campeão **6.30** Regiões **7.00** 24 Horas

Canal Alpha +

8.00-12.00 Journal régional de la semaine en boucle **18.45, 19.56** Présentation des programmes **18.48** Sans commentaires **19.00, 20.00** Cours de la bourse et des devises **19.00, 19.14, 19.28, 19.42, 20.30, 20.44, 21.30, 21.44** Journal régiona et météo **20.00, 21.00** Le moulin de Bevaix: L'aristoloche **20.05, 21.05** Recettes pour gourmets: Caramels tablés **20.15, 21.15** Sport pour tous: jouer au tennis, c'est agir **22.00, 22.30** Témoignages: Drame, je perds un proche! Avec le Dr Jean-Luc Bertrand

TeleBielingue

19.00 Nouvelles/ Nachrichten - Nouvelles régionales/Regionalen Nachrichten - Interview - Météo - Agenda **19.30** Reprise des émissions et diffusion en boucle toutes les demi-heures, jusqu'à **13.00**

Trait d'union

18.30, 22.30 Giga Night 2000 - Extraits des concerts **18.45, 22.45** Projo - Rivière vivante **18.46, 22.46** Freezone - Laurent Garnier - Motion **19.12, 23.12** Star TV. Belle à mourir - Une vie volée - Jim Carrey (1re partie) **20.04, 0.04** Fin

URGENCES

POLICE: 117.
URGENCES-SANTÉ ET AMBULANCE: 144.
FEU: 118.
INTOXICATION: 01 251 51 51.
LA MAIN TENDUE: 143.
VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06.
LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: de la Gare, Léopold-Robert 68, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Dentiste de garde: 913 10 17.
LE LOCLE. Pharmacie de service: Mariotti, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17.
JURA BERNOIS.
CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.
COURTELARY. Médecin: Dr Bernacki-Dzewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.
SAINT-IMIER. Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.
SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.
TRAMELAN. Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.
JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.
LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.
SAIGNELÉGIER. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.
NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Monruz, rue de Monruz, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.
ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.
DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Dr J. Raetz, Cernier, 853 21 24. Dentiste de garde: 722 22 22. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeyeux 853 34 44.
DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Pharmacie de garde: 888 90 00. Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144. Médecin de garde: 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 722 22 22 à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.
SUD DU LAC.
HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.
AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.
VÉTÉRINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigne.
Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOURD'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque des Jeunes (Président-Wilson): de 15h30 à 16h, pour les enfants de 4 à 6 ans et de 16h15 à 17h, pour les enfants de 6 à 10 ans, «Le soleil, la lune et les étoiles», par les conteurs et conteurses de La Louvrée (MDA).
Musée des beaux-arts: 20h30, Junge Musik de Berlin.
LE LOCLE
Au Casino: 14h, La Lanterne Magique, ciné-club pour enfants de 6 à 11 ans; 20h15, «La stratégie de l'Escargot», de Sergio Cabrera, Colombie, 1993.
SAINT-IMIER
Espace Noir: dès 20h, Jam-Session avec Lucien Dubuis, Simon Gerber et Lionel Friedli.
NEUCHÂTEL
Musée d'histoire naturelle: à 12h30, rendez-vous nature - «Baleines et dauphins», causerie/diapositives de Max-Olivier Bourcoud.
Aula de l'Université (1er Mars 26): 20h15, «La ville paléochrétienne en Méditerranée orientale», par Jean-Michel Spieser, professeur à l'Université de Fribourg.
Au Taco: 20h30, «La millième», de Henri-Charles Tauxe, par Monique Ditisheim.
L'Interlope: en soirée, «L'or des étoiles».
CERNIER
Collège de la Fontenelle: 20h, «Les cultures des uns, les cultures des autres, richesses et difficultés», conférence discussion animée par François Fleury, ethnothérapeute et co-fondateur de l'Association «Appartenances» à Lausanne..
FLEURIER
Collège régional du Val-de-Travers: 14h15-16h, l'Uni du 3A - «Quelques repères pour un journaliste au passage du millénaire», par Christian Sulser, journaliste.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de La Chaux-de-Fonds figure dans la page des programmes TV.

NEUCHÂTEL
APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)
PRINCE ET PRINCESSES. 14h-16h. Pour tous. Première suisse. De M. Ocelot.
ID SWISS. 18h (VO st. fr.). 12 ans. Première suisse. De F. Bernasconi.
LA LIGNE VERTE. 20h. 16 ans. 6me semaine. De F. Darabont.
LA MUSIQUE DE MON CŒUR. 14h15 - (17h30 VO st. fr/all.) - 20h15. Pour tous. Première suisse. De W. Craven.
TOY STORY 2. 14h30. Pour tous. 10me semaine. De J. Lasseter.
MAN ON THE MOON. 17h45 (VO st. fr/all.). 12 ans. 2me semaine. De M. Forman.
L'ŒUVRE DE DIEU, LA PART DU DIABLE. 20h30. 12 ans. 3me semaine. De L. Hallström.
ARCADES (710 10 44)
TAXI 2. 18h30-20h45. 12 ans. 2me semaine. De G. Krawczyk.
BIO (710 10 55)
LES ACTEURS. 15h-18h15-20h45. 12 ans. Première suisse. De B. Blier.
PALACE (710 10 66)
DOUBLE JEU. 15h-18h15-20h30. 12 ans. Première suisse. De B. Beresford.
REX (710 10 77)
TAXI 2. 14h-16h15. 12 ans. 2me semaine. De G. Krawczyk.
LE LIBERTIN. 18h15. 16 ans. 4me semaine. De G. Aghion.
LA FIN D'UNE LIAISON. 20h30. 12 ans. Première suisse. De N. Jordan.
STUDIO (710 10 88)
AMERICAN BEAUTY. 15h-20h30. 16 ans. 9me semaine. De S. Mendes.
LE GOÛT DES AUTRES. 18h. 12 ans. 6me semaine. De A. Jaoui.
COUVET
COLISÉE (863 16 66)
AMERICAN PIE. Je 20h30, sa 23h15, di 15h. 12 ans.
AMERICAN BEAUTY. Ve/sa/di 20h30 (di aussi 17h30). 16 ans.
BÉVILARD
PALACE
LOVE ME. Me/je 20h. 16 ans. De L. Masson.
LA PLAGE. Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 16 ans. De D. Boyle.
LES BREULEUX
LUX
Relâche.
LE NOIRMONT
CINÉLUCARNE (953 11 84)
DANS LA PEAU DE JOHN MALKOVICH. Je/ve/di 20h30, sa 20h45. De S. Jonze.
SAINT-IMIER
ESPACE NOIR (941 35 35)
Relâche.
TAVANNES
CINÉMA ROYAL
SLEEPY HOLLOW. Ve 20h30, sa 18h-21h, di 17h. 16 ans. De T. Burton.
EN FACE. Di 20h30. 16 ans. De M. Ledoux.
TRAMELAN
CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)
THE BEACH (LA PLAGE). Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h (VO). 14 ans. De D. Kane.
RESSOURCES HUMAINES. Je 20h, sa 18h, di 20h. 14 ans. De L. Cantet.
Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

EXPOS/ DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque de la ville. Photographies de Philippe Jeanneret. Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'au 13.5.
Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8h à 19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h et 14-18h (été) ou 17h (hiver).
LES PONTS-DE-MARTEL
Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.
SAINT-IMIER
Relais culturel d'Erguël. Dessins et gravures de Carol et Bernard Bailly. Jusqu'au 16.4.
TRAMELAN
CIP. Ariane Karcher, peintures et collages, rétrospective. Lu-ve 8-18h, week-end 15/16.4, 14-17h. Jusqu'au 20.4.
Halle de la médiathèque du CIP. Exposition de travaux d'élèves. Jusqu'au 15.4.
NEUCHÂTEL
Bibliothèque publique et universitaire. Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau, me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.
Ecole-club Migros. Jeanne Blandenier. Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 8-12h. Jusqu'au 9.6.
Espace «SPSAS Neubourg 5'». «Audit», Thierry Feuz, Britta Rindelaub et Philippe Zumstein. Ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-18h. Jusqu'au 16.4.
Home des Charmettes. «Enfants et paysages du Yunnan, Chine», exposition de photos de Marc Muster. Jusqu'au 30.4.
Jardin botanique. Présentations permanentes, serres consacrées à Madagascar. Parc et serres ouverts tous les jours 9-17h. Serres fermées le lundi.
Passage sous-voie - Place Pury. Dessins de Malgorzaia Gornisiewicz. Jusqu'au 30.6.
Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.
BOUDRY
Pavillon d'information A5, cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.
CRESSIER
Home St-Joseph. Humbert Martinet, peintures aquarelles. Jusqu'au 15.4.
FRESENS
Home Chantevent. Aquarelles et encres de René Guerdat. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 31.5.
LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE
Le Louverain. Valentina Pathey, peintures et modelages. Jusqu'au 17.4.
MARIN
Papiliorama/Nocturama. Tous les jours 10-18h.
SAINT-AUBIN
Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.
SAINT-SULPICE
Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.
TRAVERS
Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur réserv; rens/réserv. au 863 30 10. Individuels: tous les jours à 10h et 14h. Café des mines: tous les jours de 9h30 à 17h. Le soir ouvert dès 15 personnes sur réserv.
VALANGIN
Moulin de la Tourelle. Peintures d'Aloys Perregaux. Me-di 15-19h. Jusqu'au 16.4.

MUSÉES

LA CHAUX-DE-FONDS
Musée des beaux-arts. «François-Joseph Navez - La nostalgie de l'Italie», jusqu'au 21.5. «Zoran Music - Nous ne sommes pas les derniers», jusqu'au 23.4. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h.
Musée d'histoire. «100 ans de torréfaction de café, histoire d'une entreprise familiale à 1000 mètres d'altitude», jusqu'au 22.10. «La Chaux-de-Fonds en cartes postales», jusqu'au 24.4. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.
***Musée d'histoire naturelle*.** «Epices d'ailleurs, herbes d'ici», jusqu'au 10.9. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h.
Musée international d'horlogerie. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12h/14-17h.
Musée paysan et artisanal. «Froid dehors, chaud dedans - Suisses et Français face au froid de la haute chaîne jurassienne», jusqu'au 26.2.01. Ouverture jusqu'au 30.4, me/sa/di 14h-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.
LE LOCLE
Musée des beaux-arts. «Le burin - quelques indices sur une technique», jusqu'au 24.4. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.
Musée d'horlogerie. Château des Monts. Exposition «Les Temps du temps», un voyage extraordinaire dans le temps. Ma-di 14-17h.
Moulins souterrains du Col-des-Roches. Ma-di 14h-17h, visites guidées prévues à 14h15 et 15h45. Groupes: (dès 20 personnes) toute l'année sur réservation au 931 89 89. Jusqu'au 30.4. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire.
LES GENEVEZ
Musée rural jurassien. Renseignements au 484 97 88.
MOUTIER
Musée du tour automatique et d'histoire. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.
MURIAUX
Musée de l'automobile. Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h, jusqu'au 14.11.
PORRENTRUY
Musée de l'Hôtel-Dieu. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 19.11.
LA SAGNE
Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.
SAINT-IMIER
Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.
VILLERS-LE-LAC
Musée de la montre. Me-di 14-18h. Pour les groupes, ouverture sur demande toute l'année (03 81 68 08 00 ou 03 81 68 00 06).
***Musées affiliés au passeport musées suisses*.**
NEUCHÂTEL
Musée d'art et d'histoire. Philippe Grosbéty (1905-1988), jusqu'au 30.4. Ma-di 10-17h.
***Musée d'ethnographie*.** «L'art c'est l'art», prolongation jusqu'au 28.5. et «Himalaya». Ma-di 10-17h.
Musée d'histoire naturelle. Ma-di 10-17h.
Musée cantonal d'archéologie*. Fermé.
BOUDRY
Musée de l'Areuse. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.
Musée de la vigne et du vin. «Magie et vin». Ma-di 14-17h ou sur rdv 730 39 35. Jusqu'au 30.6.
CERNIER
Musée des sapeurs-pompiers. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.
COLOMBIER
Château. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le 1er dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'au 31.10.
LE LANDERON
Musée de l'Hôtel-de-Ville. Collections permanentes (poteries de l'âge du bronze, orfèvrerie, armes anciennes), diaporama «Le Landeron au coin du feu (fr/all)». Groupe dès 15 personnes tél 752 35 70. Ouvert les 1er sa/di de chaque mois de 15h30 à 17h30.
LA NEUVEVILLE
Musée d'histoire. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.
VALANGIN
Château. «Regards sur le Val-de-Ruz», la nature, l'habitat et l'histoire du Val-de-Ruz, jusqu'au 30.4. 10-12h/14-17h. Fermé le lundi tout le jour et le vendredi après-midi.
VAL-DE-TRAVERS
Musée Industriel - Site de la Presta. Présentation de l'Atelier Bourquin et des machines à tricoter Dubied en fonctionnement sur réservation uniquement. Balade libre à travers le musée pendant les heures d'ouverture du café des Mines. Tél 863 30 10.
Musée régional. Fermeture hivernale, réouverture le 29.4.
Musée Jean-Jacques Rousseau. Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.

ART/ GALERIES

LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie photo de l'Ancien Manège. Photos de Jean-Louis Burc. Tous les jours 10-19h. Jusqu'au 30.4.
Galerie du Manoir. Sculptures de Manuel Müller. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 20.4. Tél 968 15 52.

Galerie La Sombaille. Louis Ducommun, sculptures et Jean Michel John, peintures: acrylique et huile. Tous les jours 8-18h. Jusqu'au 9.4. Tél 967 01 11.
Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Exposition de maîtres Suisses et Français. Tous les jours sauf lundi 14-18h, sa 14-17h. Jusqu'au 15.5. Tél 926 82 25.
SAINT-IMIER
Galerie Espace Noir. Arrachements et marouflages de André-Pierre Arnal. Ma-di 8-22h. Jusqu'au 16.4. Tél 941 35 35.
NEUCHÂTEL
Atelier de l'Ange. Expo permanente de sculptures en terre raku par Dominique Humblot. Ouvert sur rdv 721 10 73 ou 079/693 24 39.
Galerie-atelier Aletha. Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.
Galerie-atelier du Château. Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 13h30-18h.
Galerie-atelier Devaud. Expo permanente Devaud, céramique. Ve/sa 15-18h (Tél. 730 42 19).
Galerie-atelier Myriade. Peinture - peinture sur soie - encre de Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06.
Galerie-atelier des Terreaux. Expo permanente du Cercle artistique des peintres sur porcelaine. Je/ve/sa 10-12h/15-17h et sur rdv 731 19 86.
Galerie des Amis des Arts. Léopold Rabus, «grandes surfaces» et Till Rabus «paysages & cartes postales». Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 23.4. Tél 724 16 26.
Galerie Ditesheim. Pastels de Philippe Monod. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 7.5. Tél 724 57 00.
Galerie «Gibraltar 20». «Des croix et des sources», par Loraine Steiner, de Neuchâtel (artiste malvoyante). Lu 10-18h30, ma/me/ve 8-18h30, sa 8-17h. Jusqu'au 31.5. Tél 725 14 13.
Galerie de l'Orangerie. «Mandalas» Nicole Fontaine. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h. Jusqu'au 30.4. Tél 724 28 88. (L'artiste sera présente les 29/30.4).
Galerie Du Peyrou. Aquarelles, huiles sur toile et sculptures d'Alex Spörri. Me-sa 14h30-18h, di 15-17h30 ou sur rdv 725 32 15. Jusqu'au 8.4. (Présence de l'artiste me-sa 17-18h, di 16h30-17h30).
Galerie du Pommier. «Zabrauti», photos de Pierre-William Henry. Jusqu'au 30.4. Tél 725 05 05.
BÔLE
Galerie L'Enclume. Sculptures de Jean-Pierre Jeanneret. Tous les jours 15-18h30 et sur rdv 842 58 14, fermé le mardi. Jusqu'au 9.4.
COLOMBIER
Galerie Regards. Peintures et sculptures de A. Maître. Je 15-18h, sa 15-18h, di 14-17h et sur dem. 841 58 80. Jusqu'au 15.4.
CORTAILLOD
Galerie Jonas. Aquarelles de J-Marc Schwaller. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 22.4. Tél 842 51 21.
MÔTIERS
Galerie du Château. Exposition-vente en faveur de «Terre des Hommes». Collection d'estampes et peintures. Ma-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'au 30.4.
SAINT-AUBIN
Galerie du BAC. W. Weiss, peintre et S. Russo, sculpteur. Lu-ve sur rdv de 14 à 18h, sa/di 14-18h. Jusqu'au 16.4. Tél 835 30 03 ou 078/ 631 69 79.
SAINT-BLAISE
Galerie GAR. Eric Bubloz, photographies. Ma-di 15-19h. Jusqu'au 16.4. Tél 753 37 62.
VAUMARCUS
Galerie du Château. Les marionnettes de Frédérique Santal, me/sa/di 14-17h et sur rdv. Tél 836 36 36.

BIBLIOTHÈQUES

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Bibliothèque des jeunes: (rue de la Ronde et rue Président-Wilson) lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
Ludothèque: lu/je 15h30-18h, ma 15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus»: lu-ve 16-19h, sa 9-12h.
LE LOCLE
Bibliothèque de la Ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h.
Ludothèque: lu-ve (sauf mercredi) 15h30-17h30, sa 9-11h (fermée durant les vacances scolaires).
JURA - LES BOIS
Ludothèque, halle de gymnastique, premier lundi du mois, 14h30-17h30.
LES BREULEUX
Ludothèque, ancienne école primaire, 4me mercredi du mois, 13h30-16h30.
CORMORET
Bibliothèque communale, ma 17h30-19h, je 17-18h. Fermé durant les vacances scolaires.
COURTELARY
Bibliothèque communale et jeunesse, lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h (pour classes ou étudiants sur demande).
DELÉMONT
Bibliothèque de la ville, lu/je/ve 14-18h, ma 14-20h, me 10-12h/14-18h, sa 9-12h.

Scrabble
Les solutions

Top:
MAGIQUE / J6 / 36 points

Autres:
REBIQUA / 7C / 29 points
QIBLA / 5J / 28 points
BRIQUA / 7D / 27 points
QUAI ou QUIA / J10 / 27 points
QAT / 6F / 26 points

Dans les solutions, les lettres soulignées remplacent le joker.

†

Le bonheur, la paix, la joie tranquille, il faut les reconnaître au passage - et remercier.

Madame Suzanne Rüfenacht-Clémence, ses enfants et petits-enfants

Monsieur et Madame André et Suzanne Clémence-Racordon
leurs enfants et petite-fille

Madame Marie-Thérèse Baume-Clémence, à Moutier
ses enfants et petits-enfants

Monsieur et Madame Serge et Anne-Mary Clémence-Lab, au Noirmont
leurs enfants et petits-enfants

Suzanne et Alain Clément-Racordon et leurs enfants, à Crimolois/Dijon en France

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Michel CLÉMENCE

leur très cher frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens mardi, dans sa 77e année, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 avril 2000.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire jeudi 6 avril, à 14 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue du 1er-Mars 11a

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

†

Son cœur l'a lâché, c'est pourtant ce qu'il avait de plus grand.

Rita Degen-Colombo
Rémy Degen et son amie Mireille Marthe et leurs enfants
Maurice et Maria-Aurea Degen-Neves et leurs enfants
Thérèse Chaltenbrand-Degen au Mouret (FR)
Nelly Degen-Claude

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Philippe DEGEN

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, parent et ami enlevé à leur tendre affection dans sa 86e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 avril 2000.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire jeudi 6 avril 2000 à 11 heures.

Philippe repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Maurice Degen
Pont 21

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à l'Association neuchâteloise pour les handicapés de la vue, CCP 23-1153, 2034 Peseux.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-70313

LA CHAUX-DE-FONDS et LUCREZIA, ITALIE

Les familles parentes, alliées et amies
ont la tristesse de vous faire part du décès de

Madame

Mafalda PECORELLI-CENCIARINI

maman de Giancarlo

survenu dans sa 82e année.

L'inhumation a eu lieu en Italie.

LA CHAUX-DE-FONDS et LUCREZIA, le 30 mars 2000.

132-70264

LA FONDATION LES PERCE-NEIGE

a la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur Marcel PAYRARD

membre de sa commission de surveillance
et ancien conseiller pédagogique de son secteur scolaire.

Elle gardera le meilleur souvenir d'un professionnel constamment soucieux du bien-être d'autrui et d'un ami sincère.

28-251663

LE COMITÉ ET LES MEMBRES DE L'ANTES
(ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE DES TRAVAILLEURS DE L'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE)

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Marcel PAYRARD

papa de Bruno Payrard, leur président et ami.

ACCIDENTS

Colombier
Véhicule en feu

Lundi, vers 19h45, les PS de Cortaillod et les pompiers de Colombier sont intervenus à l'allée des Marronniers, sur le parc du Pavier où un véhicule de livraison venait de prendre feu, ceci pour une raison technique. Le feu a été circonscrit au moyen d'eau. /comm

Marin
Conductrice blessée

Mardi, vers 12h30, un camion conduit par un habitant de Ponte Capriasca/TI, venait de quitter l'autoroute A5 et circulait sur les Champs-Montants à Marin. A environ 50 mètres de l'intersection avec la rue des Indiennes, ce véhicule effectua un freinage d'urgence derrière la voiture conduite par un habitant de Neuchâtel, qui s'est immobilisée sur sa voie de circulation. Surprise, la conductrice de la voiture qui suivait le camion, une habitante de Peseux, n'a pas réussi à s'arrêter à temps et heurta l'arrière du camion. Blessée, la conductrice a été transportée en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS

NAISSANCES. - 31.03. Noirat, Cédric, fils de Noirat, Pierre Jean et de Noirat née Gfeller, Bettina Anna; Ruggiero, Loris, fils de Ruggiero, Lorenzo et de Ruggiero née Romeo, Nadia; Bilat, Chiara, fille de Bilat, Stéphane Fernand et de Bilat née Lucifora, Cristiana Agrippina; Bilat, Anouk, fille de Bilat, Jean Xavier et de Cortat Bilat née Cortat, Valérie Rose Marguerite; Moreira de Almeida, Dylan, fils de Ferreira de Almeida, Carlos et de da Silva Rodrigues Moreira, Paula; Froidevaux, Louane, fille de Froidevaux, Romain Bernard Alphonse et de Froidevaux née Walter, Michèle Angélique; Bilat, Robin, fils de Bilat, Yves Martial Gérard et de Bilat née Erard, Sylvie Marie-Madeleine; Trevisan, Matteo, fils de Trevisan, Eros Maurice et de Trevisan née Badalamenti, Patrizia Anna; Longo, Enzo, fils de Longo, Franco et de Longo née Vanotti, Monica; Ganguillet, Emma, fille de Ganguillet, Claude Alain et de Ganguillet née Gendre, Brigitte; Cuenot, Léandre Louis, fils de Cuenot, Pierre Alain Gérard et de Cuenot née Balanche, Evelyne Jeanne; Vanniyasingham, Gajol, fils de Vanniyasingham, Thirulogasingham et de Vanniyasingham née Nagalingam, Ranjanidevy; Christen, Cindy, fille de Christen, Blaise Rémy, et de Christen née Känel, Anne.

MARIAGES CIVILS. - 31.03. Zecevic, Djordje et Kandic née Stupar, Mira; Robert, Pascal Olivier et Augsburger née Kunz, Florence; Ulloa Duran, Michel Alexander et Saavedra Gomez, Judith Denisse.

DÉCÈS. - 31.03. - Jacot, Gilbert Ariste, 1927, époux de Jacot née Huguenin, Marcelle Georgette; Fusier née Gendre, Madeleine Marcelle, 1917, épouse de Fusier, André Louis; Turban, Armand Charles, 1921, époux de Turban née Dénariaz, Jeanne Marie; Boillat née Hänni, Denise Andrée, 1925, veuve de Boillat, Germain Charles; Sturzenegger née Bösch, Marcelle Emma Catherine, 1921, veuve de Sturzenegger, Werner Hugo; Riesen, Charles, 1917, époux de Riesen née Pingeon, Bluette Madeleine; Stauffer née Vuille, Marie Adrienne, 1922, veuve de Stauffer, Henri Gilbert.

DÉCÈS

Courtemaîche
Marie Bélat, 90 ans

Ces trois choses demeurent:
La foi, l'espérance et l'amour,
mais l'amour est le plus grand.
1 cor. 13, v. 13

La famille de

Mademoiselle Irène DROZ

a le chagrin de faire part du décès de sa chère parente, survenu dans sa 90e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 29 mars 2000.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Mme Marguerite Droz
Behmengut 6
5036 Oberentfelden

Au lieu de fleurs, on peut penser à «Terre des Hommes», 1000 Lausanne, ccp 10-11504-8.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le Seigneur est mon berger.
Je ne manquerai de rien.
Psaume 23 v. 1

Les amis et connaissances

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur André CALAME

que Dieu a rappelé à Lui mardi, dans sa 95e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 4 avril 2000.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire vendredi 7 avril, à 11 heures.

Le défunt repose au pavillon du cimetière.

Domicile: M. et Mme Denis et Monique Meyer-Gogniat
rue de la Côte 12

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE
Px TECH S.A. - GROUPE Px

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Ernst BLATTER

père de leur collaborateur et collègue Monsieur Andreas Blatter

LE LOCLE

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame Paulette GIRARD-JEANMAIRE

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence leur message, leur envoi de fleurs ou leur don. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

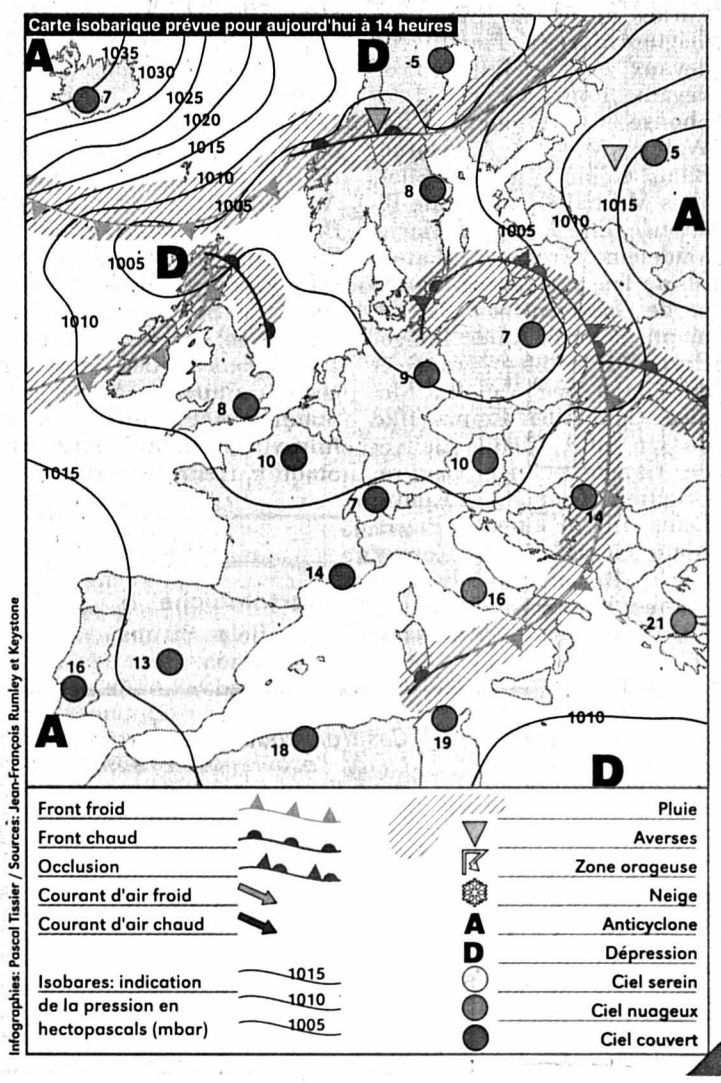
132-70185

Aujourd'hui Nuages en pagaille

Situation générale: le parapluie est un accessoire incontournable. Ainsi, le vaste système dépressionnaire s'est déplacé vers l'est et le sud du continent, entraînant une zone perturbée. Elle vient souiller notre ciel aujourd'hui et se fait un plaisir de distribuer son lot d'averses. Un anticyclone veille sur les îles Britanniques et pousse, pour demain après-midi, de l'air plus sec mais plus frais. Prévisions pour la journée: le décor est planté dès le petit jour, avec un ciel bâché et des petites ondées. Il n'y a rien à attendre, si ce n'est une intensification des précipitations. Des vents tournent à l'ouest puis au nord-ouest, ce qui se ressent immédiatement sur la limite de la neige, qui s'abaisse de 1300 mètres jusqu'à 900 mètres en soirée. Le mercure ne dépasse pas 10 degrés en plaine, 5 à 8 dans les vallées.

Demain: nuageux le matin puis éclaircies. Ensuite: en partie ensoleillé.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter
Martial

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 10°
Boudry: 10°
Cernier: 8°
Fleurier: 8°
La Chaux-de-Fonds: 6°
Le Locle: 6°
La Vue-des-Alpes: 3°
Saignelégier: 6°
St-Imier: 8°

Hier à 14 heures

En Suisse...
Bâle: très nuageux, 17°
Berne: peu nuageux, 15°
Genève: très nuageux, 14°
Locarno: 9°
Sion: peu nuageux, 16°
Zurich: très nuageux, 15°

...en Europe
Athènes: nuageux, 23°
Berlin: très naugeux, 11°
Istanbul: nuageux, 24°
Lisbonne: très nuageux, 13°
Londres: pluie, 4°
Madrid: peu nuageux, 11°
Moscou: très nuageux, 3°
Paris: peu nuageux, 15°
Rome: très nuageux, 15°

... et dans le monde
Bangkok: nuageux, 37°
Le Caire: beau, 30°
Johannesburg: nuageux, 22°
Miami: nuageux, 28°
Pékin: beau, 16°
Rio de Janeiro: nuageux, 27°
San Francisco: beau, 20°
Sydney: nuageux, 29°
Tokyo: nuageux, 17°

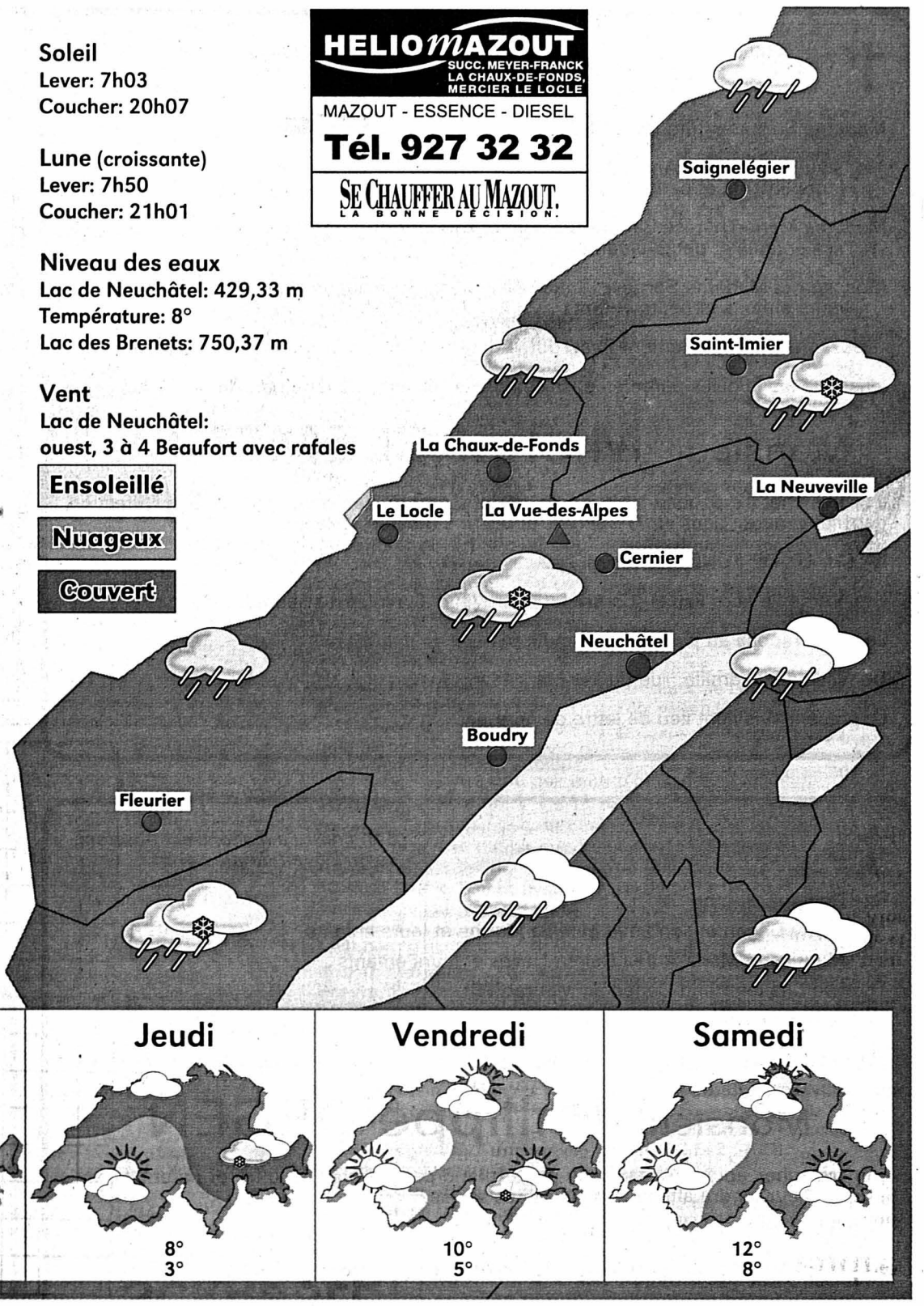
Soleil
Lever: 7h03
Coucher: 20h07

Lune (croissante)
Lever: 7h50
Coucher: 21h01

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,33 m
Température: 8°
Lac des Brenets: 750,37 m

Vent
Lac de Neuchâtel:
ouest, 3 à 4 Beaufort avec rafales

HELIOMAZOUT
SUCC. MEYER-FRANCK
LA CHAUX-DE-FONDS,
MERCIER LE LOCLE
MAZOUT - ESSENCE - DIESEL
Tél. 927 32 32
SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.



Cuisine La recette du jour

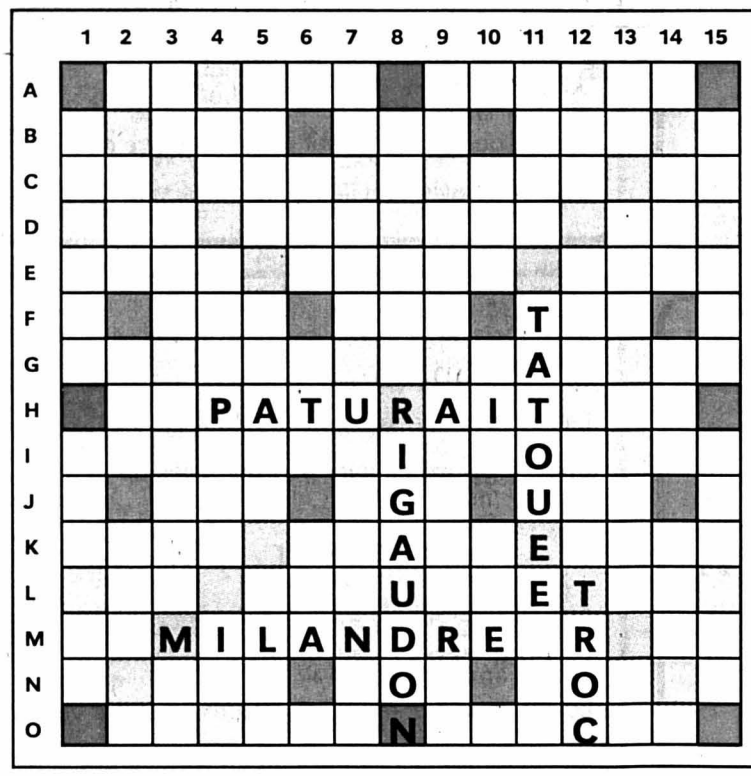
Entrée: Céleri rémoulade.

Plat principal: ROUGETS PANÉS AUX AMANDES ET ROMARIN.

Dessert: Riz à l'impératrice.

Ingrédients pour 4 personnes: 4 petits rougets mis en filets avec la peau et sans arêtes, 4 artichauts violets, jus de volaille ou de rôti, 50g de beurre, curry, cannelle, sel de céleri, 50g d'amandes en poudre mélangées avec 10g de romarin en poudre.

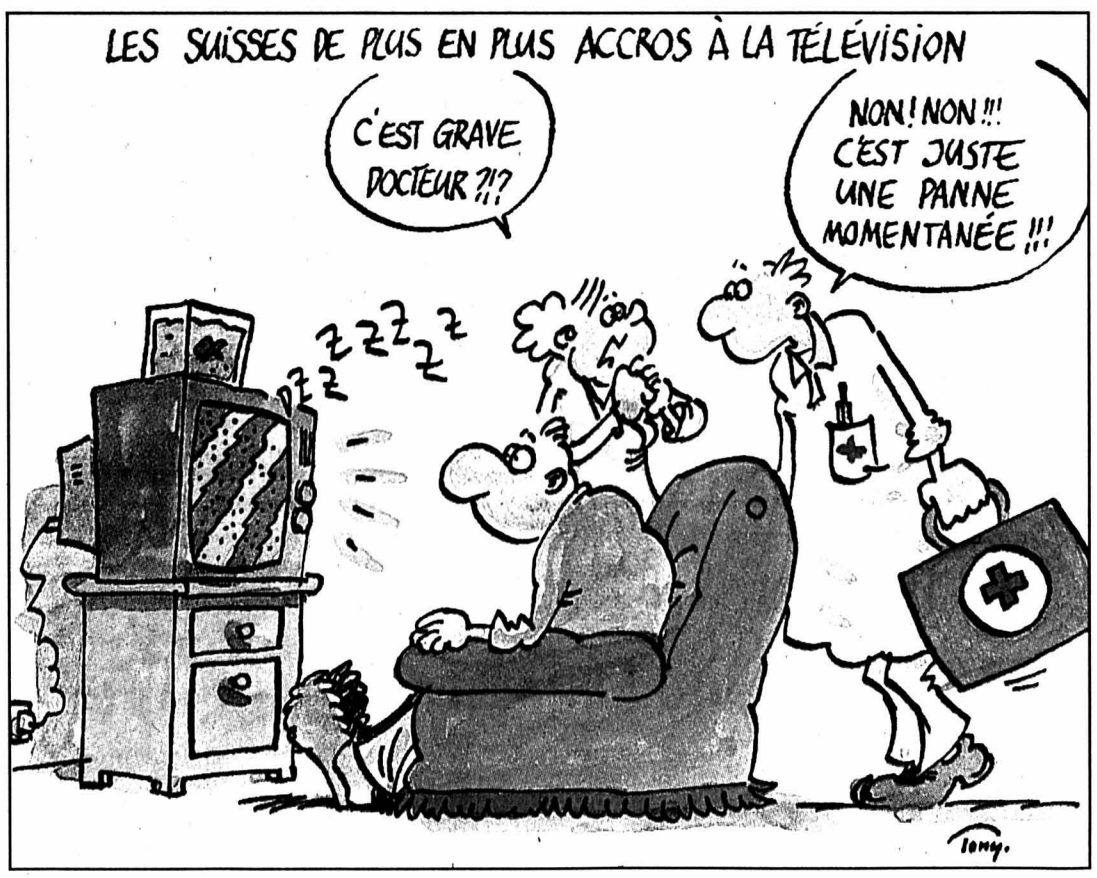
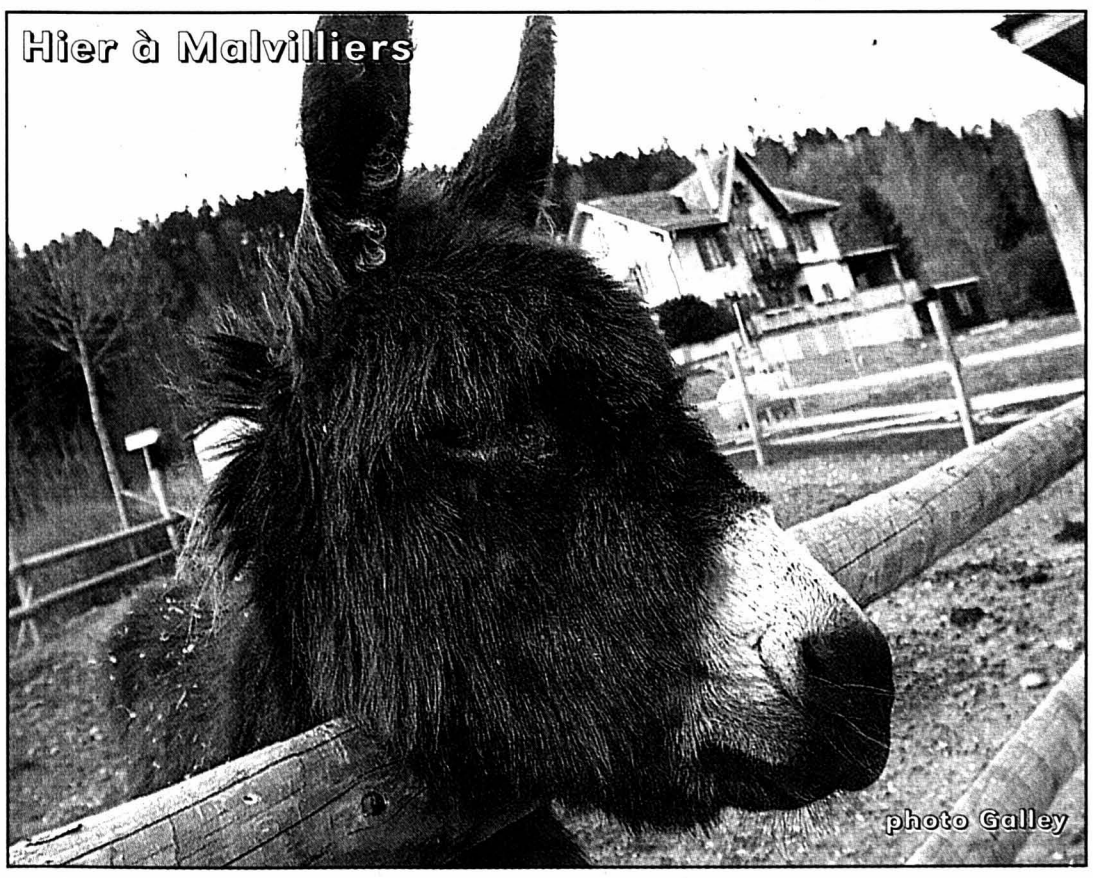
Préparation: épluchez les artichauts. Faites les cuire dans un jus fait d'un trait d'huile d'olive et d'un trait de jus de volaille. Passez côté peau les filets dans le jaune d'œuf très légèrement puis panez à l'aide des amandes et du romarin. Poêlez doucement et terminez sous le gril. Faites réduire le jus de volaille jusqu'à obtenir un jus mi-solide mi-liquide et ajoutez le beurre, puis le mélange d'épices. Dressez le filet puis l'artichaut et ajoutez la sauce.



Insolite Montagne de Grande-Bretagne à vendre

Le Ben Nevis est à vendre. La plus haute montagne de Grande-Bretagne et terrain de jeu des alpinistes a été mise sur le marché, hier, par la famille qui en est propriétaire depuis des générations.

Une organisation caritative écologiste, le John Muir Trust, a été approchée pour acheter le sommet, qui culmine à 1340 m dans la chaîne des Grampian, en Ecosse. La somme demandée: 450.000 livres (1,152 million de francs).

Son propriétaire, Duncan Fairfax-Lucy, dont la famille a acquis le Ben Nevis au XIXe siècle, a pensé que cela serait la meilleure solution pour préserver l'environnement dans la région. Celle-ci comprend deux autres montagnes, les Carn Mor Dearg et Aonach Beag.

Le trust, qui gère déjà d'autres domaines des Highlands en Ecosse, espère recueillir un million de livres pour couvrir l'achat et la gestion future de la zone. C'est la seconde fois en moins de quinze jours que des montagnes écossaises sont mises en vente. /ats